

# Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA de MADRID  
Director PEDRO GOMEZ APARICIO

MAÑANA, EN LIMA

## Tercera Asamblea Hispano Ibérica de Turismo

Participarán numerosos países y organismos internacionales

LIMA, 10. (Efe).—El martes 12, Día de la Hispanidad, se inaugura la III Asamblea Hispano-Ibero-americano-filipina de Turismo, y mañana mismo empiezan las actividades de seminario. Desde ayer están llegando a la capital peruana numerosas delegaciones, que ya totalizan 18 países de Iberoamérica, más Portugal y España, y se esperan más.

La Asamblea, organizada por la Dirección General de Turismo del Ministerio de Industria y Comercio de Perú, es la tercera que se celebra desde que se produjo la inicial de Madrid, en 1966, seguida de la de Santiago de Chile, en 1969.

En la de Madrid se acordó la creación de una Secretaría permanente de la Asamblea, para ocupar la cual fue designada España, y concretamente el director general de Promoción del Turismo en Santiago de Chile.

### ENTIDADES PARTICIPANTES

Aparte los países del área que comprende la Asamblea, participan en esta tercera convocatoria numerosos organismos internacionales, como el B. I. D. (Banco Interamericano de Desarrollo), la O. E. A. (Organización de Estados Americanos), la O. I. T. (Organización Internacional de Trabajo), la Amfort (Asociación Mundial para el Fomento de las Relaciones Turísticas), la Unesco,

(Continúa en página 8)

# Feymar

RADIO-TELEVISION-CINE-FOTO

Glorieta Bilbao, 5 • Narváez, 3  
Avda. José Antonio, 6 • Cardenal Cisneros, 3  
Sancho Dávila, 6

## VICTORIA SOCIALISTA EN AUSTRIA

Los votos que faltan por computar podrían crear dificultades

VIENA, 10. (Efe).—Hoy domingo se han celebrado en Austria elecciones generales para el Consejo Nacional o Cámara básica del Parlamento austriaco. (La segunda Cámara o Consejo Federal representa a los países federados y tiene carácter moderador, sin iniciativa propia.) Estas elecciones se han celebrado prematuramente: sólo un año y medio después de las del 1 de marzo de 1970, en las que el Partido Socialista Austriaco (S. P. O. E.) obtuvo mayoría relativa, pero no absoluta. Con esta mayoría, el Partido Socialista se recuperó de la derrota sufrida en 1966, cuando el Partido Popular Austriaco (OeVP), de tendencia demócrata-cristiana, logró mayoría absoluta, esbleciendo por primera vez en la historia política de Austria después de la guerra un Gobierno monocolor en lugar de la tradicional "gran coalición" de populares y socialistas.

### MAYORIA ABSOLUTA

VIENA, 10. (Efe).—El ministro austriaco del Interior, Roesch, ha comunicado en la sede de la autoridad electoral superior los siguientes resultados provisionales de las elecciones de hoy:

Partido Socialista Austriaco: 2.236.709 (50,22 por 100).  
Partido Popular Austriaco: 1.913.904 (42,98 por 100).

Partido Liberal Austriaco: 240.278 (5,40 por 100).

Estos tres partidos consiguen representación en el Parlamento. Fuera de él quedan:

Partido Comunista: 60.705 (1,36 por 100); Izquierda Ofensiva: 1.828 votos (0,04 por 100).

Falta aún el cómputo de los votos emitidos por correo por personal fuera de su distrito electoral, que se elevan a 115.000 y, por tanto, pueden cambiar aún la situación. Estos resultados se conocerán el martes. Hasta ahora, los escaños del Consejo Nacional o Cámara básica del Parlamento quedan repartidos así:

Socialistas (presidente, el actual canciller, Bruno Kreisky), 93; Partido Popular, 80, y Partido Liberal, 10. Con arreglo a la nueva ley electoral, aprobada entre las elecciones del 1 de marzo de 1970 y las de hoy, ello significa que los socialistas, que formaban el Gobierno de Kresky, han pasado de 90 a 93 escaños; los populistas han bajado de 83 a 80 y los liberales se han mantenido en 10 diputados.

Si el cómputo de los votos emitidos por correo arrebatara a los socialistas sus 93 diputados en favor de los liberales, como se considera posible, la situación para formar Gobierno sería muy compleja,

## F.B.I. Y C.I.A., ENFRENTADOS

En Washington temen no poder controlar el espionaje extranjero

WASHINGTON, 10. (Efe).—Las dos organizaciones norteamericanas de espionaje y contraespionaje—el Federal Bureau of Investigation (F. B. I.) y la Central Intelligence Agency (C. I. A.)—rompieron sus relaciones directas hace año y medio, afirma hoy "The New York Times".

Como consecuencia de la ruptura de relaciones, según el periódico, altos funcionarios del Gobierno temen que los Estados Unidos no puedan en la actualidad controlar el espionaje extranjero.

Ese temor, añade el "Times", va en aumento desde que los ingleses descubrieron hace dos semanas una red de espías soviéticos en su país y expulsaron a más de cien de ellos.

### LA CAUSA

La C. I. A. y el F. B. I., al parecer, dejaron de mantener intercambios regulares de información desde que, hace año y medio, el director del Federal Bureau of Investigation, Edgar Hoover, prohibió esos contactos porque la C. I. A. se negó a informarle sobre uno de sus hombres que había revelado secretos.

Desde entonces, según el prestigioso diario de Nueva York, los hombres del F. B. I. mantienen sólo contactos irregulares y extraoficiales con sus colegas de la C. I. A., y siempre a espaldas de Hoover.

Esa ruptura de relaciones entre los dos organismos, según el periódico, está dando fuerza a la postura de los que desde hace años quieren que Hoover, de setenta y seis años, deje de ser director del F. B. I.

## Ofrenda de Lanzarote a la Virgen del Pilar

ARRECIFE DE LANZAROTE, 10. (Cifra).—Un lote de pequeños trozos de lava volcánica de Lanzarote, de variados colores, será la ofrenda que dedicará el archipiélago canario a la Virgen del Pilar, en el día de su festividad. Este obsequio lo entregarán los miembros del grupo folklórico de Educación y Descanso de Arrecife, que emprendió viaje hacia Zaragoza para actuar junto a otras agrupaciones españolas el próximo día 12 de octubre, con motivo de dicha festividad.

## LA MAJA DE ESPAÑA, A NUEVA YORK



Para asistir a los actos del Día de la Hispanidad, la malagueña Chelo Gómez Alvarez, Maja de España 1971, ha salido con dirección a Nueva York. Ha sido fotografiada en Barajas, y acudieron a despedirla su antecesora, Chelo Costales, de Oviedo, y un grupo de amigos. (Foto Cifra.)

## LIN PIAO, GRAVEMENTE ENFERMO

Es el heredero de Mao

NUEVA YORK, 10. (Efe).—El ministro de Defensa de la China comunista, Lin Piao, sucesor constitucional del presidente Mao Tse-Tung, se informa gravemente enfermo, informa hoy el "New York Times".

Las autoridades norteamericanas llevan tiempo sospechando una grave enfermedad de Lin Piao, sospecha que se acusa ahora que se ha notado su ausencia en la entrevista de Mao con el Emperador Haile Selassie, de Etiopía.

## VENDIMIA EN LA MANCHA



Por toda la inmensa planicie de la Mancha, cubierta de pámpanos, ha comenzado la alegre vendimia. La foto recoge la vieja estampa de las cuadrillas que avanzan desplegadas por los viñedos de Tomelloso, en Ciudad Real, como un ejército de paz. En primer término, los racimos rebosan de los recipientes. Pronto llegarán al lagar y surgirán los ríos de mosto. De aquí sale el rico vino manchego, famoso en todo el mundo. (Foto Fiel.)

48 págs. • 6 ptas.

PLAZA DEL CALLAO, 4  
Redacción y Administración:  
Teléfono 222 64 50

Lunes 11 de octubre de 1971

Tercera época • Número 1.696

Por avión:  
España ..... 7,—  
Extranjero ..... 7,—  
(Más franqueto)

Depósito legal: M. 245-1958



# Opinión propia

## PARTE ESENCIAL DE ESPAÑA

**EL** IV Congreso Mundial de la Emigración Española, inaugurado en Oviedo por el ministro de Trabajo, merece ser considerado ya como una parte importante de la labor que nuestras autoridades realizan e impulsan para mejorar las condiciones de vida de los trabajadores españoles en el extranjero. En esta asamblea, que ahora desarrolla sus últimas jornadas—y que ha tenido por sedes sucesivas la capital de Asturias y las ciudades de Gijón y Santiago de Compostela—, han participado representantes de los principales núcleos de nuestra emigración extendida por el mundo, y su intervención en las ponencias y debates aportó interesantes esclarecimientos y precisiones en torno a un cuestionario que suscita el más atento desvelo del Estado español. Porque es que el tema de la emigración alcanza ahora su más concienzudo y eficiente tratamiento a través de las esferas oficiales a quienes compete, por la índole de su cometido específico, promover y coordinar una política de asistencias, ayudas y protecciones a los españoles que residen y laboran fuera de nuestro país, pero que, aunque radican y trabajan más allá de nuestras fronteras, son parte integrante y prolongación de nuestra comunidad, que ni renuncia a reintegrarlos al hogar común ni puede ni quiere dejarlos al margen de un conjunto de avances y seguridades que son el índice efectivo de nuestro progreso social.

Si bien se mira, toda la filosofía de nuestra normativa legal y de nuestras instituciones relacionadas con la emigración se inspira en el principio de que hay que esforzarse en mantener la conexión del emigrante con la Patria, pero orientando este esfuerzo—de puertas adentro—en el sentido de acrecentar sin pausa las posibilidades de su retorno definitivo a la tierra de origen. Hay que establecer aquí, entre nosotros, las condiciones socioeconómicas precisas para que la emigración no siga teniendo su dramático impulso en las que han sido, hasta ahora, sus causas clásicas: infima rentabilidad del trabajo personal, inseguridad de ocupación, desempleo, sobresaturación por sectores y escasa compensación salarial.

En relación con estos mismos planteamientos, el mensaje del Jefe del Estado al IV Congreso de la Emigración merece ser bien meditado en sus puntos principales: "Queremos que la emigración sea únicamente la expresión de la libertad del hombre para realizar su vida y la de los suyos en uno u otro lugar de la tierra, y no una consecuencia forzosa por circunstancias económicas. La creación de puestos de trabajo y oportu-

nidades para que la Patria no pierda ninguno de sus hijos es objetivo primordial de nuestra política."

Queda señalado en esas frases de Franco el imperativo supremo de una política social que completará el ciclo de su eficacia haciendo innecesaria la emigración que busca más seguras y rentables formas de empleo. Pero hasta que alcancemos esas cotas óptimas—es decir, mientras la emigración sea un fenómeno originado por las razones tradicionales—, la preocupación del Estado ha de dirigirse a la consecución de un conjunto de garantías y coberturas capaces de beneficiar sensiblemente—y con efectos generalizados—los modos de existencia y ocupación de los trabajadores españoles en el extranjero. Como norma y síntesis de esta preocupación, el mensaje del Caudillo marca los rumbos de una tarea concreta: "A través de los acuerdos con los Gobiernos de los distintos Estados y de la acción directa del Estado español, procuramos cada día mejores condiciones de trabajo y seguridad social, nos preocu-

pamos de vuestros problemas de vivienda y educación, así como de mantener vivos los lazos afectivos y culturales con España."

Bajo la inspiración de esas palabras, con tan categóricos enunciados sobre la misión estatal, el IV Congreso Mundial de la Emigración Española no podía ser un recital de nostalgias ni una estéril discusión de vaguedades. Por el contrario, su programa de trabajo se ha centrado en los problemas concretos que quedan enmarcados en las ponencias siguientes: emigración en general; centros dependientes de instituciones españolas; Instituto Español de Emigración; asistencia a la emigración y seguridad social; repatriación y retorno, y convenios internacionales de emigración. Todas estas cuestiones, puestas sobre la mesa de trabajo del IV Congreso, corroboran el sentido operativo y práctico—es decir, efectivo y no retórico—de esta afirmación dirigida por Franco a los emigrantes: "Os sentimos como parte viva y esencial de esa comunidad nacional que es España."

## JUEGO LIMPIO

**EL** mesurado y certero discurso del ministro de Hacienda español, señor Monreal Luque, en la Cámara Hispano-Norteamericana de Comercio de Nueva York ha venido a ser la edición popular, multitudinaria y masiva de su actuación en las importantes sesiones del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. Y no ha sido ocioso, y menos impertinente, que el ministro de Hacienda haya tratado los temas de la importación y de la exportación, porque esos temas, en los momentos actuales, no sólo afectan al puro y simple mecanismo mercantil de cara al exterior, sino que inciden profundamente en ese otro que se llama balanza de pagos, cuyo desnivel produce, a su vez, desequilibrios tan inquietantes como el que en Estados Unidos ha pretendido corregir la nueva política de Nixon.

La voz, sin embargo, del señor Monreal a las orillas del Hudson se alzaba con toda la razón y toda la justicia. Porque una vez más, con irritante desigualdad, se pretende que paguen justos por pecadores, ya que si la balanza de pagos norteamericana se ha desnivelado peligrosamente en los últimos años, ese desnivel no es debido precisamente a los países que, como España, compran a Norteamérica dos dólares más por cada dólar que le venden. Y hay que preguntarse, con muchas posibilidades de que la respuesta sea clara y contundente, qué culpa le cabe a nuestro país del tremendo déficit en la balanza de pagos estadounidense—déficit que ha llegado a poner en peligro la misma estabilidad del dólar, tenido hasta ahora como algo maravillosamente sólido y estable—, cuando a España no se le puede adeudar ni un sólo dólar en aquella famosa cuenta de despilfarros que fue la ayuda del Plan Marshall, España, por el contrario, ha contribuido, o está contribuyendo, a favor del dólar y de su economía con un déficit a su costa que roza anualmente los seiscientos millones de dólares. ¿Por qué, entonces, esa indiscriminada aplicación aflictiva de la sobretasa del 10 por 100 en las men-

guadas exportaciones españolas a la zona del Tío Sam? ¿Por qué esa amenaza cierta de cerrar unos mercados que no solamente no producen déficit, sino que aportan un sustancioso superávit a la economía americana? Se dirá que los seiscientos millones de dólares que, en números redondos, aporta nuestro país anualmente al saldo internacional que debe equilibrar la entrada y la salida de dólares en la balanza americana es una gota de agua, aunque para nosotros represente un auténtico diluvio en nuestra modesta economía. Pero también puede añadirse que no están los tiempos para hacer tabla rasa de las más elementales normas de equilibrio comercial, que es, o debe ser, la suma algebraica de todos los equilibrios o desequilibrios en la balanza mercantil o de servicios, y que siempre será más fácil, en la actual situación del mundo, buscar nuevos suministradores que buscar nuevos clientes.

Precisamente porque la labor de España, labor casi heroica, es en estos momentos encontrar nuevos mercados para su creciente producción y su creciente exportación es por lo que nos afecta muy profundamente esa indiscriminación absurda que parece hacernos cómplices de las desventuras acaecidas últimamente a los factores más importantes de la economía exterior del gran ciclope americano, cuando España ha jugado siempre limpio en sus relaciones con los demás países, llegando incluso a sentirse defraudada en los tratos y contratos con dos países tan entrañablemente queridos como son Egipto y Cuba. Precisamente por esta razón de juego limpio y de bazas honradas es por lo que el pueblo español ha de proclamar a los cuatro vientos que merecemos mejor trato. Y ésta ha sido la virtud principal, entre otras muchas, que ha tenido el último discurso del ministro de Hacienda a los postres de una comida ofrecida por una institución tan allegada a nosotros mismos como es la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana en Nueva York.—A. de M.

### Gran Bretaña: el Mercado y la oposición

"A pesar de sus civilizadas maneras, la sociedad británica está pasando ahora una crítica tensión. Es comprensible que algunos dirigentes sindicales intenten volver a las viejas doctrinas familiares de salvación económica. Pero es peligroso retrasar el futuro."

Ser miembro del Mercado Común por sí solo difícilmente salvaría a una economía famosa por sus malas relaciones empresario-trabajadores. Pero proveería al menos algunas condiciones de las que facilitan el progreso, principalmente el acceso a una población consumidora mayor que la de Estados Unidos. El señor Wilson tenía razón hace cuatro años, cuando era primer ministro, por haberse adelantado hacia el Mercado Común. El señor Heath tiene razón por hacerlo ahora."

(De "The Washington Post" del 7 de octubre.)

### Erotismo y educación

"En repetidas ocasiones las autoridades religiosas españolas han hecho llamadas a la atención pública sobre la cuestión de la sexualidad. La última de ellas ha sido la formulada por monseñor Delicado Baeza, obispo de Tuy-Vigo."

El erotismo no es negativo de por sí. A fin de cuentas, ninguna civilización se ha visto libre de su influencia, manifestada de una u otra forma. Pero es negativo—o por lo menos deja de ser positivo—en cuanto se somete a una disciplina mercantil, porque entonces es el hombre quien se somete a estas leyes. Detrás vendrá el peligro de la moral. Los poderes públicos no pueden permanecer ajenos a esta evidencia. De hecho, el cierre de una serie de establecimientos nocturnos en una población turística española fue recientemente, antes que un acto de autoridad, un comportamiento bien recibido por la opinión pública, señal inequívoca de que la sociedad se resiente de las aberraciones.

Sin embargo—y aquí está el gran acierto de la última pastoral del obispo de Vigo—, la principal labor corresponde a los educadores. No se trata solamente de que el niño o el joven necesiten una educación sexual a nivel de hogar o a nivel de centro de formación. Es que el m.u.h.cho, principal víctima de la erotización, necesita en este aspecto una educación social. Indefenso ante la corriente erótica—frecuentemente rayana en la pornografía legal—, indefenso ante la deformación de la moralidad que por todas partes le invade y trata de vencerle, la única respuesta está en una formación sólida, en el cultivo integral de la personalidad. Porque las situaciones que comentamos no se pueden corregir o ambientar por una disposición, sino por la toma de conciencia de la sociedad y del mundo."

(“Arriba”, 6 de octubre.)

### Alquileres en Madrid

"Para encontrar alquileres inferiores a las 5.000 pesetas al mes hay que ir a pisos muy antiguos o situados en zonas muy periféricas, como Alcobendas, Hortaleza, etcétera."

Considero importante corregir estos datos, ya que reflejan una situación totalmente equivocada del mercado de alquileres. En realidad, los precios son altos y hay gran escasez de oferta. Basta para demostrarlo que los agentes de la propiedad inmobiliaria que se dedican a alquileres cobran sus servicios al inquilino en vez de al propietario, como ocurriría si la oferta fuera superior a la demanda.

Desgraciadamente, una legislación anticuada que no se adapta a la realidad actual de la propiedad horizontal aleja al pequeño inversionista de este campo, donde tan interesante sería su aportación para el mantenimiento de este sector básico de nuestra economía."

(De una carta abierta a "A.B.C." del 6 de octubre, suscrita por don José I. Vallejo Nájera.)

### Indulto y política

"Ha habido indulto; penas que se rebajan sencillamente y que, sin duda, a todos servirán de satisfacción. A unos, por lógicos motivos personales; a otros, porque tenemos ocasión de comprobar que, paralelamente a los limpios júbilos nacionales, se repite el uso de la gracia por el Jefe del Estado."

Los establecimientos penitenciarios españoles, dentro del lógico y necesario procedimiento retentivo, son—nadie lo duda—un semillero de conductas nuevas, aptas para servir honestamente a la sociedad. Educación, cultura, oficios, profesiones; todo eso y bastante más está al alcance de la población penal, a la que se trata y corrige con tan alto porte humano como social y pedagógico. Estamos ante una realidad bien sabida por todos."

(“Arriba”, 8 de octubre.)

### El enigma de Pekín

"Esta sencilla y útil lección ha vuelto a los observadores de la política china sensibles a la existencia de facciones moderadas y radicales entre los dirigentes de Pekín. Con fundadas razones, Chu En Lai ha quedado como la figura clave entre los moderados de Pekín, mientras la mujer de Mao Tse-tung aparece como la dirigente más importante entre los radicales de izquierdas."

Hasta el momento no hay evidencia clara de que ni los moderados ni los de extrema izquierda hayan quedado vencidos. Pero la presente inseguridad no puede prolongarse mucho. Como quiera que se resuelva, sin embargo, los dirigentes de China tendrán que pagar algún precio por la advertencia que ha recibido el mundo: que no se puede dar por supuesta la estabilidad del Gobierno en Pekín."

(De "The New York Times" del 4 de octubre.)

### Contaminación y coches

"Tememos que el automóvil, que tanto bien contamina, sea mucho menos que las fábricas, los autobuses, los camiones, los tractores municipales o las mareas de las carreteras. Pero sea el que pague el pato, y lo malo es que el problema sigue en pie. Por orden de importancia, los momentos más contaminantes son las ciudades, las industrias, los vehículos de petróleo. El último lugar ocupan los automóviles de gasolina. Los suponen un enorme peligro en U.S.A. porque allí la gasolina sobra y el número de coches es ingente. Pero aquí todavía no son peligrosos, como muestra el bajo contenido de plomo y nitróxido de carbono del aire madrileño en comparación con el de los moscos o sulfurosos. No quiere decir que para prevenir bien se dé una acción contra los automóviles, empezando por ellos, sería algo así como dejar la construcción de una casa por el tejado."

(“Información”, 7 de octubre.)

### Igualdad de condiciones

"Las empresas del Instituto Nacional de Industria y la industria privada tienen, en definitiva, intereses comunes, y sólo de la mejor complementariedad entre ambas podrán derivarse beneficios mutuos, como exigen los supremos intereses nacionales. Será preciso que exista un clima de entendimiento y de mutuo apoyo, capaz de abarcar toda esta incomprensión y celos."

La empresa pública precisa competir en flexibilidad, libertad de decisión y en igualdad de condiciones. La iniciativa privada necesita también claridad en los planteamientos, continuidad de la política económica y seguridad para desarrollar todas esas condiciones. Es el reto que impone la más fecunda colaboración entre ambos sectores económicos."

(“Nuevo Diario”, 6 de octubre.)

### Educación y problemas

"Hoy, a cierta distancia, aprobamos la nueva ley de Educación y en marcha la reforma, debemos contemplar el panorama objetivamente. Advertimos las dificultades que habrá debido vencer el nuevo equipo de toda la enseñanza, y no las dificultades de los maestros, las que han llegado desde su propuesta de financiación. La reforma—tal vez excesivamente ambiciosa—no ha contado con los medios económicos suficientes que le permitan tener un desarrollo cómodo y no haber sido sometido a una transformación drástica en las formas de profesorado a todos los niveles. El profesorado que se agobiaba y lo que es peor, el sistema de selección a través de las famosas oposiciones se muestra incapaz y costoso."

(“Diario de Barcelona”, 4 de octubre.)

**Pagamos por su viejo**

**TV**

hasta **10.000 ptas.**

adquiriendo uno nuevo, a elegir marca y modelo. Resto, facilidades de pago

**Tel. 246-00-70**



domingo 11 de octubre de 1971

# LA SEMANA INTERNACIONAL

## ESTA EN PELIGRO LA CHINA NACIONAL

### Parece que Pekín no acepta el ingreso en la ONU sin la expulsión de Formosa

#### El consejero Kissinger volverá en este mes a la capital china para preparar el viaje de Nixon

Por Pedro GOMEZ APARICIO

Lo que la actual presencia en Pekín del Emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha puesto bien claro es que muchas de las recientes especulaciones sobre posibles acontecimientos internos en la China comunista carecían de fundamentos ciertos. Se ha especulado con la salud e incluso con la muerte de un Mao Tsé-tung que ahora se muestra mostrando con su imperial visitante en las pantallas de la Televisión. Se ha especulado con noticias de origen japonés, que nadie ha desmentido, sobre la suspensión de los permisos en las Fuerzas Armadas y la orden de que los que se hallaban en disfrute de licencia se incorporasen a sus unidades: ello era interpretado como un aumento de la tensión—lo que parece incierto—en la frontera del Sinkiang con la Unión Soviética, donde, según se dijo, la URSS había reforzado sus efectivos una vez firmados los Acuerdos de cooperación sobre Berlín. En un país tan herméticamente cerrado a los aires de fuera como China siempre hay lugar para la conjetura. Nadie puede, sin embargo, poner en duda que haya motivos para aquellas especulaciones: la realidad es que se han suprimido, en las conmemoraciones del vigésimo-segundo aniversario de la proclamación de la República Popular, dos actos tan arraigados en la tradición del Régimen como el gigantesco desfile del 1 de Octubre en la plaza pekinesa de Tien An Men y el subsiguiente banquete oficial, sustituido esta vez por una recepción en el Ministerio de Asuntos Exteriores. Otra cosa está clara: que la China roja se encuentra en un momento de espectacular expectación mundial, en el que confluyen el debate de las Naciones Unidas, ya en

principio fijado para el día 19, y la confirmación de la visita del Presidente Nixon.

¿Qué justificación pueden tener las especulaciones aludidas? Desde hace tiempo, desde antes de producirse—en 1966—la tremenda y profunda conmoción de la "Revolución cultural", se enfrentan dentro del Partido Comunista chino dos fracciones: la que cabría calificar de "moderada", que especialmente encarnan el actual Primer Ministro, Chu En-lai, y el Mariscal Lin Piao, y la de un extremismo izquierdista que consiguió expulsar de la Jefatura del Estado al propio Mao Tsé-tung y sustituirlo por su adversario Liu Chao-Chi. Fue éste precisamente el verdadero artífice de una "Revolución cultural" que entregó prácticamente el país a los excesos demagógicos de los "guardias rojos" y que, aparte de otros daños políticos, sociales y económicos, ocasionó cruentas luchas armadas y millares de muertos en diversas poblaciones. Mao Tsé-tung afirmó alguna vez que esa "Revolución cultural" había sumido al país en el caos, y Chu En-lai pudo escapar muy difícilmente a un asedio masivo que trataba de arrancarle la vida. Cabeza, Chu En-lai, de esa tendencia relativamente "moderada", su invitación a Nixon para trasladarse a China ha podido irritar a la fracción extremista de Liu Chao-chi, de quien se ha dicho que consiguió trasponer la frontera con ignorado destino. La consolidación de Chu En-lai parece ser tan firme que se dispone a convocar para antes de fin de año a la Asamblea Nacional, que ahora lleva seis años sin reunirse, quizá con el propósito de redactar una nueva Constitución y proceder a la designación de un Presidente de la República.

PARA no pocos observadores, la China comunista se encuentra en un proceso que no se sabe si es de evolución o crisis y que pudiera apuntar a la edificación de un nuevo Estado. Nadie hubiera pensado hace unos pocos meses que las autoridades de Pekín cursasen una invitación, prontamente aceptada, al Presidente Nixon y que fuesen los Estados Unidos quienes presentarán a las Naciones Unidas una propuesta de ingreso de China y de incorporación, como Miembro permanente, al Consejo de Seguridad. Esas autoridades de Pekín, en lo que a ellas respecta, se han lanzado a una intensiva y extensa actividad diplomática, con un afán de apertura que desconcierta tanto como sorprende. Por la primera vez, una Misión oficial, presidida por el Ministro de Comercio

Exterior, Pai Hsiang-kou, se encuentra ahora en París, a la vez que están en Pekín, como antes se ha indicado, el Emperador etíope; el Viceministro de Comercio Exterior, Chu Hua-min, recorre los Países Escandinavos, y es todavía reciente la presencia en la capital china de una Delegación oficial turca y del ex Ministro japonés de Asuntos Exteriores Aichiro Fujiyama. Hace sólo cinco años, en 1966, cuando se hallaba en pleno auge la "Revolución cultural", no sólo no existía posibilidad de diálogo con un inexistente Ministerio de Asuntos Exteriores, sino que el histerismo xenóforo de los "guardias rojos" mantenía en una reclusión absoluta al personal de las Embajadas de la Gran Bretaña, de Francia y de la Unión Soviética.

#### El afán de comerciar con China

Sometido hoy el mundo a los imperativos económicos mucho más que a los políticos y a los ideológicos, aquel posible cambio viene favorecido y aun estimulado por el propósito indudable de las grandes y medianas potencias de no renunciar a unos posibles mercados que cuentan nada menos que con setecientos cincuenta millones de consumidores potenciales. Washington está pagando ahora el inaudito error de haber abandonado a la China nacionalista de Chiang Kai-shek, con la pérdida consiguiente del mercado, cuando, en 1948, aún existía la posibilidad de salvarla a una y otra y cuando el entonces Secretario de Estado, Dean Acheson, sostenía oficialmente que la profunda Revolución de Mao Tsé-tung era sólo una "revolución agraria". Lo discutible es que, con los paliativos que quieren arbitrarse para salvar la cara en cuanto a los serios compromisos contraídos con Taipei, aún se esté a tiempo de evitar un daño irreparable. Porque, si la admisión de la China Popular en las Naciones Unidas constituye ya un hecho irrevocable, cabe la duda de que llegue a prosperar el criterio norteamericano sobre "las dos Chinas".

Dos posiciones, ciertamente antagónicas, van a enfrentarse en el inminente debate de la Asamblea general de la ONU. De una parte, los dos proyectos de Resolu-

ción de los Estados Unidos, que propugnan respectivamente la admisión de la China roja y su incorporación al Consejo de Seguridad como Miembro permanente y la consideración como "cuestión importante", lo que exigiría un quorum negativo de los dos tercios de la situación de la China nacional; de otra parte, la propuesta de Albania para que la admisión de la China Popular lleve implícita la expulsión del Gobierno de Taipei. Ya se entiende que la primer batalla ha de girar en torno de la separación de los dos términos de la propuesta albanesa, es decir, que se voten separadamente aquella admisión y esta expulsión. Ganar esa batalla puede presuponer la permanencia, en la Organización, de un Estado—la China nacional—que figura entre los fundadores, que ha cumplido fielmente todas sus obligaciones y cuya exclusión desnaturalizaría los principios mismos de la Carta.

#### Kissinger, a Pekín otra vez

Formular un pronóstico sobre el particular resulta a esta distancia aventurado. Y es perfectamente admisible la opinión de sí, en este problema, no habrán procedido los Estados Unidos con precipitación. Un hecho es evidente: ni la China Popular ha modificado su actitud polémica en relación con Washington, ni entre Washington y Pekín se ha zanjado ninguna de las cuestiones que les enfrentaban. Es más: a estas alturas se ignora si existen garantías para que el viaje del Presidente Nixon no resulte un fracaso. Mucho es lo que con el viaje proyectado se arriesga. Para la segunda quincena del actual Octubre se anuncia la llegada a Pekín del Consejero presidencial para los asuntos de la Seguridad Nacional, Henry Kissinger. Pero por la primera vez, y a diferencia de la visita, de carácter secreto, que realizó a Pekín en el pasado Julio, ahora irá acompañado de un séquito de diez o doce personas, entre las que figura el Secretario de Estado para los Asuntos Chinos, Alfred Jenkins. Vello da a esta visita un carácter inequívocamente oficial, cuya finalidad fundamental será seguramente la de concertar el programa del viaje del Presidente y fi-

jar la fecha en que habrá de realizarse.

No puede descartarse que, con vistas a las elecciones presidenciales de 1972, en las que Nixon aspira a ser reelegido, se procure un efecto político, por lo que es muy probable que el viaje se realice en las proximidades de Enero. Pero lo sorprendente es que la presencia de Kissinger en Pekín venga prácticamente a coincidir en el tiempo con el debate de las Naciones Unidas sobre la admisión de la China Popular y la expulsión de la China nacional. Las circunstancias en que va a iniciarse ese debate merecen una atenta consideración, a la que no pueden escapar los condicionamientos que Pekín pretende, según parece, imponer.

#### Radicales exigencias chinas

Puesta sobre el tapete la posibilidad de que sea negociado un Tratado de Paz con el Japón, Chu En-lai ha hecho públicas estas cuatro condiciones previas: aceptación del Gobierno de Pekín como representante único de toda China; consideración de la isla de Formosa como provincia; anulación del Tratado de paz de Japón con el Gobierno nacional de Chiang Kai-shek, y reconocimiento de la China continental como potencia mundial y, consiguientemente,

como Miembro permanente del Consejo de Seguridad. Semejantes exigencias han sido más o menos formuladas en la Asamblea general de las Naciones Unidas, por el Ministro de Asuntos Exteriores de Albania, Nesti Nase, a quien justificadamente se atribuye el papel de portavoz de Pekín en la Organización. Rectificando las declaraciones anteriores del Secretario de Estado, William Rogers, afirmó Nesti Nase en su discurso que Pekín se negaría a aceptar el ingreso en la ONU si previamente no es expulsado de ella el Gobierno de Formosa, a la vez que hizo hincapié en que los Estados Unidos deben proceder a retirar cuanto antes de esa isla sus tropas y su Séptima Flota.

De ser irreductible semejante posición, va a hacerse muy difícil la misión de Kissinger en Pekín. Porque, dado el alcance de las exigencias chinas, o Nixon pone en juego la posibilidad de un fracaso, lo que resulta poco imaginable, o si Pekín no enmienda—y tampoco es previsible—sus radicales exigencias actuales, será la China nacional quien acabará por pagar las consecuencias. Lo que puede sentar el triste precedente de que las grandes potencias hacen tan sólo honor a los compromisos que con sus aliados contrajeron mientras les sean de alguna utilidad.

### Centro de Estudios Universitarios

## C. E. U.



(Adscrito oficialmente a la Universidad de Madrid)

#### Cursos de inmediata organización por el Instituto de Estudios Profesionales Superiores

##### CURSO DE FORMACION BASICA EN MARKETING

Dirigido por don Armando Ramos Reina, licenciado en Derecho, licenciado en Gestión Comercial y Marketing, Education & Training Manager de Minnesota de España, S. A.  
Duración: 13 de octubre de 1971 a 1 de febrero de 1972, los lunes, martes y miércoles, de 7 a 10 de la noche.

##### CURSO SUPERIOR DE ECONOMIA AGRARIA APLICADA

Dirigido por don Claudio Rodríguez Porrero y de Chávarri, doctor ingeniero agrónomo y vicepresidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas.  
Duración: 15 de octubre de 1971 a 22 de marzo de 1972, los lunes, martes y miércoles, de 7 a 10 de la noche.

##### CURSO SUPERIOR DE DIPLOMADOS EN RELACIONES PUBLICAS

Dirigido por don Rafael Ansón Oliart, técnico de Información del Estado y primer presidente del Centro Español de Relaciones Públicas.  
Duración: 25 de octubre de 1971 a 2 de junio de 1972, los lunes, miércoles y viernes, de 7 a 10 de la noche.

##### CURSO SUPERIOR DE DIPLOMADOS EN DIRECCION DE PERSONAL

Dirigido por don Carmelo Ugarte La Banda, gerente de La Editorial Católica, S. A., y profesor de Política de Personal en diversas instituciones universitarias.  
Duración: 27 de octubre de 1971 a 27 de mayo de 1972, los lunes, miércoles y viernes, de 7 a 10 de la noche.

##### CURSO ESPECIAL DE FINANCIACION DE LA EMPRESA PRIVADA EN ESPAÑA

Dirigido por don Alvaro Cuervo García, profesor de Política Económica de la Empresa, de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid, asesor financiero de empresas.  
Duración: 28 de octubre a 17 de diciembre de 1971, los jueves y viernes, de 7,15 a 10 de la noche.  
Información y matrícula, en la secretaría del Instituto, durante las horas de oficina, de 10 a 1 y de 5 a 8, calle de Julián Romea, número 3, teléfono 2542926, Madrid-3

**CAFE DE CHINITAS**  
Restaurante-Tablao Flamenco

**LA CHUNGA**

MARIA VARGAS  
CARMEN CASARRUBIOS  
SERRANITO  
CUQUI FIERRO  
TEODORO MORCA

EL CUADRO FLAMENCO

Torija, 7  
Reserva de mesas:  
248 51 35  
247 50 11

## ¡¡ DINERO !!

Para su inmediata colocación en hipotecas inmobiliarias en Madrid tenemos diversas cantidades, algunas de clara importancia. Estando bien escrituradas, rapidísima tramitación. ¡¡COMPRUEBENLO!!

**EXCLUSIVAS RAMIRO — Goya, núm. 58, 1.º**



HOMBRES  
COSAS  
PAISES

# PERSEPOLIS O EL ESPLENDOR DE UNA CONMEMORACION

## DOS MIL QUINIENTOS AÑOS DEL IMPERIO PERSA

IRAN va a celebrar de forma esplendorosa y en proporciones de lujo y riqueza raras veces conocidas el dos mil quinientos aniversario de la fundación del Imperio persa por Ciro el Grande. Va a ser tal la afluencia de visitantes—reyes, príncipes, jefes de Estado, personalidades importantes y menos importantes—, que hasta el 25 de este mes, según se ha anunciado oficialmente, debido a la falta de alojamiento, nadie que no tenga ya autorizada su solicitud podrá entrar en Shiraz y Persépolis, zona que ha sido acotada por el Ejército.

La conmemoración tendrá lugar en Persépolis. Esta maravillosa reliquia del arte aque-

Maxim's. Excepto el caviar, que, naturalmente, procederá del Caspio, que es el mejor del mundo. Asimismo, partes del desierto cercano han sido transformadas y se han construido carreteras, hoteles, un aeropuerto y un pequeño campo de golf. La ambientación con jardines colgantes y fontanas ha sido encomendada al arquitecto-paisajista francés Delogne.

El Gobierno espera que todas las obras efectuadas para realizar con magnificencia el recuerdo de un emperador magnífico—carreteras, hoteles, red de telecomunicación y otros adelantos y lujos—servirán posteriormente para estimular la creación de una industria turística, hasta ahora práctica-

bilidad al Gobierno, y como, por otra parte, la política fiscal y monetaria es bastante liberal, no han faltado las inversiones.

Ha puesto especial acento el "plan" en el sector agrario, cuya importancia salta a la vista si se tiene en cuenta que seis de cada diez iraníes viven en el campo. La diferencia entre campesinos y ciudadanos es más grande y visible que en otras partes. Dentro de siete años, decía un sociólogo francés que ha trabajado en el país bastante tiempo, un obrero de Teherán no tendrá nada que envidiar a uno de Renault; pero el campo está todavía casi como en la época feudal. Para evitar esto, el Gobierno empezó hace siete años una reforma agraria "sul génerois" y, en ciertos aspectos, audaz. Ha creado una cosa original, las sociedades anónimas agrícolas, y está llevando a cabo obras que tienen por finalidad "hacer de la agricultura persa la más avanzada de todo el Asia". Entre los consejeros cuyas recomendaciones y planes ha solicitado figura nada menos que David Lilienthal, que fue en tiempos presidente de la Tennessee Valley Authority, célebre institución transformadora de una gran zona norteamericana.

En Irán hay muchas tierras vírgenes que pueden ser puestas en cultivo mediante la colaboración de técnicas modernas y del agua. Desde la terraza de Persépolis, por ejemplo, se puede contemplar una enorme extensión de doscientas mil hectáreas desérticas, que en tiempos remotos fueron cultivadas. Gracias al plan y a las obras de regadíos y presas en construcción, dentro de poco van a ser regadas 40.000 de esas hectáreas y en unos pocos años más lo serán otras 80.000.

### EL EJEMPLO DE CIRO

El Sha aspira a hacer de su país la potencia más poderosa del Oriente Medio, según confesó recientemente a "Le Figaro", de París. En cinco años, vino a decir, será la suya la fuerza militar más impor-

pues muchos iraníes se enorgullecen de su glorioso pasado lejísimo, y entre los intelectuales y la juventud abundan los apegados a esos mil doscientos años que precedieron a la llegada al país de los árabes y del Islam. Este y aquellos no les llevaron—dicen—más que desgracias y decadencia.

### Balzel, jefe de la U. C. D. alemana

EN el Congreso democrático cristiano de Saarbrücken ha resultado elegido presidente del partido Rainier Barzel, que desde hace dos años ha dirigido en el Parlamento las fuerzas de la oposición. Ha tenido sobre su contrincante, Kohl, presidente de Renania-Palatinado, más votos de los que él mismo había esperado. Todo ha sido resultado de un largo trabajo de conciliábulo, intrigas y alianzas, arte en lo que dicen que es maestro. Ya en 1966 había aspirado a la presidencia del partido, pero entonces fue derrotado por Ludwig Erhard.

Aspira, y así lo ha hecho saber en el Congreso, a ser presidente y al mismo tiempo jefe del grupo parlamentario, con la idea de ir preparando la campaña electoral de 1973, que para él tiene una meta que no oculta: la Cancillería. De aspecto físico deportivo y con arrogancia, es un brillante orador; sus apariciones en la televisión le han valido, más que popularidad, admiración, lo cual es importante, aunque algunos de sus adversarios le echan en cara cierto artificio—lo cual tampoco es, en fin de cuentas, un defecto en un hombre público—. De la misma forma que la ambición, cosa que también le achacan, es en un político una exigencia más que un fallo.

Rainier Barzel nació en Prusia oriental y estudió en un colegio de jesuitas. Desde niño estuvo afiliado a organizaciones católicas, hasta que éstas

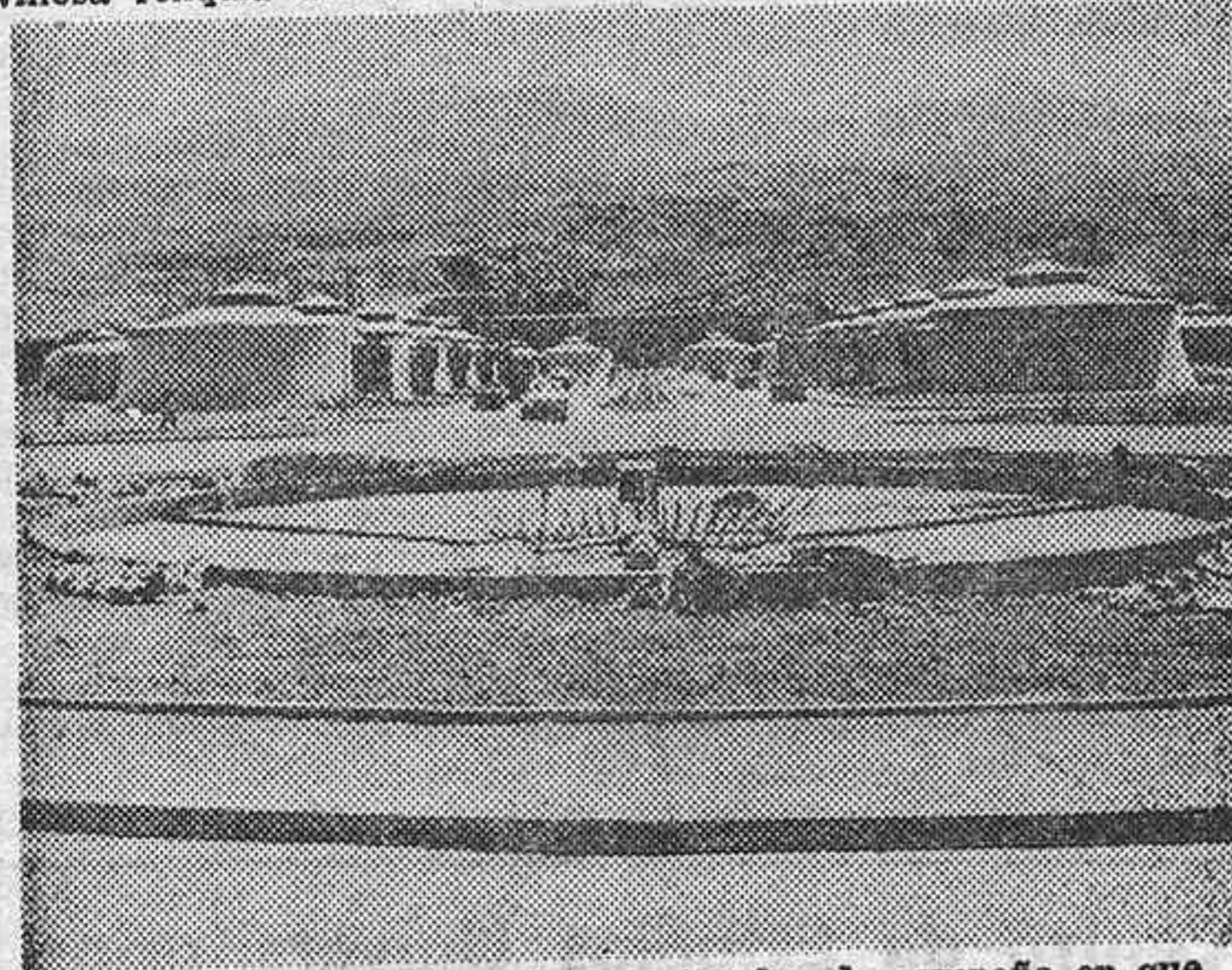
fueron disueltas por Hitler. Al estallar la guerra mundial se presentó voluntario, a fin de poder aspirar a seguir un curso de oficiales. Fue soldado en



Rainier Barzel, figura ascendente de la política de Alemania Federal. (Cifra Gráfica.)

la Luftwaffe y llegó a teniente, grado que tenía al firmarse el armisticio—así como varias condecoraciones—. Entonces, en 1945, comenzó en la Universidad de Colonia la carrera de Derecho—antes de la guerra había hecho la de maestro—. Al mismo tiempo, llevado de una inevitable vocación política, participó en varias reuniones para resucitar el partido católico Zentrum, en el que había militado su padre. Terminó, como es lógico, afilándose a la unión cristiano-demócrata.

En los dos años en que ha dirigido la oposición parlamentaria contra la coalición socialista-liberal, Barzel se ha distinguido por su instinto político, por su habilidad táctica y por un celo y un brío en las intervenciones que sin duda han servido para renovar el espíritu combativo del partido y dar a sus fuerzas nueva cohesión.



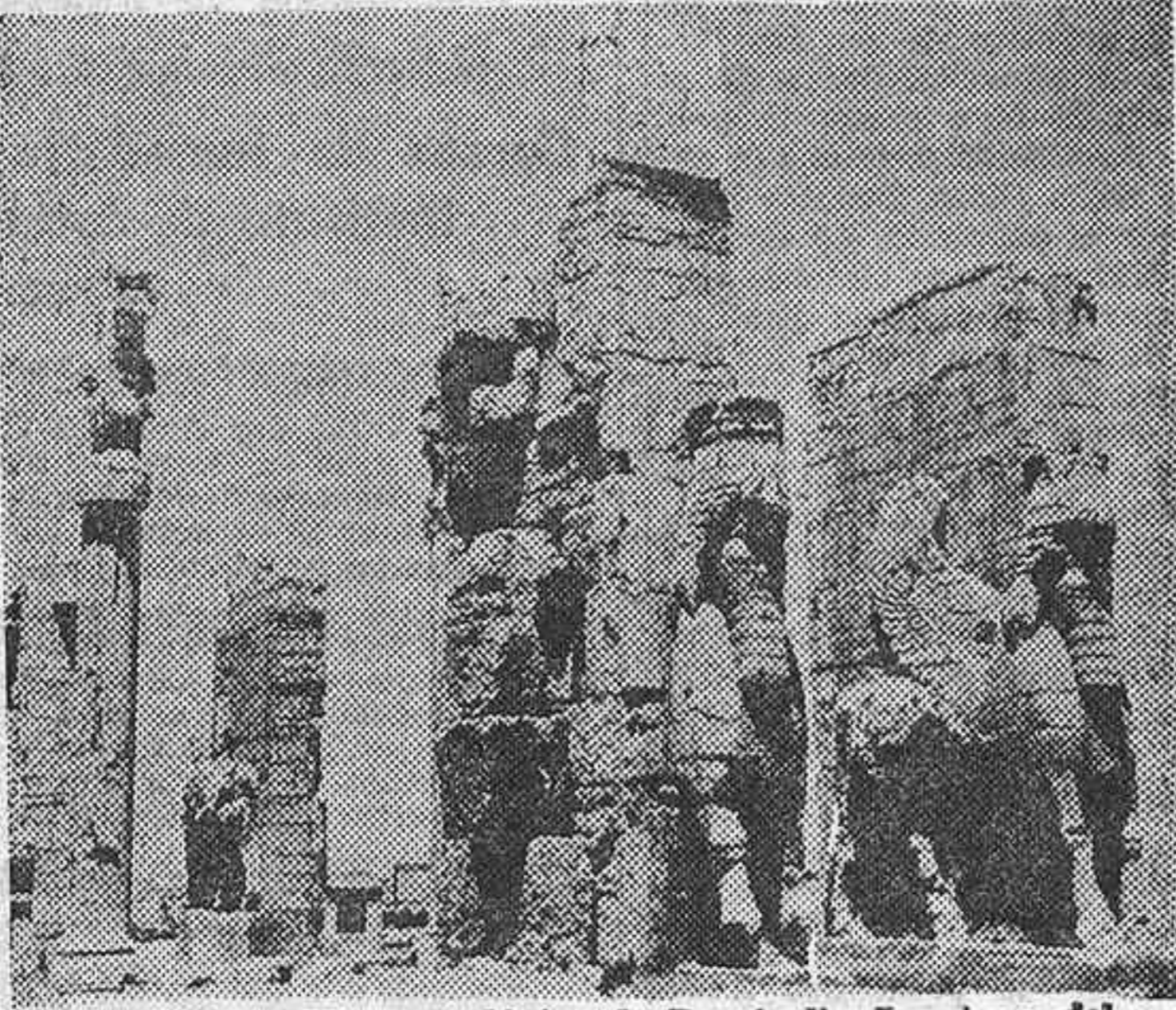
Vista de las grandes y lujosas tiendas de campaña en que serán alojados los invitados a la conmemoración del dos mil quinientos aniversario de la fundación del Imperio persa. (Cifra Gráfica.)

ménide sólo es hoy un conjunto de ruinas ilustres de la inmensa llanura. Fue destruida el año 330 antes de Jesucristo por Alejandro Magno; el fuego consumió las vigas y artesanados de madera del Líbano; la piqueta, parte de la piedra, y la intemperie, el tiempo y el abandono, los ladrillos. Alejandro Magno fue siempre un hombre comprensivo y nada brutal, y por eso llamó más la atención esta destrucción vandálica de Persépolis, que algunos historiadores antiguos atribuyeron a una noche de juerga, concluida en borrachera, que empujó al macedonio a salir, seguido de sus hombres, con antorchas y empezar a prender fuego a los palacios. Luego hubo saqueo, pues parece que sus tropas se llevaron veinte mil mulos y cinco mil camellos cargados de tesoros.

Persépolis hoy es, ante todo, un conjunto impresionante de colores: la llanura verde oscura, la montaña violeta, las ruinas de toda una gama variada. En la inmensa terraza se yerguen, esbeltas y alargadas, las delgadas columnas y las impresionantes ruinas. Hay un gran rectángulo de 450 por 300 metros adosado a la montaña y abierto a Poniente. Es una terraza ganada a la roca y completada con una construcción de grandes bloques de piedra. Por enorme escalinata se llega al Portal de Jerjes, flanqueado al exterior por dos toros y hacia el interior por otros dos, pero éstos con rostro humano. En el centro, dos escaleras de doble revolución suben hasta la sala de audiencia de Darío, inmenso espacio capaz para diez mil personas, cuya techumbre estaba sostenida por sólo 36 columnas. Hay restos del palacio de invierno, del palacio de Jerjes, del harén real medio reconstruido. Pero lo importante son los bajorrelieves de las escaleras, un conjunto incomparable: en el centro, cuatro parejas de guardias aqueménides y el león persa tragándose el toro asirio... Hay también una gran procesión de pueblos tributarios, todo el Asia pintoresca de la época anterior a Cristo...

Entre estas ruinas han sido ahora levantadas tiendas lujosas—con alfombras persas, baños de mármol y aire acondicionado—en las que se albergarán los invitados del Sha. Una tienda de mayores proporciones servirá de restaurante. Como ya ha sido anunciado, la comida, llevada en avión desde París, será servida por

mente inexistente, que sepa explotar las riquezas arqueológicas de Persépolis y Susa, las bellezas de Ispahán, la ciudad de las rosas; los museos de Teherán, que cuenta con uno quizá único en el mundo—el de las piedras preciosas, que para más seguridad está instalado en un



La maravilla arqueológica de Persépolis. Los toros del "Portal de Jerjes". (Foto Cifra Gráfica.)

banco—, y las costas del Caspio, jungla tropical que desciende hasta la orilla del mayor mar interior del mundo.

### LA "REVOLUCION BLANCA"

EN realidad, el dos mil quinientos aniversario de Ciro el Grande debería haberse celebrado en 1962. No se conmemoró entonces porque, al parecer, la situación política, y más todavía la pobreza reinante, desaconsejaban tal dispendio. Tampoco ahora han faltado voces, dentro y fuera de Irán, contra los costosos gastos del aniversario, pero ahora el Sha y su Gobierno pueden ofrecer cosas concretas y explotar el hecho de que la llamada "revolución blanca" ha registrado evidentes progresos y estimulado el desarrollo general. El petróleo deja actualmente a Irán (que es el sexto gran productor del mundo) dos mil millones de dólares anuales. Parte de estos ingresos ha sido aprovechada para un desarrollo industrial evidente en minería, metalurgia y otras ramas. El nivel de vida urbano ha crecido, lo que ha dado es-

tante de toda esa zona geográfica. El entrenamiento de sus unidades es, a juicio de los expertos, excelente, y sus equipos—que adquiere en Estados Unidos, U. R. S. S. y Gran Bretaña—, muy modernos.

Se comprende la admiración que el Sha tiene por Ciro el Grande y que haya querido dar especial relumbramiento a la conmemoración, pues fue con Ciro, descendiente del fundador de la dinastía aqueménide, con quien Persia entró definitivamente y gloriosamente en la Historia al establecer la hegemonía de los persas sobre los medos y extender el Imperio sobre Mesopotamia, Asia Menor, Siria, Palestina... Así como al actual Sha le gusta que le tengan por monarca progresista, Ciro fue un emperador ilustrado e innovador. Transformó la economía al introducir antes que nadie el dinero de oro y plata, y creó un sistema bancario en que se realizaban operaciones de cuentas corrientes y hasta introdujo un sistema de cheques. Era el siglo VI.

La conmemoración tiene también sentido histórico especial,

**Academia FONTANO**  
CORREDERA BAJA, 19 (M. Gallao)  
Tel. 231 0032 - 232 46 87

**C.O.U.**  
MASCULINO Y FEMENINO

Grupos reducidos tutelados. Amplia información sobre carreras, becas, salidas, etc. Aprendizaje de técnicas de estudio para triunfar en la Universidad. Ambiente de estilo universitario.

**GRUPOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCTURNO**  
**BACHILLERATO Especial ACELERADO Adultos**

Profesores exclusivos. Enseñanza programada, abreviada. DOS o más cursos en UN año. Medios audiovisuales. Laboratorios. Record de alumnos y éxitos durante 10 años.

**TITULO DE GRADUADO ESCOLAR**

**INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION**  
Delegación provincial de Oviedo  
CIUDAD SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL NUESTRA  
SEÑORA DE COVADONGA

CONCURSO PUBLICO NUM. 3/71  
La Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social Nuestra Señora de Covadonga convoca concurso público para la adjudicación de la explotación de las cafeterías de la residencia maternal y hospital infantil, de conformidad con los pliegos de condiciones generales y especiales que se hallan expuestos en los tableros de anuncios de la Delegación Provincial del I. N. P. de Oviedo y en los de la citada Ciudad Sanitaria. Dichos pliegos serán remitidos a cuantos profesionales lo soliciten.

El plazo para presentación de ofertas en el registro general de la Ciudad Sanitaria finaliza a las trece horas del día 30 de octubre de 1971.

Oviedo, 11 de octubre de 1971.—El director provincial.



Lunes 11 de octubre de 1971

## NUEVA CRISIS DE LAS RELACIONES ANGLO-SOVIÉTICAS

LONDRES, 10. (Por José Méndez, de la agencia Efe, especial para HOJA DEL LUNES de Madrid.)—La revancha de Moscú a la orden de expulsión de 105 funcionarios soviéticos que trabajaban en Gran Bretaña, dictada por el Foreign Office, se ha hecho esperar quince días, pero ha llegado puntual.

Sin embargo, en los círculos políticos londinenses esta revancha se considera moderada, incluso forzada, para guardar las formas en ese duelo de expulsión de espías que Gran Bretaña y la Unión Soviética tienen planteado desde hace tiempo. No cabía esperar en esta ocasión la aplicación del "ojo por ojo", porque en Rusia no existen ahora mismo británicos suficientemente aptos para devolver el golpe de 105 ciudadanos a los que el Foreign Office facturó de vuelta con la etiqueta de espías, pero se teme que el número fuera mayor y escogidos en puestos más importantes.

La lista que el pasado viernes por la noche anunciaron las autoridades soviéticas al embajador británico en Moscú, sir John Killick, es modesta, ya que comprende trece funcionarios diplomáticos, de los que sólo cuatro permanecen en Moscú, cuatro son hombres de negocios y uno científico, pero de éstos sólo uno tendrá que hacer el equipaje.

### LO QUE MAS HA DOLIDO

Pero lo que, a nivel oficial, parece haber escocido más en Londres—cosa que, por otra parte, es más importante que el número de expulsados—es la prohibición soviética a la visita que el secretario de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas-Home, tenía proyectada a Moscú para febrero próximo.

El Departamento no ha hecho comentario oficial a ello, aunque sí lo ha hecho el ministro de la Vivienda, Julian Amery—otro a los que la nota soviética "prohíbe" entrar en Rusia—, diciendo que la visita que se le prohíbe no existía, porque la invitación había llegado tarde. Pero es fácil adivinar que la medida ha sentado mal en el Foreign Office, porque no se esperaba a ese nivel, sobre todo después de la conversación reciente que sir Alec tuvo con su colega, Andrei Gromyko, en la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York. En ese plano, la "guerra fría" se cierne de nuevo entre Gran Bretaña y Rusia, que es el gran tema que ahora tienen los laboristas británicos, los cuales han declarado—y ratificado en su conferencia anual reciente—que el Gobierno conservador ha estado desacertado con su medida de expulsión, trayendo a cuento unas actividades de espionaje que eran conocidas desde años y que el contraespionaje británico tenía controladas.

Las dos personas más importantes de los expulsados son la señorita Ann Walford-Lewis, que está de vacaciones en su ciudad natal, Leeds, y Phillip Manson, ambos segundos secretarios en la sección soviética de la Embajada británica en Moscú. Como resulta que los otros dos miembros de dicha sección fueron expulsados anteriormente, el Departamento se queda ahora vacío, porque la regla impuesta por Gran Bretaña y seguida por Rusia es que ningún expulsado podrá ser reemplazado. La señorita Walford-Lewis habla perfecto ruso y ha declarado que no sabe por qué la han expulsado, pues su misión allí era, más que nada, ayudar a sus compañeros de Embajada en el difícil empeño de entenderse en la lengua de Tolstói.

Para la reacción popular británica el asunto tiene aire de competición deportiva. Para ellos, Gran Bretaña gana todavía por muchos expulsados y mucho de que aquí todavía no se ha entendido bien la medida de la expulsión en masa, pues es difícil pensar que las fuentes británicas tengan tanto interés para esa "invasión" de espías soviéticos.

**OTRA CRISIS**  
Centrando el problema en su apariencia más real, el único espionaje práctico que los agentes soviéticos pueden hacer en Gran Bretaña—o viceversa—es el comercial. Y el comercio entre ambos países está en un momento delicado, puesto que los esfuerzos de algunas empresas por abrirse camino tras el frustrado de acero se ven siempre obstaculizados por sucesos como

La Unión Soviética ha despedido la decisión británica de expulsión en masa como una

maniobra política del Gobierno conservador para torpedear las incipientes ganas de buenas relaciones de Rusia con el Oeste, y en ello se ha visto secundada por el propio partido laborista británico, que ha dicho algo parecido. El Gobierno "tory" sigue aferrado a la afirmación de que la expulsión fue decretada en bien de la seguridad nacional. Y entre estas dos interpretaciones lo único cierto es que las relaciones anglo-soviéticas atraviesan por otra grave crisis.

Mañana...

## Ntra. Señora del Pilar



Practique la elegancia social del regalo

Todas las secciones de Galerías Preciados en la plaza del Callao, Arapiles, 10 y 12, y Lista, 56, ofrecen a su buen gusto infinidad de artículos finos, elegantes, prácticos, oportunos...

En pocos minutos puede usted elegir el regalo que mejor responda a sus personales deseos.

También puede utilizar el cómodo Cheque-Regalo. Le informarán en todas las Cajas.

Mañana, martes, no abre el comercio

**Galerías Preciados**

PLAZA DEL CALLAO  
ARAPILES, 10 y 12  
LISTA, 56

# Moda masculina

## El punto de lana, máxima novedad en sastrería



Se emplea en la confección de toda clase de prendas masculinas, desde el traje, el pantalón y el "BLAZER" hasta los abrigos.

Siguen predominando los hombros rectos, las solapas grandes y las aberturas laterales. Los pantalones ya rectos o evadidos en el borde.

El "BLAZER" vuelve a tener gran fuerza dentro de la moda masculina. Diversos de color, tienen un aspecto diferente en tonos verdes y berejenas, que los actualizan, junto a los clásicos azules y negros.

# Galerías Preciados

Plaza del Callao ● Arapiles, 10 y 12 ● Lista, 56



# RESUMEN DIA A DIA

## PRIMERA SEMANA DE SINODO

### TRES PROBLEMAS PARA LA QUE EMPIEZA HOY

CIUDAD DEL VATICANO, 10. (Por Jorge de Sendes, de la agencia Efe.) — Con una misa solemne concelebrada y presidida por el Papa empieza la segunda asamblea general del Sínodo de los obispos el pasado día 30 de septiembre. El discurso de Su Santidad señala los dos temas que serán estudiados en la reunión: "El sacerdocio ministerial" y "La justicia en el mundo". Pablo VI exhorta a los padres sinodales a obrar según su conciencia y evitar presiones de toda índole.

Relatores de los temas: para la parte doctrinal del primero, el cardenal de Colonia, Doeffner; para el aspecto práctico, el cardenal Enrique y Tarancón; para el segundo esquema, el relator será el cardenal filipino Teopisto Alberto.

En la tarde del día 30 se presenta un panorama del mundo actual y su impacto en la Iglesia en el posconcilio y los problemas que afronta la Iglesia actual. Expone monseñor Bartoletti (italiano) y señala los aportes positivos, así como las dificultades que emergen del cambio y de la secularización.

#### VIERNES 1

El cardenal Hoeffner presenta diez proposiciones explicativas de los fundamentos del sacerdocio ministerial, el cual arranca de Cristo, cuya obra continúa la Iglesia y la transmite por el sacramento del orden. La Iglesia es sacerdotal en cuanto es la obra de Cristo-sacerdote. Empiezan las aportaciones de los padres sinodales. En general, el debate es disperso: se mezclan aspectos doctrinales con otros prácticos. Un obispo ucraniano defiende la equiparación del sacerdote célibe con el sacerdote casado.

#### SABADO 2

Las dispersas actuaciones de los padres parecen resumirse en cuatro líneas: a) si no se precisa la doctrina sobre el sacerdocio, tendremos que cerrar los seminarios (cardenal Garrone); b) la doctrina ya está clara; es preciso dar respuesta a las nuevas dificultades que van surgiendo. "Debemos mirar con mayor sensibilidad a las cosas que nacen que a las que mueren", frase atribuida dentro del Sínodo al cardenal Marty, de París; c) no se puede separar el sacerdocio de la liberación total del hombre, insisten los latinoamericanos; d) hay aspectos de la vida sacerdotal que hay que estudiar: su profesionalización, el compromiso político, la dimensión familiar. Son expresiones de los superiores de órdenes religiosos, interpretadas por su portavoz, el padre Lecuyer.

Sobre el celibato, algunos escarceos. Un arzobispo ucraniano equipara la santidad del sacerdote célibe con la del sacerdote casado. Unos obispos africanos cierran filas en favor de la ley del celibato.

#### LUNES 4

Varios padres orientales contrabalancean a su colega que ayer hizo una apología del sacerdote casado (se entiende, en las iglesias de Oriente). Insisten en que, pese a sostener la tradición de sus iglesias, que admiten a sacerdotes casados, hay que exaltar el celibato como mejor.

Frente a la problemática sacerdotal, el padre Arrupe, general de los jesuitas, se muestra optimista: la prueba que sufre la Iglesia señala el dedo de la predilección de Dios para renovarla.

El Papa no asiste a las congregaciones plenarias de hoy por un resfriado. En los días anteriores presidía silencioso, atento y tomando algunas notas.

El cardenal Quiroga Palacios señala confusión entre sacerdocio común de los fieles y el ministerial; por parte de algunos, la necesidad de que este último exista para que haya comunidad eclesial, y afirma que el sacerdocio no lo confiere la comunidad, sino el sacramento del orden.

#### MARTES 5

Discusiones metodológicas. Para algunos, la doctrina está ya clara y deben estudiarse los problemas prácticos. Se termina el debate de la parte doctrinal del sacerdocio ministerial y el cardenal Hoeffner resume con claridad las proposiciones aportadas. Precisa que el sacerdocio ministerial proviene de Cristo y de la sucesión apostólica que establece la jerarquía;

establece que la Iglesia no tiene competencia técnica en la promoción humana, pero debe dar su juicio sobre la injusticia, y, en lo que se refiere al celibato, señala que pertenece al aspecto práctico y no doctrinal del problema.

Hoeffner ordena el método de las discusiones. Se partirá de la problemática concreta que afecta a los sacerdotes y a la Iglesia, buscando sus soluciones en la precisión doctrinal. Termina la fase del debate general sobre doctrina del sacerdocio ministerial.

#### MIÉRCOLES 6

Se inician las discusiones en "círculos menores". Los padres se reúnen en doce grupos, según sus lenguas: español, francés, inglés (tres subgrupos por cada una), alemán, italiano y latín (subgrupo por cada). Total, doce.

Monseñor Bartoletti da una panorámica del Sínodo hasta el momento y señala que el método que se sigue será el de tomar inductivamente los problemas que surgen en el sacerdocio y buscar el esclarecimiento de la adecuada doctrina que dé el apoyo justo a las soluciones.

Los grupos menores trabajan independientemente y luego resumirán sus conclusiones, que serán redactadas por un equipo designado entre sus miembros.

#### JUEVES 7

La jornada está marcada por las intervenciones del cardenal español Enrique y Tarancón y por el secretario del Consejo Episcopal para América Latina (CELAM), monseñor Pironio (argentino). Tarancón habla de los problemas prácticos del sacerdocio ministerial; Pironio, sobre la original aportación de Latinoamérica al Sínodo.

Tres temas importantes para el primero: el ministerio tiene una exigencia de evangelizar, otra de celebrar el culto y una tercera que se refiere a otras actividades del sacerdote. La evangelización ha de ser orientada preferentemente a los trabajadores. Las implicaciones políticas presentan aspectos complejos, pero debe salvaguardarse la libertad evangélica. Se ha referido a la vida espiritual del sacerdote. Sobre el celibato ha señalado que se plantea a veces con superficialidad y ha dejado a lo que digan los padres sinodales en lo que se refiere a las exigencias del seguimiento de Cristo.

El secretario del CELAM, monseñor Pironio, ha resaltado la necesidad de que la Iglesia esté presente en el compromiso por la promoción de la justicia en los pueblos de Latinoamérica, como una demanda de la predicación del Evangelio.

En la sesión vespertina han seguido los círculos menores.

#### VIERNES 8

A estas alturas se otean estas coordenadas: 1.º Se reúnen las razones que puedan probar, en un lenguaje más adecuado al mundo de hoy, las razones teológicas para reafirmar que la Iglesia y sus ministros son la respuesta del mundo en su búsqueda de Dios. 2.º Todos los padres piden que estas precisiones se concreten en este Sínodo. 3.º Se confirma que la Iglesia es la obra de Cristo, que la jerarquía es su forma de ejecución, que el sacerdocio ministerial es distinto del común de los fieles y que es permanente y no sujeto a la decisión de la comunidad, sino que viene "de arriba". El problema del compromiso temporal sigue planteándose con ideas doctrinales bastante claras, pero con precisiones prácticas todavía débiles. En esta jornada apenas se ha hablado del celibato; no es el centro de la problemática sacerdotal.

#### SABADO 9

En cambio, hoy el celibato ha ocupado un alto porcentaje de la atención. Resumen final:

1) Un "no" rotundo a que los sacerdotes se casen. Sólo un padre oriental ha vuelto a defender la igualdad de santidad entre los sacerdotes casados y célibes, pero sólo para sus iglesias orientales.

2) La única puerta abierta sería la ordenación de casados de virtud probada en donde escasen los sacerdotes. Esta proposición ha sido defendida en tres intensidades distintas.

a) Por los que dicen: estamos en contra de ordenar a casados, pero nos remitimos a lo que digan los padres y, final-

mente el Papa (ejemplo, México).

b) Los que sostienen: estamos en favor de la ordenación de casados en casos muy especiales. Pero, supuestos los problemas que comporta ya el diaconado permanente de casados, sería peligroso profundizar el experimento con la admisión a las órdenes de algunos hombres casados (opinión difundida entre los latinoamericanos).

c) Hay que ordenar a los casados en países donde se presenta esta disyuntiva: o se evangeliza con esos hombres y se les da poder de celebrar la Eucaristía o la Iglesia no tendrá oportunidades (alguna excepcional conferencia episcopal de Africa).

#### LA SEMANA QUE EMPIEZA

Fin del tema doctrinal sobre el sacerdocio ministerial, con el fin de la primera semana del Sínodo.

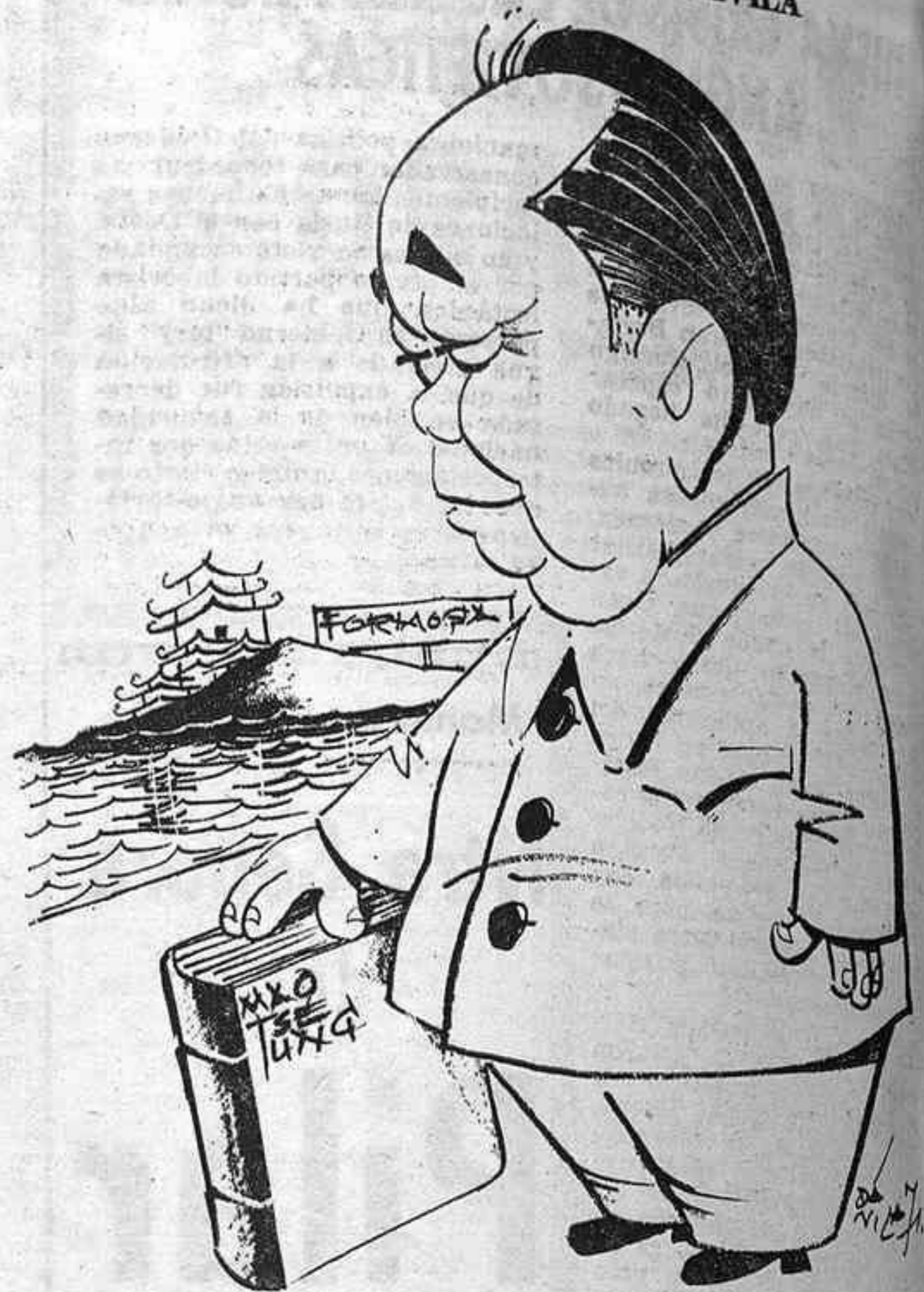
La semana que empieza deberá dar respuesta a tres grandes demandas que se plantea la opinión pública mundial:

- qué es lo que caracteriza al sacerdote en el mundo;
  - una declaración precisa sobre la ley del celibato y la posibilidad de ordenar a hombres casados;
  - las difíciles fronteras del compromiso social del sacerdote, cuando tal compromiso tiene matices políticos.
- Nos espera una semana de importantes aclaraciones.

## GAÑE DINERO, de 10.000 a 20.000 ptas.

mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Éxito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTEIVOS ALBA, Ref. 25. Calle Enamorados, 23. BARCELONA-13

## LIBRO AMARILLO, por DAVILA



—Me parece que muy pronto voy a tener que añadir una nueva paginita...

**GAÑE 30.000 ptas.**  
mes siendo reparador de televisores (negro y color)  
Aprenda en poco tiempo la más lucrativa profesión con famoso Curso Royal, quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida folleto gratuito:  
**I. H. A. R.**  
TALLERS, 27. BARCELONA (Autorizado Ministerio)

**LA MEDALLA DE LA MADRE**  
DAR MUCHO, PEDIR POCO  
el más preciado obsequio para:  
• un nacimiento  
• su aniversario  
• su santo

Otros modelos con o sin calendario, automáticos o no, a partir de Ptas 1300.-

J 402 Ptas 1525.-

AJ 203 Ptas 2100.-

J 404 Ptas 1500.-

AJ 210 Ptas 2600.-

**EN EL DIA DICHO EN LA FECHA PREVISTA A LA HORA EXACTA**

Jaz es el reloj que se anuncia francés: por su estilo muy seguro, y por su técnica de vanguardia. Todos los relojes de caballero Jaz, están además dotados de un calendario (la fecha!) e incluso de un calendario completo (el día de la semana y la fecha!). Se pueden encontrar en versiones automáticas o no automáticas. En fin, no es necesario decir que cada creación Jaz es antes que nada, un reloj de precisión.

Todos los relojes Jaz están acompañados de un certificado de garantía y de una tarjeta de servicio firmada por el relojero que se lo ha vendido.

La precisión de un cronómetro y los recursos de una agenda.

**JAZ**  
JAZ ESPAÑOLA, S.A.  
Apartado de Correos NÚMERO 988.  
Valencia



Lunes 11 de octubre de 1971

# EL PRESIDENTE LANUSSE CONSOLIDA SU POSICION

crepancias atribuidas por la opinión pública a la Fuerza Aérea les hiciera también abrigar ciertas esperanzas en cuanto al éxito del alzamiento. Reiteran los círculos políticos que la forma rotunda en que fracasó la rebelión, la repulsa coincidente de la Central Obrera, entidades empresariales y gremiales, incluso del peronismo y de la llamada "hora del pueblo" parece haber tenido un efecto contrario a los propósitos de los insurrectos, por cuanto ha permitido al Gobierno reforzar su autoridad y continuar con su afán de unificar al país en torno al "gran acuerdo nacional". Los políticos, en lo que se

refiere al frustrado movimiento subversivo, han demostrado que ellos también juegan un papel importante en la vida del país y, sobre todo, en la situación actual, siendo muy probable que, en el caso de "la hora del pueblo", presionen ahora con mayor estímulo para salir a su favor su clara posición antigolpista, que, en esta coyuntura, significó un decidido apoyo a Lanusse. De cualquier modo, la conclusión de esto que llaman "peñoso episodio" debiera inaugurar a juicio de quienes viven al margen de toda tendencia política o, al menos, de quienes siempre ponen por encima de ella los intereses del país—una etapa fecunda sobre la base de

la superación de las disensiones mayores y la voluntad general de mirar al porvenir con optimismo por el camino de una democracia estable y sólida.

## OFICIALES REBELDES ENVIADOS A LA PAMPA

GENERAL PICO (Argentina), 10. (Efe.)—Han llegado hoy a esta ciudad, a unos 600 kilómetros al oeste de Buenos Aires, en la provincia de la Pampa, dos autobuses con medio centenar de jefes y oficiales del Ejército, detenidos después del fracasado golpe militar.

Los detenidos fueron alojados en dependencias militares, donde permanecerán hasta que

se constituya el correspondiente tribunal militar encargado de juzgarlos.

Entre los militares trasladados figura el coronel Alejandro Manuel García, señalado como el jefe del movimiento abortado.

## LEVINGSTON SIGUE DETENIDO

BUENOS AIRES, 10. (Efe.)—El ex presidente y general retirado Levingston continúa detenido en la Comandancia de Arsenales, en esta capital, según informó hoy un portavoz del comandante en jefe del Ejército.

En declaraciones efectuadas a un cronista de la agencia oficial Telam, el viernes último Levingston dijo que "el alzamiento militar en Azul inicia el fin del Gobierno corrupto del teniente general Lanusse".

BUENOS AIRES, 10. (Efe.) (Especial para HOJA DEL LUNES de Madrid.)—El Presidente Lanusse ha logrado consolidar su hegemonía en el campo militar con el frustrado golpe de las ciudades argentinas de Azul y Olavarría, en que los sublevados supusieron que se hallaban en condiciones de consumar un plan escalonado que contemplaba la adhesión de otras guarniciones, según apreciaciones de los observadores.

El Gobierno aplazó el momento de entrar en operaciones para reprimir la rebelión, porque la suponía mucho más vasta y, en consecuencia, Lanusse se dispuso a hacer frente a una

lucha mayor. Señalan dichas fuentes que el momento elegido por los sublevados para dar el golpe era el único posible: desde el punto de vista militar les resultaba necesario lanzar el movimiento antes de que se concretaran los pases, retiros y ascensos en el Ejército; desde el punto de vista político, es posible—se dice—que hubieran evaluado un cierto ambiente de inquietud, agudizado por el aparente recrudescimiento del ya conocido juego pendular de Perón, la falta de un esquema económico definido y las dificultades o vacilaciones del Gobierno para integrar un Gabinete de coalición.

También los oficiales alzados llegaron a considerar a la Fuerza Naval, neutralizada por los ásperos problemas intestinos y las dificultades derivadas de una presumible fractura en los estabos con los cuales el acatamiento disciplinario se manifiesta como firme energía ejecutiva. Y es posible que a esa apreciación se añadiera el cálculo de que las antiguas dis-

## LA MODA DEL HOMBRE

# El punto impone su presencia

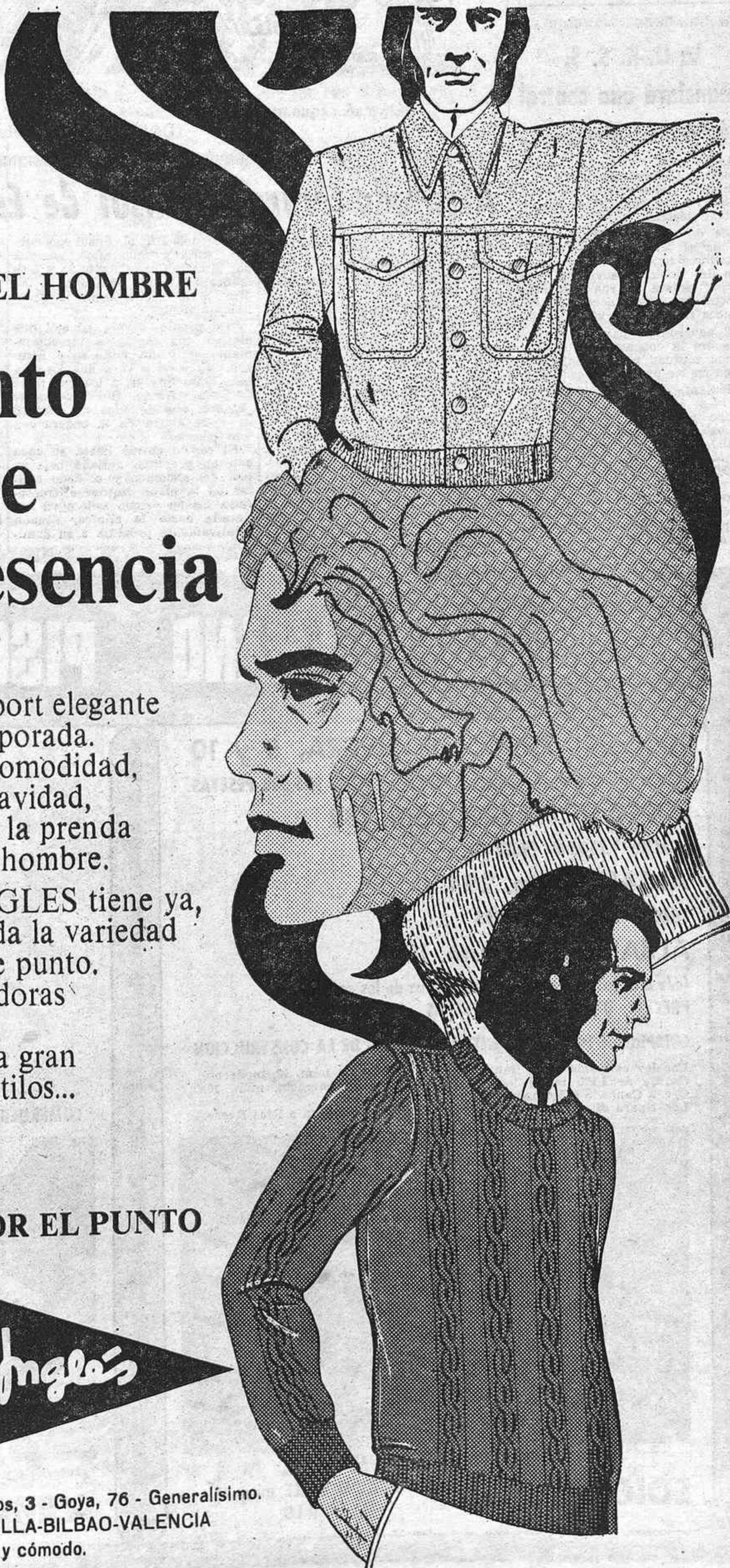
El punto es el sport elegante de la nueva temporada. Su ligereza, su comodidad, su acogedora suavidad, le convierten en la prenda preferida por el hombre.

EL CORTE INGLES tiene ya, en exclusiva, toda la variedad en creaciones de punto. Cardigans, cazadoras de estilo militar, pullovers en una gran diversidad de estilos...

DECIDASE POR EL PUNTO EN

**El Corte Inglés**

MADRID: Preciados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo.  
BARCELONA-SEVILLA-BILBAO-VALENCIA  
Aparcamiento fácil y cómodo.



INFORMANDOLE LE SERVIMOS



Mañana, día 12, festividad de NUESTRA SRA. DEL PILAR.

En EL CORTE INGLES encontrará miles de sugerencias para regalo al alcance de su presupuesto.

En pocos minutos tendrá el obsequio ideal, con empaquetado especial para regalo.

También, si lo prefiere, puede contar con nuestro servicio de cheque-regalo (el regalo infalible).

En cualquier caso, un regalo de

El Corte Inglés

... es recibido siempre con ilusión.



### Las catacumbas romanas, refugio de coches robados

ROMA, 10. (Efe-Upi.) — La Policía italiana ha declarado hoy que ha encontrado cien coches o restos de coches escondidos en una catacumba situada cerca de las cuevas de Ardeatine, donde 335 romanos fueron asesinados por los nazis en 1944.

Este es el último descubrimiento de este tipo de una serie que se inició durante el verano, cuando la Policía descubrió que los ladrones de coches utilizaban las catacumbas cercanas a la vía Apia para sus trabajos ilegales.

La zona de Roma está minada por cientos de miles de catacumbas, y solamente una pequeña parte de ellas han sido exploradas y abiertas para que sean visitadas por los turistas.



—Ya sé, ya sé... ¡que me queréis!

(De Oliphant, en «International Herald Tribune».)

### La U. R. S. S. financiará una central eléctrica en Marruecos

RABAT, 10. (Efe.)—La Unión Soviética y Marruecos han suscrito hoy acuerdos relativos a navegación y a la construcción de una central eléctrica.

Los documentos fueron firmados en el Ministerio de Asuntos Exteriores horas antes de que el Jefe del Gobierno soviético, Kosyguin, saliera de Rabat hacia Moscú, tras permanecer en Marruecos tres días en visita oficial.

El acuerdo de navegación versa sobre la concesión de instalaciones mutuas para pasajeros y carga en los puertos de cada país.

Mediante el segundo acuerdo, la Unión Soviética proporcionará equipo para instalar una planta hidroeléctrica en la presa de Ait Adel, sobre el río Tessaut, cerca de Marraquex, por valor de 8.400.000 dirhams (unos 119 millones de pesetas). El equipo será financiado mediante un préstamo de doce años, con un interés del 2,5 por 100, según informan círculos oficiales.

### Atentado contra el cónsul de España en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 10. (Efe.)—El cónsul general de España en Chile, Juan Pérez Gómez, fue atacado anoche por dos individuos que le dispararon con una pistola calibre 38, causándole heridas de mediana gravedad en el dedo anular izquierdo y en la capa epidérmica del abdomen.

El diplomático español se encuentra fuera de peligro en la clínica Santa María de esta capital, después de haber sido intervenido quirúrgicamente para extraerle el proyectil que le quedó alojado bajo la piel a la altura del hígado, después de recorrer horizontalmente el abdomen sin causar heridas profundas ni afectar a ningún órgano. Los médicos que lo atienden dijeron que el estado del paciente "es satisfactorio".

Según sus propias declaraciones

a la agencia Efe, el cónsul español, de treinta y ocho años, paseaba por la calle Carlos Antúnez, a tres manzanas de su domicilio, a las diez de la noche, como lo hacía habitualmente.

"De pronto—dijo—, advertí que alguien me seguía e inmediatamente sentí una mano en el hombro. Me volví y vi a dos jóvenes, más bajos que yo, a los que traté de hacer frente. Sin pronunciar palabra, uno de ellos me disparó desde la altura de la cadera con una pistola."

El cónsul corrió hasta su casa con un proyectil alojado bajo la piel del abdomen y el dedo anular de la mano izquierda fracturado. En su propio automóvil fue llevado hasta la clínica, situada relativamente próxima a su domicilio.

La Policía ha montado un servicio especial para tratar de localizar y detener a los dos agresores, que al parecer llevaban un Fiat 600 de color amarillo, según versiones de un testigo presencial.

### El Presidente Sadat, a Moscú

EL CAIRO, 10. (Efe-Reuter.) — El Presidente Anwar Sadat, de Egipto, ha salido hoy con dirección a Kuwait para iniciar un periplo que le habrá de llevar a Irán y la U. R. S. S.

Según medios fidedignos, la visita a Moscú del Presidente egipcio—por invitación de la Comisión Central del partido comunista so-

viético—podría suponer una buena oportunidad para normalizar las relaciones soviético-egipcias tras un período de tirantez.

Aparte de las relaciones bilaterales, la situación militar en Egipto es uno de los principales temas que serán discutidos en las conversaciones de Moscú, que habrán de comenzar durante la tarde del lunes.

AL

## PISOS LLAVE EN MANO

**GENERAL PRIMO DE RIVERA, 8 y 10**

(c/v a la calle de Argumosa). PRECIOS: DESDE 975.000 PESETAS

**LOPEZ DE HOYOS, núm. 132**

PRECIO: 1.250.000 PESETAS

**ALCALA, núm. 294**

PRECIO: 1.300.000 PESETAS

**ALBARRACIN, núm. 10**

(c/v a Caunedo y Movinda, junto Cruz de los caídos).

PRECIOS: DESDE 650.000 PESETAS

**COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE LA CONSTRUCCION**

Locales comerciales en General Primo de Rivera, núm. 12, moderno. Garaje de 1.100 m<sup>2</sup> y locales comerciales en Albarracín, núm. 10. C/v. a Caunedo y Movinda. Local para oficina en Bravo Murillo, n.º 50, semiesquina a Ríos Rosas.



INFORMES Y CONTRATACION

**EDICOR, S. A.** AVENIDA DEL VALLE, núm. 15 MADRID

## PISOS LLAVE EN MANO

**VALDERRIBAS, núm. 51**

Semiesquina a Doctor Esquerdo  
LOCALES COMERCIALES ● PLAZAS DE GARAJE

**OCA, núm. 70**

Locales comerciales

**DOCTOR ESQUERDO, núm. 150**

Locales comerciales

**CAVANILLES, núm. 60**

Esquina a Doctor Esquerdo ● Locales comerciales

**VANDERGOTEN, 8**

Precios desde 625.000 pesetas

**COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE LA CONSTRUCCION**



ÁVENIDA DE LA CIUDAD DE BARCELONA

Informes y contratación: **CONSTRUCCIONES E INMUEBLES**

**VIMAR, S. A.**

Recuerde nuestro nuevo domicilio:  
Avda. del Valle, 15 (Parque Metropolitano)



Lunes 11 de octubre de 1971

# Un ministro español, por la primera vez, en el Consejo de Europa

## Intervino el de Obras Públicas como presidente de la Conferencia de Ministros de Transportes

Por primera vez un ministro español, don Gonzalo Fernández de la Mora, titular del Departamento de Obras Públicas, ha intervenido en el Consejo de Europa, reunido en Estrasburgo, donde el señor Fernández de la Mora, en su calidad de presidente de la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, ha pronunciado un importante discurso.

Aunque España no pertenece al Consejo de Europa, participa en diversas actividades culturales de esta Organización a través del Comité de Cooperación Cultural, del que España es miembro activo, y también en otras actividades de los comités técnicos.

Este año se da la circunstancia de que el ministro español de Obras Públicas ostenta la presidencia de la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, la cual se ha celebrado con gran éxito en Madrid en su 17 edición. El señor Fernández de la Mora, acompañado del director de Transportes Teófilo del Real, y de los señores Santos Reñ, y otros, acaba de asistir, como decimos, en Estrasburgo a la Asamblea del Consejo de Europa, donde informó del desarrollo de la citada Conferencia de Transportes.

Su estancia en Estrasburgo ha resultado muy grata para el ministro y también muy significativa desde el punto de vista político, pues recibió constantes muestras de buena voluntad hacia nuestro país por parte de los representantes de varias naciones europeas.

### "AL SERVICIO DEL HOMBRE"

Don Gonzalo Fernández de la Mora, después de la presentación hecha por el presidente de la sesión, que dio la bienvenida al representante español y expresó la satisfacción que le producía el tener entre ellos por primera vez a un ministro español, comenzó su disertación, pronunciada en francés y que tuvo una duración de treinta y cinco minutos.

En su discurso enumeró los objetivos de la C. E. M. T.: adecuación del sistema europeo de transportes a las necesidades, coste social mínimo, igualdad de trato a los diversos modos de transportes, libertad de elección del usuario, y, finalmente, autonomía empresarial. "En síntesis—dijo el ministro—, el transporte al servicio del hombre."

A continuación expuso el programa de la C. E. M. T. a hizo especial hincapié en la estrecha relación que existe entre una política de transportes y los objetivos inmediatos de la sociedad futura, que son la defensa del medio ambiente y la cultura del ocio.

El discurso del señor Fernández de la Mora mereció una larga ovación de la sala. A renglón seguido, el ministro español contestó a cuantas preguntas se le hicieron por parte de algunos miembros del Consejo de Europa.

### "LA DEMOCRACIA ES DIALOGO"

"La democracia es diálogo y respeto a la dignidad del hombre", manifestó a una pregunta formulada por el presidente del grupo socialista de la Asamblea, el austriaco Karl Czerrenz. Varios diputados intervinieron luego, como el francés René Radium, los alemanes Fritz Rilderspacher y Karl Lemmrich, el belga Joseph de Crauw, etcétera.

"Creo que esta tarde—contestó el ministro a una pregunta—he dado muestras de la voluntad de diálogo sincero de un ministro español. He de añadir que de ello tenemos en nuestro país alguna experiencia, pues la última vez que acudí a las Cortes a dialogar con los procuradores, el debate se prolongó durante más de cinco horas."

# Campaña vinico-alcoholera 1971-72

## ASCENSOS Y NOMBRAMIENTOS EN EL EJERCITO

### Otras disposiciones del "Boletín Oficial del Estado"

El "Boletín Oficial del Estado" publicará hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

#### CAMPAÑA VINICO-ALCOHOLERA

Presidencia del Gobierno.—Decreto por el que se regula la campaña vinico-alcoholera 1971-72.

#### CUERPO MEDICO DE SANIDAD

Gobernación.—Orden por la que se convocan oposiciones para ingreso en el Cuerpo Médico de Sanidad Nacional para la provisión en propiedad de cuarenta plazas

vacantes en el mencionado Cuerpo.

Orden por la que se elevan las prestaciones de la Caja de Jubilaciones y Pensiones del Cuerpo de Médicos de Baños y se actualizan determinados preceptos de su reglamento con la vigente legislación sobre clases pasivas.

#### INSTITUCIONES PENITENCIARIAS

Justicia.—Resolución por la que se hace público el orden en que han de actuar los opositores a plazas del mencionado Cuerpo, cuya oposición fue convocada, en

turno restringido, por orden de 8 de mayo de 1971.

#### ASCENSOS Y NOMBRAMIENTOS

Ejército.—Decreto por el que se promueve al empleo de general de brigada de Infantería al coronel de dicha Arma don Juan José Orozco Massieu.

Decreto por el que se promueve al empleo de general de división al coronel de brigada de Infantería don Gabriel Verd Moner, nombrándole segundo jefe de Tropas de la octava región militar y gobernador militar de la plaza y provincia de Pontevedra.

Decreto por el que se promueve al empleo de general de brigada de Infantería al coronel de dicha Arma, del Servicio de Estado Mayor, don Antonio Elícegui Prieto, nombrándole jefe de Estado Mayor de la séptima región militar.

Decreto por el que se promueve al empleo de general de brigada de Infantería al coronel de dicha Arma don Antonio Ibáñez Freire, nombrándole jefe de Estado Mayor de la novena región militar.

Decreto por el que se promueve al empleo de intendente de Ejército al coronel de Intendencia don Cesáreo Argilés Márquez, nombrándole jefe de los servicios de Intendencia de la sexta región militar.

Decreto por el que se promueve al empleo de intendente de Ejército al coronel de Intendencia don Pedro Morales Armijo, nombrándole jefe de los servicios de Intendencia de la primera región militar.

Decreto por el que se nombra jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de Baleares al general de brigada de Caballería, del Servicio de Estado Mayor, don Antonio Aymat Ibáñez.

Decreto por el que se nombra jefe de la brigada de Infantería Motorizada número 31 y gobernador militar de la plaza y provincia de Castellón de la Plana al general de brigada de Infantería don Manuel de la Torre Pascual.

Decreto por el que se nombra jefe de la Brigada Aerotransportable al general de brigada de Infantería don Fernando Sanjurjo de Carriarte.

Decreto por el que se nombra director de la Escuela de Estudios Jurídicos al auditor general don José Fernández Gallart.

#### ESPECIALISTAS DE ANATOMIA PATOLOGICA

Educación y Ciencia.—Resolución por la que se declara desierto el concurso de traslado a la cátedra de Urología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid.

Resolución por la que se señalan lugar, día y hora para la presentación de los opositores a la plaza de profesor adjunto del grupo XVI de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas de la Madrid.

Resolución por la que se señalan lugar, día y hora para la presentación de los opositores a las plazas de profesores encargados de laboratorio de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas de Madrid.

Resolución por la que se anuncia convocatoria para cubrir diez plazas de Anatomía patológica de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense.

# NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

#### SE NECESITAN TUBEROS OFICIALES 1.ª ELECTRICISTAS

Interesados escribir a Control y Aplicaciones, S. A. Paseo de La Habana, 206. MADRID-16 (19.758)

# El Instituto de Cultura Hispánica celebrará este año el 12 de octubre en Burgos

## La fiesta de la Hispanidad concide con el milenario de Fernán González, el conde de Castilla

Con motivo de la fiesta de la Hispanidad, el Instituto de Cultura Hispánica celebrará en la ciudad de Burgos la efeméride del 12 de octubre, que coincidirá con la evocación del milenario de la muerte de Fernán González, el conde de Castilla.

Los actos darán comienzo hoy por la tarde con la inauguración de una exposición medieval sobre Fernán González en la Casa de la Cultura. A continuación darán comienzo los juegos florales en conmemoración del milenario del conde.

#### EN EL MONASTERIO DE LAS HUELGAS

Mañana, Día de la Hispanidad, a las doce, se cantará un solemne tédum en la catedral, y seguidamente, en la sala capitular del monasterio de las Huelgas, se desarrollará un acto académico, en el que está prevista la intervención del gobernador civil de Burgos; em-

bajador de Honduras, don Virgilio Zelaya; don José María Alfaro, embajador de España, y don Gregorio Marañón, director del Instituto de Cultura Hispánica.

#### DIVERSOS ACTOS

Por la tarde, los jefes de misión de los países hispanoamericanos que se trasladarán a Burgos para asistir a estas conmemoraciones se reunirán con las autoridades burgalesas e invitados en un almuerzo ofrecido por el señor Marañón y señora. También este día se inaugurará la exposición "Arte de los siglos XVII y XVIII en Santa Fe de Bogotá", en el claustro del monasterio de San Juan. El alcalde de la ciudad ofrecerá por la noche una cena de gala a los invitados.

El miércoles, los asistentes a estas solemnidades se trasladarán a Covarrubias y posteriormente al monasterio de Silos.

## Peregrinación de los ingenieros técnicos a Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 10. (Cifra).—La peregrinación a Santiago de los peritos e ingenieros técnicos industriales ha tenido especial relieve entre las de los Colegios de Fomento de la Enseñanza de España, el Colegio de Sordomudos de Madrid, la Organización Nacional de Ciegos de La Coruña, una sección de la Adoración Nocturna de Madrid y el Ayuntamiento de Castrillón (Asturias), que se han celebrado en el día de hoy.

Los peritos e ingenieros técnicos industriales con sus familias se dirigieron a la catedral basilica para ganar el jubileo. Hizo la ofrenda el secretario del Consejo Superior, don Francisco Sansierra. Contestó el obispo auxiliar, don José Cerviño Cerviño, quien recogió el denominador común de las ofrendas y el espíritu de los peregrinos que es la fe.

**MONACO**  
SALA ESPECIAL  
HOY LUNES  
Presenta dos grandes filmes en un solo programa

**EL TIGRE DORMIDO**  
(Sleeping tiger)

Una obra imprescindible en la filmografía de JOSEPH LOSEY, con DIRK BOGARDE

Y

LA OBRA MAESTRA DEL CINE DE TERROR

**LA NOCHE de los MUERTOS VIVIENTES**  
(Night of the living dead)

V. O. con subtítulos en español

Autorizado para mayores de 18 años

COMIENZA UNA NUEVA TEMPORADA ES EL MOMENTO DE ELEGIR SU NUEVO PANTALON.

1.º Pantalón línea tejana, en pana 590 ptas.  
2.º Pantalón en tergal lana ..... 675 ptas.  
3.º Pantalón en crep. .... 950 ptas.

en todas las tallas, en todos los colores

# Cortefiel

satisface plenamente

AV. DE JOSE ANTONIO, 27 y 76 - MONTERA, 7 - BRAVO MURILLO, 103 - TOLEDO, 52  
Y AHORA EN GENERALISIMO, 66 (AREA CUZCO)



# CAEN POR EL PUENTE DE PRAGA CON UN COCHE ROBADO

De los cuatro jóvenes que ocupaban el turismo, tres consiguieron escapar

Roban setenta mil pesetas en tabaco, de un estanco

Cuatro jóvenes que viajaban en un coche que acababan de sustraer, matrícula de Madrid número 513.193, se precipitaron contra el pretil del puente de Praga y tras romperlo cayeron al vacío y se estrellaron contra el suelo. Inexplicablemente, y pese a la violencia del golpe y la altura de la caída, el accidente no revistió demasiada gravedad. Sólo uno de los ocupantes, V. M. C. M., quedó aprisionado y conmocionado. Allí fue recogido por las personas que acudieron al lugar al ver el espectacular accidente y que quedaron sorprendidas al comprobar cómo tres de los ocupantes del vehículo salían de él y se daban rápidamente a la fuga. El lesionado tiene heridas de pronóstico reservado.

### MALTRATADO POR CINCO JOVENES

En la casa de socorro de la co-

lonia de San Cristóbal de los Angeles fue asistido de diversas heridas, que fueron calificadas como de pronóstico reservado, el joven de diecinueve años Avellino Fernández Rodríguez, domiciliado en la misma colonia, quien resultó lesionado al ser agredido por un grupo de cinco jóvenes a la salida de una discoteca de la calle de Antonio López. Los agresores se dieron a la fuga.

### INTENTARON SUSTRAEER PLANCHAS DE PLOMO EN UNA IGLESIA

Por inspectores de un coche radio-patrulla ha sido detenido un joven de dieciocho años que fue sorprendido cuando arrancaba, con ayuda de una barra de hierro, las planchas de plomo que protegen la cúpula de la iglesia de los Mártires de Madrid, en la calle de

Fernández de los Ríos, número 95. El joven cometía el robo en compañía de otro menor que logró darse a la fuga cuando fueron sorprendidos por la Policía. Entre los dos habían arrancado planchas por un total de 60 kilos.

### SUSTRAEN UN BOLSO EN EL AUTOBUS

Dos jóvenes de quince años, T. A. L. y C. P. N., han sido detenidos y puestos a disposición de la autoridad competente, acusados de la sustracción de un bolso a doña Cristina Grandell Sanchó cuando viajaba en un autobús del disco 21. En el bolso había 2.300 pesetas, que fueron recuperadas.

### ROBO EN UN ESTANCO

Tabaco y efectos por valor de 70.000 pesetas se llevaron los ladrones de un estanco situado a la altura del número 30 de la calle de Río Ulla, en la colonia de El Viso. Los desconocidos, que lograron darse a la fuga, rompieron el cierre y la luna de la puerta del establecimiento. Denunció el hecho el encargado del estanco, don Juan Fernández Pérez. Instruye diligencias la comisaría de Ventas.

## 1.170 RECLUTAS DE AVIACION JURAN BANDERA

Presidió el ministro de la Gobernación

VALLADOLID, 10. (Cifra).—Presidida por el ministro de la Gobernación, don Tomás Garciano Gofí, se efectuó la jura de la bandera de 1.170 reclutas del Ejército del Aire del llamamiento 4-71, de la primera región aérea y zona aérea de Canarias, en el acuartelamiento del C. R. I. M. número 1, del Pinar de Antequera.

Junto al ministro presidieron el acto el teniente general jefe de la primera región aérea, don Miguel Guerrero García; el subsecretario de Industria, don Fernando Benzo Mestre; el deán de la catedral, don Emilio Álvarez, que representaba al arzobispo, y demás autoridades provinciales.

Formaban en el patio de armas dos escuadrones de la primera región aérea, al mando del teniente

coronel jefe de Instrucción. Al final de la misa se procedió a la jura, que fue pronunciada por el comandante mayor del C.R.I.M. 1, acompañado del capellán.

### Intensa tormenta número tres en Orihuela

ORIHUELA (Alicante), 10 (Cifra).—Una intensa tormenta, la tercera de la presente semana, descargó durante unos treinta minutos sobre Orihuela y su término, provocando inundaciones en numerosas calles y plazas, así como en algunos edificios y monumentos de la ciudad.

Quedaron inundados, entre otros, el palacio arzobispal y la catedral. En esta última, la lluvia ha causado algunos daños en la bóveda y otros puntos del edificio.

HOJA DEL LUNES  
222 64 50

## Las órdenes militares peregrinaron a Compostela



A los pies del Señor Santiago, en la catedral compostelana, el conde de Casa Rojas lee la invocación al Apóstol con motivo de la peregrinación de las cuatro órdenes militares: Santiago, Calatrava, Alcántara y Montesa. (Foto Cifra.)

### BALANCE DE ACCIDENTES EN LAS CARRETERAS PROVINCIALES DE MADRID

## Tres muertos en el fin de semana Un reventón provocó un accidente con dos personas muertas y cuatro heridas

Tres muertos en dos accidentes registra el balance de los sucesos ocurridos durante el fin de semana en las carreteras provinciales de Madrid. Además, en uno de los accidentes sufrieron heridas otras cuatro personas. Según los datos facilitados por la Guardia Civil de Tráfico, la circulación fue ayer intensa en todas las carreteras. En el resto de España el número de accidentes mortales fue de siete, según datos provisionales.

Ocurrió uno de los accidentes mortales a la altura del kilómetro 25,100 de la carretera de Extremadura, término de Navalacruz, cuando chocaron el camión matrícula de Toledo 22.902, que conducía Gregorio Calomo Gómez, quien resultó muerto.

En el segundo accidente, con dos muertos y cuatro heridos, el turismo M-877.721, que conducía don Joaquín Ramos Rojas, al recibir por el reventón de una rueda trasera, comenzó a dar bandazos, se salió de la carretera y voló en la cuneta, a la altura del kilómetro 4,900 de la carretera de Valencia. El coche quedó destrozado. Resultaron muertas las ocupantes doña María González Tamado, de cuarenta y ocho años, casada, que habitaba en la calle de Decoradores, número 13, y doña Rosario Murillo Gracia, de veintiséis años, casada, que habitaba en la calle de Mérida, número 3, de Alcorcón.

También sufrieron diversas lesiones los ocupantes del turismo Yolanda Zarallo Murillo, de tres años; el conductor, don Joaquín Ramos Rojas; don Miguel Zarallo Portillo y don Francisco Zarallo González.

Fotografiado LA PRENSA  
Plaza del Callao, núm. 4

### MUY PRONTO EN MADRID

## TELEFONOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS. LOS TELEFONOS DE LA ESPERANZA

- Ofrecen gratuitamente a todas las personas angustiadas un amigo que comprenda su caso y un equipo de profesionales que trabaja para solucionarlo
- Entrevista con fray Serafín Madrid, promotor y realizador de este humanitario servicio

“Los Teléfonos de la Esperanza comenzarán a funcionar en Madrid en el plazo de pocos días.” Son palabras de fray Serafín Madrid, promotor y realizador de este servicio para personas que se encuentran en cualquier tipo grave de necesidad. “El número de llamadas recibidas en Sevilla, donde ya funcionan, procedentes de la capital de España aconseja instalar urgentemente el mismo servicio en Madrid.”

La noticia saltó ayer a toda la prensa nacional. Hemos querido que fray Serafín nos ampliara datos más extensamente. Comienza hablándonos de su inquietud constante por el necesitado, que es lo que da sentido a su vida religiosa y justificando su dinamismo por el gran número de personas que están dispuestas a hacer el bien y no encuentran cauces concretos y efectivos. “La entrega admirable de estas personas son una catapulta que nos obliga a estar con el alma abierta a las necesidades que hay en la vida”, nos dice.

### UN AMIGO INCONDICIONAL

—¿Cuál es la finalidad de los Teléfonos de la Esperanza, fray Serafín?

—Ofrecer a todas las personas angustiadas por cualquier tipo grave de conflicto la seguridad de que alguien comprende su problema y pone en movimiento un mecanismo de efectividad que se preocupa de solucionarlo. Con este fin, tras ese número de teléfono, tras la persona que recibe la llamada, hay una gran familia de gentes de buena voluntad, los ciudadanos voluntarios de la Esperanza, que ponen al servicio de sus hermanos en conflicto su ciencia, su experiencia, sus consejos, sus bienes, etc., según lo requiera el caso. También, lógicamente, un equipo de profesionales (psicólogos, psiquiatras, asistentes sociales, sacerdotes, etc.), que estudia, enfoca el caso y lo orienta a la solución conveniente.

EL BIEN ES TAREA DE TODOS

—¿No se trata exclusivamente de un servicio religioso?

—No; en absoluto. El bien no es exclusiva de religiones ni de personas de una especial condición; el bien es tarea de todos y obliga a todos por igual. Tratamos de dar solución a problemas humanos de carácter grave. Todo no se va a arreglar, es evidente, pero trataremos de hacer todo lo que esté a nuestro alcance.

### CADA DIA MAS GENTE ANGIUSTIADA

—¿Qué tipo de problemas plantean las llamadas hechas hasta ahora?

—La problemática es variadísima y, en muchos casos, debe permanecer en absoluto secreto. Puedo decirle, sin embargo, que hay

mucha más gente angustiada de la que uno puede imaginar. El teléfono desde que se instaló en Sevilla no ha dejado de sonar día y noche, y siempre al otro lado del hilo surge una voz acongojada que acude ansiosa de comprensión, porque no la encontró en ningún otro sitio. ¿Problemas? Le diré algunos: matrimonios desunidos, gente al borde del suicidio, chicos que abandonaron su hogar y no encuentran el modo de regresar a él, drogadictos que quieren regenerarse y no pueden hacerlo solos, matrimonios que desean adoptar un chico...

### PRONTO UNA REALIDAD

—¿Y cuándo empezarán a funcionar en Madrid los Teléfonos de la Esperanza?

—El mayor número de llamadas registradas hasta ahora corresponde a Madrid. Creo que es debido a la tremenda soledad que produce la gran ciudad, que todo lo deshumaniza y aleja a las personas con su ritmo de vida alucinante. Esto hace que se haya planteado como necesidad urgente la instalación del teléfono aquí en Madrid. Fecha no le puedo adelantar todavía; estoy convencido de que será en muy breve plazo. Esa es nuestra intención, porque, como le digo, venimos obligados por la cantidad de madrileños que ahora llaman a Sevilla.

### FE EN DIOS Y ESPERANZA EN LOS HOMBRES

—¿Con qué medios cuenta para poner en funcionamiento este humanitario servicio en Madrid?

—¿Ahora mismo? Con mucha fe en Dios y con no menos esperanza en los hombres. ¿No ve usted que todavía hay mucha gente que está convencida de que Dios se hizo hombre y sigue viviendo en los hombres nuestros hermanos y que cuanto se hace por uno de estos pequeñuelos, Cristo lo recibe como si se le hiciera a El mismo? Ya tengo el ofrecimiento incondicional de gran número de personas muy influyentes y de un gran corazón. En días pasados he recibido la gran alegría de saber que contaba con la colaboración de la excelentísima señora condesa de Morata de Jalón, que tan incansablemente trabajó para llevar a buen fin la Ciudad de San Juan de Dios, y un nutrido grupo de señoras que están dispuestas a conseguir todo lo necesario para que esto sea una realidad inmediata.

### EL DINERO LLEGARÁ

—¿Pero usted seguirá pidiendo, claro?

—Dinero hace falta, es evidente. Pero no me preocupa; sé que el dinero necesario llegará. Yo creo que la gente es buena y responde siempre. Me lo ha demostrado. La Ciudad de San Juan de Dios parecía una locura, y ahí está ahora haciendo felices

a muchos niños gracias a la gente. Los hombres de la prensa, la radio y la televisión me han ayudado siempre de un modo incondicional y ahora también lo están haciendo; ellos son los que amplifican las voces de los necesitados y hacen posible que se encuentre remedio. El proyecto es complementar los Teléfonos de la Esperanza con un centro de consultas abiertas. Tengo el ofrecimiento de un programa de radio en cadena para conseguir esto. En fin, que Dios ayuda siempre que se trabaja en su nombre. Ahora estamos más solos, pero ahora contamos con centenares de niños que rezan para conseguir remedio al dolor y a la necesidad y ofrecen por ello sus sufrimientos.

### LA VERDADERA FELICIDAD

—¿Qué es lo que se necesita entonces?

—Se necesita gente que quiera dar sentido a su vida ayudando a los que lo necesitan. Hoy la gente está aquejada por la enfermedad del tedio; se aburre, se frustra, se frustra. ¿Tiene usted que hacer con su vida...? ¿Sabe qué felicidad que consigo hacer brotar una sonrisa de labios tristes; ver la felicidad de una familia unida; lograr que alguien recupere la esperanza en la vida y en los hombres; devolver a unos padres el hijo que abandonó el hogar? Sólo por este camino se puede conseguir la verdadera felicidad. Necesitamos mucha gente; toda colaboración será poca. Por una parte hay que formar un equipo de profesionales que dediquen a este fin toda su jornada y que serán remunerados justamente, como es natural. Necesitamos también profesionales que colaboren con nosotros de una manera más espontánea: médicos, abogados, profesores, etc. Y, por supuesto, una infinidad de ciudadanos voluntarios de la Esperanza, que estén dispuestos a tender una mano de consuelo a tantos incomprendidos y angustiados, porque muchas veces una persona que escuche y comprenda puede ser suficiente para evitar una tragedia.

### LOS QUE QUIERAN COLABORAR

—¿Qué deben hacer los que quieren colaborar?

—Pues de momento, ponerse en contacto con nosotros ofreciéndonos su colaboración. Pueden escribir al apartado de Correos 50.006 de Madrid, o a la siguiente dirección: Batalla de Brunete, 5. primer piso, Madrid-7. Pueden también llamar por teléfono a la revista “Nuestra Ciudad”, teléfono 463301. De momento no contamos con locales ni tenemos asignados los números de que antes de un mes seguro de que antes de un mes todo será una realidad definitiva.

H. S. C.



domingo 11 de octubre de 1971

Comentario

# PLANES DE ACCION Y AMPLIACION DE LAS UNIVERSIDADES LABORALES

Por Francisco CASARES

COMENZO el curso en las Universidades laborales. Simbólicamente, tuvo lugar el acto en la Universidad de Gijón, que tanto por su gestión y solera como por su historia se puede, en justicia, considerar una institución modelo. 7.800 alumnos han acudido a sus aulas por primera vez y 12.420 han vuelto a sus ámbitos. Todos ellos hijos de trabajadores procesados de los núcleos beneficiarios de la Seguridad Social. Tres lustros después de la creación de la Universidad en Gijón se viene a dar testimonio de la fecunda presencia en las realidades españolas. En su actividad de quince años sirviendo la noble ambición de perfeccionar la labor de sus docentes en funcionamiento y centros en gestión, con más de veinticinco mil plazas escolares, se han logrado los objetivos propuestos utilizando los medios y las instalaciones en los más altos porcentajes.

La voluntad de estudio y el afán de superación, a través de la cultura, no son patrimonio reservado a determinadas clases sociales. Las Universidades laborales son centros docentes y también, fundamentalmente, de promoción social. Se ha formulado más de una vez el reproche de que las Universidades se instalan en edificios modernos, de gran amplitud y confortabilidad. No se puede incurrir en el error de afirmar que la higiene, el confort, los laboratorios, los libros, los microscopios, el profesorado competente, la con-

vivencia, el bienestar, puedan ser un derecho exclusivo de grupos reducidos de españoles. La enseñanza debe estar abierta a todos.

Estos centros de cultura y preparación se van instituyendo de forma que legitimen más cada día los anhelos de que los hijos de los trabajadores eleven su nivel cultural, a la vez que se eleva el bienestar social y económico del trabajador y sus familias. El Instituto Nacional de Estadística ha concretado, respecto de los años de la década del 70, que los hijos de trabajadores eran, en un 32 por 100, estudiantes de primer año de bachillerato. Un 14 por 100 se hallaban a punto de terminar los estudios de segunda enseñanza. Junto a estas situaciones educacionales, las Universidades legitimaban su origen social, con un promedio de un 50 por 100 de alumnos hijos de trabajadores manuales especialistas. Más de un 80 por 100 eran de condición familiar obrera. También era muy elevada la proporción de padres de alumnos que por su acceso prematuro a las actividades laborales profesionales no habían pasado de los estudios primarios.

Este debe ser un motivo de orgullo para España, que no va a perder a un alto porcentaje de muchos capacitados. Por el contrario, los va a ganar. Este hecho no se pretende que sea estimado como valoración vanidosa de los resultados de la política social del régimen, y concretamente de la actuación del Ministerio

de Trabajo. No es ésta la trayectoria. Como ha dicho el ministro de Trabajo, no se trata de una ambición redentorista, ni de la práctica de un obrerismo demagógico. El propósito es simplemente ampliar, en obra de plena justicia, las oportunidades a los españoles que trabajan y que al mismo tiempo aspiran a romper con un injusto aislamiento de siglos de prejuicios sociales, a fin de llegar a una España en la que sean nobles y dignas de respeto todas las tareas y todas las profesiones. La aspiración general debe ser que se haga efectiva la declaración de las Leyes Fundamentales en el sentido de que el trabajo debe ser por sí mismo y siempre, sin añadidos ni herencias, una patente de ciudadanía, ejecutoria y timbre de honor personal y social.

Lo que se quiere promocionar es una clase de trabajadores conscientes, responsables, dueños de sí mismos y de su personal destino, seguros de su puesto en la vida social, política y económica de España, con la ambición de integrarse en la mejor promoción para sí mismos y los suyos. Este ha de ser el modelo educativo que inspire los más deseables afanes. La iniciación de un curso académico ha de ir más lejos que la evaluación de los resultados. Hay que pensar sustancialmente en el comienzo de un curso nuevo. Esta es la explicación de que se haya querido abrir ahora el que comienza, en Gijón, en la Universidad fundacional, a fin de exponer desde sus raíces, con las banderas desplegadas a un viento de mejor futuro, el compromiso de concretos objetivos que aprovechen al máximo las posibilidades de estos centros actualizándolos y preparándolos para el reto de nuevos tiempos que permitan perfeccionarlos, llenando lagunas y desarrollando mayores aciertos.

Tiene singular importancia la declaración del ministro de Trabajo sobre la necesidad de ampliar las posibilidades del sistema que expuso el señor De la Fuente en la Asamblea general del mutualismo en Chestre. Cumpliendo ese programa, se han ido forjando nuevos centros, añadiendo más de tres mil nuevos puestos de internado.

No obstante, las solicitudes siguen desbordando la capacidad conseguida. Es preciso continuar la ampliación de posibilidades de acción. Con esta orientación, el internado se reservará esencialmente a alumnos de zonas alejadas o a quienes no encuentren en su ambiente familiar las oportunidades razonables de formación integral. Con este designio se han aprobado ya los proyectos de Universidades laborales en Las Palmas, Tenerife, Toledo, Málaga y Almería, que absorberán en su primera fase un nuevo alumnado externo hasta ampliar su capacidad en un 20 por 100. Se llegará así a duplicar la cifra de plazas de 1969.

En resumen: se van alcanzando los puntos básicos del programa trazado. Una de las finalidades que se persiguen es la absorción de los cursos de los grados distintos del programa de promoción profesional de trabajadores adultos. Los cursos intensivos del P. P. O., por un lado, y los cursos nocturnos correspondientes a los grados de formación profesional establecidos en la ley de Educación serán nuevas oportunidades para quienes están ya enrolados en el trabajo.

Es oportuno subrayar que en esta línea de actuación el Ministerio de Trabajo, con ocasión de la visita del señor De la Fuente, ha suscrito en la Casa Sindical de Gijón un compromiso con los Consejos de Empresarios y Trabajadores para realizar un plan regional de promoción profesional de adultos en beneficio de trabajadores asturianos. En este importante empeño, la Universidad Laboral de Gijón será pieza clave. De esa colaboración y de los planes que se van a poner en marcha tendré ocasión de ocuparme en otros próximos comentarios.

AL FILO DE LA HOJA

# PREMIO PARA TODOS

Por Carlos RIVERO

CUANDO la inmensa mayoría de los presentes estemos calvos, seguro que vendrán unos cuantos estudiosos desapasionados a juzgar, por parcelas acotadas o por planos más abarcadores y panorámicos, el fruto de los trabajos y los días en que nos hallamos afanados. Por supuesto, hay quienes viven con una despreocupación absoluta respecto del fallo que pueda dictar el futuro sobre la calidad de la tarea colectiva que ha de servir para definirnos históricamente; pero, sin duda, hay también minorías con alguna permeabilidad para el desasosiego por el veredicto que hayamos de merecerles a las promociones de pasado mañana. Tal vez, a simple vista, pueda parecer un lujo incómodo cualquier género de desazón originada por la incertidumbre ante el juicio que nos dediquen quienes, andando el tiempo, vendrán a contemplarnos con insobornable talante fiscal. Sin embargo, la gracia y el ornato de nuestra contemporaneidad son esos núcleos que sienten la noble y anticipada inquietud de las grandes sentencias históricas.

Al hilo de estas mismas ideas se me ocurre pensar que, en conjunto, nuestro valor de época tiene que ser muy favorablemente considerado—al menos de primera intención—por quienes sepan estimar sus resultados honoríficos. Un día tras otro se va escribiendo para información inmediata de los lectores de ahora mismo, pero también para el fondo permanente y testimonial de hemerotecas y archivos, la historia de unos méritos individuales, cuyo encadenamiento humano está produciendo el tapiz social de un tiempo áureo. Cualquier persona un poco cuidadosa y atenta se halla en condiciones de establecer por sí misma, con los datos que los más asequibles medios de información le suministran, la estadística de una floración incesante de recompensas que viene abonada—es lo que uno cree de buena fe—por una cosecha constante de obras ejemplares.

Hecho tan inocente y habitual como el de asomarse a las páginas de un periódico equivale muchas veces a hacer un consolador recorrido por el huerto donde se prestigia el fulgurante laurel de las glorificaciones públicas. Casi todo lo que se hace—si se hace dentro de determinados apriscos—alcanza los encarecimientos de lo perfecto y benéfico. Cada hora es la hora del premio, de la condecoración, del agasajo, del galardón solemne, de la banda diagonal sobre el pecho generoso, del diploma que consagra en oro un nombre precioso. Cada hora es la hora de los socios de honor, de los hijos predilectos, de las gozosas pompas que aspiran a perpetuarse en lápidas y vitelas. Cada hora es la hora de un ceremonial de laudes, de un rito espectacularmente apologético. Cada hora es una hora triunfal—siquiera unos pocos estén todavía en el trance expectante del aspirantado—de vino y rosas.

Nadie que examine la nómina inacabable de los que han sido incorporados al friso olímpico de los excepcionales podrá sustraerse a la reflexión de que, por vía pacífica, hemos llegado a la estupenda paradoja de democratizar lo aristocrático. El torrencial otorgamiento de distinciones de toda índole ha operado la transformación de lo insólito en monotonero y común. Nos encontramos de pronto con una sociedad que puede reservar sus gestos de sorpresa para aquellos que no están en el censo—tan asfixiantemente concurrido—de los elegidos.

Sería acaso un esfuerzo baldío—no sé si también un esfuerzo de mal gusto—el de descender a una apreciación minuciosa de los merecimientos intrínsecos de cada empresa, cada creación o cada comportamiento. A la espléndida otorgante hay que concederle libertad de imaginación para inventar pretextos. Lo que más importa—porque es lo que más impresiona—son las exterioridades ocurrentes, los brillos que producen un parpadeo de multitudes, los sones de esa música de pasacalles que penetra en los oídos más duros. Ya dijo Paul Valéry—que fue, en política como en poesía, el espíritu menos inocente de su tiempo—que "la gloria no depende del esfuerzo, que es generalmente invisible; de lo que depende es de la esculturación".

Con menos pretensión de trascendencia, ya García, el escudero de don Mariano de Cavia, había dicho algo por el estilo muchos años antes. García, con apariencia falaz de pobre hombre, acompañaba al escritor aragonés para echarle una mano socorrista en sus inevitables naufragios nocturnos. El escudero, que se quedaba de seco, contemplaba las interminables libaciones de su amo con una mirada húmeda y plañidera, con una mirada como de oficio de difuntos. Un día en que a Cavia, para que le pillase el toro, un contertullo le hizo una pregunta demasiado directa sobre el coeficiente mental de cierto personaje muy influyente, el gran periodista desvió la interrogación hacia su escudero: "Oiga, García, ¿usted cree que don Fulano de Tal tiene talento?" El escudero dio sin vacilar una respuesta de escuela diplomática florentina: "Don Fulano de Tal tiene muchas condecoraciones."

Parece como si no hubiese pasado un día por esa contestación insuperable.

**KING** (BOITE TEATRO)  
 AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 31  
 (Entrada por Mesonero Romanos)  
 PRESENTA  
**HISTERIAS DE AMOR**  
 LA FARSA SHOW MUSICAL MAS DIVERTIDA DE MADRID  
 Original de LUIS PORTOLES  
 HORARIOS; DIARIAMENTE, 11,30 y 1,30  
 DOMINGOS, 12 NOCHE  
 Reserva de mesas:  
 TELEFONOS 232 15 24 y 231 48 27  
 TARDES: SOLAMENTE DISCOTECA

SI QUIERE REIR,  
 SI QUIERE SONAR,  
 SI QUIERE PENSAR,  
**TEATRO ESLAVA**  
 VEA A  
**AMPARO SOLER LEAL**  
 EN  
**"ESLAVA 101"**  
 (de Luis Escobar, Fernando Moraleda y Juan Pardo)  
 CON  
**JOSE SANCHO**  
 Y (por orden de intervención)  
**JOSE CERRO • MARA GOYANES**  
**ANGELES HORTELANO • ANTONIO CERRO**  
 HA DICHO LA CRITICA DE ESTA OBRA:

"ESLAVA 101" es pura delicia de cabo a rabo. Una invención alegre, traviesa, estimulante."  
 José María CLAVER

"A B O"  
 "canciones y coros, danzas frenéticas... melodías de ayer, ritmos de hoy, en una serie afortunada de Fernando Moraleda y Juan Pardo."  
 Lorenzo LOPEZ SANCHO

"MARCA"  
 "AMPARO SOLER LEAL, que lleva su gracia y sus dotes de comediante a cantar y bailar de forma deliciosa, MARA GOYANES, MARIA ANGELES HORTELANO, JOSE SANCHO, JOSE CERRO y ANTONIO CERRO son las figuras de más relieve... Tanto ellos como el resto de la figuración no tienen un fallo..."  
 Antonio VALENCIA

**EL BIOMBO**  
**COMO**  
 PRESENTA  
**¡¡¡EXITO ARROLLADOR!!!**  
 11,30 "CUENTOS EN LA INTIMIDAD", con  
**ANDRES PAJARES**  
 1,30, EL SHOW VODEVIL-MUSICAL  
**"LOS HIJOS DEL PECADO"**  
 Con ANDRES PAJARES y su compañía de mini-comedias  
 3,15, SEXY-SHOW  
 200 PESETAS, incluidos consumición y espectáculos



Las Cortes Españolas han reanudado sus actividades. Es la última etapa de la actual legislatura, la novena, que concluye el 15 de noviembre próximo. Para entonces estará remozado el Palacio de las Cortes, inaugurado en 1850, y estará remozada también la décima legislatura. Se abrirá entonces un período interesante, con cuatro años de duración. Mientras ese momento llega, las Cortes trabajan legislativamente para dar salida a los proyectos de ley más urgentes que han sido enviados por el Gobierno. Antes de que la actual legislatura termine se celebrará un Pleno, que será el último de la presente legislatura. Como no podrá celebrarse en el Palacio de las Cortes, debido a las obras que se realizan en el hemisiciclo, se celebrará en el antiguo Palacio del Senado, hoy día sede del Consejo Nacional del Movimiento.

Para ir preparando el orden del día del último Pleno, han comenzado las tareas legislativas. La Comisión de Asuntos Exteriores dio su aprobación para la ratificación de diversos Convenios, Tratados y Acuerdos Internacionales. La Comisión de Defensa Nacional dictaminó dos importantes proyectos de ley: uno, de adición de determinados artículos al Código de Justicia Militar; otro, de modificación de los artículos 226, 707 y 709 del Código de Justicia Militar. Ambos proyectos fueron aprobados de acuerdo con los informes emitidos por las ponencias respectivas, informes que no modificaban los sentidos proyectos de ley enviados por el Gobierno.

Más días de trabajo tuvo la Comisión de Justicia, que examinó el proyecto de reforma del Código Penal. Los artículos modificados afectan a los delitos contra el Jefe del Estado y su sucesor; delito de genocidio; delitos por tráfico de estupefacientes y drogas tóxicas;

# ESPAÑA DESDE DENTRO

## LAS CORTES ESPAÑOLAS HAN REANUDADO SUS ACTIVIDADES

Se incorpora el delito social al Código Penal español • Tiene que reunirse el Consejo del Reino para la designación directa por el Jefe del Estado de veinticinco procuradores en Cortes • La composición de la Cámara legislativa • Trigésimo aniversario de la creación del I. N. I.

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ

delitos contra la libertad religiosa; contra maquinaciones para alterar el precio de las cosas; delitos de emisión de cheques en descubierto; delitos de grupos o asociaciones; delitos que atenten contra la seguridad del Estado o de las personas y contra la paz pública, y un nuevo delito que por vez primera entra en el Código Penal español: delito contra la libertad y la seguridad en el trabajo

● **EL DELITO SOCIAL.**—Es un paso trascendente la introducción del delito social en nuestro Código Penal, cuya tipificación puede evitar muchos conflictos sociales que ahora se producen. Obligó a ello, como se dejó claro en la discusión del artículo, la actitud, cada vez más frecuente, de algunos empresarios desaprensivos, que podrán ahora ser castigados con pena de arresto mayor y multa de cinco mil a cien mil pesetas.

Estos delitos son: el uso de maquinaciones o procedimientos maliciosos para imponer a los trabajadores

al servicio de una Empresa condiciones laborales o de seguridad social que perjudiquen los derechos que tengan reconocidos legales o convenios colectivos sin los trabajadores por disposiciones legales o convenios colectivos sin los trabajadores por disposiciones legales; delitos por cesión de mano de obra, simulación de contrato, sustitución o falseamiento de Empresa o de cualquiera otra forma maliciosa que suprima o restrinja los beneficios de la estabilidad en el empleo y demás condiciones de trabajo reconocidas a los trabajadores por disposiciones legales. También contempla el delito del tráfico de cualquier manera ilegal con la mano de obra o la intervención en migraciones laborales fraudulentas, aunque de ello no se derive perjuicio para el trabajador. Finalmente, en casos de crisis de una Empresa, al empresario que hiciera ineficaces maliciosamente los derechos de los trabajadores.

Es ésta una modificación impor-

ante en el Código Penal que se ha hecho para combatir toda la picaresca social en que algunos empresarios incurren.

● **AUN NO SE HA REUNIDO EL CONSEJO DEL REINO.**—Más de la mitad de las actuales Cortes Españolas han sido renovadas mediante las elecciones que se vienen celebrando desde el 29 de septiembre pasado, en que comenzaron los comicios por los Procuradores en Cortes de representación familiar. Hasta el momento han sido elegidos también los Procuradores representantes del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, los de Administración Local, de algunos Colegios profesionales y de algunos Sindicatos.

En esta semana continuarán las elecciones sindicales para Procuradores en Cortes y de algunos Colegios, Asociaciones y Cámaras, para cerrarse el período electoral el día 24, con la elección de los Consejeros nacionales en representación de las provincias. Queda, como última fase, la publicación de

las relaciones de Consejeros nacionales de designación directa del Jefe del Estado y la de los Procuradores en Cortes de la misma designación.

Para la designación de los Procuradores en Cortes nombrados por el Jefe del Estado, dice el artículo segundo de la Ley constitutiva de las Cortes Españolas que el Jefe del Estado debe oír al Consejo del Reino para poder designar a aquellas personas que por su jerarquía eclesiástica, militar o administrativa o por sus relevantes servicios a la Patria lo merezcan. El número de estas personas no puede ser superior a veinticinco. Aún no se ha reunido el Consejo del Reino para este trámite. El Jefe del Estado quiere decir que aún tardará en convocarse la lista.

● **LA COMPOSICIÓN DE LAS CORTES ESPAÑOLAS.**—Toma estas elecciones de diversos grupos para constituir la décima legislatura de las Cortes Españolas. La Cámara está integrada por diez grupos, que son los siguientes:

Primero: Los miembros del Gobierno. Segundo: Los Consejeros nacionales (representantes de las provincias y de designación directa). Tercero: El Presidente del Tribunal Supremo de Justicia, el Jefe del Consejo de Estado, el Jefe del Consejo Supremo de Justicia Militar, el Jefe del Tribunal de Cuentas del Reino y el del Consejo de Economía Nacional. Cuarto: Ciento diez representantes de la Organización Sindical. Quinto: Un representante de los Municipios de cada una de las provincias, otro de cada uno de los Municipios de más de 300.000 habitantes y de los de Ceuta y Melilla; un representante por cada Diputación Provincial y Mancomunidad Interinsular canaria, y los representantes de las Corporaciones locales de los territorios no constituidos en provincias. Sexto: Dos representantes de la familia por cada provincia.

Séptimo: Los rectores de las Universidades. Octavo: El Presidente del Instituto de España y dos representantes elegidos entre los miembros de las Reales Academias que lo componen; el Presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y dos representantes del mismo elegidos por sus miembros.

Noveno: El Presidente del Instituto de Ingenieros Civiles y un representante de las Asociaciones de Ingenieros que lo constituyen; dos representantes de los Colegios de Abogados; dos de los Colegios de Médicos. Un representante por cada uno de los siguientes Colegios: Agentes de Cambio y Bolsa, de Arquitectos, de Economistas, de Farmacéuticos, de Licenciados y Doctores en Ciencias y Letras, de Licenciados y Doctores en Ciencias Químicas y Físico-Químicas, de Notarios, de Procuradores de los Tribunales, de Registradores de la Propiedad, de Veterinarios, de Doctores y Licenciados en Ciencias Políticas, del Instituto de Actuarios españoles; tres representantes de las Cámaras Oficiales de Comercio; uno de las Cámaras de la Propiedad Urbana y otro de las Asociaciones de Inquilinos. Décimo: Veinticinco Procuradores designados por el Jefe del Estado.

● **TREINTA AÑOS DEL I. N. I.** Treinta años ha cumplido el Instituto Nacional de Industria. Hubo sesión conmemorativa, presidida por el Jefe del Estado, al que acompañaban el Príncipe de España y miembros del Gobierno. El I. N. I. es una creación de Franco, concebida en plena guerra civil española y realizada mediante Ley en 1941. Desde su nacimiento, el I. N. I. fue blanco de contradicción. Treinta años han demostrado su eficacia en el resurgir industrial español. ¿Cómo no recordar, en esta conmemoración, a su primer Presidente, Marqués de Suanzes, hombre incomprendido por muchos en los primeros momentos, y a su sucesor, colaborador desde el primer momento, señor Sirvent? Después vino la etapa del señor Calleja y en la actualidad rige los destinos del Instituto el señor Boada. Aparte de las Empresas propias, el Instituto ha sido el elemento cooperador para financiación o ayuda a aquellas actividades de interés nacional y de capital privado, cuando éstas no encontraron en el mercado las facilidades para su transformación y tenían ya comprometido importantes capitales, evitándose con ello su seguro fracaso.



la respuesta  
esta en...  
**la biblia**

la respuesta  
esta en...  
**la biblia**

¡¡RELANZAMIENTO!!  
desde el primer fascículo

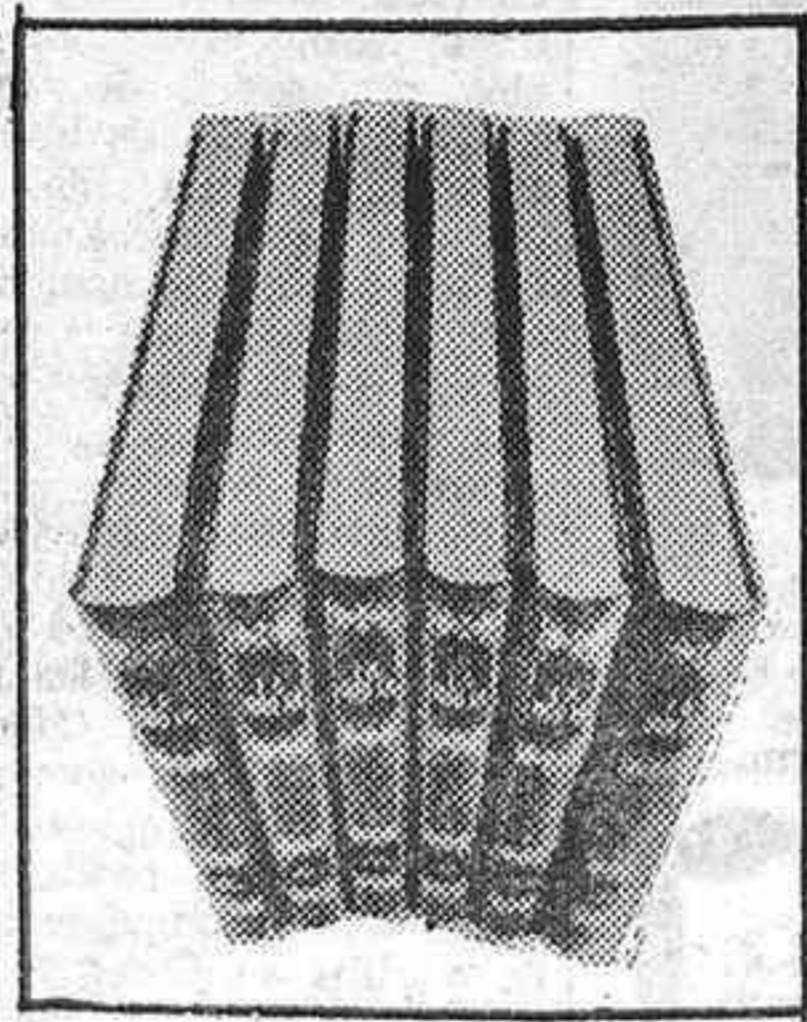
**OFERTA**  
de relanzamiento  
FASCICULOS 1 Y 2  
25 Ptas.

Agotada la primera edición de

**LA BIBLIA  
EN FASCICULOS**

y atendiendo numerosas peticiones recibidas se pone nuevamente a la venta toda la serie, desde el fascículo 1.

Edición semanal al precio de 25,- Ptas. fascículo.  
Desde el seis de octubre,  
cada miércoles en toda España.



Fascículos  
coleccionables  
en seis lujosos  
volumenes,  
con valiosos  
comentarios y  
4.000 ilustraciones  
y láminas a  
todo color  
Texto de  
Nacar Colunga.

Es una realización de  
**BIBLIOTECA DE AUTORES CRISTIANOS (BAC) Y EDITORIAL MIÑON**

**PAPELES PINTADOS  
NACIONALES  
Y EXTRANJEROS**  
Teléfono 223 20 78  
• Rollos desde 40 pesetas.  
• Compra dos y pague uno.  
• Presupuestos gratis a domicilio.  
Pintamos y empapelamos personal especializado  
Joaquín García Morato, 4. 1.º  
(Metro Iglesia)



Lunes 11 de octubre de 1971

# SEGUNDO TEMPORAL DE OTOÑO EN EL MEDITERRANEO

Por Lorenzo GARCIA DE PEDRAZA  
Meteorólogo

Apenas extinguido el eco de las tristes noticias relacionadas con las inundaciones de Cataluña, provocadas por un brusco temporal de agua y granizo entre los días 21 al 23 de septiembre de este anormal año, sólo diez días después vuelven otra vez a ser actualizadas las máximas de 37 y hasta 40 grados de Alicante y Murcia y, lo que es peor, las mínimas de 23 a 25 grados por Valencia y Baleares, la energía acumulada por las aguas del mar, que han hervido como en una gran olla, y el enorme contenido de vapor de agua que retiene el aire en aquellas comarcas, crean un riesgo potencial de inestabilidad atmosférica. Ha

bastado solamente que el aire frío actuase como desencadenador de esta inestabilidad, creando potentes nubes de desarrollo vertical que, empujadas por el viento de Levante contra las cordilleras del litoral, han dado lugar a tremendas tormentas e imponentes diluvios, con su secuela de inundaciones y riadas.

Estas "gotas frías" en niveles superiores de la atmósfera surgieron inducidas por vientos del Noreste y del Este: la primera se presentó sobre la vertical de los Pirineos y se desplazó hacia Baleares—fue la que determinó los temporales de Gerona, Barcelona, Bilbao y Navarra—; la segunda apareció por la vertical del golfo de León y se trasladó hacia Baleares y Mar de Alborán—ha sido la que provocó los diluvios y trombas que afectaron otra vez a Barcelona y luego a Baleares, a todo el antiguo reino de Valencia y zonas de Murcia—. Estos vientos de "Levant" (NE) para Cataluña y de "Le-

vante" (E) para Valencia han sido, son y serán de ingrato recuerdo por las nubes, tormentas y aguaceros que ellos implican.

Es curioso que estos temporales de Levante, con vientos del Este y siempre bruscos y con extraordinarias lluvias, no suelen afectar al resto de nuestra Península, y quedan limitados a la cordillera Ibérica, entrando en ocasiones por el valle del Ebro, aguas arriba del río. Son los temporales de Poniente, con vientos del Oeste y Suroeste, los que traen las grandes masas nubosas del Atlántico, con sus persistentes precipitaciones, que contribuyen a calar las tierras de secano aportando el tempero necesario para las siembras.

Precisamente un temporal del Oeste, con sus escudos de nubes y lluvia y sus vientos ábrigos, templados y húmedos, es lo que están esperando los labradores de Andalucía y ambas Castillas.

# REQUIEM POR UN INGENIERO DE LA MECANICA DEL ESPIRITU

Por Juan Carlos VILLACORTA

Cuando quería descansar gustaba de irse a Comillas, a los bosques de eucalipto que sombrean la trapa de Cóbrecas, junto al mar de los versos, mojados de galernas, de Jesús Cancio, el desolado poeta ciego, Homero de la montaña. Y ha vuelto ahora allí a reposar eternamente a la luz perpetua del ángel que cuida

de los muertos comilleses, en su cementerio salobre, donde el oleaje del mar se confunde con el eco de las estrofas patéticas y misericordes de Tomás Luis de Victoria que cantaba la Schola de su Universidad Pontificia.

Antonio Correa Véglison ha vuelto a la tierra de sus raíces, a su montaña ganadera y forestal, re-

ligiosa y entrañable, en la que había aprendido a amar la tradición y a la que parecía agarrarse angustiosamente, como Pascal a Cristo, para llegar a Dios.

Tradicionalista de origen, era por vocación revolucionario, pero un revolucionario de mente lógica y cabeza racional que amaba el urbanismo y los planteamientos rigurosos y matemáticos; un racionalista de las razones del corazón, que nunca traicionó ni sus fidelidades originales ni su lealtad fundamental, pero que siempre gustó hacerse problema de los dogmas y convertir los "síes" y los "noes" en interrogaciones para definir así los verdaderos límites de las cosas y construir los problemas con mentalidad geométrica y rigor profesional. Lo primero—le oí decir muchas veces—, lo que nos sugiere la simple prospección de la figura. Y en esto se revelaba como un ingeniero de la mecánica del Espíritu.

Tenía una insobornable vocación de intelectual, y no había día que no se procurase algún nuevo alimento espiritual, un último libro o una reciente revista extranjera, y en la habitación del hotel, en la que vivió siempre—era un sedentario con alma de nómada—, se le veía invariablemente sumergido en papeles, y su estilo de vida, voluntariamente elegido, parecía el de mitad monje, mitad soldado, y como buen intelectual se complacía en la ironía que manejaba incisivamente, pero que dulcificaba con una sonrisa contenida y una mal disimulada comprensión.

Sirvió ejemplarmente a Dios y a la Patria en muchos y delicados frentes con ardiente patriotismo; cuidó con energía del bien del pueblo cuando su gobierno le fue encomendado; rigió con mano prudente y sabia la prensa del Movimiento; colaboró en la política social del Régimen con eficacia y entusiasmo y estuvo presente en las áreas de orientación del Movimiento, siempre con un grave sentido de la responsabilidad, sensible a las atracciones de cada hora, pero inmovible en la razón primera del 18 de julio.

Nunca comulgó con ruedas de molino. "No; no es eso", comentaba, criticando con lucidez implacable, pero razonando al mismo tiempo su actitud frente a las angustias del pensamiento, recreándose secretamente en las armonías de la razón y de la fe y transformando la política en filosofía o teología.

De pronto lo dejaba todo para irse a su montaña natal, donde se replegaba, y acaso se endurecía, en sus soledades originales y de las que regresaba más humano y conforme, aunque posiblemente menos sereno.

Ahora reposará para siempre allí, porque allí, en su tierra, era donde se encontraba más cerca del rostro de Dios que apetecía mirar sin salir de sí mismo.

En toda vida humana hay luces y sombras. Creo sinceramente que en la de Antonio Correa las sombras nunca llegaron a dominar la luz.

# Braun, entre la historia y el futuro

En un agradable acto celebrado en un céntrico hotel de nuestra ciudad, Braun ha ofrecido a la prensa, a sus amigos y clientes el más colosal y atrevido de los contrastes.

En efecto, siguiendo una costumbre instituida ya hace años, esta firma ha querido ofrecer las primeras de las novedades que en materia de afeitadoras presenta esta temporada. Pero esta vez con un acompañamiento realmente insólito: el famoso Museo Braun del afeitado.

Este Museo, creado por esta importante y siempre progresiva firma, comprende una serie de magníficas piezas relativas a la historia de esa vieja práctica de la humanidad que es el afeitado, que constituye quizá la más completa colección particular relativa al tema desde la prehistoria hasta nuestros días. Con la creación y conservación de este Museo, Braun pretende aportar experiencias y conocimientos a la labor de los estudiosos y a los historiadores de las costumbres de la humanidad.

Como decimos, el Museo del afeitado ha sido el estupendo terreno de fondo que ha servido a Braun para la presentación de su nueva estrella. Se trata de la Nueva

Braun Synchron, de la que puede decirse que viene, sin duda, a resolver definitivamente todos los problemas del rasurado masculino.

La Nueva Braun Synchron marca realmente el inicio de una nueva era del afeitado, puesto que a su estilizada forma creada por el mundialmente famoso departamento de diseño Braun une unas características internacionales verdaderamente avanzadas. Esta afeitadora, dotada de una flexible lámina protectora, que se adapta a todas las formas y concavidades del rostro, tiene en la citada lámina 2.500 orificios hexagonales y longitudinales, de cuya combinación se obtiene el más perfecto corte de pelo que puede imaginarse. De este modo queda resuelto el viejo problema de las "varias pasadas" que tanto preocupa al hombre.

Junto a esto, un dispositivo especial resuelve también otro inconveniente de las afeitadoras: el corte de la patilla. No es de extrañar que, con estas características de su nueva máquina, Braun se haya apuntado un nuevo éxito ante la opinión de los profesionales y que, consiguientemente, el acto que ofreció a los mismos resultó, además de cordial y animado, sumamente interesante.

# BUSCAMOS SEIS HOMBRES BUENOS (los mejores)

- \* UN JEFE NACIONAL DE VENTAS
- \* TRES INSPECTORES PROMOTORES PARA PROVINCIAS
- \* DOS REPRESENTANTES VENDEDORES PARA MADRID

de una Compañía Internacional de GOMERIALIZACION DE BEBIDAS ALCOHOLICAS

Nuestros hombres deberán:

- Dominar el mercado y las técnicas de Marketing dentro del sector BEBIDAS.
- Tener amplia experiencia, capacidad de organización y mando.
- Dedicación absoluta.

Nuestra Empresa les ofrece:

- Sueldo, comisiones, gastos de representación y viajes a convenir.
- Marcas mundialmente conocidas.
- Reserva absoluta a colocados.

ANALICEMSE Y

escriba enviando su "curriculum vitae" y solicitando entrevista personal a:

GOPRIMAR, S.A.

Distribuidora Exclusiva de los whiskeys escoceses CHIVAS REGAL, 100 PIPERS Y PASSPORT General Yagüe, 8 - MADRID - 20.

## Test de aptitud gratuito para una nueva profesión

Una nueva profesión para diplomados, licenciados, empleados que deseen mejorar y jóvenes de cultura media con una mente lógica. Las empresas españolas buscan PROGRAMADORES.

Es una necesidad urgente, debido a la utilización, cada vez más numerosa, de ordenadores electrónicos. En 1975 se necesitarán más de 40.000 especialistas con altas remuneraciones.

¿QUE HAY QUE HACER?

Es sencillo y muy interesante. Llame a la Secretaría de COMPUTEX de su ciudad de residencia y solicite la fecha y hora que le sean más cómodas para realizar el

TEST DE APTITUD GRATUITO

que determinará su capacidad para convertirse en PROGRAMADOR de ordenadores electrónicos. La profesión más apasionante de nuestro tiempo y altamente retribuida.

# COMPUTEX

CENTRO DE FORMACION DE ESPECIALISTAS EN PROCESO DE DATOS

MADRID: Calle Basilica, 19 - 9.º B - Edificio Orense. Teléfono: 233 17 07 - 233 17 06

BARCELONA: Calle Balmes, 262 - 1.º - 1.ª y 2.ª Teléfono: 228 13 05 - 228 13 04

BILBAO: Calle Alameda de Urquijo, 28 Teléfono: 37 73 74

SEVILLA: Calle García de Vinuesa, 22 Teléfono 61 17 68

VALENCIA: Calle Colón, 4

## II FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO Teatro de la Zarzuela

Días 13 y 14 de octubre ● 11 noche

SECCION EXPERIMENTAL

Grupo de Estudios Teatrales de Horta en

### "LA FIRA DE LA MORT"

(«La feria de la muerte») de JAUME VIDAL ALCOVER

Dirección: JOSEP MONTANYES



los españoles ahorran  
con TELEFONICAS



Porque conocen  
su seguridad, liquidez  
y estabilidad.

Porque así forman, poco  
a poco, un patrimonio para  
ellos y para los suyos.

DSVRS

**Suscripción de acciones del 5 de Octubre al 5 de Noviembre**

Información en nuestras oficinas de accionistas.  
Av. José Antonio, 28 - Teléfono 221 93 81 - MADRID

**COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**



# FIESTA DE LA HISPANIDAD

Por José GUTIERREZ-RAVE

La histórica fecha del 12 de octubre, que antaño se denominó la Fiesta de la Raza y posteriormente, con mayor acierto, de la Hispanidad, es evocativa de uno de los más trascendentales hechos de la vida humana y fue conmemorada desde hace muchos años, en forma solemne, no sólo por España y América, sino también en todo el mundo civilizado.

Pero su rango de oficialidad lo adquirió a partir del año 1892, al cumplirse el IV centenario del arribo de las carabelas colombianas al Nuevo Mundo.

Así, el 12 de octubre del mencionado 1892 el entonces presidente del Consejo de ministros español, don Antonio Cánovas del Castillo, en plenas fiestas conmemorativas del fausto acontecimiento a que venimos refiriéndonos, y en el propio inmortales de la Rábida, refrendó un real decreto, firmando ya por su majestad la reina regente, doña María Cristina, declarando fiesta nacional la indicada fecha en ese año y agregando en el texto del mismo decreto que el Gobierno quedaba autorizado para presentar a las Cortes un proyecto de ley "de autorización para presentar a las Cortes un proyecto de ley de conmemoración del descubrimiento del Nuevo Mundo".

Sin embargo, pasadas las festividades con que en aquel entonces se celebró la imborrable gesta, se echó en olvido esa última parte del decreto regio, y hasta el 15 de junio de 1918, por iniciativa primera del concejal del Ayuntamiento de Madrid don Hilario Crespo, con cuya amistad nos honramos mucho, siendo jefe del Gobierno el ilustre estadista don Antonio Maura, no se promulgó la correspondiente ley, que decía textualmente:

"Don Alfonso XIII, por la gracia de Dios y de la Constitución de España,

A todos los que la presente vieren y entendieren, sabed: que las Cortes han decretado y Nos sancionado lo siguiente:

Artículo único.—Se declara fiesta nacional, con la denominación de Fiesta de la Raza, el día 12 de octubre de cada año. Por tanto, mandamos a todos los tribunales de justicia, jefes gubernadores y demás autoridades, así civiles como militares y eclesiásticas, de cualquier clase y dignidad, que guarden y hagan guardar, cumplir y ejecutar la presente ley en todas sus partes.

Dado en Palacio, a 15 de junio de 1918. Yo, el Rey. El presidente del Consejo de ministros, Antonio Maura y Montaner."

Y desde entonces, España, oficialmente, celebra con el concurso de todo el país, aun en los trágicos años de nuestra contienda civil, la expresada fecha con actos que si durante mucho tiempo primara en ellos el aspecto lírico, no por ello dejaron de tener resonancia y de recordar a todos la magnificencia de la obra de España en América.

La República Argentina instituyó fiesta nacional el 12 de octubre por decreto suscrito, en el año 1917, por su presidente, doctor don Hipólito Irigoyen, de clara ascendencia hispana. El decreto argentino, en su parte expositiva, contenía conceptos efusivamente laudatorios para España.

Bolivia promulgó la oficialidad de la Fiesta de la Raza por decreto de fecha 10 de octubre de 1914, siendo presidente de la República don Ismael Montes, quien lo refrendó.

El Brasil promulgó la fiesta a partir del año 1892, durante el Gobierno del mariscal Floriano Peixoto.

Colombia, asimismo, dictó un decreto en tal sentido en 1892, bajo la presidencia de don Miguel Antonio Caro.

En Cuba se declaró la festividad a que aludimos también por disposición oficial en 1892.

Chile, por iniciativa del diputado don Tito Lisoni, decretó lo propio en 1921, bajo la presidencia de don Arturo Alessandri.

El Salvador la instituyó con fecha 12 de junio de 1915 siendo su presidente don Carlos Meléndez.

Guatemala proclamó la Fiesta de la Raza por decreto de fecha 15 de septiembre de 1913, firmándolo el famoso presidente Estrada Cabrera.

La República de Honduras creó la fiesta el 24 de marzo de 1914, ocupando la presidencia don Francisco Bertrand.

Nicaragua la decretó a partir de 1892, y Panamá durante la presidencia de don Belisario Porras, gran hispanista.

Paraguay la decretó con fecha 27 de abril de 1914, siendo su jefe de Estado don Eduardo Schaerer.

Perú dictó el decreto correspondiente con fecha 10 de octubre de 1917, durante la presidencia del señor Pardo.

Uruguay la creó por decreto de 12 de julio de 1915, y Venezuela con fecha 1 de junio de 1921, durante el mando del general Gómez.

Por último diremos que los Estados Unidos, que durante mucho tiempo dio a la festividad un matiz no del todo ajustado a la verdad histórica, desde hace poco, con espíritu de justicia, proclama en sus calles la gloria que a España le corresponde en el descubrimiento e incorporación al mundo civilizado de toda una preciadísima porción de la superficie terráquea.

# Una mujer disfrazada de soldado peleó bravamente en Lepanto

- María la Bailadora fue premiada por don Juan de Austria.
- En varias guerras hubo féminas valientes que simularon ser varones

Una mujer de rostro bastante agraciado, que además era muy valiente y tenía considerable fuerza física, se disfrazó de soldado para ocultar su condición femenina, se introdujo como polizón en una de las galeras que mandaba don Juan de Austria y así participó activamente en "la más grande ocasión que vieron los siglos", como escribió Cervantes, en la batalla de Lepanto, de la cual se han cumplido cuatro siglos. Aquella mujer, llamada María la Bailadora, seguramente porque era tan diestra para la danza como hábil para el manejo de las armas, manifestó su verdadera personalidad cuando concluyó aquel famoso encuentro naval, y el propio don Juan de Austria la premió por la bravura con que había combatido.

Pero el caso no es único, ni mucho menos. Está por hacer la historia completa y detallada de las heroicas mujeres que, disimulando su aspecto femenino, actuaron valientemente como soldados en distintas guerras por alguno de estos motivos: ardiente vocación bélica, vengar a algún pariente muerto típicamente en "la más gran por el enemigo, evitar que el padre anciano o el hijo adolescente tuviesen que combatir, o estar cerca del marido o del novio y atenderle si caía en la lid.

### ROMANCES Y LEYENDAS

Los romances y las leyendas inspirados en casos reales de mujeres-soldados los han recogido y estudiado los académicos Menéndez Pidal, García de Diego y José María de Cossío; el primero de ellos encontró versiones de ese tema en muy diversos países, difundidas por judíos españoles. Y las versiones teatrales, muy abundantes, de la mujer-soldado en nuestro teatro de los siglos XVI y XVII han sido objeto de ameno y documentado estudio por la investigadora Carmen Bravo Villante. Se trata siempre de mujeres que disimulaban su sexo y se hacían pasar por varones, lo cual ahora ya no es necesario, pues bastantes féminas han participado como tales en guerras de nuestros días.

Pero no se crea que esas ocultaciones para conseguir alistarse en filas son cosas de tiempos muy pasados, ya que hace sólo once años casi todos los periódicos publicaron retratos y biografías del "coronel Barker" con ocasión de su muerte. Se trataba de una mujer inglesa, Irma Valeria Arkell Smith, quien tras casarse dos veces y tener dos hijos, se hizo pasar por coronel, y así vivió varios años, afilándose luego al partido fascista de sir Oswald Mosley, y enrolándose después, llegada la segunda guerra mundial, en la Home Guard, unidad para la defensa metropolitana, donde prestó meritorios servicios aquella dama que aparentaba ser un "gentleman".

Y para que no se diga que estas cosas tan raras sólo suceden en el extranjero, recordaremos que en septiembre de 1951 los periódicos españoles publicaron esta noticia, fechada en Valladolid: "Una muchacha de diecinueve años que se hacía pasar por hombre ha prestado servicio militar durante dieciocho meses como conductor de camiones en un parque de automovilismo del Ejército instalado en el lugar conocido por La Rubia. Figuraba con el nombre de Julio González Fernández y se ignoran los motivos que indujeron a la muchacha a tal conducta. Es natural de Sama de Langreo y ha mostrado gran pericia en la conducción de grandes camiones. Por su disciplina fue nombrada soldado de primera. La suplantación fue descubierta en un registro practicado con ocasión de haber desaparecido la cartera de un soldado. Sometido Julio González a reconocimiento médico, y comprobada su condición de mujer, fue separada del parque y trasladada al hospital militar bajo la tutela de las monjas. Siempre observó vida ordenada y honradez absoluta."

El caso más conocido de mujer haciendo vida militar fue el de doña Catalina de Erauso, llamada "la monja-alférez" porque fue religiosa antes de empuñar las armas como si fuese un varón. También se ha escrito mucho sobre el sargento Antonio Soto, que a los dieciséis años de edad, en junio de 1793, se enroló en la Marina, y durante cinco años y cuatro meses sirvió fielmente e intervino con valor en varios combates. Por una enfermedad se descubrió su verdadero sexo y, en consecuencia, su verdadero nombre: Ana María Soto y Alhambra. Mas atendiendo a su disciplina, valentía e intachable conducta, se le concedió una pensión y el derecho a usar en sus vestidos femeninos los emblemas de sargento de Infantería de Marina.

Durante el sitio del fuerte de

San Felipe, en el puerto de Mahón, del 6 de enero al 4 de febrero de 1782, los españoles capturaron al soldado suizo Carlos Garain, escapado del fuerte, el cual recibió un balazo en una pierna. Hospitalizado se negó a que le fuese amputada la pierna y murió cristianamente. Al amortajarle se observó que se trataba de una mujer. Como era de religión católica y había llevado vida casta, heróica y ejemplar, fue enterrada con hábito del Carmen y con corona y palma, símbolos de virginidad y de martirio.

Otro caso muy difundido que recogieron los romances populares fue el de doña Juana García de Arintero, la joven leonesa que se hizo pasar por hombre y fue a la guerra con objeto de librar de este servicio a su padre, anciano, que no había tenido ningún hijo varón. También merece admiración la bilbaina Martina Ibaibarriaga, quien para vengar el asesinato de sus padres y de un hermano por los franceses en 1808, se alistó con indumento masculino en las tropas defensoras de nuestra independencia nacional. Intervino con ardor en varias acciones bélicas sin sospechar nadie que se trataba de una joven muy femenina, y por sus méritos fue obteniendo ascensos hasta el grado de coronel. Con ocasión de una herida, algunos jefes supieron su secreto, el cual fue asimismo revelado a lord Wellington cuando, tras

la batalla de Vitoria, quiso felicitar a aquel coronel (Martina Ibaibarriaga) que tan magníficamente se había comportado. Se casó luego Martina con un oficial que había tenido bajo su mando; le fue fijada una pensión y se le respetó su graduación de coronel hasta su muerte, en 1850, a los sesenta y un años de edad.

### BARBAS FINGIDAS

Para concluir recordaremos dos casos colectivos en los que sendos grupos de delicadas féminas se hicieron pasar por rudos guerreros. En el año 1110 se situaron ante la muralla de Avila, acabada entonces de construir, las tropas del moro Andallah. Por circunstancias de la guerra apenas había hombres en el interior de la ciudad. Pero las mujeres abulenses, disfrazadas de varones y con fingidas barbas en sus rostros, subieron a las almenas y dieron la apariencia de numerosa guarnición, lo que hizo retirarse a los moros.

A una estratagema semejante se debió la pervivencia del balote o enclave que subsistió en tierras levantinas cuando los visigodos ya habían desaparecido del resto de España. Se trataba del reino de Todmir, de aquel ducado de Aurariola (hoy Orihuela), respetado por los árabes porque las mujeres de la comarca simulaban tener barbas de guerreros poniéndose en la cara sus largas cabelleras y evitaron así el ataque de la morisma.

## TEATRO LA LATINA

Todos los días: 7 y 10,45

### REVISTAS COLSADA

CLAMOROSO EXITO COMICO DE LA MAJESTUOSA REVISTA

## LA REINA Y EL TAXISTA

UN TRIUNFO DE

### VIKY LUSSON y QUIQUE CAMOIRAS

UN ESCANDALO DE RISA

LAS CARCAJADAS SE OYEN DESDE LA PUERTA DE TOLEDO

CUIDADA PRESENTACION

UN ALARDE DE FIGURAS

LOURDES OTERO — ALBERTO SOLA — BLAS DE ALMENARA — Conjunto SUGESTION

Autorizada mayores 18 años

La prensa de Madrid comentó así:

"El encargado de explotar las situaciones cómicas que abundantemente se producen en el libro es un actor de la facilidad y riqueza de recursos de Quique Camoiras. Todo es de eficacia contrastada... De la carcajada, el espectador adulto pasa frecuentemente al entusiasmo. Viky Lussón, en la plenitud de su belleza, bien torneada de arriba abajo. Basta con estos ingredientes para que el espectáculo merezca la entusiasta aprobación" ("ABC").

"...Resulta más divertido por la actuación estelar de Quique Camoiras en su doble papel... La música del maestro Dols es variada y ligosa... Primera figura femenina es la esculptural y simpática "supervedette" Viky Lussón, que canta con gusto y tiene dominio de la escena. El público muestra con risas frecuentes su satisfacción y aplaude con la "madre" ("Madrid").

"La reina y el taxista es una verdadera obra de entredós, con situaciones hilarantes que se suceden sin interrupción... Gracia, ligereza, ingenio y sorpresa... Los números musicales que le compuso el maestro Dols son una delicia. Un éxito rotundo" (HOJA DEL LUNES).

"Y, en fin, un buen conjunto coreográfico, junto a las famosas "chicas de Colsada", dieron por resultado un buen éxito. Se repitieron algunos números, hubo aplausos en diversos matices y la misión de divertir que se habían impuesto los autores quedó ampliamente cumplida" ("Arriba").

## CORREOS

# CAJA POSTAL DE AHORROS

### SORTEO DE PREMIOS

El sorteo habitual de premios a favor de los titulares de la CAJA POSTAL DE AHORROS tendrá lugar el día 11 de octubre de 1971, a las seis de la tarde, en el domicilio de la Entidad, paseo de Calvo Sotelo, número 7, Madrid, ante el notario don Sergio González Collado.

Tomarán parte en este sorteo, que se celebrará en acto público, todos los titulares que hayan solicitado número hasta el 30 de septiembre de 1971.

## II Festival Internacional de Teatro

### TEATRO DE LA ZARZUELA

HOY, DIAS 11 Y 12, 8 TARDE

### EL TEATRO NACIONAL DE GRAN BRETAÑA

PRESENTA

## A LA COMPANIA YOUNG VIC

### "LA FIERECILLA DOMADA"

de W. SHAKESPEARE

Música: MICHAEL LANKESTER

Coreografía: SHEILA O'NEILL

Dirección: FRANK DUNLOP



**BUENOS DIAS, MADRID**

**Alto testimonio político de don Ramón**

Por J. ROMERO-MARCHENT

ES sabido que en lides literarias—con permiso de Campoamor y de Gómez de la Serna—no ha existido más que un don Ramón: don Ramón María del Valle Inclán. Ilustre marqués de Bradomin, celtíbero eminente, poeta, novelista insigne, dramaturgo y genial "esperpéntico". Y, además de todo eso, "extravagante ciudadano", como lo definió el general Primo de Rivera, aquel jerezano lleno de sol, acaso poco ducho en nieblas gallegas, en nostálgicas morriñas y en las "zumboneras retranquieras" de ese gran pueblo, tal vez con más poetisas que poetas, porque a la mujer no le gustan los relumbrones de la política y sueña, con los ojos abiertos, para no ver las cosas feas.

El viernes primero de octubre, por la mañana, tuvo lugar el grandioso homenaje que rendía España al Caudillo Franco en la plaza de Oriente; por la noche, en el teatro Bellas Artes, tenía lugar el estreno de la escenificación de "Luces de bohemia"—tragedia, melodrama y sainete—. La genial concepción del gran esperpento unificó el alto relieve teatral, magníficamente escenificado e incluso enriquecido por su presentación.

La coincidencia de la fecha tiene una significación política de extraordinario relieve: por la mañana, España rinde a Franco el más fabuloso homenaje de nuestra historia, y por la noche, don Ramón nos ofrece su alto testimonio político, mostrándonos las causas—más agudizadas después de la República—que hicieron necesario el Movimiento, para acabar con el hambre, el andrango y el piojo, que inundaron de blasfemias y de adjetivos hirientes las calles de una España desesperada y podrida, maloliente y fraudulenta, donde los pendulares movimientos políticos crearon la angustiada bohemia que inventó Pedro Luis de Gálvez, poeta en la cuartilla y hampón en aquella vida pícaroesca, llena de versificadores que no habían hecho nada que no fueran versos—no siempre buenos—, porque en el reino del pingajo sólo podía ser rey el que era capaz de superar su hambre y sobrevivir bañando su hígado en alcohol.

Aquella bohemia de luces negras, llena de muertos ilustres con los estómagos vacíos, era el común denominador de un tiempo sin fe, donde los ciudadanos en masa salían a dar una vuelta, porque no tenían metas y carecían de horizontes. Esa era la época que recoge el esperpento de aquel Madrid de la taberna, del frío en el alma, donde el brasero era un privilegio, el Madrid del recuelo y del tinto con sifón. Ese Madrid del 1 de mayo, donde la gorra y el sombrero de paja determinaban las clases sociales. Aquella ciudad llena de duques y de albañiles de blusa blanca y cocido amarillo. La alegre y confiada ciudad que alcanzó el remoque de "Corte de los milagros" tal vez porque los poetas, y los que no lo eran, de milagro tenían que vivir. La ciudad que aprendió a reír por no llorar y emparejó a los toreros y a los políticos para los más espectaculares "mano a mano": Machaquito y Bombita, Maura y Dato, Joselito y Belmonte, Besteiro y Pablo Iglesias.

Por la noche, en el teatro Bellas Artes, Valle Inclán explicaba los motivos que habían dado lugar al homenaje sin precedentes de por la mañana. Franco había derrotado la miseria, el hamponismo, la bohemia del harapo; Franco consiguió llevar calor a los hogares, bienestar y paz para que sintiesen las mujeres la alegría de vivir y los hombres perdiesen el motivo de sus blasfemias. La paz de Dios es un hecho consumado: un aparato de radio por cada familia, un frigorífico cada dos familias, una lavadora también por cada dos familias y media, un teléfono por cada cuatro familias y un automóvil cada seis familias. Esta es la estadística de la España de hoy. Los hermanos Machado, que comieron todos los días y que sólo bebieron el sol de los vinos de su tierra andaluza, predicaron con el ejemplo; podrían pensar como quisieran, porque supieron "abrirse camino al andar".

El alto testimonio político dado por "Luces de bohemia" subraya el homenaje de por la mañana. La gente gritaba "bravo" por la noche, como se gritó "Franco, Franco, Franco" por la mañana. Se ovacionaba al Jefe del Estado, que desinfectó a España del piojo y del harapo, y, por la noche, don Ramón nos descubría las causas que nos llevaron al 18 de julio.

No sería inteligente considerar que a los muertos se les puede levantar de sus tumbas como cimbeles políticos, aunque tal vez sea conveniente hacerlo, para que vean los "listos" de hoy la razón de los hechos históricos.

Hay quien confunde agasajo con homenaje, y se dice homenajeado a quien le dan un banquete. Y no es eso: agasajo significa obsequio, atención; homenaje, juramento de fidelidad. Eso fue lo que ofreció España a su salvador en la mañana del 1 de octubre: juramento de fidelidad.

**ANTE EL CENTENARIO DE LEPANTO**

**EL CADAVER DESCUARTIZADO DE DON JUAN DE AUSTRIA REPOSA EN EL ESCORIAL**

- Su estatua yacente es la mejor escultura del panteón de Infantes.
- El estandarte turco de Alá, dos fanales de navíos y preciosos códices orientales, regalos de don Juan al monasterio laurentino.

La más notable reliquia de la batalla de Lepanto de cuantas se conservan en museos, archivos, iglesias y monasterios de España la constituyen, sin duda, los propios restos mortales, yacentes en El Escorial, del gran caudillo de aquella epopeya, don Juan de Austria, quien pidió ser enterrado allí. Murió el vencedor de Lepanto a los treinta y tres años de edad, el 1 de octubre de 1578, siendo gobernador de Flandes, en el campamento levantado frente a la ciudad de Namur, o, más propiamente, en una granja cercana a la que fue llevado, al comprobar su extrema gravedad, desde el citado campamento. Causa de la muerte fueron unas fiebres tifoideas, aunque circuló mucho la especie de que había sido víctima de un veneno administrado por orden de Isabel de Inglaterra, de Guillermo de Orange o, más probablemente, de Antonio Pérez. Pero no hay prueba histórica de que así sucediese.

**EN VALIJAS DE CUERO**

Fue inhumado don Juan de Austria en la catedral de Namur, y al año siguiente mandó Felipe II que se trasladase al monasterio de El Escorial el cadáver de su hermano. Para sacarle de Flandes, que hervía en pasiones, y hacerle atravesar Francia, donde tanta hostilidad se mostraba hacia España, hubo que descuartizar aquel cuerpo, que siempre había destacado por su gallardía y su prestancia varonil, y ocultarlo entre valijas de cuero. En la ciudad de Namur quedó su corazón.

Así, secretamente—también secretamente había llegado don Juan a Flandes, disfrazado de criado morisco—, llegaron los restos del famoso héroe hasta la abadía de Párraces, en la provincia de Segovia, donde esperaba el obispo de Avila, con acompañamiento de clérigos, caballeros, soldados y servidores de la casa real. Y desde allí, ya solemnemente, se hizo el traslado hasta el monasterio de San Lorenzo del Escorial, donde entraron el 24 de mayo de 1579. Su primer enterramiento fue en la llama

mada iglesia vieja, en la cual se celebró el culto hasta que la basílica estuvo terminada. También se depositaron allí otros cuerpos de personas reales, más adelante acondicionados al primitivo panteón de infantes. A éste se llevó el cadáver de don Juan de Austria, trocado por la circunstancia dicha, en 4 de noviembre de 1586.

**ESPADA DE BRONCE**

Justamente tres siglos después, en noviembre de 1886, se transportaron pladosamente todos aquellos cuerpos—entre ellos, el repetido de don Juan—al actual panteón de infantes, cuyas obras fueron totalmente concluidas en 1888. Con severa discriminación, llevada hasta más allá de la muerte, la cámara o capilla donde yace el citado hijo natural de Carlos V y de Bárbara Blomberg está reservada a bastardos. Con él reposan dos de los muchos hijos que Felipe IV procreó fuera de legítimo matrimonio: son el primero de éstos, Fernando Francisco de Austria, muerto a los ocho años de edad y habido en una hija, casi niña, del conde de Chirel, a quien se dio un destino en Italia para que el lúbrido monarca pudiera satisfacer su capricho, y don Juan José de Austria, el más conocido de los bastardos de dicho rey, engendrado en la famosa y bella actriz La Calderona y muerto a los cincuenta años de edad tras agitada vida; su corazón no se halla en El Escorial, sino en el Pilar de Zaragoza.

La estatua yacente del sarcófago de don Juan de Austria fue modelada en escayola por el escultor español Ponciano Ponciano, quien, viudo, sintió la vocación sacerdotal cuando realizaba diversos trabajos en el panteón escorialense de infantes. En mármol blanco de Carrara ejecutó esa figura el italiano Giuseppe Galleotti.

Se encuentra también vinculado El Escorial a Lepanto porque en el célebre monasterio recibió Felipe II, hallándose en el coro rezando vísperas con los monjes jerónimos, la noticia del glorioso triunfo naval sobre los turcos, llegada el 8 de noviembre de 1571, o sea,

un mes y un día después de ocurrido el memorable hecho de la victoria, "el correo que trala la nueva de parte del señor don Juan de Austria—dice un monje cronista—trajo el estandarte real del turco, el que tienen los turcos en gran veneración, como en el cristianismo se tiene el Santo Sacramento".

Consistía tal enseña en un rectángulo de tela blanca de lino y algodón, de dos metros y medio de largo por metro y medio de ancho, aproximadamente, con seis grandes círculos por un lado, en los que se leían los nombres de Mahoma y de sus cinco inmediatos sucesores en el califato, y por el otro lado, entre diversos dibujos geométricos, el nombre de Alá inscrito cerca de 29.000 veces. En el tremendo incendio que durante quince días sufrió el monasterio de El Escorial en 1871, hace ahora tres siglos, ese estandarte mahometano cayó ardiendo sobre los libros que se habían amontonado fuera de la biblioteca, en lugar que se creía más seguro, y así se perdieron más de cuatro mil valiosos códices. Igualmente quedaron destruidos en aquel siniestro dos fanales o grandes faroles de navío turcos, que don Juan de Austria había regalado al monasterio de San Lorenzo en 1573.

**OBSEQUIO AL MORO**

Otros obsequios de don Juan al repetido monasterio, para la biblioteca que allí estaba formando con tanta ilusión Felipe II, fueron veinte códices procedentes del botín de Lepanto, escritos en árabe, en persa o en turco, y entre los cuales figuraba un riquísimo Corán en pergamino y en folio, con preciosa ornamentación, que luego, en 1768, fue regalado al secretario del sultán de Marruecos, Sidi Ahmet El Gazel, en la visita que hizo a El Escorial.

Finalmente, otro valioso donativo que a la biblioteca escorialense hizo don Juan de Austria, procedente asimismo del botín de Lepanto, fue un Evangelario manuscrito en griego, del siglo XI.

**MINISTERIO DE INDUSTRIA**

Delegación Provincial - Sección de Industria - MADRID

Rectificación del anuncio publicado en la "Hoja del Lunes" de 30 de agosto de 1971, que queda redactado en la siguiente forma: **CONCESION ADMINISTRATIVA PARA SERVICIO PUBLICO DE SUMINISTRO DE GAS**

A los efectos prevenidos en el artículo 6.º, apartados primero y cuarto del Reglamento del Servicio Público de Suministro de Gas, del 27-1-1956, completado por la orden de 14 de mayo de 1968 y el artículo 4.º de la ley de Ordenación y Defensa de la Industria, de 24 de noviembre de 1939, se somete a información pública la petición de concesión administrativa de regasificación y distribución de gas, cuyas características especiales se señalan a continuación:

Peticionario: GAS MADRID, S. A., con domicilio en Madrid, calle del Marqués de Cubas, núm. 8.

Lugar de instalación: ciudad satélite TRES CANTOS, sita en los términos municipales de Madrid y Colmenar Viejo, promovida por el Instituto Nacional de la Vivienda.

Finalidad de la instalación: dotar del servicio público de gas a la ciudad satélite mencionada.

Características principales: instalación de regasificación y distribución de gas, constituidas por:

Instalación de descarga de gas líquido y de almacenamiento en dos tanques criogénicos de 3.000 m<sup>3</sup> útiles cada uno.

Instalación de vaporización con 2 vaporizadores del tipo "llama sumergida", de una capacidad de vaporización de 7.000 Hm<sup>3</sup>/h. cada uno.

Instalaciones auxiliares de bombeo, regulación y emisión, así como la instrumentación y los elementos de seguridad y control, con los servicios auxiliares y una planta de odorización del gas e instalaciones antincendios.

Red fundamental de reparto de gas en TRES CANTOS, con diámetros de 80, 100, 150 y 200 mm., a una presión comprendida entre 5 y 2 ata, y una longitud total prevista de 21.550 m.

Red de distribución de gas partiendo de la anterior, con una longitud aproximada de 73.000 m. y unos diámetros no superiores a los 100 mm.

Válvulas de corte y reguladores para suministro a los abonados. Procedencia de los materiales: nacionales. Presupuesto: 91.370.000 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en Sagasta, núm. 14, y formularse a los mismos las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de 10 días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Madrid, 6 de octubre de 1971.—El Ingeniero jefe delegado provincial.

**AVENIDA HOY, LUNES ESTRENO**

**¿ES USTED PARTIDARIO DE LA EDUCACION SEXUAL DE LOS ADOLESCENTES?**



**¿NO DEBEMOS CONVERTIR EL NACIMIENTO DEL SER HUMANO EN UN MISTERIO PARA ELLOS!**

**Adios, CIGÜEÑA, Adios**

un film de **SUMMERS**

eastmancolor PARA MAYORES DE 18 AÑOS



Lunes 11 de octubre de 1971

TASSARA IMAGINO

# Una Confederación estatal hispanoamericana

No sabemos si cuando aquel insigne prelado español, monseñor Zacarías de Vizcarra, nos confió, con humildad ejemplarísima, que no se consideraba filológicamente mentor primigenio de eso tan indimensional, por excelso, que se dice Hispanidad, pensó en algún poeta sevillano.

El vasco, citado por el ingenioso Ramiro de Maeztu como inventor de la palabra "hispanidad", se limitaba a estigmatizarse sólo estructurador o formulador del concepto y no de su expresión. Si se trataba únicamente de sutileza definitoria, él sabía; lo cierto es que en esos o parecidos términos nos hizo la merced, que nunca agradeceremos bastante como periodistas, de poder puntualizarlo.

Y si se nos ocurre que fue pensando en algún vate bélico, es por Gabriel García de Tassara, que murió en Madrid, donde aprendió latín y leyes, y se relacionó con Donoso Cortés, el marqués de Pidal, Ríos Rosas y otros eminentes, y colaboró en "El Sol", "El Conservador", "Heraldo", y, sobre todo, fue diplomático tan hispano como hispano. Sin embargo, lo que le inmortaliza es su "Himno al Mesías", en el que clama: "Y en su dolor profundo, la humanidad entera el nuevo oriente espera de un sol de redención."

Pero ante el 12 de octubre cabe contemplar también al precursor ideológico de la hispanización, ya que no, por circunstancias políticas, al realizador de un sistema de entendimiento entre la metrópoli y su extensión ultramarina, en unos casos, y entre los antecedentes creadores hispanos y vástagos animados de peculiaridad en otros, para instaurar unos ideales de relación que hubieran evitado buena parte de dramática historia.

Ministro plenipotenciario de Isabel II cerca del poder ejecutivo de los Estados Unidos, Tassara emprendió desde el primer momento de su llegada a Washington una diplomacia congregadora de inquietudes e



La antorcha hispánica que hoy arde escultórica en la Ciudad Universitaria por impagable ofrenda que evoca al matrimonio Huntington iluminó pretéritamente la iniciativa confederal de García de Tassara.

intentos hispanistas, a la sazón en esparcimiento lógico, por sanguineo, a través de los pueblos suramericanos, desde Méjico a la Patagonia. Y ello no en oposición, como se ha afirmado erróneamente, a la cultura del enorme país donde ejercía su representación española, sino como salvaguardador de la herencia espiritual irrenunciablemente española, encargo expreso de su soberana.

Prueban lo uno y lo otro el aprecio expresado a Tassara por aquel secretario de Estado, Seward, con palabras nunca oídas por otro jefe de extranjera misión, y al propio tiempo la cordialidad fraterna de las relaciones cada vez más entrañables que supo mantener durante los diez años con los diplomáticos hispanos acreditados en aquella capital.

Y es que a su nimen de poeta le era fácil lo que a su raciocinio de estatal enviado le

hubiera resultado difícil, y que es coherente en símbiosis sorprendente dos políticas paralelas y, por tanto, sin tangencia que pudiera friccionar intereses e influencias. Así pudo imaginar y lucubrar la Confederación de los Estados de América del Sur, orientados por España y en amistad con los del Norte. Tassara consagró las mejores ilusiones de su vida política, azarosa como su tiempo, a este ideal armónico de los países americanos entre sí y con la Madre Patria.

Los trágicos años norteamericanos de la guerra secesionista subrayaron con su descarada evidencia el benefactor y conviccionario ideal de nuestro representante, habilidad y genio, intuición y alocución.

No fueron exclusivamente circunstancias políticas las que frustraron aquello que los anglosajones con matices propios supieron plasmar en organizaciones supranacionales, y que después en todas las latitudes se multiplicaron en diversas medidas y características de especificación: la débil salud motivó que Tassara declinase su alta delegación, si bien se entregó inmediatamente en Madrid a su habitual hacer político, compatible con el poético, mucho más afortunado, y que ensalzaron Menéndez Pelayo y Valera, hasta el punto de que, según éste, "sólo con los versos de García de Tassara puede España aspirar al primer puesto entre todas las naciones europeas".

Y, siempre en volandas del hiperbolismo de la época, agrega don Juan: "Lejos de Tassara la monotonía que en algunos egregios poetas se nota: en Quintana y en Leopardi, por ejemplo, en quienes se diría que sólo vibra una cuerda con poderosa resonancia."

Más acertada el autor de "Pepita Jiménez", porque la lira de García de Tassara vibró igual con cuerda sonora de ritmo inimitable en el "Himno al Mesías" que con hilo sutil en canchalesca trama para urdir su presentida Hispanidad.

E. BORRAS BIDAOLA

CRONICA DE ARTE

## EXPOSICIONES DE GARCIA OCHOA Y PER LILLIESTROM

Por J. R. ALFARO

Para García Ochoa, del encuentro de la Naturaleza exterior en su estado bruto, si podemos llamarla así, y de la realidad interior, pueden nacer una serie de imágenes imprevistas e insólitas, pero de una rica sustancia, a la vez fantástica y secreta, portadora de una especie de magia.

Este excelente artista, inclinado al idealismo y la meditación, sabe descubrir y entender la voz oculta de las cosas. Es un pintor no indiferente, pero sí bastante despreocupado de esteticismos y escuelas. A la hora de ponerse ante el caballete sabe olvidarse de muchas cosas y enfrentarse entonces con una realidad inmediata, que es el lienzo. No le gustan las especulaciones ni las posturas intelectuales.

García Ochoa es uno de esos artistas que desde hace años dedican su esfuerzo para reconquistar la expresión, esa especie de reencarnación del hombre y del mundo en una estructura común, y para hacer de ella, al mismo tiempo, algo vivo. Y es que el gran don del artista es poder ver el más allá de la estrecha realidad del momento, lo que concierne a la realidad de las apariencias.

Creemos que desde hace ya tiempo se ha llegado a una situación en que el público ha comprendido que la obra de arte no es la imitación de la realidad exacta, sino la realidad misma que él reconoce bajo forma de imágenes ricas en emociones, descubrimientos e interrogantes. Un cuadro ha de ser legible tanto como visible, es decir, juzgado con nuestras propias posibilidades de invención del mundo. Aquello en lo que nuestro espíritu se detiene primero, y luego, nuestro corazón y nuestra mirada nos proporciona la facultad de encontrarnos con nosotros mismos.

Nos hallamos en un momento del arte en que hay que tomar una posición humana y plástica a un mismo tiempo. El porvenir del arte ha de fundarse en algo muy sencillo: en su comunicabilidad o in-comunicabilidad con el hombre. No hay que plantearse, por tanto, una cuestión de principios, de gusto o de técnica. El público va teniendo derecho a comprender lo que le ofrece el artista.

Ahora, al mirar de nuevo estos cuadros de vigoroso lenguaje y de tan neorromántico sentido—nos dice A. M. Campoy con motivo de la exposición de García Ochoa—, vemos que tras la brillante apariencia y la orgía colorística de las formas se oculta un sentimiento dramático que yo no dudo en identificar con lo barroco, para mí uno de los estilos más dramáticos que existen, y no precisamente por lo que pueda tener de gesticulante.

En García Ochoa se da una inclinación muy definida hacia una glorificación del hombre y de su medio. Magnífica sus modelos por una interpretación extraordinariamente rotunda, donde triunfa la vitalidad. (Blosca.)

PER LILLIESTROM

El grabado es un género al que no se le dedicaban demasiadas atenciones por parte de los aficionados y, como consecuencia, por las galerías. Por ello cuando se nos brinda últimamente la oportunidad de contemplar una buena exposición gráfica, constituye un gran acontecimiento.

Este es, concretamente, el caso de las exposiciones que nos ofrece Per Lilliestrom en la galería Skira, una muestra tan sensible con un arte tan simple, pero que a fuerza de querer ser simple resulta grande y elocuente hasta en sus silencios. Su obra, además, es un modelo de paciencia y humildad.

Estas obras que exhibe Lilliestrom nos muestran lo que el dibujo aporta de inapreciable: espontaneidad, frescura y audacia, que uno desearía encontrar en las obras pintadas hasta incluso de los mismos artistas.

Uno se da cuenta que el arte de los grandes artistas está contenido en sus dibujos.

El arte creemos que acusa, a lo largo de toda su historia, una especie de movimiento pendular entre lo real y lo imaginativo. La aparición del fenómeno abstracto nació de una reacción contra la opresión de las formas y también por el deseo de dotar a la pintura de una mayor densidad humana.

Para Lilliestrom no existen unos límites precisos entre la realidad y lo imaginativo. Existen solamente experiencias, investigaciones y conquistas. Nuestra época es como un laboratorio donde el arte siempre sale vencedor de los equívocos de vocabulario y de las confusiones de fórmulas. Si la calidad de una obra de arte se mide por la suma de humanidad que contiene o que despierta, pertenece a la pintura de mañana el afirmar su tradición más segura, más fuerte y más verdadera, como es la continuidad natural.

La obra de arte ha sido siempre humana, y si deja de serlo corre el riesgo de morir. Todo arte que se desarrolla tiende hacia una más alta significación del hombre en una forma de superación de sí mismo.

Indudablemente, toda obra de arte debe convertirse en imagen, en imagen significativa, con una proyección trascendente de nuestra mirada que marca uno de los momentos privilegiados en que el hombre, para otros hombres, escapa a su materialidad y hace frente a su destino. El sueño no es más que otra realidad: la imagen convertida en locura, la materia espiritualizada y el misterio hecho clarividencia.

También en Skira se ofrece un conjunto de obras de artistas de la galería Castillo, Cruz de Castro, Cuixart, Fajardo, Feliciano, Le Parc, César Manrique, Sobrino, Salvador Soria, Soto, Subirachs, Tharrats, Ugarte, Vilató y Yraola. Y otro hecho significativo es la gran ampliación de la galería, lo que demuestra que en el mundo del arte sopla un viento con impulso cada vez más vigoroso.

## TEMPERATURAS SUAVES

Temperaturas extremas.—Máxima, de 29 grados, en Córdoba. Mínima, de siete grados, en Avila y Soria. Madrid: máxima de 24 grados a las 13,30 horas y mínima de 16 grados a las siete horas.

Esta pasada semana se registró otro fuerte temporal en el Mediterráneo, afectando la zona SE. de Cataluña, las comarcas del antiguo reino de Valencia, zonas del Segura y Baleares.

Intensas tormentas, violentos aguaceros e imponentes trombas de agua afectaron a Barcelona, Prat de Llobregat, Cornellá, Castellón, Valencia, Alicante, Teulada, Alcira, Benidorm, Palma de Mallorca... En bastantes puntos la cantidad de agua recogida en veinticuatro horas alcanzó los 150 litros por metro cuadrado, provocando riadas e inundaciones.

Los vientos de Levante trajeron también nubes de origen mediterráneo hasta la zona Centro, registrándose en Madrid y Toledo chubascos y tormentas.

PRONOSTICO.—Se va extinguiendo la bolsa de aire frío que quedó aislada en las capas altas de la atmósfera sobre las comarcas mediterráneas. Una franja de altas presiones se extiende en bandolera desde Arores al golfo de Vizcaya, desviando a las borrascas atlánticas hacia las Islas Británicas. En consecuencia, predominará el buen tiempo despejado o escasamente nublado por zonas del interior durante los primeros días de la semana. En Zaragoza tendrán sol en las fechas cumbres de los festejos organizados en honor de la Virgen del Pilar. Luego hay riesgo de que aparezcan viento fresco y nubes.

Por el mar de Alborán y zona del Estrecho de Gibraltar, y también por Canarias, tendrán nubosidad y chubascos ocasionales.

En fin, que el otoño se viene presentando muy lluvioso y brusco por el litoral mediterráneo y muy suave, bonancible y soleado en el interior y la vertiente atlántica y cantábrica.

García DE PEDRAZA

## LA BIBLIA EN FASCICULOS SEMANALES

La Biblia en fascículos semanales editada por BAC-MINON inició su publicación en noviembre de 1970, y hoy, con una venta establecida después de casi un año de publicación, sostiene una tirada de 100.000 ejemplares.

En su conjunto, constará de 2.900 páginas, en 144 fascículos encuadrables en seis elegantes volúmenes de gran biblioteca, con más de 4.000 ilustraciones a todo color que ofrecen temas de arte, arqueología, paisajes, lugares bíblicos y tipos humanos, con explicaciones que orientan adecuadamente al lector sobre los pasajes bíblicos correspondientes. Contiene además "páginas azules" especiales, con valiosos comentarios y colaboraciones a cargo de obispos, teólogos, escrituristas, literatos, etcétera, y diccionarios de personajes y lugares bíblicos al final de cada volumen.

"L'Osservatore Romano" la ha calificado de "obra estupenda de promoción de la cultura católica que pone la Sagrada Escritura al alcance del pueblo".

Agotados los ejemplares editados de los fascículos ya publicados, se inicia en estos días una segunda edición, que empezará de nuevo con el número 1, sin perjuicio de continuar la publicación de la primera edición, que ahora va por el fascículo 48, con el que se completa el segundo volumen. Consiguientemente, los lectores actuales podrán continuar como hasta ahora y los que no lo fueron desde el principio podrán incorporarse con la segunda edición, que sólo se diferencia de la anterior en que la cabecera va en color amarillo en lugar de rojo, lo que hace que los fascículos de las dos series se an intercambiables para su encuadernación.

Paralelamente con la aparición en España de esta segunda edición, con una tirada de 50.000 ejemplares, se efectúa el lanzamiento en Méjico de la primera edición para Hispanoamérica. A ella seguirán la de Venezuela, Argentina, Chile y otros países.

**10.000 PTS. (MAS) AL MES**

Compañía internacional ofrece la oportunidad de obtener importantes beneficios a un número limitado de personas que dispongan de 130.000 pesetas (recuperables) para invertir en un negocio de gran rentabilidad garantizada.

Solicite información por escrito enviando el cupón

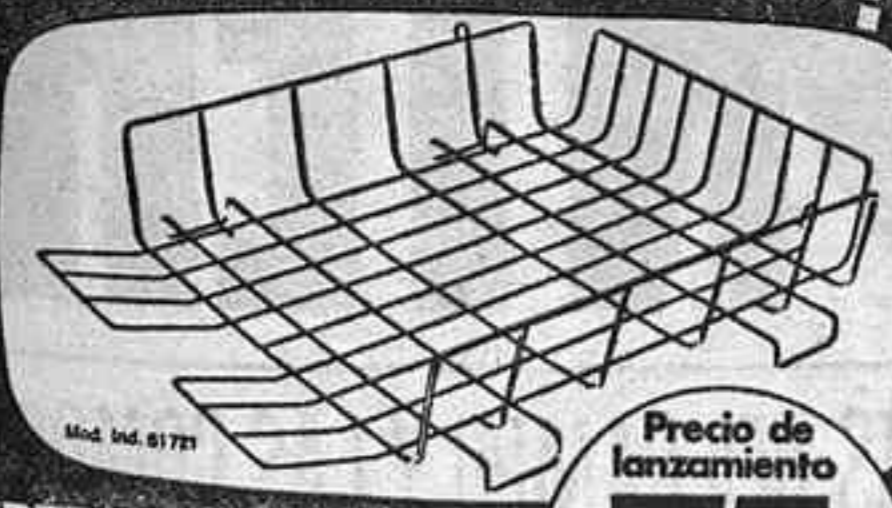
**UNITED BUSINESS INTERNATIONAL**

Padua, 30, 1.º 1.ª - Barcelona-6

NOMBRE .....  
 DIRECCION .....  
 POBLACION ..... TELEF. ....  
 G. B.

## Una bandeja revolucionaria!

Deslice sus documentos en la bandeja BB



Precio de lanzamiento **75** Pts. P.V.P.

• CROMADA • SUPERPONIBLE

sólo la calidad



es duradera

pidala a su proveedor habitual

## ARTE EXPOSICIONES

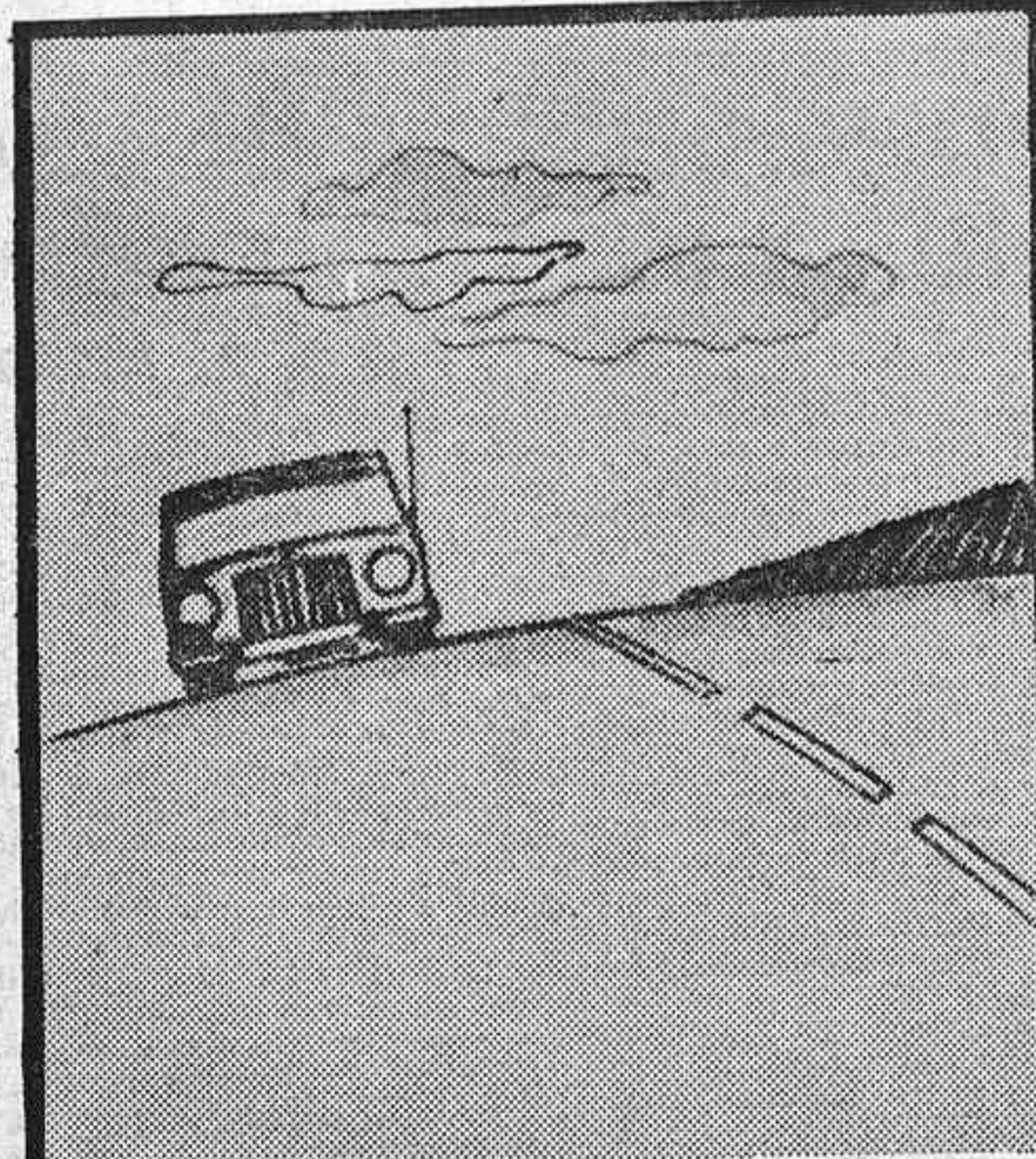
GALERIA JUANA MORDO

VILLANUEVA, 7  
Teléfono 225 11 72

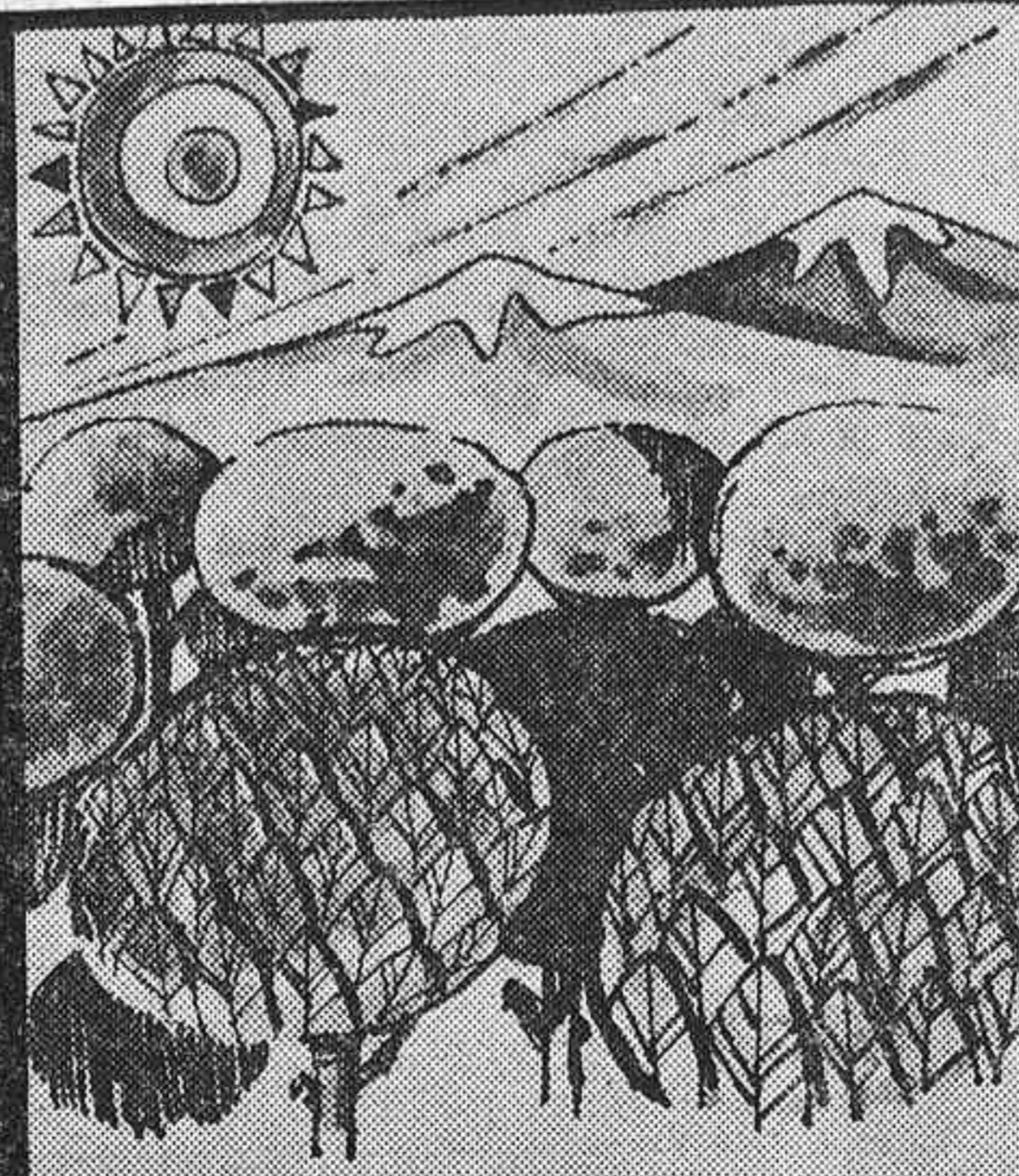
**MANUEL MOLEZUN**

(Del miércoles 13 al 16 de noviembre)

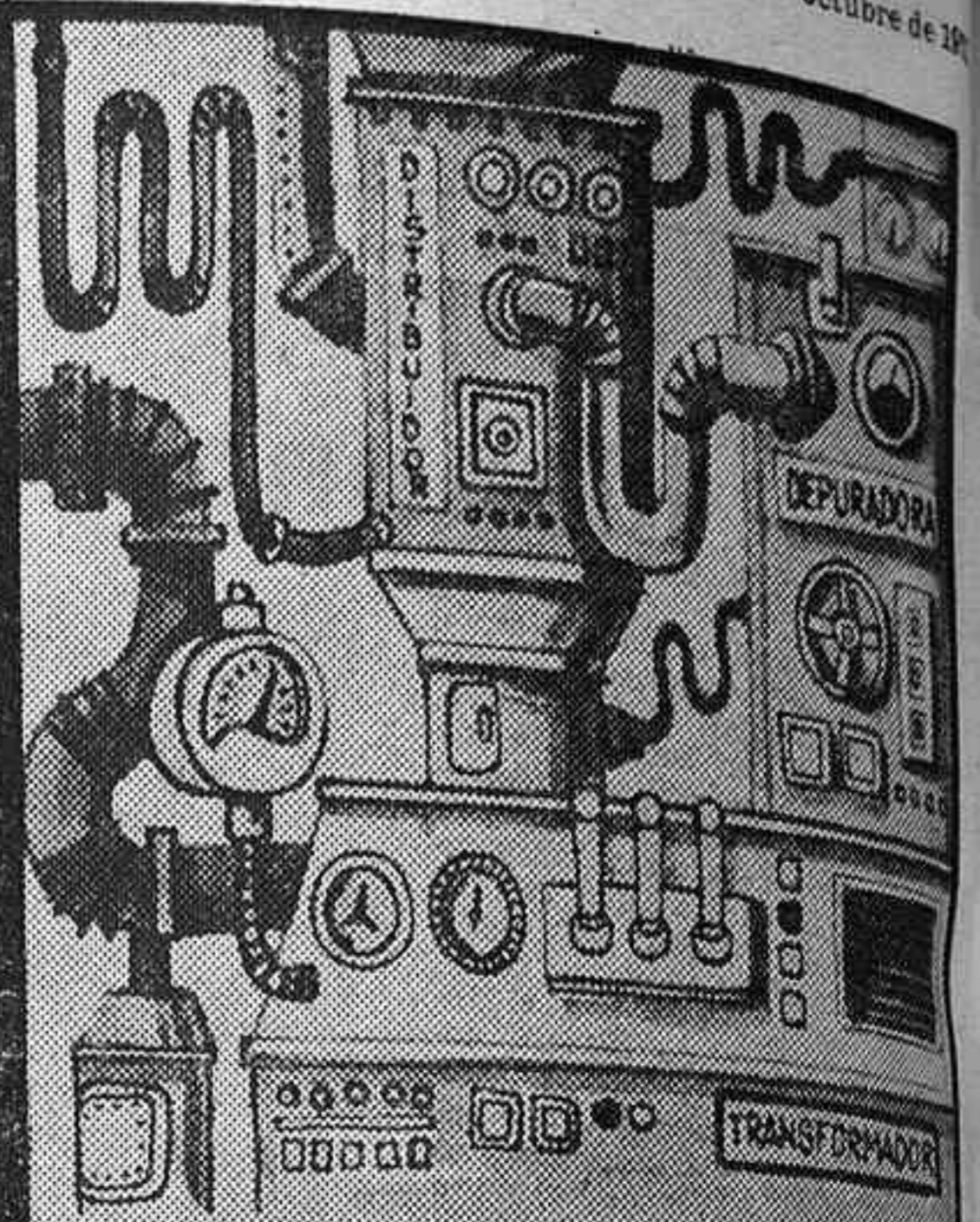




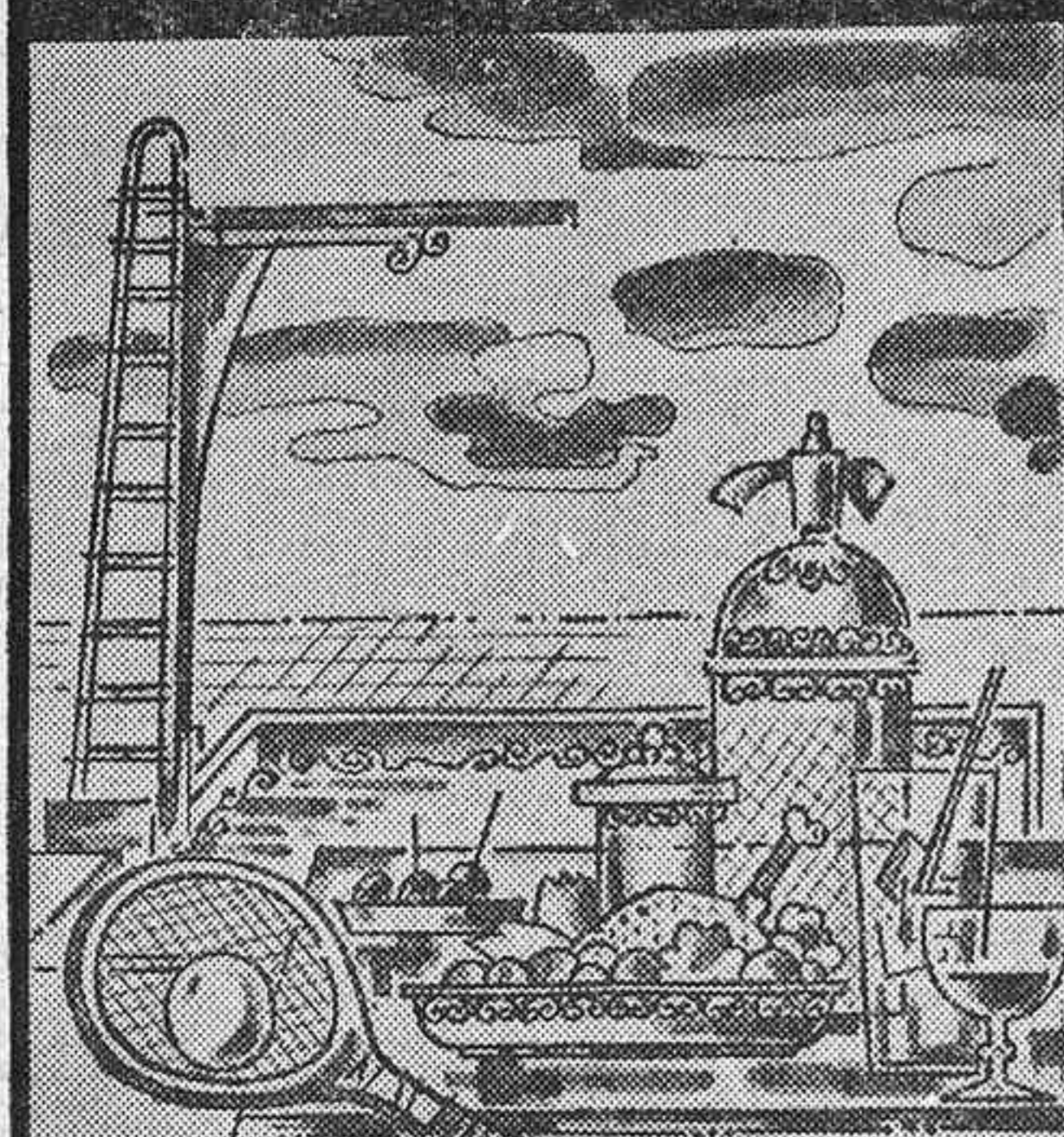
EN EL Km. 48 DE LA AUTOPISTA DE BURGOS, SIN DESVIACION ALGUNA.



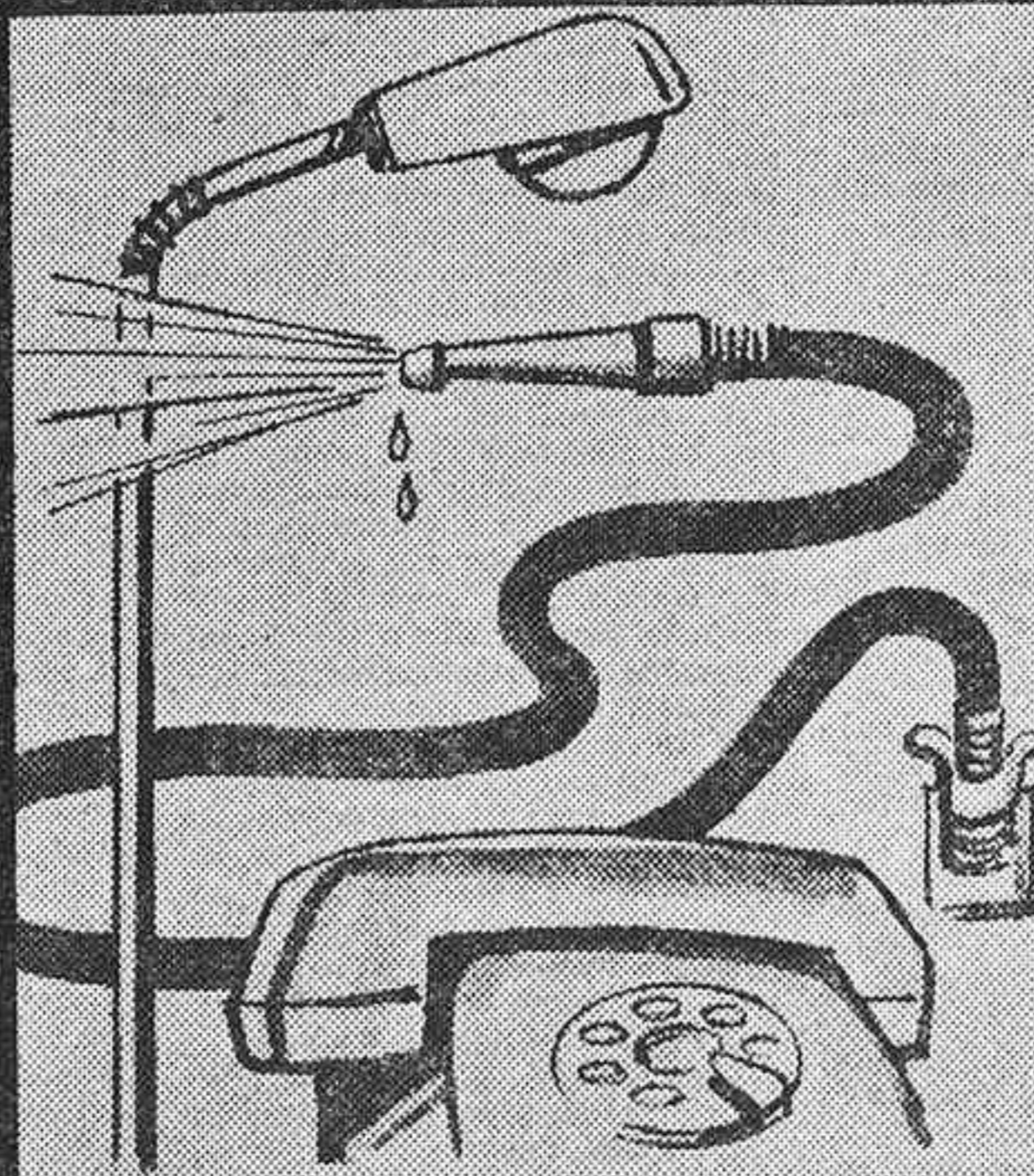
TENEMOS PARA VD. MILES DE ARBOLES Y VISTAS PANORAMICAS SOBRE LA SIERRA



OCULTOS Y SILENCIOSOS UNA RED COMPLETA DE SERVICIOS, LE ASEGURAN LAS MISMAS COMODIDADES QUE EN LA CIUDAD



PARA SU BIENESTAR, PISCINAS, PISTAS DE TENIS, JUEGOS INFANTILES, RESTAURANTE, BAR, SUPERMERCADO



AGUA ABUNDANTE, PERFECTO ALUMBRADO CARRETERAS, TELEFONO..., Y HASTA ACERAS ASFALTADAS



300 PARCELAS VENDIDAS Y 60 CHALETS CONSTRUIDOS LE OFRECERAN UN DISTINGUIDO GRUPO DE AMISTADES

efoms, s. a.

Sorpréndase:

290  
pts. m.<sup>2</sup>

(Facilitamos financiación a 5 años, y si lo desea podemos entregarle aval del Banco Atlántico, Velázquez, 12)

VENGA A  
COMPROBARLO



COTOS DE

MONTERREY

LA URBANIZACION CON LAS VENTAJAS DEL CAMPO Y LAS COMODIDADES DE LA CIUDAD

Le esperamos, sábados y domingos en la Urbanización. Laborables, en Velázquez, 160 - Tel. 2629007 - Madrid-2

APROBADO POR EL AREA METROPOLITANA, 8 DE MAYO 1968. ACUERDO n.º 36.168



Lunes 14 de octubre de 1971

# Pantalones de todas las medidas, en todas las escalas de la confección

"MODA DEL SOL" PROMOCIONA CINCO COLORES CAMPESTRES Y UNO MARINO PARA 1972

Los estilos para este invierno tienen acento de los años 30



De la serie de Galerías Preciados, detalle de abrigo, con capelina, en lana espesa y jaspeada, cerrado con doble fila de botones y pequeñas solapas.

Seis colores: rojo amapola, verde abril, rosa orquídea, amarillo retama, clementina 72 y azul balear, han quedado promocionados oficialmente para la confección española por Moda del Sol. Como los lectores recordarán, puesto que desde 1968 existe este equipo hispano de fabricación de ropa femenina, Moda del Sol forma un conjunto de varios talleres en torno a un diseñador, José María Fillois. En estos casi diez años de funcionamiento el grupo ha cambiado de componentes en distintas ocasiones. En su última presentación en Madrid apareció constituido por D'Orsay, Gene Enrich, Jerson, Kelson, La Roulique, Manufacturas Arroyo, Pipers, Prenton, Sangerán, Vestilux, Zaleski y Barrios Peleteiros, tres de las cuales se estrenan en esta colección que ofrece novedades para la primavera y el verano de 1972.

### CORTO, INFANTIL, URGENTE

En un prefacio de invierno, como estamos, parece impropio adelantarnos al tiempo y contar qué clase de coberturas vamos a poder elegir en los seis meses más cálidos del año, todavía separados de nosotros por otros tantos, más ingratos. Pero si podemos mencionar alguna de sus notas más peculiares. En primer lugar, el hecho, de orden técnico, que significa un desfile correcto, de ritmo ágil y graduado número de modelos, que fueron bastantes para muestra y comprensión de las tendencias que se proponen y no cansaron a los espectadores. La totalidad de los vestidos, un centenar, no ocuparon una hora de exhibición.

En esta presentación de urgencia cuatro claves se destacan del conjunto: rayas; faldas cinco centímetros o más, por encima de las rodillas; formas de camisa de caballero en los vestidos y bordados animando modelos sencillos con ins-

piración de la Europa del Este o pequeñas flores. Otra indicación a tener en cuenta es la inclinación a un estilo simplísimo al que llamaríamos "infantil".

### EN EL MUNDO DE LAS FIBRAS ARTIFICIALES

Otro núcleo de confeccionistas, esta vez amparados por un fabricante, Iberenka, ha descubierto las posibilidades de las fibras artificiales y sintéticas en proyección también veraniega. En esta voluntaria asociación son casi dos docenas los colaboradores, puede decirse que de toda España, que trabajan ya el hilo y la fibra poliéster, ya el género de punto, de fibra acrílica y fibra bicomponente, ésta con un aspecto y tacto de lana, disfruta de las ventajas del no arrugado y del rechazo a la suciedad que sus compañeras de nacimiento, y abriga tanto como la fibra natural. En el desfile de prendas que estos industriales prepararon se contaban trajes, faldas, vestidos, chalecos de punto, pero la serie más significativa era la de los conjuntos de blusón y casaca con pantalones. Combinación que, en más de uno de los apartados de esta crónica, volverá a surgir por coincidencia con otras colecciones.

### EN RODAJE POR EL OTOÑO

Como ya decíamos antes, lo adecuado de hablar hoy, en rodaje por el otoño, de vestimentas que habrán de esperar dos estaciones a que las podamos usar, nos obliga a volvernos a las exhibiciones de aquí y de ahora, las que, por ejemplo, nos brindaron estos días Loewe y Galerías Preciados. En ambas ha habido abundancia de pantalones de todo tipo de longitudes, quizá con un poco más de peso en la segunda; casa que ha elegido conjuntarlos con trenzas, canadienses, cazadoras y abrigos de piel sintética, en una orientada inclinación clásica, equilibrada, pero capaz de absorber detalles que la definen como actual; por ejemplo, los cortes sastrés, con su tono masculino, algunos hombros sobresalientes, los cuadros y las variantes del color teja. Hay un acento "saint-laurentiano", si se nos permite la expresión, en buen número de estas piezas, sobre todo en los trajes de cóctel, marcadamente adaptados de los que hace treinta años, más o menos, estuvieron en auge por Occidente.

Por esos carriles anda también Loewe, en su fórmula de confección de lujo, empleando unos "cheviots", "tweeds", gales, antes y cueros de alta calidad, con los que, aparte de los numerosos pantalones, construye abrigos amplos, envolventes, ornados de pieles de zorro, chaquetones, y distintas formas de chaqueta, como corresponde a la era en que todo se puede llevar. Esta segunda firma, apoyada por la evolución tan favorable que está observándose en la venta de confección, amplía sus locales, que, según nos anuncian, van a dar cabida muy pronto a más artículos de vestir de caballero.

Una con destino más popular y la otra, más elevada, con las dos se completa el círculo de moda que abarca a todas las categorías de compradores, en las tendencias de moda 1971 que se nos están enseñando con intensidad en estas semanas.



Sin detenerse, el pantalón en todas sus variantes de largo, corto, medio, ajustado o despegado prosigue acaparando el mayor número de puestos en las colecciones. Esto, a juego con chaqueta, en fibra artificial estampada, fue presentado por Iberenka en su más reciente exhibición.

El crecimiento y empuje de la confección, al que con frecuencia hacemos referencia en estas páginas, viene indicado ya no sólo por la regularidad de estos desfiles a tal nivel, sino por la continuada aparición de nuevos comercios destinados a prendas hechas y por la descarada invasión de éstas en toda clase de escaparates. Ya se encuentran entre zapatos, ya entre bolsos, en una suerte de presión constante y que hace comprensible la celebración estos días del I Simposio Internacional de la Técnica de la Confección Industrial, que hoy se clausura en Barcelona.

Mary G. SANTA EULALIA

## PEINADO AL ESTILO FRANCIA-72



Los grandes del peinado francés han presentado estos días sus novedades de cara al año 1972. La línea que proponen ha sido bautizada con el nombre de "New-Chic", que puede querer decir "Nueva elegancia", y que con su título en inglés parece estar dispuesta para la exportación, ya que esa lengua es la que se ha impuesto en el mundo de las relaciones comerciales en nuestro tiempo. Sus peculiaridades, son mostrar una cabeza de dimensiones reducidas, naturales, una nuca corta y afilada y un flequillo leve y, con frecuencia, sólo pensado para cubrir la mitad de la frente. Unas patillas, peinadas hacia los pómulos o echadas hacia la oreja, completan el estilo francés del peinado para este invierno.

(Foto Torremocha.)

## LOS NUEVOS MODELOS DE TEMPORADA en



GOYA, 28

TELEFONO 226 31 46

## Teatro MARIA GUERRERO

Del 12 al 17 de octubre, presentación en España de los

## SWINGLE SINGERS

ARREGLOS MUSICALES: WARD SWINGLE  
 EL FAMOSO CONJUNTO VOCAL QUE CANTA EN JAZZ A BACH  
 VENTA ANTICIPADA SIN RECARGO EN CONTADURIA DEL TEATRO

# PISOS LLAVE EN MANO

EN GENERALISIMO, LA MEJOR ZONA DE MADRID

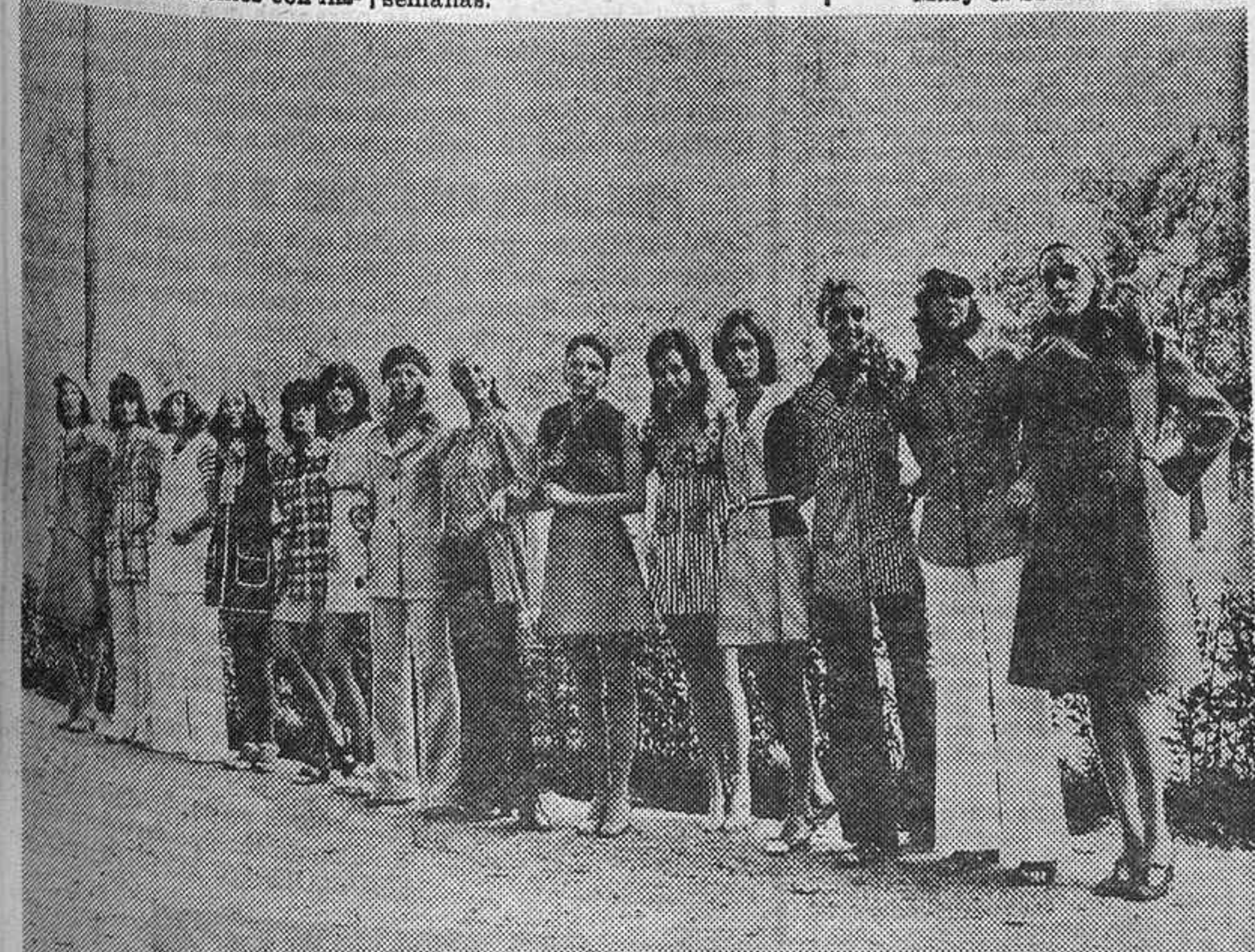
- EXENCIONES TRIBUTARIAS 20 AÑOS.
  - LEY CASTELLANA.
  - Terminados con todo detalle.
  - De 4, 5 y 6 habitaciones más servicios.
- Su construcción y confort lo supeditamos a su visita  
 Casa de lujo a un precio menos lujoso

## GRANDES FACILIDADES DE PAGO

OFICINAS, LOCALES Y PLAZAS DE GARAJE EN VENTA en el mismo edificio y en REINA MERCEDES, núm. 8, c/v. a General Moscardó

INFORMACION: En el propio edificio, Capitán Haya, número 78 (Incluso festivos).

OFICINAS: CORBERA, S. A., avenida del Valle, número 15 (Parque Metropolitano).



Para el verano, que aún está lejos, se anuncian ya rayas, bordados y faldas cortas, en el mensaje de Moda del Sol, recién publicado en Madrid. (Contifoto.)



# LIBROS Y REVISTAS

Por Concha CASTROVIEJO

## ESTUDIOS HISPANICOS

**GUILLELMO DIAZ-PLAJA: "AL FILO DEL NOVECIENTOS". EDITORIAL PLANETA. BARCELONA.**

En la colección de Ensayos de Lingüística y Crítica Literaria, que dirigen Angel Valbuena Prat y Antonio Prieto, aparece este nuevo libro de Guillermo Díaz-Plaja, "Al filo del novecientos". Marca el título la determinación temporal en la que, según expresa el autor, se ordenan una serie de temas cronológicamente instalados en las primeras décadas del siglo. Se trata, como el subtítulo indica, de "estudios de intercomunicación hispánica". Dicho período se presta a subrayar "un amplio y fértil juego de mutuas penetraciones entre las culturas que más nos interesan". Algunas figuras representativas de tales culturas y algunos acontecimientos van a ser aquí objeto de atención preferente.

Siete estudios componen el libro, unificado, dentro de unas directrices y de la interferencia de motivos que surgen dentro de un determinado ámbito temporal y cultural. A través de una fecunda, extensa producción literaria, Guillermo Díaz-Plaja nos ha habituado a este tipo de estudio, con amplia proyección temática, en que se aúnan trabajo documental y ensayo y se suscitan supuestos culturales de muy variada índole. No será necesario hacer ahora la presentación del escritor ni resulta fácil la reseña de su múltiple actividad intelectual. Académico de la Española, catedrático—aparte la importante labor desarrollada en el terreno del teatro y del arte dramático—, conferenciante, poeta, autor de ediciones clásicas, periodista, ensayista, Díaz-Plaja encarna además el tipo del escritor viajero cuyos recorridos por diversos países del mundo han dado lugar a libros de descripción y de pensamiento.

El tema de este libro que se comenta ha sido, de una u otra forma o con diversos enfoques, muy de la preferencia de Díaz-Plaja. En la Cataluña del novecientos nos situamos desde las primeras páginas, en que se trata de Rubén Darío en relación con el modernismo catalán. Hispanoamérica está presente en otras figuras literarias: José Martí y Salvador Díaz Mirón. Están presentes problemas y nombres de España y de Portugal. "La publicación de un libro misceláneo—dice el autor—sólo se justifica cuando los trabajos que en él se reúnen adquieren una vertebración y un sentido acordes con la intención que promovió su nacimiento." Creo haber aludido, en primer lugar, a esta vertebración al referirme al sentido unitario del libro, incluso a la ligazón de los distintos trabajos en que apuntan motivos comunes. Al tratar de Unamuno surge la relación, expresa en los apéndices, con Maragall, y Carner, con Martí. En lugar preferente figuran Azorín y Eugenio d'Ors, y hay que citar las páginas dedicadas a D'ors y Prat de la Riba, en las que se señala como ejemplar "la ecuación Prat-Xenius". En el bello capítulo dedicado a Portugal encontraremos la relación entre Cataluña y Portugal; encontramos de nuevo el nombre de Unamuno.

Si todos los trabajos del libro merecerían especial mención, creo que cabe destacar el dedicado a José Martí, uno de los más completos. La figura de Martí y su obra no es entre nosotros tan conocida como debiera serlo; poco se sabe de ese "universitario español" cuyos pasos va a seguir Díaz-Plaja en Madrid y en Zaragoza; poco también de otras etapas de la vida de ese criollo representativo de un momento de Cuba y de España. Los datos históricos permiten trazar un itinerario biográfico, pero Martí, humanamente y como escritor, ha encontrado mayoritariamente un ámbito de interés más reducido que otras figuras hispanoamericanas. Hay que estimar estas páginas de divulgación, de aproximación a esta figura enfocada desde diversos ángulos de una manera cálida, con ese deseo de comunicación humana e intelectual que está latente en todas las páginas del libro. A ellas trasciende a veces el entusiasmo que en el autor despierta un tema que en muchos aspectos le es familiar—situable en un área propia, íntima de cultura, al mismo tiempo que objeto de estudios reiterados—. Trasciende siempre la voluntad de suscitar motivos de reflexión y de diálogo, en el "amplio y fértil juego" a que alude Díaz-Plaja en palabra ya citada, a través de una prosa llana y vibrante. El lector se encontrará, posiblemente, ante un campo de supuestos y opiniones, al que no podrá otorgar total aceptación de coincidencia. Pero esto es cuestión aparte y menor. El interés de la lectura y del tema se sitúa en primer lugar.

## LA CIENCIA Y LA GENTE

**JEAN ROSTAND: "EL CORREO DE UN BIÓLOGO". ALIANZA EDITORIAL. MADRID.**

"El correo de un biólogo" es el primero de los trabajos que componen este libro de Jean Rostand, al que da título. Viene a demostrar en qué forma las teorías científicas despiertan la curiosidad de un público muy amplio de no especialistas, llegando a suscitar incluso reacciones apasionadas. Jean Rostand ha ido reuniendo una serie de documentos epistolares bien expresivos, no sólo de un estado de opinión, sino de un estado de ánimo. Puede escribir la persona indocumentada y también la persona irritada, que no oculta su agresividad. El lector comenzará preguntándose sobre la razón de estas actitudes. Digno de reflexión es el caso de aquellos comunicantes que, reconociendo la verdad de algunas posturas, las impugnan, sin embargo, porque vienen a destruir errores en los que se encontraban confortablemente asentados, o mentiras consoladoras; por ejemplo, sucede así en relación con el juicio sobre los horóscopos o sobre el fraude del charlatán Naessens, que decía curar la leucemia.

Jean Rostand presenta estos documentos con olerto humor, a veces con algo de pena, como sucede cuando una joven le reprocha haberle hecho perder con un artículo su fe en la astrología y, en consecuencia, la ilusión que podía proporcionarle su horóscopo. También en ocasiones ofrece datos que aclaran el porqué del interés mayoritario dirigido hacia determinados aspectos de la investigación científica. Estos papeles de un biólogo presentan buen material para el psicólogo. Encontraremos en ellos la reacción infantil de un teillardiano que, disgustado por algunas opiniones de Rostand, le escribe: "Ya no le admiro, ya no me gusta, ya no le creo." Las objeciones de Rostand a la teoría de la evolución de Teilhard de Chardin causaron entre los incondicionales de este sabio una inmensa decepción. Otros temas de investigación y de opinión llegan a provocar en algunos corresponsales una cólera que se traduce en insultos. Curiosa correspondencia ésta. Así la califica el mismo destinatario, y también de extraña y de, a veces, perturbadora. "Sin duda—dice—, he concedido una parte demasiado importante a las críticas, es decir, a las injurias, y esto no es debido a un masoquismo, sino porque son más sabrosas que las alabanzas." Hay también quien escribe congratulándose con él, solicitando consejo y orientación. Y no aludiré a esas cartas a las que Rostand concede el mérito de traer a alguien la palabra necesaria, porque ésas—concluye—"hay que guardarlas para sí mismo".

El libro contiene seis trabajos más. Se trata en ellos de genética, biogénesis, del presente y del porvenir de la persona humana, de los límites de la vida. Son estudios breves que contienen una clara exposición teórica, una noticia organizada sobre el respectivo aspecto del tema. Rostand, con su autoridad científica, se puede permitir la sencillez que proporciona su encanto al libro. La traducción corresponde a Inés Ortega.

## LIBROS RECIBIDOS

**GILBERTO PILLOT: "El código secreto de la Odisea". Plaza Janés, Editores. Barcelona.**

En su colección Otros Mundos publica Plaza Janés "El código secreto de la Odisea", en versión española de Ramón Planes. Como anticipa su título, el libro ofrece una indagación destinada a desvelar las claves que pueda guardar el relato de las aventuras de Ulises. Gilberto Pillot se propone identificar los lugares recorridos y descubiertos por Ulises y sus compañeros. Reconoce la magnitud de la empresa y los trabajos realizados en este terreno, pero su proyecto se afirmó en una teoría previa: la del posible mensaje que contiene el libro homérico y la del posible error de las hipótesis anteriores que habían circunscrito a Ulises a la cuenca del Mediterráneo. Para Pillot la Odisea es a la vez la narración de una expedición desdichada y la descripción de una ruta marítima cuyo conocimiento podría haber sido de primordial interés para el comercio. Con este punto de partida el autor emprenderá un trabajo de análisis e interpretación de textos, siempre siguiendo el itinerario de Ulises con el intento de resolver las incógnitas que plantea el milenar relato. Dentro de las características de la colección, el libro está cuidadosamente editado. Acompañan al texto reproducciones fotográficas y mapas.

**ERICH VON DANKEN: "Regreso a las estrellas". Plaza Janés, Editores. Barcelona.**

E. V. Danken declara que con este libro, "Regreso a las estrellas", ha pretendido dar un nuevo paso hacia la reflexión sobre el pasado y el futuro de la Humanidad. No es un científico; es un autodidacta dotado de curiosidad investigadora. Ante el enigma empieza por interrogarse. "Tal vez—dice—haga preguntas cuyas contestaciones me sea dado oír, como les ocurrió a Louis Pauwels, Jacques Bergier y Robert Charroux." Reciente aún la publicación de su libro "Recuerdos del futuro", en esta misma colección, de nuevo en "Regreso a las estrellas" aborda cuestiones que de momento sólo pueden quedar planteadas, y así el libro, que ofrece un repaso a las huellas y documentos que nos ha dejado el remoto pasado, termina dejando en pie una serie de interrogaciones. Traduce del alemán José Manuel Pomares.

## CONCURSO LITERARIO SOBRE EL IV CENTENARIO DE LEPANTO

La Liga Naval Española ha convocado un concurso literario para premiar los mejores artículos publicados en la prensa, radio y televisión sobre Lepanto en su cuarto centenario. Se otorgarán un premio de 50.000 pesetas y dos de 25.000 a los mejores artículos divulgados a través de la prensa nacional, así como otro de 50.000 pesetas al autor o grupo de autores de guiones de radio, con un mínimo de cinco, sobre el mismo tema. Se concederá también un premio de 100.000 pesetas al autor o grupo de autores de los mejores guiones de programas de televisión, con un mínimo de dos. Los trabajos deberán ser presentados por triplicado en la Secretaría General de la Liga Naval Española, calle Silva, 6, teléfono 248 96 63, Madrid-13.

## DIRECTOR COMERCIAL 800.000/1.500.000 PESETAS

Empresa nacional primer orden busca director comercial, con ingresos garantizados de 800.000 pesetas año, pudiendo llegar a pesetas 1.500.000 o más, según valía. Dependencia directa de director general. Residencia en Madrid, viajando por toda España.

**SE EXIGE:**  
Gran experiencia en este puesto. Marketing. Grandes relaciones en la industria de la construcción. Dotes de organización. Imaginación. Trabajo y entrega total, con mucha personalidad. Se guardará estricta reserva para colocados. Inútil presentarse sin aptitudes excepcionales y valía comprobada.  
Escribir al Aptdo. 50.588, MADRID (Ref. 19.583)

## RIALTO-FANTASIO

¡¡MAÑANA LUNES, ESTRENO!!



**50 MILLONES Y UNA MUJER**  
URSULA ANDRESS / STANLEY BAKER / DAVID WARNER  
dirigida por peter hall

50 millones podían compartirse... pero una mujer como Ursula Andress no admitía ser compartida  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## ¡ALTAS RETRIBUCIONES! ¿Es éste el único motivo para hacerse PROGRAMADOR?

Pregunte a un programador o analista de cualquier empresa, y le contestará que el entusiasmo e inquietud que caracteriza a estos hombres, no vienen determinados únicamente por las altas y excelentes retribuciones. El aspecto más fascinante de estas profesiones reside en el hecho de que un programador no conoce la palabra rutina; porque programar significa crear, significar vivir.

### ¿ES FACIL HACERSE PROGRAMADOR?

Es fácil para todas aquellas personas que posean aptitudes para esta profesión, es decir, que tengan buenas dotes de lógica. No es difícil la preparación, pero es necesario estudiar tenaz y seriamente durante un período de 5 ó 6 meses, dedicando unas 10 horas semanales a ello.

### ¿QUE HACER PARA SABER SI SE ES CAPAZ?

COMPUTEX es una sociedad que implantada en Alemania, Francia, Suiza, Italia y España, se dedica desde hace años a la formación de especialistas en ordenadores electrónicos. La selección se lleva a cabo mediante un

### TEST DE APTITUD GRATUITO

de una duración de 35 minutos. Llame por teléfono a cualquiera de las Secretarías de COMPUTEX:

MADRID: Calle Basílica, 19 - 9.º B - Edificio Orensé. Teléfono: 233 17 07 - 233 17 06

BARCELONA: Calle Balmes, 262 - 1.º - 1.ª y 2.ª Teléfono: 228 13 05 - 228 13 04  
BILBAO: Calle Alameda de Urquijo, 28 Teléfono: 37 73 74  
SEVILLA: Calle García de Vinuesa, 22 Teléfonos: 22 88 26 - 22 89 41  
VALENCIA: Calle Colón, 4 Teléfono: 22 41 00 - 22 43 17  
VALLADOLID: Colegio El Salvador, Plaza de San Pablo, 2 Teléfono: 25 18 98  
CORDOBA: Academia Lope de Vega, Calle Maese Luis, 3 Teléfono: 22 38 48

Y sin compromiso alguno podrá medir su capacidad para poder ser, en poco tiempo, un brillante técnico en informática. PROGRAMADOR DE ORDENADORES ELECTRONICOS

## COMPUTEX

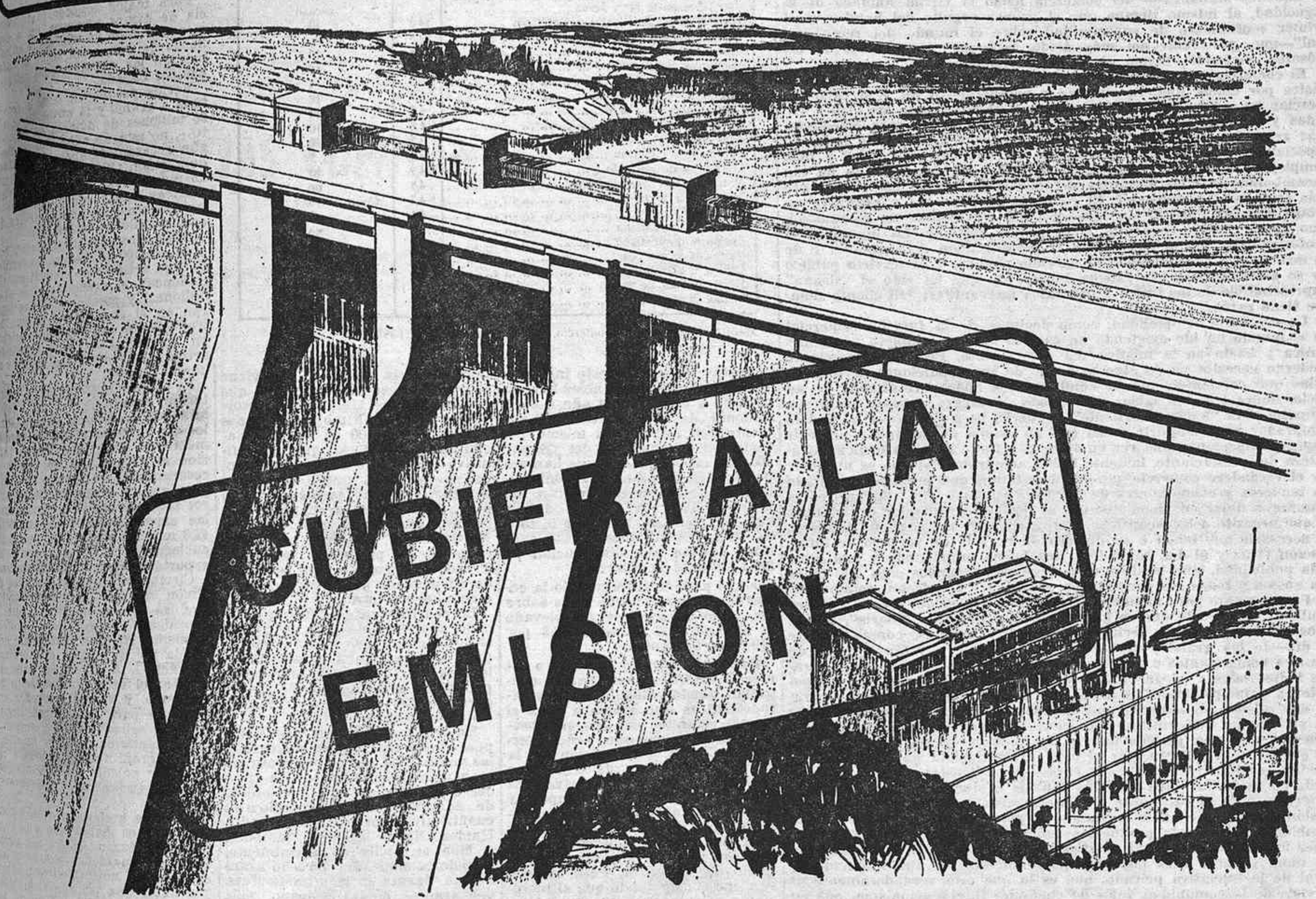
CENTRO DE FORMACION DE ESPECIALISTAS EN PROCESO DE DATOS



**FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S.A.**

# **FENOSA**

capital y reservas: Pts. 15.402.684.712,75



emisión de  
**1.750 millones**  
 de pesetas en  
 obligaciones simples  
 convertibles

**INTERES BRUTO:**  
**8,8068**  
 que deducidos los impuestos  
 equivale al  
**7,75 por ciento**  
 neto

Consulte las restantes condiciones de la emisión a su Banco  
 o a la Confederación Española de Cajas de Ahorro

**SUSCRIPCION ABIERTA A PARTIR DEL 8 DE OCTUBRE 1971**



PANORAMA

UNA GRAN LONJA: (MART)

Por Antonio DE MIGUEL

"El hombre sería completamente feliz si organizara su comercio sin envidias ni regatonerías de mala especie."

(A. Jiménez Calderón.)

PATROCINADO por la Cámara de Comercio e Industria de Madrid —iqué gran solera de buen hacer y buen regir!—se va a poner en funcionamiento el primer gran "Mart" de Europa. ¿Que qué es un "mart"? Pues algo que con vida y con éxito en Norteamérica desde hace más de cuarenta años y en algunos otros países, en menor escala viene a superar a nivel nacional toda la problemática del comercio, cada vez más vivo, cada vez más complejo, cada vez más difícil. Pero, sobre todo, el novísimo "mart" entierra definitivamente toda la menuda cicería que ha venido distinguiendo al comercio en general, tan viejo como el mundo—el primer acto comercial fue el trueque de una piel de animal por un hacha de sílex, entre los hombres de las cavernas—, que por puro egoísmo personal e intransferible ha hecho degenerar tantas veces en servidumbre anárquica unas y otras en monopolio irritante. El comerciante se ha ido sintiendo cada vez más responsable del progreso económico del mundo, y cada vez, por consiguiente, se ha ido acercando a las fórmulas magistrales del bien común. Al mismo tiempo se ha ido también haciendo más merecedor de aquellas alabanzas—"del comercio nació la virtud humana de la sagacidad, al mismo tiempo que el primer orgullo del hombre y el primer sentimiento de superioridad sobre el mundo del reino animal"—que, por venir del más ácido, reticente y pesimista de los filósofos, Nietzsche, tienen un valor inestimable.

El comercio necesitaba una verdadera "infraestructura", una línea básica por donde pudiera circular y prosperar—al fin y al cabo comerciar no es otra cosa que ir y venir y ganar—, pero las idas y venidas y los beneficios tenían que hacerse cada vez más colectivos, más generales y más generosos, tal vez porque la actividad humana, especialmente la actividad económica, es cada vez más difícil y más compleja. La función comercial, a medida que el mundo se ha ido encaminando por las fórmulas del desarrollo, se va haciendo tanto más ecuménica y universal. El comerciante cimarrón y primitivo no estaba precisamente al servicio—el buen servicio—de la comunidad, sino de su propia economía y su propio egoísmo. La dignificación profesional ha ido al compás de la liberalización del comercio y de su más amplia consideración de servicio público. Y el servicio público no se satisface con esa zalema humillante que ha sido el "slogan" imprescindible de los tratos y contratos mercantiles: "El cliente siempre tiene razón."

La creciente complejidad, como decimos, de la función comercial en el mundo ha ido exigiendo un cambio total y completo en la mecánica y hasta en la mística del comerciante. Pero el comerciante moderno necesita ya de algo más que de sus condiciones personales, a las que corrientemente se confiaban los buenos resultados de su oficio. Sobre todo, la labia; sobre todo, la alegre y hasta picarresca simpatía para "hacer el artículo", es decir, para convencer al posible comprador para adquirir cosas que no estaba en su ánimo adquirir y que, posiblemente, una vez en su casa y fuera de la influencia zaragatera del comerciante, lamenta haber adquirido. Esto no es ni puede ser el verdadero comercio, por muchos tantos que se hayan apuntado los tenderos y comerciantes de la "belle époque". Hoy, las corrientes apuntan a dejar en plena libertad al posible consumidor de adquirir lo que necesite o le encapriche. Pero para ello, sin coacción también, es necesario que tenga a su disposición no sólo un servicio de información vivaz y al día, confiado a una buena propaganda y una acertada publicidad, sino también unos órganos adecuados para que todos sus gustos y todas sus necesidades puedan ser satisfechos totalmente.

Precisamente para atender a esta última necesidad, a esta postrera finalidad, es para lo que se han creado los llamados "marts", auténticos centros vivos—es decir, operantes y renovados, completamente al día—de las grandes operaciones de compra y venta a nivel de grandes comerciantes o agentes de ventas y a nivel también de grandes industriales y productores. Ciertamente que las grandes ferias y exposiciones, principalmente las monográficas, han tenido y siguen teniendo una misión fundamental que cumplir en beneficio y expansión de las actividades mercantiles. Pero cierto también que estas manifestaciones tienen una periodicidad harta limitada—y así tiene que ser, ya que de otra manera, por el afán exhibicionista que las informa, pueden resultar excesivamente caras—y no pueden seguir, sino de tarde en tarde, las cada vez más rápidas evoluciones de la moda, de la técnica o de la costumbre o la preferencia. Los "marts" tienen por misión mantener en todo momento la permanencia de esa vitalidad cambiante tanto de la producción como del consumo, no limitándose a ser un simple escaparate estático, sino una libérrima manifestación del toma y daca. Y es también una manifestación absolutamente liberal de la iniciativa privada, que es la que está verdaderamente al servicio de la comunidad, lejos de cualquier intervencionismo, que en los países comunistas, por ejemplo, en los que se ha hecho del comercio un sector más de la fría e indiferente burocracia, los inmensos almacenes colectivos, donde se va a comprar generalmente lo que no se quiere, vienen a ser, según una muy oportuna calificación de un escritor de nuestros tiempos, "cementeros de mercancías, cárceles del consumo y hospitales de la necesidad humana".

POSIBLEMENTE SERAN MENOS BRILLANTES LOS RESULTADOS COMERCIALES EN EL SEGUNDO SEMESTRE

LA MAYOR ACTIVIDAD DE LA DEMANDA FRENARA LA EXPORTACION Y FOMENTARA LAS IMPORTACIONES

Por I. ALONSO-VILLALOBOS

EL RECARGO U.S.A. DEL 10% Y LAS EXPORTACIONES ESPAÑOLAS

Table with 3 columns: Producto, M. \$, Recargo en %. Lists various products like Calzado, Aceituna, Productos petrolíferos, etc., with their respective values and percentages.

Fuente: Ministerio de Comercio, I. C. E. semanal, 26-VIII-1971.

Hasta el mes de agosto inclusive las importaciones españolas han ascendido a lo largo del año a 3.230 millones de dólares, con un aumento con relación al mismo período del año pasado del 1,8 por 100; las exportaciones, que han supuesto 1.882,6 millones de dólares, han supuesto un crecimiento del 25,8 por 100. Ha sido el déficit comercial en este año, por lo tanto, de 1.347,4 millones, y esta cantidad supone una disminución de 325,1 millones de dólares.

En el período transcurrido la cobertura de las exportaciones sobre las importaciones se ha elevado al 58,3 por 100 desde el 47,3 por 100 de un año antes.

Para el desarrollo de nuestro comercio exterior, hasta agosto continuaban siendo válidas las notas características que señalaba para el primer semestre del año el subsecretario de Comercio, señor Fernández-Cuesta, con ocasión de la Feria de Muestras de Gijón: un crecimiento de las exportaciones brillante, que viene a compensar de una parte la atonía de la demanda interior y por otra procura la disminución del déficit comercial con un reflejo paralelo en el grado de cobertura. Pero además se viene consiguiendo que el incremento principal de las exportaciones se esté debiendo al de los productos industriales, lo que supone una incorporación cada vez mayor de valor añadido nacional.

En efecto, el aumento de las exportaciones de enero a agosto ha sido, como decimos, del 25,8 por 100, pero si establecemos una diferencia entre productos agrícolas y productos industriales, la progresión ha sido de un 8,5 por 100 para las exportaciones de productos agrícolas y de nada menos que un 35,6 por 100 para los productos industriales.

Indudablemente que la recuperación de la actividad económica interior deberá incidir en el sector exterior, y principalmente del lado de las importaciones, cuyo incremento de sólo el 1,8 por 100 se verá en los meses venideros ampliamente rebasado, sin duda ninguna.

De hecho, según la sección estadística de "Información Comercial Española", las licencias de importación y declaraciones autorizadas hasta el 25 de agosto último ascendían a 452.132, frente a 405.914 en el mismo período del año anterior, es decir, un aumento en el número de declaraciones y licencias del 11 por 100; en cuanto al valor, los 3.296,2 millones de dólares que suponían representaban un aumento del 22 por 100.

Habría posiblemente un menor ritmo de crecimiento en las exportaciones, al reactivarse la demanda interior.

EL RECARGO DEL 10 POR 100 NORTEAMERICANO

En la distribución geográfica del comercio exterior de España, la realidad es que el Mercado Común viene siendo el principal motor de la progresión de las exportaciones, que en 1970 supusieron el 36,1 por 100 del total exportado; a los países de la E. F. T. A. se envió un 17,6 por 100, y a los países europeos del Este, un 4 por 100.

En Europa, pues, se adquiere el 57,6 por 100 de la exportación española. Pero en el tercer lugar, es decir, después del Mercado Co-

mún y de la E. F. T. A., viene el otro gran mercado mundial que son los Estados Unidos, que absorbió en el año último nada menos que el 14 por 100 de las exportaciones españolas. Aunque, en definitiva, sea lo que ocurra en Europa, lo que más puede afectar a la exportación no es menos cierto que puede afectarla en grado importante también lo que ocurra en Norteamérica, el tercer gran mercado de los productos españoles. Tanto más cuanto que se trata de un mercado en trayectoria creciente hasta ahora.

Lo ocurrido en este último mercado, desfavorable para el comercio mundial, pero concretamente para el español, ha consistido en la tasa del 10 por 100 establecida por Nixon a mediados de agosto para cuantos productos entren en Estados Unidos.

En realidad, hay que distinguir, pues dicha tasa no se aplicará a las mercancías que actualmente entran en Estados Unidos sin arancel o a aquellas que son objeto de contingentes o restricciones cuantitativas por parte de Estados Unidos. No se aplicará tampoco, o bien se aplicará parcialmente, cuando la suma del derecho arancelario vigente en la primera línea del arancel norteamericano, más el recargo citado del 10 por 100, superara la cuantía del derecho fijado en la segunda columna de dicho arancel, que es la que establece el tope máximo del arancel aplicable. "Información Comercial Española", que es posiblemente de entre todas las publicaciones ofi-

ciales (la edita, como es sabido, el Gabinete de Publicaciones del Ministerio de Comercio) la que se orienta al público en su cometido confeccionó el cuadro que reproducimos en esta información, con el recargo que en adelante afectará a los principales productos de la exportación española a Estados Unidos, después de tener en cuenta las consideraciones anteriores.

Para mejor conocer la incidencia de dichos recargos, en la primera columna va expresada en millones de dólares el valor de cada una de las exportaciones realizadas por España.

Varios productos, como la aceituna a granel y la envasada—unos 36 millones de dólares en conjunto—, no estarán afectados por ningún recargo; tampoco los textiles de algodón (12,5 millones) ni otros de menor cuantía, como las artes gráficas (unos cinco millones) o las máquinas de oficina (cerca de cuatro millones de dólares).

Están afectados íntegramente por el 10 por 100 de recargo los textiles de lana artificiales y sintéticos (14 millones), el aceite de oliva (11,8 millones) y muchos más que figuran en el cuadro que se va introduciendo con sentido creciente en un mercado cuyos resultados arrojan fuertes saldos negativos contra España.

El principal renglón de la exportación española, el calzado (71 millones de dólares), figura entre los que se verán afectados parcialmente, es decir, un recargo inferior al del 10 por 100; un 8 por 100 para los zapatos de mujer y niña y un 4 para los de caballo; también con recargos menores las exportaciones de motocicletas (7,3 millones de dólares); un 5 las cubiertas y cámaras y un 8 las exportaciones de espatiflor.

Ciertamente que las medidas de Nixon han sido reprobadas por todas las esferas mundiales, que la consideran un regreso al proteccionismo. Ha sido unánimemente criticada en la reunión extraordinaria del G. A. T. T. de fines de agosto: el recargo ni es lícito ni oportuno, y vendrá a suponer un estímulo para renacer una lucha de represalias en todo el mundo.

Norteamérica ha dado señales de una gran "flexibilidad política", sabe ser paladín del libre cambio o del proteccionismo, según sus cartas.

Pero los hechos son ésos, y con esos hechos habrá que contar mientras duren. Quiere ello decir que para mantener posiciones en el mercado norteamericano habrá que limar una vez más al máximo los márgenes de beneficio de los exportadores con el fin de que el comprador del mercado norteamericano registre en lo menos posible el aumento de precios que para los productos españoles exportados ha de suponer el recargo de Nixon, y así siga adquiriéndolos.

Actividad financiera de las empresas

En los últimos días, el comentario más insistente en la Bolsa era sobre una autorización cursada por el Consejo de Administración del Banco Central a la autoridad competente para proceder a una ampliación de capital.

La proporción que se señala es de una acción nueva a la par por cada siete acciones antiguas. En cuanto a la fecha parece que, de obtener la citada autorización, será a mediados de diciembre, para concluir a mediados de enero de 1972.

Cros comunica a sus accionistas que en el primer semestre del año obtuvo una producción de 932.385 toneladas, algo superior de la correspondiente al mismo período del año anterior. La facturación supuso 3.200 millones de pesetas y esta cifra representa aumento del 5,10 por 100.

La incorporación a la sociedad de la fábrica de Málaga, con capacidad para 110.000 toneladas, se estima que se reflejará en un aumento de ventas globales de Cros del orden de mil millones de pesetas.

Cuenta Cros con autorización para una nueva fábrica en Valencia, en la que se instalará una unidad de ácido sulfúrico, del que son deficitarios el Levante y Andalucía.

Eléctrica de Langreo se dispone a ampliar su capital con cargo a la cuenta de regularización en la proporción de una acción nueva—gratuita, por lo tanto—por cada diez acciones antiguas.

Las acciones nuevas gozarán de todos los beneficios económicos a partir del 1 de enero de 1972.

El día 15 de este mes comenzará Finanzauto una ampliación de capital con cargo a las reservas realizadas por primas de emisión, en la misma cuantía que en el pasado año. En la misma fecha del 15 de octubre abonará un dividendo del 7 por 100 bruto, que hace prever que el complementario será de la misma cuantía, con lo que resultaría aumento de un punto sobre el del año pasado.

FINANZAUTO, S. A.

CAPITAL: 545.973.000 RESERVAS: 889.110.000

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, previamente autorizado por la Junta general de accionistas, ha acordado emitir y poner en circulación a partir del día 15 del corriente 155.992 acciones nominativas, número 1.091.947 al 1.247.938, ambos inclusive, de 500 pesetas nominales, por un importe total de 77.996.000 pesetas, ofreciéndolas a los poseedores de las acciones actualmente en circulación, mediante transferencia a la cuenta de capital del citado importe, procedente de la "Reserva por Prima de Emisión de Acciones", en la proporción de una acción nueva por cada siete acciones antiguas.

El accionista no desembolsará más que 100 pesetas por título para gastos, que hará efectivos en el momento de la suscripción, mediante presentación del extracto de inscripción para su estampillado, correspondiendo la suscripción el día 15 de noviembre próximo.

Las acciones que se emiten gozan de los mismos derechos políticos y económicos que las anteriores, pero participarán en los beneficios sociales a partir del día 1 de enero de 1972.

A los señores accionistas que deseen ceder su derecho de suscripción se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa mediante la presentación del extracto de inscripción. Transcurrido el plazo anunciado, dichos documentos quedarán sin valor ni efecto alguno.

DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado el pago de un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1971 a las acciones números 1 al 1.091.946, cuyo importe bruto asciende a 39 pesetas, y que al deducir los impuestos, que serán a cargo de los accionistas, representa un líquido de 29,75 pesetas por acción de QUINIENTAS pesetas nominales.

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del día 15 del corriente, contra la presentación, para su estampillado, de los respectivos extractos de inscripción, en la BANCA LOPEZ QUESADA de Madrid.

En Madrid, a 6 de octubre de 1971.—El consejero-secretario, Juan López-Quesada y Morano.



Lunes 11 de octubre de 1971

# TEMAS DE AHORA MISMO

## Breve noticia del quehacer español

Por **OBDULIO GOMEZ**

### CARCELES CONVERTIDAS EN ESCUELAS

Es el cuarto caso que en este sentido se produce en este país. ¿No suelen decir más allá, en otros lugares, que en estas tierras nuestras están abarrotadas las cárceles y el régimen de reclusión penal no sólo es duro, sino cruel? Pues ahí va para los que quieran enterarse. Ahora mismo, Valdepeñas, la ciudad manchega que da fama internacional al vino de su tierra, ha clausurado su cárcel. ¿Y saben para qué? Pues para convertirla en escuela. Así. Más concretamente: en un colegio nacional mixto con dieciséis secciones. Para este menester el colegio nacional mixto ha servido el lugar que ocupó la antigua cárcel, que, una vez derribada, da ocasión a que el primitivo solar no constituya señal aflictiva de reclusión, sino de juvenil esperanza. ¿No es suficiente este simple dato para aniquilar el empeño mentiroso de defender a España cuando de ella se habla en otros sitios lejanos? No haremos más extensa esta breve glosa. Quizá podamos añadir, para reforzarla, si no se la creyera con suficiente fuerza, otro pequeño dato: que en esta tierra manchega, en la misma provincia de Ciudad Real, es el cuarto caso análogo. Queremos decir que es la cuarta cárcel que en otras poblaciones de aquella se convierte en centro de estudios. Sin contar con la amnistía general, recién concedida por el Jefe del Estado, ¿se dan muchos casos semejantes a los ya referidos por esos mundos de Dios, incluidas las gentes que tanta pasión ponen en defender, mintiendo sobre todo lo español? No; ni lo sabemos ni lo creemos tampoco.

### OTRA VEZ LAS SEÑALES DE ALERTA

Han sido dos las señales de alerta que, respondiendo a lo establecido en el II Plan de Desarrollo Económico y Social, han funcionado en este mes de octubre, según informa el Instituto Nacional de Estadística.

Seis son las señales de alerta que el mencionado Plan de Desarrollo establece: Índice general de precios al por mayor; oferta monetaria; índice general del coste de la vida; cobertura de las exportaciones sobre las importaciones; índice general de producción industrial y relación entre el desempleo y la población activa. De todas ellas, a las dos indicadas en los dos primeros lugares corresponden las señales de alerta advertidas.

El índice de precios al por mayor ha registrado un aumento superior al 0,75 por 100, que era el tope considerado como normal.

A su vez, la media de oferta monetaria originó igualmente la señal de alerta, al registrarse durante el trimestre de mayo a junio de este año un aumento superior al 3,30 por 100.

Los índices correspondientes a los cuatro apartados indicados a continuación de los dos primeros mostraron pequeñas oscilaciones, que no dieron motivo a causar la respectiva señal de alarma.

**HOJA DEL LUNES**  
Teléfono 222 64 50

NO HA SIDO MALA la cosecha de nuestros frutos cítricos en la pasada campaña de 1970-71. La Junta Nacional de Agrarios, tras su reciente reunión celebrada en Madrid, informó sobre los resultados obtenidos en aquella, cifrándolos en la suma total de 2.299.850 toneladas. Respecto de la campaña actual, no hay hasta el momento ninguna estimación oficial.

DE MODO OFICIAL, ESPAÑA ha sido invitada a que participe con instalaciones propias en el Centro de Comercio Mundial que va a ser construido en la ciudad de Nueva York. La invitación ha sido hecha personalmente en Madrid por el gerente de la oficina del puerto de la mencionada ciudad norteamericana, Mr. Gorman, en una entrevista con el subsecretario del Ministerio de Comercio, señor Fernández Cuesta.

SE HA DICHO DIAS PASADOS cuánto es el coste real de instalación de un teléfono en nuestro país si se tiene en cuenta lo que a cada uno corresponde por valor del solar, de las redes y circuitos. Sumado todo ello, se aproxima mucho a las setenta mil pesetas, justamente casi el doble del coste que este mismo servicio representaba cinco años atrás. Los datos y las estimaciones no son nuestros, sino de la propia

Compañía Telefónica, que así lo decía en su último boletín informativo.

LAS VENTAS A PLAZOS ADQUIEREN mayor volumen cada nuevo día. Se nos acaba de decir ahora que en los cinco primeros meses del año actual fueron más de cien mil las operaciones realizadas por este sistema, cuyo valor totalizado sumaba 21.445 millones de pesetas, según datos oficiales. Y de los cinco meses, mayo fue el más impetuoso en estas operaciones al sumar 25.372, valoradas en 4.962 millones de pesetas. Pero si desean saber qué corresponde a adquisiciones de vehículos en los cinco meses, digamos que fueron 8.134 millones de pesetas; 13.824 a bienes de inversión, y 66 millones, a bienes de consumo duradero.

VAMOS A TENER MAS WHISKY español también a cuatro pasos casi de Madrid, justamente en Riaza (Segovia), donde será producido por la firma Domecq. Con esta nueva fábrica ya son cuatro las que en nuestro país se dedican a igual producción, cuyas actividades productoras se desarrollan en Palazuelos de Eresma, Barcelona, Barajas de Melo y la de Riaza que hemos mencionado antes.

### LAS PROVINCIAS CUENTAN

#### SEVILLA SE HACE OIR EN SUS DIFICULTADES

Desde la capital andaluza vienen las peticiones y la alarmante noticia de su actual coyuntura: disminución de la renta "per cápita", que si en 1955 representaba el 99,1 por 100 de la media nacional, en 1970 descendió al 66,8 por 100 de esa renta. Y ha evolucionado asimismo de forma negativa el nivel de empleo, descendiendo de igual modo el valor añadido neto en relación con la media nacional.

Con ponderada reflexión así lo hace ver el Comité Ejecutivo del Consejo Sindical sevillano al plantear sugerencias de posible adaptación para los tres sectores productivos fundamentales que permitan, en la medida de lo posible, ir conjugando las dificultades que la provincia sufre actualmente.

Y así dice que en agricultura debe mejorarse el olivar para recuperar su lógica rentabilidad anterior; que se adopten normas de protección en las sierras norte y sur de la provincia y se acometa el regadío en la vega de Carmona.

En el sector industrial se pide la conclusión de las obras de infraestructura pendientes, adoptándose las medidas oportunas para

#### EL CAMPO

Parece pronto para concretar cuáles y cuántas son en su totalidad las pérdidas que las recientes tormentas e inundaciones han originado en diversas provincias españolas. Las cifras, desde luego, han de resultar cuantiosas. Ya ha visto el lector que el último Consejo de ministros, al considerar la difícil situación creada a la agricultura por aquellas circunstancias, decidió adoptar medidas benéficas en materia fiscal y de créditos en favor de los millares de personas damnificadas por aquellas adversas circunstancias. El acuerdo ha tenido en cuenta los daños sufridos en igual período por la región catalana y otras regiones, pero es que, ahora mismo, algo semejante—quizá no en tan graves condiciones—han tenido que sufrir las provincias del antiguo reino valenciano. Concretamente, se dijo hace unos días que las pérdidas en Cataluña representaban unos diez mil millones de pesetas, y no es posible conocer aún lo que para la región valenciana habrá representado en pérdidas sus recientes tormentas e inundaciones.

#### NO HA DE SER MALO TODO

Así esperamos que sea, sin embargo, si nos atenemos a la vieja máxima de que no hay bien que por mal no venga, aunque no sepamos verlo en el instante del sufrimiento, como sucede en Cataluña. Pero también se verá, de igual forma que posteriormente habrá de suceder en Valencia, cuando se acometan obras y se refuerzen instalaciones y se dé a las tierras de producción el nuevo siglo no creador que mejora en todos sus aspectos la tarea agraria.

De momento, con la seguridad de una espléndida cosecha de trigo, que también produjo sus repentinos agobios de almacenamiento, se da como buena también la de maíz y aun la producción de azúcar.

¿Se nos permite decir que no poca parte de este bien arranque de la persistente ordenación rural de las zonas beneficiarias desde 1964, fecha creacional del Servicio que ha ordenado ruralmente 3.388.006 hectáreas, con una población de 1.720.844 personas.

ra el desarrollo general de la industria y muy particularmente en la aeronáutica.

Finalmente, el Consejo Sindical sugiere la conveniencia de crear un organismo ejecutivo con dependencia de la Vicepresidencia del Gobierno para ocuparse de resolver la complejidad de los problemas apuntados y cuya misión no debiera detenerse sólo en el desarrollo integral de Sevilla y su provincia, sino también ampliarse para el de todas las provincias andaluzas.

## PISOS LLAVE EN MANO

Arturo Soria, 192 (junto a López de Hoyos)

### GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Cuatro dormitorios, comedor-estar, cocina, dos cuartos de baño, suelos de parquet, toldos en terraza, armarios empotrados, carpintería exterior de aluminio, carpintería barnizada en su color, calefacción y agua caliente central, ascensores de subida y bajada, zona ajardinada

### COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE LA CONSTRUCCION

Horas de visita: En el edificio, de 9 a 2 y de 4 a 8

Para contratar: **CONDOMINA, S. A.**

Avenida del Valle 15 (Parque Metropolitano)

# BANCO URQUIJO

CAPITAL DESEMBOLOADO = 2.769.980.250 pts.  
RESERVAS = 9.170.683.000 pts.

## EMITE CERTIFICADOS DE DEPOSITO

a 25 meses con renta líquida del **6'25** de interés anual

También pueden ser emitidos a mayor plazo y tipo de interés.

### CONSULTENOS

Certificados de Depósito con la misma solidez que el Banco que los emite.



Transmisibles en cualquier momento antes de su amortización, por simple endoso y exentos del impuesto de las transmisiones patrimoniales en actos intervivos.

Sin gastos para el suscriptor

Nuestro Servicio de Asesoramiento estudiará la situación más adecuada a sus intereses, si Vd. quisiera diversificar sus inversiones, buscando siempre la mayor seguridad, liquidez y en su caso plusvalía.

SOLICITE MAYOR INFORMACION ENVIANDO EL BOLETIN ADJUNTO

## BANCO URQUIJO

Alcalá, 47 - Telf. 232 60 00  
MADRID

..... a ..... de ..... 1971

Muy Sres. míos: Les ruego que, sin compromiso por mi parte, me remitan información sobre:

### CERTIFICADOS DE DEPOSITO

Atentamente,

Firma .....

Nombre .....

Domicilio .....

Plaza ..... Teléf. ....

Aprobado por el Banco de España con el n.º 8439







# RETABLILLO URBANO

COMENZO la semana con entrañable y familiar fiesta en el primer hogar de España—El Pardo—, en la que en espíritu, familiar y entrañablemente, también participamos todos los españoles. La festividad de San Francisco de Asís reunió en torno al Caudillo a sus familiares, y en la misa de campaña que en el cuartel de su Guardia ofició don Eloy del Moral, a los Príncipes y al Gobierno de la Nación y autoridades. Fiesta de San Francisco de Asís, que también celebraron los Belenistas en honor del "poverello", su patrón excelso. La jornada fue después de trabajo para Su Excelencia, quien al siguiente día inauguró la exposición-resumen y conmemorativa de la fundación del Instituto Nacional de Industria, magnífico exponente de las realizaciones llevadas a cabo durante treinta años por aquel organismo, y por las que España, en este vasto campo de la industria, se sitúa hoy en primer plano de entre los países más industriales.



La calle de Madrid con un telón de fondo de mansa lluvia—primera del otoño—, y por telón de boca, el formado por las primeras hojas desnudando los pocos árboles que aún nos quedan tuvo sus más y sus menos. Porque mientras se abría al tráfico rodado el importante paso elevado de Santa María de la Cabeza y parcialmente el subterráneo del discutido complejo comercial de la zona del Generalísimo a presencia del alcalde y de los jefes de la zona metropolitana, se hundía en el socavón de Cuchilleros un camión de gran tonelaje, y los últimos del 38 del Ave María daban por cancelada su protesta por lo que consideran un atropello—la declaración de ruina de su vieja colmena—cambiando la intemperie a la que voluntariamente se habían entregado por la hospitalidad de amigos y familiares o el sabor de hogar de alguna modesta pensión. En cuanto a la actividad de la Administración, destacó la nueva presencia representativa en las Cortes Españolas del alcalde de Madrid, procurador por los municipios de más de trescientos mil habitantes; del presidente de la Diputación por esta corporación provincial, y del alcalde de Ciempozuelos, Fidel Pulido, por los municipios de la provincia madrileña, continuando ayer la elección en corporaciones profesionales y entidades.



En el capítulo académico destacó la apertura de curso en la Universidad Complutense, con discurso importante de Botella Llusá y lección magistral de García Valdecasas, y la de la Real Academia de la Lengua. El Club de Arte, que preside la activísima Luisa Taboada, abrió la puerta a sus actividades con palabras hondas de Pedro de Rocamora sobre el enfrentamiento de las generaciones y la lucha de sexos, preocupaciones primordiales del tiempo nuevo, y en la sede de "Tribuna Veterinaria" se entregó la beca Eusebio Gallego a un entrañable compañero nuestro de profesión: Marino Gómez Santos, que por sus méritos reconocidos se ha hecho acreedor a esta distinción. En lo espiritual se celebraron: en el hospital-asilo de San Rafael el Día Universal del Niño; sufragios por las almas de don Juan de Austria, de Cervantes (mutilado allí) y de cuantos soldados de España sucumbieron en la gloriosa gesta de Lepanto, a los cuatrocientos años de la epopeya; asistencia de los cubanos en Madrid a una misa en honor de su patrona excelsa, Nuestra Señora de la Caridad y del Cobre, en la capilla monástica de las Descalzas Reales, y en el parterre del Retiro—ahora resulta que en construcción, siendo el más bello y más antiguo jardín de Madrid—, homenaje de los actores a Benavente al cumplirse los setenta y siete años del estreno de "El nido ajeno", su primera obra.



Continuaron sus tareas los directores de parques de atracciones; por paranimfo para su Congreso, el nuestro de la Casa de Campo; se inició la II Semana Abierta de Comunicaciones con motivo del Día Mundial del Correo, y las auto-escuelas celebraron asimismo su "Día" con misa en el olvidado barroco de la Virgen del Puerto, a un paso de la catedral en la que cada día menudean los suspensos entre futuros conductores; pruebas deportivas y almuerzo de hermandad.



En el ir y venir de Barajas encabezó la lista de viajeros de pro, aparte de nuestros ministros, el ex canciller Erhard, que si bien acudió puntualmente a las cordiales convocatorias de El Pardo y la Zarzuela, no fue en cambio tan puntual para oír en el Real la "quinta" de Shostakovich, teniendo que esperar en el "hall" el final del primer movimiento, en semisilenciosa conversación con el embajador alemán. También llegaron el presidente del Parlamento indio, Dhillon; los marqueses de Villaverde, desde las tierras gélidas del Artico; el general Gauthier, jefe del E. M. del Aire de Francia, y una nueva misión argentina para visitar a Perón. Y ayer domingo salieron del transoceánico varios compañeros nuestros en la prensa que observarán "de visu", precisamente allí, en la Argentina, el clima político y social del país.



El águila del señor Caballero fue solamente viajera de cercanías. Se limitó a planear desde la calle de Blanca de Navarra a la de Fortuny. Hecha a espacios caudales, sus altos vuelos de antes se abaten pronto hoy por el ruido y la polución urbanos. Y ahora, a esperar el invierno en este preludio otoñal tibio y aromado. Todo está dispuesto. Incluso las colecciones de alta costura—gran expectación en las damas—, como la que hoy lunes "se pasará" en Pedro Rodríguez. Porque aunque la invernada se presente cruda, Madrid, en cambio, no dejará de ser nunca elegante.

Rafael LOPEZ IZQUIERDO

# DESIGNACION DE CANDIDATOS DE LOS COLEGIOS PROFESIONALES

## LOS NUEVOS PROCURADORES SERAN ELEGIDOS EL 18 DE OCTUBRE

Fueron proclamados ayer los candidatos a procuradores en Cortes por los colegios profesionales que aún no han elegido a sus representantes en la Cámara legislativa. Las elecciones se efectuarán el próximo día 18 y tomarán parte en ellas los compromisarios ya elegidos el pasado jueves.

Tienen representación corporativa en las Cortes las siguientes cámaras y colegios: Cámaras Oficiales de Comercio—tres procuradores—, Colegios de Abogados y de Médicos—dos cada uno—, y uno cada una de las corporaciones profesionales que siguen: Instituto de Ingenieros Civiles, Asociaciones de Ingenieros, Agentes de Cambio y Bolsa, Arquitectos, Economistas, Farmacéuticos, Licenciados y Doctores en Filosofía y Letras y Ciencias, Químicos, Notarios, Procuradores de los Tribunales, Registradores de la Propiedad, Veterinarios, Licenciados en Ciencias Políticas, Actuarios, Cámaras de la Propiedad Urbana y Asociaciones de Inquilinos.

El Colegio de Registradores de la Propiedad eligió a don José Poveda Murcia, decano de esta corporación, consejero del Reino y presidente del Patronato de la Universidad Complutense.

En representación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas resultaron elegidos don José González Álvarez, secretario general de dicha institución, y don José Miguel Gamboa Loyarte, vicesecretario de Asuntos Científicos.

El Instituto de Actuarios Españoles eligió a don Elías Gallego Romero.

Continúa como procurador, en virtud de su cargo, el presidente del Instituto de Ingenieros Civiles.

Don Enrique Thomas de Carranza, decano del Colegio de Licenciados y Doctores, fue elegido para representar en las Cortes a dicho organismo.

En los demás colegios e instituciones con representación legislativa se celebraron las votaciones en las respectivas corporaciones provinciales, regionales o de distrito, según la organización peculiar de cada uno de ellos.

### ELECCIONES EN EL SINDICATO DE PRENSA

En las elecciones celebradas para la presidencia de la Agrupación Nacional de Diarios fue reelegido

don Mariano Rioja y Fernández de Mesa, consejero delegado de Administración de La Editorial Católica, quien obtuvo 35 de los 38 votos emitidos de un censo total de 40 vocales nacionales. Para la vicepresidencia fue también reelegido, con la misma votación, don Juan José Cebrían García, de "Diario de León". La Agrupación Nacional de Diarios estará representada en el sector de Prensa del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad por su presidente, don José María Baygual Brútau, de "El Correo Catalán", y por don Manuel Salvador Morales, secretario general de Prensa del Movimiento.

Por otra parte, en las elecciones para el grupo de Prensa resultaron elegidos: presidente, don Alfonso Sencerril Marcos, y vicepresidente, don Antonio Rodríguez Pascual.

En la Agrupación Nacional de Agencias de Información del mismo Sindicato fueron elegidos presidente y vicepresidente las agencias Mencheta y Europa Press, respectivamente, y también lo fueron los tres vocales para su integración con la Unión Central Empresarial. Estos vocales son Efe, Logos y Pyresa. En cuanto al vocal para la Comisión Permanente de dicha Unión fue elegida Efe; para la mediana empresa, Fiel, y para la pequeña empresa, Universal Press.

**HERNANDEZ NAVARRO, PRESIDENTE DEL SINDICATO DEL PAPEL**

En la tercera jornada para las

elecciones de presidentes nacionales de Sindicatos ha sido reelegido para el de Papel y Artes Gráficas don José Antonio Hernández Navarro, actual presidente. Obtuvo 169 votos de los 198 emitidos.

+

**NOVENO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA D.ª M.ª Teresa de Cos-Estrada VIUDA DE ORTEGA FALLECIO EN MADRID EL 11 DE OCTUBRE DE 1962 R. I. P.**

Su hijo, don Manuel Ortega; hija política, doña Ana María del Río, y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

El funeral, que se celebrará hoy, a las doce de la mañana, en la iglesia de Nuestra Señora de Madrid (Ibiza, número 43), será aplicado por su eterno descanso.

+

LA SEÑORA

**Doña Escolástica Bellido Sobreviela**

**HA FALLECIDO EN MADRID EL DIA 10 DE OCTUBRE DE 1971**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Su hijo, Francisco Mur Bellido; hija política, Gloria; nietos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver se verificará hoy, día 11, a las diez y cuarto de la mañana, desde la casa mortuoria (calle del General Moscardó, núm. 18) al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

**HOSTAL SE VENDE**

TRES ESTRELLAS. 55 plazas. Comedores para 500 comensales. Magnífica oportunidad. Clima ideal pie de la sierra. Facilidades a convenir. Apartado de Correos 14.966

+

EL SEÑOR

**DON JAVIER CARCELLER CANTO**

AGENTE COMERCIAL

**Falleció en Madrid el día 10 de octubre de 1971**

A LOS CINCUENTA Y SIETE AÑOS DE EDAD

**HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS**

**R. I. P.**

Su madre, doña María Cantó Alvarez; tíos, don Jacinto Cantó Alvarez y doña Rosa Guijarro de Cantó; primos, sobrinos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver tendrá lugar el día 12 de octubre, a las 10.15 horas, desde su domicilio, calle Joaquín García Morato, número 49, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

TEATRO

2.º año de gran éxito

ARNICHES

**OLVIDA los TAMBORES**

ARNICHES

TEATRO



Lunes 11 de octubre de 1971

# SOCIEDAD

## ENLACE PUENTE MORAJUDO-BLANCO GIL

En la parroquia basílica de la Milagrosa se ha celebrado la boda de la señorita María del Carmen Blanco Gil con el doctor en Medicina don Lorenzo Puente Morajudo, siendo apadrinados por la madre del novio, doña María Mojudo, y el padre de la novia, don Eugenio María Blanco Urbe-Echevarría. Firmaron como testigos, por parte de la novia, don Gregorio de Rábago Pardo, don Luis Castiellón Gascón, don Rafael Ferrín Patifio Millia, don José María del Castillo y don José María Larrañeta Astola. Por parte del novio, don Eufrosio Siete Puente Arroyo; don Carlos Manríquez Muñoz, don Enrique Marbró Rasche, don José Enrique Martínez Rasche y don Manuel Rodríguez García.

Los recién casados iniciaron su viaje de luna de miel por Canarias.

## ENLACE PUIG GARCIA DE LEANIZ-GOMEZ DE LA VEGA Y LOPEZ

En la Iglesia de Santa María del Pilar se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita María Teresa Gómez de la Vega y López con don Ezequiel Puig y García de Leániz. Bendijo la unión el sacerdote marianista don Tomás de la Vega, auxiliado por el her-

## HOMENAJE A DON BASILIO EDO EN SU VILLA NATAL

Otro año más la villa valenciana de Jérica ha tributado homenaje a su hijo predilecto, el ilustre abogado y periodista don Basilio Edo Monzonís.

Como cada año, este querido no-nagenario, que figura con el número 3 en la escala de la Asociación de la Prensa madrileña, se trasladó para participar en la celebración de las fiestas de su pueblo, al que el señor Edo ama entrañablemente. Su pueblo le contesta con igual cariño, y ya el hecho del reencuentro anual constituye un tradicional homenaje al ilustre jericano.

Asistieron a honrar este año a don Basilio Edo, con las primeras autoridades locales y la comisión de festejos, el pueblo en masa, y con el alcalde, don Manuel Ordoz, ocuparon lugares preferentes en la presidencia el diputado provincial de Valencia, don José María Ibarra, y el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Valencia don Luchino Sanz.

mano de la novia, marianista, don José María Gómez de la Vega. Fueron padrinos doña Luz García de Leániz de Puig, madre del novio, y don Antonio Gómez de la Vega y González, padre de la novia. Ostentó la representación del juez el abogado y hermano político del novio don Francisco Javier Belda y Méndez de San Julián, y actuaron de testigos por parte del novio el alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro; el padre del novio, don Ezequiel Puig y Maestro-Amado; sus tíos don Pedro y don Javier García de Leániz y Aparisi; sus hermanos, don Javier, don Manuel y don Carlos Puig y García de Leániz; hermano político, don José Enrique Ruiz-Giménez; primos don José Prieto-Carriño y Puig y don Torcuato Luca de Tena y Puig, don Eugenio Lostau Román y don José Miguel Córdoba Echevarría.

Por parte de la novia actuaron de testigos sus tíos don José Luis y don Juan Manuel Gómez de la Vega, su hermano don Luis Gómez de la Vega, don José del Valle Iturriaga, don José María Gil Robles y Quiñones, don Juan Pascual Sanahúja, don José Fernández Turégano, don Francisco Delgado-Iribarren Negroa, don Gonzalo Rodríguez del Castillo, don Federico Cubillo Valdés, don José del Río y Soler de Cornellá y don Ramón Revuelta Benito.

Los asistentes fueron obsequiados con un coctel en los locales anejos a la iglesia.

### OPERADO

El ilustre oftalmólogo doctor don Santiago García Castellón, auxiliado por sus ayudantes doctores Fonseca Santodomingo y Parra Gascón, ha realizado una delicada intervención quirúrgica a nuestro querido compañero de la prensa coruñesa y redactor de HOJA DEL LUNES de la capital gallega don José Luis Bugallal. La operación resultó un éxito completo.

### INTERVENCION QUIRURGICA

Por el doctor don Mariano Zúmel, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, le ha sido practicada una delicada intervención quirúrgica a la señorita Paloma Alonso García, nieta de nuestro compañero en la prensa don José García del Pino.

La enferma se halla en estado de franca recuperación.

### NATALICIO

Ha dado a luz felizmente a una niña—primer fruto de su matrimonio—doña María Dolores Elide Salas, esposa de nuestro querido amigo don Vicente Rubio Izquierdo. La niña recibirá en las aguas bautismales el nombre de María Dolores.

## HOMENAJE DE LOS MUNICIPIOS AL EJERCITO

Centenares de alcaldes de ciudades y municipios rurales han trasladado a la dirección de la revista "El Alcalde" los acuerdos de sus respectivas corporaciones mediante los que expresan su adhesión a la iniciativa de tributar un homenaje nacional a las Fuerzas Armadas, garantía de la paz de España y de su progreso.

Se reconoce en la generalidad de los acuerdos cooperativos la gran labor social que el Ejército viene desarrollando mediante sus programas de extensión cultural y de formación profesional obrera.

Este homenaje de los Municipios al Ejército estará representado por una edición monográfica extraordinaria de la revista "El Alcalde", cuya estructura básica se asienta en dos pilares fundamentales: el Ejército, escuela de ciudadanía, y el Ejército, factor de desarrollo.

## ASOCIACION DE LA PRENSA

### Servicio Médico

Se pone en conocimiento de los señores asociados que precisen asistencia médica durante su estancia en Benidorm (Alicante) el traslado, a partir del próximo mes de diciembre, de la consulta del doctor don Antonio Balaguer Lanuza, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa de Madrid, al edificio Principado B, planta primera, apartamentos A y B, situado en la playa de Levante.

## REAL ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA Y LEGISLACION

Esta corporación celebrará la solemne sesión inaugural del curso 1971-72 el miércoles, día 13, a las siete y media de la tarde, con sujeción al siguiente orden del día: resumen del curso académico 1970-71 por el académico secretario general, marqués de Vivel. Discurso inaugural por el académico de número don Juan Becerril y Antón-Miralles acerca del tema "Etiología conceptual del estado de derecho".

## Jornadas para directores de Prensa del Movimiento

- Don Rafael Salazar, subdirector de «Ya» y don Alejandro Fernández Pombo, director adjunto de la Escuela de la Iglesia
- Apertura de matrícula en la Escuela Oficial de Periodismo

El ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández-Miranda, ha clausurado las II Jornadas Informativas para directores de prensa y radio del Movimiento, que se han venido celebrando en el centro de estudios del Valle de los Caídos desde el pasado martes.

En el transcurso de estas Jornadas dialogaron con los directores de los 44 diarios y 16 emisoras que integran la Red del Movimiento los ministros de la Vivienda, Justicia, Trabajo y el vicesecretario general del Movimiento. También los directivos visitaron al vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, a quien el ministro secretario general ofreció dos volúmenes que contenían una colección completa de todos los diarios de la cadena.

Junto con el ministro secretario general presidieron el coloquio de clausura el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio; los delegados nacionales de la Juventud, de la Familia y de Cultura, don Gabriel Cisneros, don Carlos Bonet y don Juan Sierra, respectivamente, el secretario general técnico de la Secretaría General, don Isidro Arcenegui; el secretario nacional de Prensa y Radio, don Manuel Salvador Morales, así como los directores técnicos de Prensa, Radio y Económico-Administrativo, y el director del Gabinete Técnico de la Delegación. En nombre de la Delegación Nacional de la Sección Femenina asistió la regidora de Prensa, Lula de Lara.

### "DIGAME" REAPARECERA EN OTRA LINEA INFORMATIVA

La revista "Digame" ha publicado en su último número la siguiente nota:

"El presente número es el último de "Digame" con su carácter actual, aunque reaparezca en otra línea informativa.

Los fuertes incrementos que se han venido acumulando en los costos de producción no han sido compensados con unas mejoras paralelas en los ingresos y el desnivel económico producido hace inviable la continuación.

"Digame" se despide afectuosamente de sus lectores y anunciantes y espera contar con ellos de nuevo más adelante.

Los suscriptores serán reembolsados del saldo que tengan a su favor.

El personal de "Digame" será incorporado a otras actividades de la Empresa, salvo el que se halle en edad de jubilación, que podrá jubilarse voluntariamente con el sueldo íntegro.

Y gracias a todos por su colaboración."

### DON RAFAEL SALAZAR, SUBDIRECTOR DE "YA"

Terminada la misión que le fue encomendada por La Editorial Católica en la revista "Digame", don Rafael Salazar Soto vuelve a

"Ya" como subdirector encargado de servicios especiales.

El señor Salazar fue ya subdirector del diario matutino antes de encargarse, hace meses, de la dirección de la revista. Con anterioridad había sido redactor jefe y jefe de información, y antes, redactor jefe de la agencia Logos y redactor de "El Debate". Todo ello a lo largo de una ejemplar vida profesional, en la que siempre ha demostrado las más exquisitas cualidades como hombre caballero y gran periodista.

### DIRECTOR ADJUNTO DE LA ESCUELA DE LA IGLESIA

La Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social ha nombrado a don Alejandro Fernández Pombo director adjunto de la Escuela de Periodismo de la Iglesia. La misión del director adjunto es atender primordialmente los asuntos académicos.

Dicho nombramiento ha venido aconsejado por el reciente acuerdo de la citada Comisión Episcopal de convertir la Escuela de Periodismo de la Iglesia en Facultad de Ciencias de la Información, adscrita a la Pontificia Universidad de Salamanca, cuya gestión y trámite, así como la puesta en marcha del Patronato de la futura Facultad vienen a incrementar las funciones del actual director de la Escuela y delegado general de la Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social, don Ramón Cunill Puig.

### MATRICULA OFICIAL EN LA ESCUELA DE PERIODISMO

Se comunica a todos los alumnos que tengan aprobado el ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid y cursadas enseñanzas en cualquiera de los cuatro años de carrera que desde hoy, y hasta el día 23 inclusive, se abre el plazo para la matrícula correspondiente a la enseñanza oficial.

Las tasas de matrícula son las siguientes:  
Matrícula por curso: 600 pesetas.  
Matrícula por asignatura suelta, 100 pesetas.

(Estos derechos deberán abonarse en papel de pagos al Estado.)  
Seguro Escolar, 171 pesetas, en metálico.

El impreso en el que necesariamente habrá de efectuarse dicha matrícula podrá recogerse en la Secretaría de la Escuela o en las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Información y Turismo.

### APERTURA DE CLASES

Se comunica a los alumnos que tengan aprobado el ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo y cursen enseñanzas en los distintos años de carrera que las clases en este centro académico para el curso 1971-72 darán comienzo el miércoles, día 13 de los corrientes, a las nueve de la mañana.

### ESCUELA DE PERIODISMO DE LA IGLESIA

Las clases para los cursos segundo, tercero y cuarto de la Escuela de Periodismo de la Iglesia empezarán el miércoles día 13 de octubre, a las cuatro de la tarde.

## LA COYUNTURA DE FRUTAS ESPAÑOLAS

Por José M.ª DE SOROA

El nivel alimenticio en fruta de los españoles viene acusando en el último año la ligera regresión de 1,8 por 100 en el conjunto de las que no son de la familia de los agrinos. Las más importantes de pepita o de hueso resultan "artículo de lujo" al juicio respetable de las amas de casa. De tales frutas, el consumo teórico anual, según datos oficiales, ha descendido en el último decenio de 65 kilos a 61 kilos "per cápita", a pesar de que la fruticultura ha progresado extraordinariamente en lo referente a elección de variedades de plantones y de injertos, según confirman nuestros mercados, yendo en cabeza la provincia de Lérida. Nuestros hombres de campo sienten la dignidad de competir día tras día con los de otros

países que, gracias a climas y terrenos, por regla general más favorables que los de España, permiten que prosperen los viveros en que se seleccionan las variedades. Como hombres de la calle, también muchos profanos han aprendido a no sorprenderse cuando recorren grandes capitales extranjeras ante sus escaparates de frutas, tan homogéneas que, acondicionadas en embalajes, hacían detenerse ante lo que parecían piezas torneadas, en molde único, ya que tenemos la réplica de las nuestras, con gran tamaño y regularidad colorista, pero, encima, más fragantes y sabrosas, como cosechadas—aunque con mayor riesgo y redoblado afán—en comarcas de luminosidad y calor intensos, y

convirtiendo la energía solar en vitaminas y aromas.

### PREDICION DE COSECHAS DE FRUTA EN EL AÑO 1971

Los pronósticos sobre la cosecha de las principales frutas vienen influidos, además de aquella larga temporada primaveral de abundantes lluvias, poca luz y calor que redujo y retrasó dos o tres semanas la maduración de las más tempranas, por las granizadas recientes. Consultando las series históricas del último "Anuario estadístico de la producción agrícola en 1968-1969", así como "La agricultura española en 1970" y "La coyuntura agraria en julio y agosto" del año actual, se puede aceptar, según nuestro criterio, la siguiente:

FRUTALES	Superficie en hectáreas. Probable media en		Millares de árboles recolectados anualmente.		Cosecha media por árbol		Cosecha total probable en 1971 en millares de Qms.
	1941-50	1970-71	Media 1941-50	Actual	Media 1941-50	Probable 1971	
Albaricoquero	3.700	17.400	1.694	4.840	33-40	37	1.495
Cirolero	2.300	5.000	2.205	3.150	18-24	21,5	680
Manzano	9.600	27.000	5.050	13.200	26-30	28	3.550
Melocotonero	5.000	19.500	3.604	9.500	19-24	23	2.275
Peral	2.700	14.500	2.751	15.100	15-25	24	3.700

Nuestro progreso nacional es evidente. Hace falta, más que estudiar más completas y depuradas, con los campos para explicarnos ciertos fenómenos: la producción media por árbol se mantiene casi invariable, aunque por haberse casi triplicado, a algo más, la superficie frutal con técnicas modernas plantaciones, si bien alguna no está todavía en plena producción, son mayores las cosechas totales. Tiene justificación el grado, con el mayor esmero de electos defensas contra plagas y accidentes del tiempo para contrarrestar la falta del abono orgánico por expansión, el estiracol, porque mucho ganado se ha reemplazado por tractores.

ber cobrado como una media optimista, referida al kilo, los de 16,40 pesetas el melocotón, 8,04 el de albaricoque, 11,45 el de ciruela, 10,92 el de manzana y 13,70 el de peras. Convendría aportar los que como mínimos y máximos hayan regido en los grandes mercados, que no llegan, naturalmente, a los que suben al "por menor", y preferimos dejar a la "por menor" amas de casa el comentario los que apuntan en su agenda. Salgamos al paso reconociendo que los mayoristas deben obtener unos legítimos márgenes por gastos de transportes, destrios, impuestos, riesgos, etc. Pero con todo ello se llega a la conclusión de que quien está en ese ámbito del campo, del que se ausentan las gentes por lo que sea y luchan meses y años con los elementos (sequía, heladas, granizo, inundaciones, tormentas, insectos, criptógamas y cuantos más etc. quepan), percibe un haber no siempre ganancia, sino atenuación de pérdida, igual o menor que quien en el plazo de días o semanas adquiere la mercancía y la entrega, a su vez, a otro tramo de la escalera por la que ascienden los precios que ha de pagar la persona que tenga la dicha de consumir "sol y vitaminas de España" en forma de frutas.

mediario. Lo que no es tan claro es el número de dientes del engranaje. El problema de estructurar el cauce distribuidor es difícil, lo reconocemos, y mucho más dado el gran número de pequeños productores de frutas incapaces de organizarse para defender la recompensa de sus desvelos; pero si no se afronta, ¡adiós, Economía! A grandes dificultades, labor ordenada de buenos equipos.

Urge el fomento de mecanización, difícil, pero no imposible, de la recolección; abaratar la lucha colectiva contra los riesgos que sufre esta riqueza; la vigilancia de calidad y de precio de los medios auxiliares, como son los fertilizantes y plaguicidas, y la capacitación de los futuros empresarios agrícolas. Pero por encima de estas conclusiones urge hacer un estudio serio tanto de los costos de producción como de los márgenes legítimos del canal distribuidor, tarea que acaso esté en marcha al fomentar los mercados de origen, haciendo algo que permita reducir la serie de trámites que existen desde que se coge la fruta del árbol hasta que llega a la mesa. Por las mismas dificultades—pero no por imposibilidad—que encierra este programa, hay que afrontarlo con igual valentía que la puesta en resolver otros problemas nacionales.

Es legítima la ganancia del inter-



EL SEÑOR

## D. LUIS GONZALEZ SIMO

FALLECIO EN MADRID EL DIA 10 DE OCTUBRE DE 1971

BAJO EL MANTO DE LA VIRGEN DEL PILAR  
A LOS CINCUENTA Y DOS AÑOS DE EDAD  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

### D. E. P.

Su esposa, doña María Luisa García-Pando Manzanares; hijas, María Luisa, María del Carmen y Marisol; hermanas, doña Encarnación, doña Emilia y doña María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 11, a las dos menos cuarto de la tarde, desde el domicilio, calle de O'Donnell, número 45, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.



# Muchos espectadores se perdieron la noticia: se habían marchado

# VICTORIA "IN EXTREMIS"

## CUANDO SE JUGABAN LOS DESCUENTOS, OROZCO HIZO EL 1-0

### Debió ganar antes el Atlético, aunque el Granada también tuvo ocasiones

**ALINEACIONES:**  
**ATLETICO DE MADRID:** Rodri; Melo, Ovejero, Quique; Adelardo, Iglesias (minuto ochenta, Luis); Salcedo, Irureta, Orozco, Alberto (minuto cincuenta y siete, Leal), Becerra.

**GRANADA:** Nito; De la Cruz, Aguirre Suárez, Falito; Jaén, Fernández; Lasa, Porta (minuto setenta, Santos), Barrios, Fontenla, Vicente.

**RESULTADO:** Atlético, 1 (Orozco); Granada, 0.

**EL GOL:** Se jugaba el descuento lógico por diversas incidencias—relevos, lesiones—y al filo de los noventa minutos exactos Melo corrió un balón por la banda derecha. Su centro, templado, "a capón", lo alcanzó magníficamente Orozco y lo clavó sin remisión en un excelente cabezazo.

**ARBITRO:** El aragonés señor Canera, bien en líneas generales, aunque sus pocos fallos fuesen aparatosos, de mucho espectáculo, como dejarse zarandear—sin hacer visibles las tarjetas—por los granadistas cuando marcó el Atlético. Y ¿hubo falta a Nito inmediatamente antes del gol?

**OTROS DETALLES:** Gran ovación a Marcel Domingo, quien saludó desde el césped, al aparecer los equipos sobre el campo. Buena entrada. Tarde de auténtico otoño y césped en buenas condiciones. Al final, algún feo incidente, como el de un "hincha" que pretendió "hablar" con Nito cara a cara.

A falta de tres o cuatro minutos, en un balón embarullado entre Lasa y Ovejero, confuso incidente. Pudo haber entrada violenta del defensa, patadita de contestación del extremo y, desde luego, agresión final del blanquirrojo. Doble expulsión. Doble lástima. Por pérdida de tiempo deliberada hubo tarjeta blanca antes para Nito.



Esta es una de las ocasiones que tuvo el Atlético: podía ser gol, pero Nito se lanzó a tiempo y evitó el tanto. (Foto Cifra.)

## LA BUENA O LA MALA SUERTE

En todo encuentro de marcador cortísimo hay cien maneras de enfocar las cosas. Se discute la justicia o no de una victoria, de un empate o de una derrota. Quizá ayer el Atlético estaba ya al borde de quedarse en simple vencedor moral. Pero marcó Orozco, absolutamente dentro del reloj-cronómetro del árbitro. No se vio tan claro que el tanto estuviese precedido de algún tipo de obstrucción a Nito, que salía muy alocadamente toda la tarde. Lo que se vio clarísimo fue el pequeño motín de los andaluces protestando el gol y la debilidad del árbitro tolerándolo.

Pero era el único gol, solitario, decisivo y "dramático" al borde del fin del partido, y que no lo vería algún millar de espectadores que ya habían abandonado el estadio Calderón. Puede que al Granada le doliese precisamente esa mala suerte de perder en el último minuto lo que habían conservado en ochenta y nueve anteriores. Del mismo modo, al Atlético le supo a gloria después de haber pasado durante casi hora y media el trago amargo del susto de un negativo. Son cosas, repito, del marcador corto.

Pudo haber negativo y hasta

negativos, pero mucho antes del 1-0 el Atlético, aun en tarde sin fortuna en sus jugadores, salvo Ovejero—que luego tontamente lo echó todo por la borda y ahora plantea un grave problema al equipo, con la larga lista de bajas en la defensa—y salvo Adelardo, que se multiplicaron con acierto, tuvo, de todos modos, ocasiones de gol. Más de una se las regalaba el alocado Nito con sus excursiones aéreas. Dos veces sus defensas le salvaban el gol bajo los palos. Y en otras dos ocasiones Becerra, Orozco y el mismo Leal perdían por poco situaciones acaso propicias. Lo cierto es que este Atlético no encuentra hueco para marcar, y eso es grave. Es un problema. Dominó, luchó, pero no supo irse del trezado granadista que Joseito mantuvo hasta cerca del final muy arriba, para huir de los agobios defensivos.

Parecía así un equipo mucho más pesado e inhábil que el visitante—vestido ayer de camiseta blanca y calzón rojo—y no le alcanzaba con juego suelto al primer toque, que, en cambio, el Granada imponía con su idea de contener... y algo más. De ahí la angustia y el susto mayúsculo hasta el minuto finalísimo.

## TAMBIEN DOMINGO "JUGO"

Marcel Domingo tenía ayer el santo de espaldas, pero acabó—e incluso empezó—teniéndolo de cara. Una semana de polémicas, cinco rumores con veneno dentro y la noticia del refrendo de la Directiva. Personalmente, me parece, como tantas otras veces, que el entrenador ni se quema en diez minutos ni es el que gana, en solitario, los partidos. Marcel Domingo sigue siendo el que era, con virtudes y defectos, y con su impetuosa sensibilidad. Ayer, de entrada—insisto—, tuvo el santo de cara con la ovación del público, y al final volvió a tenerle con el gol de Orozco, uno de los más abucheados toda la tarde. Pero en medio, el propio Domingo acertó en la baza valiente de sustituir a Iglesias, lesionado—siguen los problemas en esa zona—, con Luis, hombre de más ataque, cuando el Gra-

nada se echó algo más atrás "viendo" claro el empate. Incluso cuando el centrocampista Alberto le sustituyó con Leal, más "puntero" y rápido; Marcel se lo jugaba todo a la carta peligrosa. Y lo ganó. ¿O no fue así?

## UN EXCELENTE GRANADA

Tuvo también el Granada sus ocasiones, que acaso de cuajar positivamente habrían desmoronado al Atlético. Pero cuando se entregó Vicente con un balón de los de Fernando VII, o cuando a Barrios le brindó Rodri un paradón de antología, no había mala suerte, sino fallo de un jugador y éxito de otro, alternativamente. Ese es el fútbol. Pero habrá que seguir contando que las ocasiones del Granada fueron evidentes.

Y gustó su fútbol rápido, inteligente, sin retenciones ni sobretiros de balón, ni, mucho menos, concentraciones masivas en el área,

salvo al final. Cuando lo pagó con Excelente—no es noticia—Aguirre Suárez, como los laterales—De la Cruz, soberbio—, y en ese difícil entramado de la zona media del campo, notables Vicente, Fontenla y, sobre todo, Fernández, que le cogido peso, pero no lo deja "muerto", y fue muchas veces un serio cantante más. Barrios, rápido y potente, hizo un peligroso tandem con el hábil Lasa. El ideal fútbol de fuelle que se lleva por el mundo lo exhibió el Granada en una espléndida gama. Y sin dar apenas voces publicitarias. Buena labor de Joseito, que se nota.

Esto fue todo en un partido del que muchos de sus espectadores se perdieron si no lo mejor al más interesante. Como si en un teatro de comedia hubiesen salido cinco minutos antes de la escena final.

Raúl SANTIDRIAN

# Domingo: "Muchas gracias, socios"

## EL GRANADA NO DEBIO PERDER, SEGUN JOSEITO

Joseito se hizo esperar. Cuando llegó, lo hizo, según él, sin enfado, pese al gol del último segundo. No obstante, algo tenía que oponer al tanto de la victoria atlética: "En esa jugada Luis agarró descaradamente a Nito. Yo lo vi perfectamente, pero la televisión lo aclarará mejor. Además pasaban ya un minuto y ocho segundos del tiempo reglamentario." Tampoco consideró justa la es-

pulsión de Lasa, porque, en su versión, fue Ovejero el que agredió, sin que el jugador granadino contestara. El entrenador de los andaluces felicitó al Atlético: "Siempre pensé que es un gran equipo y hoy ha demostrado que sabe luchar con entusiasmo." Joseito terminó diciendo que el Granada no debió perder, ya que tuvo varias oportunidades y realizó un buen partido.

de temporada y no quiso hacer ninguna declaración. Ni tan siquiera quería salir del vestuario. En vista de la insistencia de sus pocos informadores, apareció por fin para decir que el partido no había tenido dificultades.

JAVIER



Acaba de ser expulsado, junto a Lasa, y Ovejero se dirige hacia el vestuario. (Foto Cifra.)

## EL MADRID, LIDER

Curiosa coincidencia esta semana en la clasificación de Liga en la Primera División. Los dos líderes, Real Madrid y Valencia, figuran igualados a puntos reales, a positivos y a cociente. Son, respectivamente, diez, más cuatro y tres, como figura en nuestro recuadro de "Balance dominical". Basándose en las normas federativas, que no conceden, lógicamente, la fórmula de "goal average" hasta que los equipos empatados han disputado sus dos encuentros, ahora no cabe aplicarla, porque está jugándose la primera vuelta, e incluso porque no se ha llegado al primer Real Madrid-Valencia, que se jugará precisamente en el estadio Bernabéu el 14 de noviembre. Cabe entonces aplicar la norma U.E.F.A. de diferencia de goles, sin división, en la que el Madrid tiene "más ocho", en tanto que el Valencia está sólo en "más seis", y, en último caso, lo que también es aplicable por la U.E.F.A. en sus torneos, la preferencia absoluta del mayor número de tantos a favor: doce marcados por los chicos de Muñoz, frente a sólo nueve conseguidos por los de Di Stéfano.

Marcel Domingo, antes de que nadie preguntara nada, hizo un pequeño discurso: "Quiero aclarar una cosa que considero muy importante. Debo decir que yo no he hecho declaración alguna en contra de determinado crítico. Si alguien se ha sentido ofendido, quiero pedir perdón con toda humildad. No tenga nada contra la crítica buena, que, por cierto, me ayuda mucho e incluso me sirve para corregir defectos; pero desprecio la crítica publicitaria, que tiene cosas contra mí persona, mis jugadores o mi club." Tras la aclaración, Domingo dijo que el Granada estaba en plena forma y que había hecho muy buen fútbol, con un perfecto planteamiento. El empate a cero hubiera sido un buen premio para su labor. En lo que respecta a su equipo, el entrenador madrileño se mostró muy contento porque todos habían luchado. No quiso opinar ni sobre el gol ni sobre las expulsiones. Por último, agradeció la gran ovación de los socios al comienzo del encuentro: "Han demostrado su cariño y su confianza hacia el presidente y hacia mí. Y eso vale más que la buena o mala crítica."

El señor Canera prefirió acercarse al acuerdo (?) tomado por los árbitros españoles a principios

## ESTADIO VICENTE CALDERON

Domingo día 17 de octubre de 1971, a las ONCE TREINTA de la mañana

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA - TERCERA DIVISION (Grupo II)

C. D. C. Moscardó contra Atlético Madrileño C. F.

VENTA DE LOCALIDADES: En las taquillas del estadio Vicente Calderón, el DOMINGO 17, día del partido, desde las DIEZ de la mañana.

**¿ QUIERE VD. GANAR MUCHO DINERO?**

¿Tiene Vd. de 56.000 a 167.000 pts. para invertir las al contado en su propio negocio trabajando en sus horas libres?

¿Quiere Vd. realmente tener éxito en la vida?

¿Tiene Vd. de 12 a 15 horas a la semana para dedicarlas a su negocio, el cual no requiere experiencia ninguna porque nosotros le damos un adiestramiento completo?

¿Le gustaría a Vd. ganar desde 35.000.- a 70.000.- Pts. al mes?

Si Vd. responde afirmativamente a estas preguntas, entonces rellene esta solicitud que podría cambiar su vida entera para lo mejor.

**CHARM LABORATORIES LIMITED**  
Avenida Generalísimo, 51, Primero C - Madrid

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono .....

4-10-11



Lunes 11 de octubre de 1971

**SIGUE IMBATIDO...**

# EL MADRID CONTEMPORIZO

**Aceptó la pelea que le planteó el Málaga en la primera parte**

**Remontó un gol "regalo" de Zoco y Benito, pero se conformó con el empate**



Amancio, autor del gol madridista, ha quedado fuera del enfoque de la cámara fotográfica, pero éste es el momento en el que la pelota acaba de entrar en el marco malagueño, sin que Irlés tenga tiempo a reaccionar mientras Deusto parece querer acudir con el pie. El único que "vio" el tanto fue Monreal, que sigue con la vista la trayectoria del esférico, aunque demasiado lejos para intervenir. (Telefoto Cifra Gráfica.)

MÁLAGA, 10. (Crónica de nuestro enviado especial.)  
**Alinesaciones:** MÁLAGA: Deusto; Irlés (Macías), Arias, Monreal; Viberti, Martínez; Alvarez, Vilanova, Roldán, Miguell (Conejo), Pons.  
**REAL MADRID:** García Remón; Touriño (Pirri), Benito, Verdugo; Grosso, Zoco; Aguilar, Amancio, Santillana, Velázquez, Anzarda.  
**RESULTADO:** Málaga, 1 (Pons); Real Madrid, 1 (Amancio).  
**GOLES:** Ambos en el primer tiempo. A los veintisiete minutos y medio, un balón bombeado por Viberti sobre el área madridista, que no debió encerrar ningún compromiso, lo dejó pasar por alto primero Zoco y después Benito, ya muy próximo a su marco, para que Pons lo aprovechara al llegar lanzado por un lado y, de perfecto remate de cabeza, lo colocara en la red, a pesar de que García Remón intentó corregir la serie continuada de desaciertos de sus compañeros. Seis minutos más tarde, Velázquez, vencido en su situación habitual hacia el lado izquierdo, templó un centro que Amancio cabeceó perfectamente hacia abajo y junto al palo, para conseguir el que fue definitivamente empate a uno.

**ÁRBITRO:** Buen debut en la División de honor del colegiado señor Orellana Alvarez, aunque alguna falta se le escapara y, por otra parte, uno de sus auxiliares se empeñara en levantar la bandera casi al mismo tiempo que el Madrid intentaba el ataque en la segunda mitad. Mostró autoridad y conocimiento del reglamento. Amonestó a Arias por juego violento y a Viberti por el siguiente desplante...

## DEBIERON SER DOS

Lleno desbordante en La Rosaleda, calor y gran ambiente, pues la afición malagueña se encuentra recreada en ánimos y moral. Por eso fueron más los aplausos que los silbidos los que se escucharon al salir los jugadores madridistas. Este Madrid vuelve a ser el gran atractivo espectáculo del fútbol nacional, y se ponga media jornada económica o una completa, se venden todas las localidades y algunas más...

El encuentro se presumía iba a ser de lo más competido, aunque cada contendiente adoptara las medidas de precaución lógicas, para "amartillar" el tanteo, como si se tratara del último y definitivo envite. Así, el Madrid no anduvo con tapujos. Sacó a Grosso con la camiseta número 4, como anunciando el gran esfuerzo o la tremenda misión de marcar a Viberti. Pero luego se vio que ni era tan difícil el cometido, ni mucho menos importante la misión. Viberti sólo tuvo un par de ocasiones o, a lo sumo, media docena, en las que pudo lucir su clase. Poco para esperar tanto de él, y es que cuando alguien como Grosso le tiene bajo su atención, las filigranas no menudean. Fue esta una baza interesante para el conjunto madridista, y quedó bien resuelta a su favor. Tampoco acertó el Málaga en la que se le encomendó al menudo Miguell de intentar restar movilidad al cada día más en juego Amancio. Como igualmente no podía resultar efectiva la vigilancia de Vilanova sobre Velázquez, pues con este planteamiento el ataque malagueño quedó reducido a casi nada.

Tuvo suerte el Málaga, por otra parte, pues la delantera madridista, tan resolutiva últimamente, quedó en esta ocasión en la semi-ignorancia, al carecer de puntería. Si salvamos al pundonoroso Santillana, poco bueno podríamos añadir de los dos extremos, Anzarda—todavía no sabemos si llegó a jugar en plan de delantero—y Aguilar, totalmente encogido ante el poco "amigable" gesto de Monreal. Y es que cuando las "castañas" se reparten en abundancia y "calentitas", parece que insensiblemente se frenan muchos intentos de triunfar. Esta tarde era de esas en las que algunos tenían la obligación de arriesgar, y fueron los más "veteranos" los que dieron un ejemplo que se perdió lastimosamente, al no ser secundado más que por Santillana. No pudo pasar desapercibida la inhibición de Anzarda y el jugar a no lastimarse de Aguilar, aunque en ocasiones saliera violentamente despedido por el impulso de Monreal y por intentar siempre el mismo regate. Por eso y porque el Matundid no tenía una tarde muy afortunada en los remates a puerta, debió buscarse un relevo, cuando menos en la banda de Anzarda, pues estamos seguros de que Fleitas, ante sus antiguos "parroquianos" hubiera resultado infinitamente más práctico y efectivo. En la incógnita de lo que quedan en la verdad es que el Madrid, en el segundo tiempo, desperdició gravemente el segundo punto positivo y se lo cedió mal que bien a un Málaga peleón, pero nada más.

gran talla de su equipo. Los jugadores malagueños no dieron por perdido un solo balón, pero como enfrente ocurrió otro tanto, hubo instante en el que parecía imposible que se disolviera tanto embarrullado peloteo con rechaces continuos y fútbol desordenado. El volante Martínez se dedicó a Santillana, al que lastimó apenas transcurridos los dos primeros minutos. Pero el Madrid aceptó la pelea planteada, y "armó" sus líneas de forma que quedaron muy pocos pasillos por los que colarse. Amancio, Grosso y Velázquez, pero sobre todo el primero, "prespuntearon" su fútbol, muy superior al de sus antagonistas. Por eso Viberti propinó una patada a Grosso, cuando ya le había rebasado, y Vilanova lastimó a Velázquez en otra arrancada. Miguell, por más que quisiera estar en el doble cometido de sujetar a Amancio y apoyar a su vanguardia, tuvo que conformarse con perseguir al fino interior madridista, que se burló de él cuantas veces le vino en gana, pues las facultades del madridista fueron siempre muy superiores.

**MUCHAS OCASIONES DE GOL**  
 En poco menos de dos minutos (entre el trece y el quince) se registraron varias jugadas de gol. Primero fue Viberti el que remató de cabeza fuera un centro largo de Pons; después Verdugo envió un centro-tiro que neutralizó Deusto, cuando Aguilar se encontraba a un paso, y casi a continuación una bonita combinación la finalizó Roldán con una cesión de cabeza a Viberti, que completamente solo, empalmó a las piernas de García Remón. Más tarde, este magnífico guardameta se lanzó valiente a los pies de Alvarez, que había arrancado con mucha ventaja a centro largo de Roldán. Un pase sesgado de Aguilar pegó en el travesaño cuando Deusto estaba batido. A los veintisiete minutos, la más clara oportunidad del Madrid, en la primera parte, en un centro de Anzarda, con taconazo de Amancio, que fue medido al pie de Santillana, pero que el ariete desperdició al intentar "romper la red" con su violento empalme.

En solo seis minutos se produjo el que sería tanteo definitivo. Un "regalo" (nos apuntó violentamente un próximo espectador, con bastante guasa), porque, efectivamente, así lo fue el tanto del Málaga. Mal que Zoco dejara pasar el balón, pero peor aún que se repitiera la acción en Benito, dejando "vendidito" a García Remón ante el testarazo de Pons. Sin embargo, hay que reconocer que este Madrid tiene genio y sabe replicar con estilo a las situaciones adversas. Por unos momentos la presión madridista pudo romper el sistema defensivo local. Un balón fue a la mano de Monreal, cuando estaba arrinconado su equipo, en una serie de rebotes inacabables. Después Amancio se encontró con una pelota fallada por Miguell, y su empalme lo despejó a córner Deusto. Cuando menos podía esperarse, Velázquez proporcionó a Amancio la ocasión de demostrar que él también sabe cabecear a gol. La igualdad conseguida en tan corto espacio de tiempo y con el Madrid más entonado en su acción ofensiva, pudo transformarse en una victoria si el tiro de Amancio a los cuarenta minutos no hubiera encontrado el cuerpo de Deusto. Antes de que finalizara el primer

tiempo, Macías sustituyó a Irlés, que se mostró agotado.

**CONTEMPORIZAR**  
 En la segunda mitad todo el espíritu combativo y creador de ambos contendientes se fue quedando sólo en un saber conformarse con el resultado que figuraba en el marcador. Pero también en este período los madridistas tuvieron goles cantados, como el que se le escapó a Amancio a los ocho minutos, en un buen centro de Aguilar (claro que su pierna no puede estirarse como chicle), o el que se le fue al limbo a Aguilar a los treinta y cuatro minutos, en un pase adelantado de Santillana que le dejó todo un amplio camino libre y por el centro, para que el extremo se atolondrara por la proximidad de

Monreal y rematara muy desviado. En este contemporizar de unos minutos del segundo tiempo, en los que el Madrid pudo y debió intentar algo más. Fue bueno ver reaparecer a Pirri—para sustituir a Touriño a los veintidós minutos—, pues nos pareció que con ello se iniciaba los dos relevos reglamentarios. Aunque Pirri empujó algo a sus compañeros de ataque, éstos se empeñaron, en su mayoría, en jugar de espaldas a la puerta de Deusto. Luego surgió el relevo de Miguell por Conejo, poco después de la doble amonestación a Arias y Viberti. Estimamos se debió "inyectar" al equipo la picardía creadora de Fleitas—no desdénamos el impacto psíquico que hubiera provocado—, pues él hubiera desnivelado segu-

ramente la balanza del fiel en el que se había quedado inmóvil. Fue una pena, pero lo cierto es que el Madrid desperdició el segundo punto positivo, aunque a todos nos pueda resultar muy valioso el solitario que se trajo de Málaga. Los madridistas no deben conformarse con la igualdad, pues su moral está muy en alza. Se reconoce la dificultad de levantar un gol "regalo" ante uno de los equipos actualmente punteros, pero se puede aspirar a mucho más, y en el segundo tiempo se fue sólo a consumir los minutos, para evitar males mayores como son las lesiones. Al Málaga le vino de perilla este conformismo, pues se apuntó uno de los positivos que muy bien pudo dar por perdido...

Victor RUIZ

## TRAJES Y CHAQUETAS SPORT DE CABALLERO

En nuestras colecciones de trajes y chaquetas para caballero, armoniza el estilo más actual con la calidad más rigurosa



*Celso García*

SERRANO, 52

Aparcamiento en el mismo edificio y en el de Velázquez, esquina a Ayala. Solicite el bono en nuestras cajas y sucursales



# DESESPERANTE Y LENTO EL BARCELONA

## EL VALENCIA SE AFIANZA CON SU TRIUNFO DE BALAIADOS

### UN PENALTY "TONTO" DEL ESPAÑOL PROPORCIONO AL BURGOS LA IGUALADA A UN GOL

#### LOS BILBAINOS SACARON UN PUNTO DE SABADELL

SEVILLA, 10. — Empate a cero entre el Real Betis y el Barcelona, que mantuvo el tono apasionante del encuentro. El Barcelona jugó con superior técnica, mientras que el conjunto andaluz le superó en velocidad y aparentes deseos de victoria. Fútbol impreciso, con una primera parte de dominio alterno. El Betis jugó en ráfagas veloces, a lo que replicó el Barcelona con un fútbol parsimonioso y desesperante. La lentitud de los azulgranas permitió a la defensa y medios locales cerrar huecos siempre que atacó el equipo visitante.

En la segunda parte el Betis tuvo un cuarto de hora de pleno dominio, en cuyos minutos estuvo a punto de marcar, sobre todo en un disparo de Orife que neutralizó Sadurní con una formidable estirada. El Barcelona aprovechó el cansancio de los locales para presionar en la última fase de este periodo y Asensi estrelló un disparo en el larguero. También Zabalza estuvo a punto de marcar en los últimos momentos.

Reparto justo de puntos, destacando por el Barcelona Sadurní, Gallego, Torres, Marcial y Costas; por el Betis, Diaz, Bizcocho e Irizar.

El colegiado señor Saiz Elizondo mostró la tarjeta blanca a Telechía y Gallego.

#### Alineaciones:

**REAL BETIS.** — Campos; Telechía, Diaz, Bizcocho; Frigols, Irizar; Isaurro, Orife, Roselló, González, Benítez. En la segunda parte Macarlo substituyó a Benítez y a los treinta y cinco minutos de este periodo Rogello reemplazó a Orife.

**BARCELONA.** — Sadurní; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Costa; Rexach, Juan Carlos, Alfonseda, Marcial, Asensi. En el segundo tiempo Fusté substituyó a Juan Carlos y a los treinta y siete minutos Zabalza salió por Asensi.

#### DERROTA CELTICA

VIGO, 10. — El Celta ha sido derrotado en Balaidos por el Valencia, que consiguió imponerse por uno-tres, gracias a adueñarse por completo del centro del terreno. Los locales no supieron desbordar el planteamiento de sus rivales, a pesar de que consiguieron algunas jugadas, pero siempre lejos del marco de Meléndez.

En el minuto veintiuno, Valdez sacó una falta y Quino, de cabeza, envió el balón a la red. Cinco minutos después, Rivera, de penalty, empató.

Después del descanso, a los treinta y nueve minutos, Valdez se internó reclamando fuera de juego los célticos, pero el remate del extremo se contabilizó como el se-

gundo gol. Cuando finalizaba el encuentro, Sergio, en hábil avance, logró el tercer tanto valencianista.

El colegiado señor Sánchez Ibáñez amonestó con la tarjeta blanca a Sol, Juan, Paquito y Rivas.

**CELTA:** Alarcía; Navarro, Rivas, Hidalgo; Manolo, Domínguez; Lezcano, Juan, Rodilla, Rivera, Jiménez.

A los veintiocho minutos del segundo tiempo Pedrito substituyó a Hidalgo.

**VALENCIA:** Meléndez; Tatono, Sol, Antón; Martínez, Claramunt I; Claramunt II, Lico, Quino, Adorno, Valdez.

A los veintiocho minutos de la segunda parte Adorno fue substituido por Paquito y cinco minutos después Sergio substituyó a Claramunt I.

#### EL BURGOS EMPATO DE PENALTY

BARCELONA, 10. — Un penalty inocente, pero claro, determinó el empate cedido por el Español al Burgos, pese a dominar intensamente y hacerse acreedor al triunfo. La presión españolista, sostenida durante todo el partido, no dio mejor resultado, pues Bilbao, excelentemente cubierto por su defensa, tuvo una completa actuación.

El partido se inició con presión de los locales, que no consiguieron salvar la cerrada defensa burgalesa. A los veintidós minutos y medio, un centro de Osorio lo falló Roberto Martínez, pero Solsona, en la boca del gol, "clavó" el esférico en las mallas.

En el segundo tiempo, a los veinticinco minutos, un centro sobre Requejo fue cortado por Ramos, que instintivamente dio un manotazo al balón, lanzándolo a corner, por lo que el árbitro decretó penalty, que transformó muy bien Requejo en la que sería definitiva igualada. Los últimos minutos fueron de presión españolista, pero el Burgos reforzó aún más su retaguardia y evitó todo intento de penetración en su área.

El colegiado mostró las tarjetas blancas a Jacquet, Ederra, Benegas y Bilbao.

#### Alineaciones:

**ESPAÑOL:** Bertomeu; Osorio, Gloria, Granero; Pohl, Carbonell; Amas, Solsona, Roberto Martínez, Lamata y José María.

En el segundo tiempo, Ramos substituyó a Osorio a los once minutos, y Pepín a Lamata a los quince.

**BURGOS:** Bilbao; Capón, Raúl, Astorga; Benegas, Ederra; Jacquet, Olalde, Mendiola, Requejo y Angelín.

#### MARCADOR EN BLANCO EN SABADELL

SABADELL, 10. — Un fuerte aguacero dejó el terreno de la Creu Alta muy resbaladizo, dificultando el juego del Sabadell y del Atlético de Bilbao, cuyo partido finalizó sin goles. Resultado justo.

La primera media hora fue de ligero dominio visitante. A los treinta y tres minutos se produjo la jugada más discutida. Marañón cedió el balón a Zaldúa y éste empalmó muy fuerte y raso al poste. El rebote lo envió a la red Jara, pero el árbitro invalidó el tanto por fuera de juego de Palau. En las protestas del público y jugadores el señor Sánchez Ríos mostró la tarjeta blanca a Pini.

Después del descanso dominó más el Sabadell, pero careció de profundidad su delantera. Los bilbaínos llegaron más fugazmente. La única situación de verdadero peligro para Iribar fue neutralizada por el espectacularmente, ya que el disparo de Vidal iba bien colocado y alto.

#### Alineaciones:

**SABADELL.** — Irazusta; Martín, Pini, Arnal; Marañón, Montesinos; Jara, Genaro, Zaldúa, Vidal, Palau (Cristo).

**AT. DE BILBAO.** — Iribar; Saez, Echevarría, Guisasaola; Igartua, Larrauri; Argotia, Urtarte, Arleta, Rojo I, Rojo II.

#### CHURRUCÁ, LESIONADO

GIJÓN, 10. — Partido interesante y competido, con victoria del Real Gijón sobre el Coruña por dos tantos a cero. Fútbol viril y entusiasta, pero correcto.

La primera parte fue de mayor dominio de los asturianos, que se adueñaron de la zona central del campo. La sustitución de Churrucá, que sufrió un tirón, desordenó un poco al equipo, que no tuvo el tono de otras tardes.

A los seis minutos Quini remató de cabeza un córner lanzado por Churrucá, sin que Seoane pudiera evitar el primer tanto.

En la segunda mitad, Lavandera pasó a extremo derecha y Megido al lado izquierdo, con lo que el equipo de casa jugó mucho mejor. Aguantó bien el Coruña, que realizó algunos contraataques, pero de poco peligro. A los veintiséis minutos Quini le devolvió la pelota a Valdés, que la desvió al fondo de la puerta coruñesa al salir Seoane. Hasta el final, el dominio del Gijón se intensificó, luciendo Seoane en varias intervenciones. Destacaron por el Gijón Quini, Castro y Echevarría, y por el Coruña, Seoane, Luis y Manolete.

Arbitró sin complicaciones el señor Franco, del Colegio murciano.

#### Alineaciones:

**REAL GIJÓN:** Castro; Echevarría, Hernández, Fabián; Puente, José Manuel; Lavandera, Quini, Paquito (Pascual), Valdés, Churrucá (Megido).

**CORUÑA:** Seoane; Bello, Luis, Zugazaga; Manolete, Bordoy; Cortés, Bustillo, Becl, Cervera (Cobas), Juanito.

#### APUROS DE LA REAL

SAN SEBASTIAN, 10. — Por 2-1 venció la Real Sociedad al Córdoba, pero con muchísimos apuros. Hubo momentos en el primer tiempo en los que el aficionado temió el desastre al producirse la baja de Urtiaga y desordenarse todo el sistema de juego donostiarra. Esnaola, inseguro a causa de los nervios, trabajó bastante. Gaztelu también se lesionó antes del descanso.

A los catorce minutos, en un contraataque del Córdoba, Cuesta, desde cerca, empalmó muy fuerte. Rechazó Esnaola y Causanilles la envió a la red donostiarra.

En la segunda parte, a los trece minutos, Urreistral sacó una falta y Lema cabeceó el empate. Once minutos antes del final, en un avance de toda la delantera local, Araquistáin, de cabeza, consiguió el tanto del triunfo.

El árbitro, señor Santana, amonestó a Molina por protestar.

#### Alineaciones:

**CORDOBA:** Molina; López Prieto, Torres, Sanchis; Rodri, Tejada; Rojas, Fermín, Causanilles, Manolin, Cuesta (Diego).

**REAL SOCIEDAD:** Esnaola; Gorriti, Martínez, Lema; Gaztelu (Oyarzábal), Cortaberría; Urreistral, Urtiaga (Corcuera), Araquistáin, Mendiluce, Boronat.

## INFORMACION SEMANAL

Automovilista - Fiscal - Contable - Social - Mercantil - Tributario-Gestiones administrativas de actualidad

**ESTADISTICA.**—El pasado jueves fue variado el sistema de numeración de los vehículos matriculados en España, que venía empleándose desde el año 1907. A partir de esa fecha, las Jefaturas Provinciales de Tráfico de España asignaron las nuevas matrículas automovilísticas, que se componen de la inicial de la provincial tal y como era antes y una numeración que va del 0000 al 9999, agregándose una o dos letras en orden alfabético, que empieza en la A a la ZZ; irán en placas con fondo blanco reflectante y los caracteres negros estampados en relieve y separados en tres grupos. Los automóviles ya matriculados conservarán indefinidamente las siglas y número que poseían del antiguo sistema. La última matrícula verificada por Gestoría Toledo en la pasada semana ha correspondido al M. 0755-A, y en placa turística, 3-M-9149.

**FAMO/71.**—El próximo sábado, día 18, se inaugurará la V Feria del Automóvil Usado. En nuestro "stand" encontrará una completa información y asesoría sobre vehículos usados. Visítenos y le entregaremos nuestro folleto estadístico sobre matrículas hasta julio del presente año, modificaciones del Código de la Circulación y otros datos de gran interés.

## OFICINAS TOLEDO

Central: Sagasta, 17 - MADRID

Av. Albufera, 44; Av. Generalísimo, 78; Av. Reina Victoria, 18; Castelló, 99; Embajadores, 114; Gral. Ricardos, 196; Gta. Ruiz de Alda, 5; P.º de Extremadura, 78

## Tiro de pichón

### EXITO DE LAS TIRADAS DE SOMONTES

#### Del Rosal conquistó el trofeo del Generalísimo

En Somontes se han celebrado durante la pasada semana las tiradas extraordinarias de otoño, de las que hay que destacar el Trofeo de Su Excelencia el Generalísimo, presidente de honor de la Sociedad Tiro de Pichón de Madrid. Tomaron parte en esta tirada 221 tiradores nacionales y extranjeros, y se proclamó vencedor, en el pájaro 24, el joven madrileño Antonio del Rosal. Se clasificó segundo el señor Bustamante, también de Madrid, con 23 de 24. La mejor clasificada, en damas, fue la señorita María Antonia Morénés y Villada, con 10 de 11. En nombre del Jefe del Estado hizo entrega de los trofeos el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Gich.

También se registró gran concurrencia de escopetas en las restantes pruebas de abono, por lo que hay que apuntar el éxito conseguido por Somontes en sus tiradas de Otoño, modelo de organización, y particularmente por el presidente de la sociedad, don Francisco Urquijo, y los directores de tiro, señores Cano, Porrás y Esteban, que atendieron diligentemente todos los pormenores de las diferentes tiradas.

## PARA CARGO DE DELEGADO DE ZONA

BUSCAMOS persona con mucha originalidad, acostumbrado a trabajar a comisión, con sentido organizador, experto en gestiones domiciliarias. Dedicación total o preferente. Envíen historial al apartado número 50.996 de MADRID, constando departamento de promoción. Indicar número de teléfono para concertar entrevista (19.321)

## El boleto soñado

Jornada 6 - Fecha: 10-10-71

E. A. M. D. B.

1	Málaga-R. Madrid	X
2	R. Sociedad-Córdoba	X
3	Español-Burgos	X
4	Ojón-Coruña	X
5	At. Madrid-Granada	X
6	Betis-Barcelona	X
7	Colta-Valencia	X
8	Sabadell-At. Bilbao	X
9	Logroñés-Mallorca	X
10	Villarreal-Rayo Vall.	X
11	Hércules-Oviedo	X
12	Ferrol-Eiche	X
13	Langreo-Santander	X
14	Jerez-Zaragoza	X
1-R	Valladolid-Leonesa	X
2-R	San Andrés-Castellón	X

El diablo mata moscas con el rabo. Resulta que ya es seguro que hay doce quintelistas que han dado en la increíble diana justo cuando la temporada ha alcanzado otro récord de recaudación: 20 millones de pesetas. Como probable, podrían aparecer hoy hasta veinticinco o máximos acortados que cobrarían a dos millones los dos. Asimismo, los 1.485 "trece" y los 24.961 "doce" escuchados hasta ayer podrían convertirse en totales respectivos de 3.000 y de 50.000—más vale ser pesimista—que tendrían premios de 17.500 y unas mil pesetillas.

#### EL DOMINGO, OTRA VES "GOLOSO"

Puede que salgan bastantes "unos" el domingo próximo, pero vamos a dejarlo en que lo sería sólo uno de los partidos—reservados inculdos—, y en cambio, XX para Sevilla-Gijón, Pontevedra-San Andrés y Jerez-Tenerife, y sendos X-2 en Córdoba-Español y Coruña-Atlético de Madrid.

## IGLESIAS, LESIONADO DE IMPORTANCIA

Sufre distensión de ligamento lateral interno en una rodilla

Marcel Domingo se va a ver en serios aprietos para formar la línea defensiva de su equipo con vistas a la próxima jornada. A las ya conocidas bajas de Jayo y Calleja, lesionados, hay que añadir la de Ovejero, probablemente sancionado tras su expulsión, y la de Iglesias, que sufre distensión del ligamento lateral interno de la rodilla derecha, y que será sometido hoy a un mejor examen para poder dictaminar con más exactitud el alcance de su lesión. No tiene suerte el Atlético, no, señor...

## Ligas europeas BELGICA

**GOLEO EL STANDARD AL ANDERLECHT**  
Standard de Lieja, 4; Anderlecht, 0.  
Diest, 1; Malinas, 0.  
Unión San Gil, 2; Lieja, 1.  
Brujas, 1; Círculo de Brujas, 1.  
Beveren, 1; Waregem, 3.  
Crossing Schaerbeek, 0; Beerse, 0.  
Lierse, 2; Saint Trond, 2 (jugado anoche).  
Antwerp, 1; Racing White, 2 (jugado anoche).  
Clasificación:  
1, Standard de Lieja, 10 puntos;  
2, Brujas, 10; 3, Racing White, 10;  
4, Unión San-Gil, 9; 5, Círculo de Brujas, 6.

## GRECIA EMPATO FUERA EL PANIONIOS

Aris, 4; Fostir, 0.  
Kavala, 4; Olympiakos (Chalchala), 0.  
Panathinaikos, 3; Olympiakos (Pireo), 2.  
Olimpiakos (Volou), 1; Pansofía, 0.  
Egaleo, 0; Aek, 0.  
Apollon, 0; Panionios, 0.  
Panahaiki, 1; Trikala, 2.  
Ethnikos, 1; Paok, 1.  
Veria, 1; Heraklis, 1.  
Clasificación:  
1, Aris y Olympiakos (Volou), 12 puntos; 2, Panathinaikos y Kavala, 10; 3, Aek y Trikala, 9.

## Estadio Santiago Bernabéu

El SABADO día 16 de octubre, a las NUEVE noche  
CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

### Club Atlético de Bilbao - Real Madrid C. de F.

CUARTO PARTIDO DE ABONO

**VENTA DE LOCALIDADES:** Taquillas interiores del estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla núm. 1 (DE PIE); avenida Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 288 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Jacky-Bar Restaurante); y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel), el MIÉRCOLES, JUEVES Y VIERNES, de 6 a 9 noche; el SABADO, de 11 a 1,30 tarde. En las del estadio, el SABADO, desde las 7 de la tarde en adelante.

EL BILLETEAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA "C".

## Estadio Santiago Bernabéu

EL MIÉRCOLES día 20 de octubre, a las 9,15 noche  
I COPA DE LA U. E. F. A. - DIECISEISAVOS DE FINAL

### PHILIPS S. V. - REAL MADRID C. de F.

(Holanda)

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

**VENTA DE LOCALIDADES:** Señores abonados, taquillas interiores del estadio, puerta 42, el día 15, de 6 a 9 noche, y el 16 y 17, de 11 a 1,30 tarde.

**LOCALIDADES SIN NUMERAR:** Los mismos días y horas, en las exteriores del estadio, taquilla núm. 1; avenida Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 288 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Jacky-Bar Restaurante); y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel).

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de VEINTICINCO PESETAS.

EL BILLETEAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA "Y".



Lunes 14 de octubre de 1971

# VALIOSO EMPATE DEL RAYO EN VILLARREAL (2-2)

## En dos ocasiones se adelantaron los locales, pero Illán consiguió en ambas nivelar el marcador

### EL OVIEDO, NUEVO LIDER (EMPATADO A PUNTOS CON EL CASTELLON) TRAS SU VICTORIA EN ALICANTE

VILLARREAL, 10. (Servicio especial para HOJA DEL LUNES.) En un encuentro disputado de poder a poder, el Rayo Vallecano alcanzó un meritorio empate a dos goles ante el Villarreal, después de noventa minutos de juego eficaz y tras un planteamiento inteligente. Los rayistas demostraron en El Madrigal su buena preparación y, sobre todo, que están perfectamente capacitados para aspirar al ascenso.

El Villarreal jugó a pleno rendimiento. Tuvo, indudablemente, algunas oportunidades claras de haber desnivelado el marcador, pe- ro hay que subrayar que el Rayo, en los momentos de mayor presión del equipo de casa, supo cerrar perfectamente líneas para lanzar perfectamente contragolpes, que le sirvieron para anotar un punto por encima de gran valor por las dificultades que encerraba el encuentro.

#### CUATRO GOLES EN LA CONTINUACION

En la segunda parte aumentó la emoción y la espectacularidad del juego, sobre todo cuando a los tres minutos Hidalgo, al recibir un pase de Flores, remató de potente tiro de izquierda para batir al meta madrileño.

## EL GRANADA VISITA A JOSE MARIA RUIZ (CHEMA)

### Continúa la mejora de nuestro compañero

Nuestro entrañable compañero don José María Ruiz Egozcue (Chema) sigue internado en la Clínica de Nuestra Señora del Loreto, recuperándose de las lesiones padecidas hace dos semanas. Afortunadamente, se encuentra ya fuera de todo peligro y los médicos que le atienden nos han adelantado que podremos contar con él para fechas muy próximas, dado que siempre demostró poseer grandes virtudes en la recuperación de su anterior enfermedad.

## 1-X-2 ¡QUINCE EDICIONES!!

AHI ESTA UNA GARANTIA DEL EXITO DE LAS FORMULAS: "CONDICIONADO: 14 ACIERTOS"

Combinaciones matemáticas en vertical directos al 14 por medio de figuras de los signos 1-X-2, en 5, 6, 7, 8 y 9 variantes.

## ESTADIO de VALLECAS

DOMINGO día 17 de octubre de 1971, a las ONCE Y MEDIA de la mañana

### CAMPEONATO DE LIGA DE SEGUNDA DIVISION

#### C. D. LOGROÑES - A. D. RAYO VALLECANO

LOCALIDADES: En el Centro Polideportivo de Vallecas (Arroyo del Olivar, s/n.), La Central (Victoria, 3), Bar Rufino (Albufera, 44), Cafetería Abascal (Martínez de la Riva, 2) y demás sitios de cos-

ataque. Así, a los treinta y dos minutos se produce un centro de Planes que aprovecha Burguete para cabecear al fondo de la red el segundo gol local.

Cuatro minutos después, la definitiva igualada en una nueva oportunidad de Illán, que volvió a sacar provecho de un fallo defensivo local.

Hay que subrayar, porque es justo hacerlo, que el Villarreal tuvo oportunidades de marcar, sobre todo en dos remates devueltos por la madera, aparte de que el árbitro invalidó un tanto del conjunto valenciano por fuera de juego. También el público reclamó un máximo castigo contra el Rayo, pero el árbitro, que seguía de cerca la jugada, señaló tiro indirecto, resuelto sin problemas para el marco de Gómez.

En resumen, un excelente partido con un resultado muy apreta-

## VESTUARIOS EN VILLARREAL

Orizaola: "Siempre que se puntúe, yo contento"  
Alvaro: "El empate vino de dos fallos nuestros"

Orizaola, preparador rayista, dijo que había sido un gran encuentro por parte de los dos equipos y que habían demostrado encontrarse en plenitud de fuerzas pese a la gran pesadez del terreno. El empate lo consideró justo, le agradó el Villarreal por su moral y entusiasmo y dijo que, particularmente, él estaba muy contento por haber puntuado.

## YA GOLEA EL VALLADOLID

### Un defensa leonés—Paredes—, con fractura de peroné

VALLADOLID, 10. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) Hacía diez años que no se encontraban hasta hoy Cultural Leonesa y Valladolid, y hay que declarar que jamás en esta clase de encuentros habíamos presenciado nada mejor, salvo en los dorados tiempos del equipo de los Barinaga, Sañudo, López, etc., que llamaron la atención de España entera. Un resultado normal en esta renovada lucha habría podido ser mayor incluso que el 6-2 con que acabó. Los vallisoletanos tuvieron cuarenta y cinco minutos espectaculares. Durante el primer tiempo no hubo más que un equipo: el vallisoletano, que hizo lo que quiso y siempre lo hizo bien. Después, no. Y como hay que respetar las órdenes, Héctor Martín, el entrenador, detuvo los ímpetus, a fin de no malgastar exageradamente las energías de sus jugadores.

Efectivamente, un equipo por contenerse y otro por borrar un resultado que iba siendo catastrófico desnivelaron tanto el juego que la Cultural, lanzada en busca de goles, dominó demasiado, sin inquietar, hasta que por fin, después de meter al Valladolid en un puño, le despertó con un gol que podía ser peligroso. Entonces cambió la tónica y volvió la superioridad local, aunque no tan intensa como antes. El caso es que el marcador fue poniéndose de color violeta con 5-1, 5-2 y al final 6-2.

Así fueron los tantos, anticipando que en los diecinueve minutos iniciales llegaron a la cifra de cuatro, colmando el entusiasmo de la mayor parte del público, porque la otra parte estaba compuesta por millares de seguidores leoneses, que sólo pudieron aplaudir a su equipo en la segunda mitad. Inauguró el marcador, a los cinco minutos, Alvarez, la figura del encuentro; a los siete, Lizarralde; a los doce, Astrain, y a los diecinueve, Alvarez. Después hubo "sequía" de goles, hasta la primera media hora del segundo tiempo, con un cabezazo de Marianin que fue el 4-1. Sucesivamente marcarían Fede, por el Valladolid, a los treinta

do, que puede significar el comienzo de la escalada rayista. El equipo de la madrileña barriada de Vallecas, repetimos, ha causado muy buena impresión y ha tenido sus mejores hombres en Alfonso, auténtico baluarte de la defensa, junto a Felines, Nieto, Illán y Benito. Por parte local, floja la cobertura; los mejores, Hidalgo, Burguete y Flores.

Dirigió el encuentro el colegiado gallego Carreira, al que el público protestó algunas de sus decisiones. A sus órdenes, los equipos se alinearon así:

VILLARREAL.—Javi; Bernal, Gelo, Chufi; Eusebio, Esteve; Polo, Planes, Burguete, Flores, Hidalgo.

R. VALLECANO.—Gómez; Aréaz, Alfonso, Cristóbal; Artero, Cortés; Felines, Benito, Illán, Bordóns (López-Garzón), Nieto.

### NETA SUPERIORIDAD ILCITANA

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10.—El Elche, en un partido de neta superioridad sobre El Ferrol, se ha impuesto sin dificultades en el estadio Manuel Rivera por un tanteo que no deja lugar a dudas: 0-4.

Ya en la primera parte el Elche decidió el partido con tres goles, marcados por Romea, a los dos minutos, en tiro desde fuera del área; Melenchón, a los diecisiete, también en tiro lejano, y por el propio Melenchón, en dudoso fuera de juego, a los cuarenta y cuatro minutos del segundo tiempo. Sitja, en una jugada personal en la que aprovechó la pasividad de la defensa ferrolana, marcó el cuarto tanto.

### MINIMA VICTORIA LANGREANA

SAMA DE LANGREO, 10.—El Santander, en un partido jugado prácticamente a la defensiva, perdió por 1-0 en Ganzábal, ante un Langreo que le ha superado durante casi la totalidad de los noventa minutos, por su mayor profundidad, que, sin embargo, no se reflejó en el marcador. El Santander tuvo, no obstante, algunos momentos de reacción, sobre todo hacia el final del encuentro, en que acorraló al Langreo en busca del empate, que no llegó. El único gol lo marcó Moreno en un remate de cabeza a los cuarenta y tres minu-

tos del primer tiempo, a la salida de un córner.

U. P. Langreo: Zabala; Braga, Casimiro, Lozano; Fidalgo, Ricardo; Iribarren, Secades, Gómez-Rubio, Moreno, Pachín (Ricardito y después Crespo).

Santander: Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Polo; Díaz, Santí; Sebas, Varela (Ribero), Tasio, Portu, Barba. (Alfil.)

### OTRO POSITIVO PARA EL CASTELLON

BARCELONA, 10.—Tampoco el San Andrés ha podido romper la imbatibilidad del Castellón, que alcanzó un justo empate en el encuentro matinal de la barriada andresense. El Castellón tuvo muchos seguidores, que le animaron constantemente, incluso con pancartas, tracas y gritos de aliento.

### EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10.—El Elche, en un partido de neta superioridad sobre El Ferrol, se ha impuesto sin dificultades en el estadio Manuel Rivera por un tanteo que no deja lugar a dudas: 0-4.

### NETA SUPERIORIDAD ILCITANA

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10.—El Elche, en un partido de neta superioridad sobre El Ferrol, se ha impuesto sin dificultades en el estadio Manuel Rivera por un tanteo que no deja lugar a dudas: 0-4.

### MINIMA VICTORIA LANGREANA

SAMA DE LANGREO, 10.—El Santander, en un partido jugado prácticamente a la defensiva, perdió por 1-0 en Ganzábal, ante un Langreo que le ha superado durante casi la totalidad de los noventa minutos, por su mayor profundidad, que, sin embargo, no se reflejó en el marcador. El Santander tuvo, no obstante, algunos momentos de reacción, sobre todo hacia el final del encuentro, en que acorraló al Langreo en busca del empate, que no llegó. El único gol lo marcó Moreno en un remate de cabeza a los cuarenta y tres minu-

### EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10.—El Elche, en un partido de neta superioridad sobre El Ferrol, se ha impuesto sin dificultades en el estadio Manuel Rivera por un tanteo que no deja lugar a dudas: 0-4.

### EL OVIEDO PUDO CON EL HERCULES

ALICANTE, 10.—El Real Oviedo ha podido con el Hércules de Alicante en el campo de La Viña, después de un gran partido en el que el equipo asturiano demostró

net superioridad, mientras que el Hércules realizaba uno de los peores encuentros que se le recuerdan. El único gol lo marcó Galán en una jugada personal, a los nueve minutos de la segunda parte. Galán y Juan Manuel fueron los mejores jugadores ovetenses, mientras que Murcia fue el único que se salvó del desastre local. Buen arbitraje del señor Pintado.

Hércules: Zamora; López, Murcia, Pachón; Lalo, Ricardo; Sarra-chini, Marcos (Sogort), Rivera, Morales (Calaburg) y Alfonso.

Oviedo: Lombardía; Carrete, Tensi, Juan Manuel; Iriarte, Chuso; Javier (Nico), Sistiaga, Galán, Crispí (Beistegui) y Juan María. (Alfil.)

### NUEVA DERROTA MALLORQUINISTA

LOGROÑO, 10.—Por un gol a cero se ha impuesto el Logroñés al R. C. D. Mallorca en un partido de no mucha calidad; aunque los mallorquines demostraron más técnica, fueron superados por la velocidad y entusiasmo del equipo riojano. A los seis minutos del segundo tiempo se produjo el único gol del encuentro en una jugada individual de Ortega, que, casi sin ángulo de tiro, remató con mucho efecto para batir a Vallespir. Ocho minutos después el Logroñés se castigó con un penalty, que lanzó Pocholo y detuvo García-Fernández.

Logroñés: García-Fernández; Cenitagoya, Corcuera, Avila; Luisi, Belaza; Hernáez, Labernia (Cláuriz); Ortega, Michelena y Eche-goyen (Iriarte).

Mallorca: Vallespir; Taberna et, Sans, Puig; Errandonea, Gerardo; Doval, Cano, Pocholo, Reina (Dioni) y Pérez. (Alfil.)

### OTRO POSITIVO PARA EL CASTELLON

BARCELONA, 10.—Tampoco el San Andrés ha podido romper la imbatibilidad del Castellón, que alcanzó un justo empate en el encuentro matinal de la barriada andresense. El Castellón tuvo muchos seguidores, que le animaron constantemente, incluso con pancartas, tracas y gritos de aliento.

### EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10.—El Elche, en un partido de neta superioridad sobre El Ferrol, se ha impuesto sin dificultades en el estadio Manuel Rivera por un tanteo que no deja lugar a dudas: 0-4.

### MINIMA VICTORIA LANGREANA

SAMA DE LANGREO, 10.—El Santander, en un partido jugado prácticamente a la defensiva, perdió por 1-0 en Ganzábal, ante un Langreo que le ha superado durante casi la totalidad de los noventa minutos, por su mayor profundidad, que, sin embargo, no se reflejó en el marcador. El Santander tuvo, no obstante, algunos momentos de reacción, sobre todo hacia el final del encuentro, en que acorraló al Langreo en busca del empate, que no llegó. El único gol lo marcó Moreno en un remate de cabeza a los cuarenta y tres minu-

### EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10.—El Elche, en un partido de neta superioridad sobre El Ferrol, se ha impuesto sin dificultades en el estadio Manuel Rivera por un tanteo que no deja lugar a dudas: 0-4.

### MINIMA VICTORIA LANGREANA

SAMA DE LANGREO, 10.—El Santander, en un partido jugado prácticamente a la defensiva, perdió por 1-0 en Ganzábal, ante un Langreo que le ha superado durante casi la totalidad de los noventa minutos, por su mayor profundidad, que, sin embargo, no se reflejó en el marcador. El Santander tuvo, no obstante, algunos momentos de reacción, sobre todo hacia el final del encuentro, en que acorraló al Langreo en busca del empate, que no llegó. El único gol lo marcó Moreno en un remate de cabeza a los cuarenta y tres minu-

### EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10.—El Elche, en un partido de neta superioridad sobre El Ferrol, se ha impuesto sin dificultades en el estadio Manuel Rivera por un tanteo que no deja lugar a dudas: 0-4.

### MINIMA VICTORIA LANGREANA

SAMA DE LANGREO, 10.—El Santander, en un partido jugado prácticamente a la defensiva, perdió por 1-0 en Ganzábal, ante un Langreo que le ha superado durante casi la totalidad de los noventa minutos, por su mayor profundidad, que, sin embargo, no se reflejó en el marcador. El Santander tuvo, no obstante, algunos momentos de reacción, sobre todo hacia el final del encuentro, en que acorraló al Langreo en busca del empate, que no llegó. El único gol lo marcó Moreno en un remate de cabeza a los cuarenta y tres minu-

### EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10.—El Elche, en un partido de neta superioridad sobre El Ferrol, se ha impuesto sin dificultades en el estadio Manuel Rivera por un tanteo que no deja lugar a dudas: 0-4.

### MINIMA VICTORIA LANGREANA

SAMA DE LANGREO, 10.—El Santander, en un partido jugado prácticamente a la defensiva, perdió por 1-0 en Ganzábal, ante un Langreo que le ha superado durante casi la totalidad de los noventa minutos, por su mayor profundidad, que, sin embargo, no se reflejó en el marcador. El Santander tuvo, no obstante, algunos momentos de reacción, sobre todo hacia el final del encuentro, en que acorraló al Langreo en busca del empate, que no llegó. El único gol lo marcó Moreno en un remate de cabeza a los cuarenta y tres minu-

tos del primer tiempo, a la salida de un córner.

U. P. Langreo: Zabala; Braga, Casimiro, Lozano; Fidalgo, Ricardo; Iribarren, Secades, Gómez-Rubio, Moreno, Pachín (Ricardito y después Crespo).

Santander: Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Polo; Díaz, Santí; Sebas, Varela (Ribero), Tasio, Portu, Barba. (Alfil.)

### TRIUNFO TENERIFEÑO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 10.—Por 2-0 venció el Tenerife al Cádiz en un partido muy bien jugado por el conjunto tinerifeño, que ha superado netamente al Cádiz. Los dos goles fueron marcados, el primero a los veinticuatro minutos de la primera parte por Mauro, y el segundo a los cuatro de la segunda por Juanito, al ejecutar un penalty con que el árbitro castigó una falta de la defensa gaditana dentro del área. El Cádiz se ha defendido con acierto, pero no pudo evitar el triunfo canario, que jugó uno de sus mejores encuentros de Liga. Destacaron Jorge y José Juan por el Tenerife y Miguell y Celeiro por el Cádiz. Buen arbitraje del señor Cabezas.

Tenerife: Del Castillo; Quico, Molina, Pepito; Lesmes, Esteban, Felipe (Ramos), Mauro, José Juan, Jorge, Juanito.

CADIZ: Paco; Celeiro, Aguilar (Herrero), Severino; Miguell, Andrés, Lara, Puig, Machicha, Acedo, Baena. (Alfil.)

### DECLARACIONES DE "LASZY" A "EL MUNDO DEPORTIVO"

BARCELONA, 10. — "Tengo una ilusión y un cariño enorme por la selección. Esto no es nuevo, y todo el mundo lo sabe. Me alegraría mucho el quedarme hasta rematar la obra que he iniciado", ha manifestado el seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, en una entrevista concedida a "El Mundo Deportivo", que publica en su edición de hoy.

Sin embargo, Kubala ha confirmado que en las últimas semanas ha recibido tentadoras ofertas de varios clubs españoles de Primera División, ya que su contrato con la Federación Española caduca el 28 de noviembre, después del partido España-Chipre. El seleccionador no precisa los nombres de los clubs, pero desmiente rotundamente que entre ellos se encuentre el C. F. Barcelona. Añade que la Federación Española le ha propuesto ya la renovación del contrato, incluso antes del partido frente a Rusia.

Por último, Ladislao Kubala se expresó en términos optimistas ante los próximos compromisos del equipo nacional en la Eurocopa y ha manifestado que el próximo miércoles presentará en Belfast el partido Irlanda del Norte-Rusia, decisivo para el grupo en que se encuentra encuadrada España en el campeonato de Europa, y del que espera un resultado favorable a los irlandeses, que propiciaría mejor la clasificación de los "Kubala's boys" para los cuartos de final de la competición. (Alfil.)

## Aunque ha sido tentado por varios clubs Kubala, encariñado con la selección

## DECLARACIONES DE "LASZY" A "EL MUNDO DEPORTIVO"

BARCELONA, 10. — "Tengo una ilusión y un cariño enorme por la selección. Esto no es nuevo, y todo el mundo lo sabe. Me alegraría mucho el quedarme hasta rematar la obra que he iniciado", ha manifestado el seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, en una entrevista concedida a "El Mundo Deportivo", que publica en su edición de hoy.

Sin embargo, Kubala ha confirmado que en las últimas semanas ha recibido tentadoras ofertas de varios clubs españoles de Primera División, ya que su contrato con la Federación Española caduca el 28 de noviembre, después del partido España-Chipre. El seleccionador no precisa los nombres de los clubs, pero desmiente rotundamente que entre ellos se encuentre el C. F. Barcelona. Añade que la Federación Española le ha propuesto ya la renovación del contrato, incluso antes del partido frente a Rusia.

Por último, Ladislao Kubala se expresó en términos optimistas ante los próximos compromisos del equipo nacional en la Eurocopa y ha manifestado que el próximo miércoles presentará en Belfast el partido Irlanda del Norte-Rusia, decisivo para el grupo en que se encuentra encuadrada España en el campeonato de Europa, y del que espera un resultado favorable a los irlandeses, que propiciaría mejor la clasificación de los "Kubala's boys" para los cuartos de final de la competición. (Alfil.)

## INSTITUTO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA

### C.O.U. SELECTIVO PREU INTENSIVO PARA FEBRERO

1.º DE MEDICINA, GRUPOS ESPECIALES DE SELECTIVO Y ESPECIFICO DE PREU

Plaza Santa Bárbara, 10  
Teléfono 419 34 36

## ¡¡¡ A TOCHA !!!

Calle Atocha, próximo teatro Calderón, extraordinario inmueble libre, descaudadísimo chaflán grandes fachadas. 4.754 metros cuadrados. ¡PRECIO AUTENTICA OPORTUNIDAD! Especial para importantes firmas comerciales, sedes sociales, compañías, montepios, organismos, etcétera. ¡INFORMENSE!

### EXCLUSIVAS RAMIRO — Goya, núm. 58, 1.º



# EN USERA FUE MAS EQUIPO EL BOETTICHER

## A última hora triunfó el Moscardó

**Alineaciones:**  
MOSCARDÓ: Valbuena; Laborda, Flores, Carmelo; Alarcón, Pascual; Cayuela (Carrasco), Villaverde, Pintado (Seminario), Rodri, Sánchez-Barrios.

BOETTICHER: Martín; Felipe, Gallego, Luna (Barea); Ciudad, Arias; Ungría, Bellido (Berrueto), Rico, Iler, Cerro, Uriarte.

**GOLES:** Cinco: tres para el Moscardó y dos para el Boetticher. A los tres minutos, un pase en profundo de Ciudad a Ungría es aprovechado por éste, que, ante la pasividad de la defensa rojiblanca y la mala salida de Valbuena, abre el marcador. Con este resultado se llegó al descanso. A los quince de la continuación, una gran jugada del Moscardó por la banda izquierda termina con pase de Sánchez-Barrios hacia atrás y Pintado, de espléndido remate de cabeza, bate a Martín y establece el primer empate. Cinco minutos más tarde, el colegiado de turno se saca un penalty de la "manga" y Pintado adelantó al equipo de Usera. A cinco minutos del final, Ungría, en jugada vistosa, se cuele entre la defensa y en plena carrera, desde el borde del área, suelta un gran tiro esquinado y el balón, tras pegar en la cepa del poste, se cuele en la meta de Valbuena. Cuando todo parecía dar a entender que ahí terminarían los goles, dos minutos más tarde el defensa Felipe rechaza un balón desde la línea de meta, da en la espalda de Arias y, ante el asombro de unos y la alegría y desesperación de otros, el balón llega a la red.

**ARBITRO:** El colegiado de turno fue el señor Granero. Su actuación, deplorable. Sacó la tarjeta blanca solamente al Boetticher y a destiempo. Sancionó con penalty una jugada sin trascendencia, aplicó mal la ley de la ventaja y las faltas, la mayoría inexistentes, las aplicó a su libre albedrío, sin ton ni son. Fue, en definitiva, un arbitraje que destruyó un encuentro que prometía ser interesante.

### A FUERZAS IGUALES Y RESULTADO INJUSTO

El pronóstico presentaba igualdad de posibilidades para ambos equipos, y este punto de vista era compartido por la mayoría de los aficionados basándose, naturalmente, en los encuentros que uno y otro equipo llevan jugados. Los del Moscardó se presentaban como rival que tiene una superioridad técnica. Por parte de los "ascensoristas" el equipo está bien clasificado y su juventud le hace, aunque un tanto bisoño, un cuadro que disputa todas las pelotas en cualquier terreno y que no da por perdida nunca la partida. Este era el ambiente antes de empezar el partido. Luego, con el balón en movimiento, la incógnita siguió igual, porque si bien los visitantes marcaron pronto y batallaron siempre con tesón encomiable, los de Usera, sin demasiada prisa, esperaron su oportunidad, que les llegó, sí, pero muy aliada con la suerte. Lo dicen claramente dos de sus tres goles. Urge rápidamente una revisión total de sus jugadores. Sobra algo de veteranía y falta juventud. Ambas cosas conjuntamente pueden hacer del cuadro de Usera un señor equipo, pero hasta el momento no es así.

Lo más sobresaliente en los dos equipos fue, en el Boetticher, su brega incansable a través de los noventa minutos, a pesar de la importancia que encierra el jugar el último cuarto de hora con diez jugadores por lesión del central Gallego, a quien ha de recomendar el entrenador muy seriamente que deje los regates innecesarios y peligrosos que realiza dentro del área. Por su lado, el Moscardó se mostró con mayor personalidad y también con un mejor saber hacer las cosas, aunque estuvo excesivamente reiterativo en el juego aéreo y en la falta de apoyo entre sus hombres. El partido se decidió en los minutos finales, cuando el equipo se mostró con mayor firmeza, pero le pudo salir mal. Le falta juego en la zona ancha, y velocidad.

En resumen, el partido no ha defraudado—salvo en el aspecto arbitral—porque en ningún momento careció de interés y además agradó la pujanza y juventud de un equipo alegre como el Boetticher, y por otro lado, gustó también la técnica de algunas jugadas de los rojiblancos con "sabor" a calidad.

Bien los de Villaverde en tono general, y en los propietarios, Rodri en una acertada labor, Sánchez-Barrios en la primera parte y los apuntes del nuevo jugador Carrasco en los minutos que actuó.

Alfonso LOPEZ PEÑA

## CLARA VICTORIA

**Alineaciones:**  
PLUS ULTRA: Leal; César, Núñez (Salcedo), Perdiguero; Cruz, Goyo; Lolo, Francisco, Rhodes (M. Santos), Rial, Espada.

**CALVO SOTELO DE A.:** Tormo; Solchaga, Orús, Coni; Pogolo, Miguel (Vinacia); Juanito (Molinos), Sánchez, Carmelo, Mayoral, Mozas.

**RESULTADO:** Plus Ultra, 4 (Rial, 2; Francisco y Rhodes); Calvo Sotelo de A., 1 (Carmelo).

**ARBITRO:** Santos de la Parra. Muy bien. Amonestó a Miguel y Lolo por fuertes entradas a un contrario y a Orús por protestar una de sus intervenciones.

Es importante poder advertir, domingo tras domingo, el cambio que se viene operando en el juego del Plus Ultra. No descubriré nada al decir que en la temporada pasada los jugadores plusultristas, además de no funcionar como conjunto, daban muestras de estar totalmente desconcertados. Para bien del club y alegría de sus seguidores, en la actualidad todo es bien distinto. Ahora cada jugador ocupa la demarcación que más se adapta a sus posibilidades y todos ellos cumplen, con mejor o peor fortuna, una misión específica sobre el césped. De esta manera, la labor del conjunto ha desterrado al jugador individualista que siempre trataba de hacer las cosas a su aire. Si queremos encontrar al artífice del cambio experimentado, justo es que dirijamos nuestros ojos hacia el actual entrenador, Peñalva. Prácticamente los mismos hombres que el año pasado vieron muy de cerca la promoción, ahora, con Peñalva, se están situando entre los equipos que encabezaban la clasificación. Resultados hablan. Seis partidos jugados y solamente uno perdido: el primero.

Ya refiriéndome al partido de ayer he de apuntar, en primer lugar, la manifiesta superioridad del conjunto madrileño. El Calvo Sotelo posee un equipo integrado por jugadores que juegan de manera un tanto alegre, lo cual ofrece una serie de facilidades al contrario. Su línea delantera no es mala y en ella destaca sobre todos su interior izquierdo Mayoral. El punto débil del conjunto está en tener una defensa que hace agua por todos los lados.

El Plus Ultra, aprovechando su buen momento y las facilidades defensivas aludidas, consiguió cuatro goles, pero de haber mediado más fortuna bien podrían haberse duplicado. El primer gol no pudo ser más madrugador, ya que marcó Rial antes de que se cumpliera el primer minuto de juego. Francisco consiguió el segundo instantes antes de que llegara el descanso. En la continuación volvió a marcar Rial—minuto cuatro—, siendo Rhodes el que cerró la cuenta en el minuto veinte. El solitario tanto de los visitantes llegó tras jugada de Mozas y remate, un tanto troyado, de Carmelo.

Aurelio ALMAGRO

## EL GETAFE, SENSACIONAL

Getafe, 5 (Díaz, Amadeo, Aranda y Robi dos); R. Unión, 0.

**Alineaciones:**

GETAFE: Medina; Amadeo, Alfonso, Atance; Sanz, Robi; Santi (Ocaña, Cuadros), Díaz, Alberto, Aranda, Aparicio.

UNION: Barbarin; López, Taberna, Arguñano; Almandoz, Jugueira; Juan Mari (Hilarlo), Salsamendi, Pagola (Lucas), Javier, Solana.

**GOLES:** A los veintiocho minutos de la primera parte, una falta sacada por Alberto fue rematada al fondo de la red por Díaz. El primer tiempo finalizó con este resultado: 1-0 a favor del Getafe. A los dieciocho minutos de la segunda mitad, Amadeo, al recoger un rechace de la defensa visitante, marcó el segundo gol. A los veintinueve, Aranda, tras recibir un pase de Alberto, dribló a varios contrarios y consiguió el tercero. A los treinta y dos, fue Robi el que remató

## Ante un Moscardó lento, el árbitro, máximo obstáculo para los de Villaverde

### CLARA Y CONCLUYENTE LA VICTORIA DEL PLUS ULTRA, Y GOLEADA DEL GETAFE

#### MINIMA DERROTA DEL ATLETICO MADRILEÑO EN HUESCA

una falta sacada también por Alberto. Por último, a los cuarenta y cuatro minutos, Robi, de nuevo, logró el quinto tanto a pase—cómo no—de Alberto.

**ARBITRO:** Pésima labor del señor Seguí Marques. Permitted el juego duro y violento de los defensas vascos y escamoteó un penalty clarísimo hecho a Robi.

El Getafe, que este año viene dando una de cal y otra de arena, realizó un soberbio partido de la mano de Díaz, auténtico héroe de la jornada. Marcó cinco goles y pudo conseguir muchos más, dados su magnífico fútbol y la táctica tremendamente defensiva de su rival. El Unión no hizo más que amontonar hombres dentro de su área y capear el temporal durante una hora. Después se hundió y la goleada llegó como premio a los amplios méritos de los madrileños.

En el Getafe hay que destacar la tremenda y eficaz labor de Díaz. Después de él, Alfonso y Aparicio fueron los mejores. Por parte de los vascos sólo un jugador supo luchar con acierto: Pagola.

M.

#### ESPARZA, ARTIFICE DEL TRIUNFO

**PAMPLONA, 10.**—Por cuatro a cero venció el Osasuna al Talavera. Esparza, en una tarde de aciertos, logró tres de los cuatro goles y en el último hizo una brillante jugada y dejó el gol hecho a Osaba, quien sólo tuvo que rematar desde cerca.

**Osasuna:** Lanás; Santamaría, Larra, Mañu; Ortega, Sánchez Rubio (Calvo); Esparza, Osaba, Ostibar, Tirapu, Gonzalo (Euba).

**Talavera:** Bermejo; Tasquero, Soto, Luis; Arnedo, Lello (Esteban); Domingo, Vázquez, Cantudo, Marique (Ruiz), Marredo.

#### TABLAS EN PUERTOLLANO

**PUERTOLLANO, 10.**—El equipo local tuvo que ceder un punto al Salamanca al empatar a un gol. Chone, en el primer cuarto de hora, logró ventaja para los manchegos, pero a tres minutos del final Neme consiguió el gol del empate. La veteranía de los charros se impuso en la segunda mitad.

**Calvo Sotelo:** Gil; Asensio I, Vázquez, Rodri; Laborda, Serrano; Ahumedes, Velasco, Arnau, Chone, Asensio II. En el segundo tiempo, Pedrito sustituyó a Ahumedes.

**Salamanca:** Carlos; Néstor, Enrique, Indio; Miranda, Juan Manuel; Riquelme, Azamendi (Aman-tegui), Chaves, Neme, Bautista.

#### MERECIO MAS GOLES EL ARAGON

**ZARAGOZA, 10.**—Por dos goles a cero venció el Aragón al Elbar en un encuentro en el que los locales debieron ampliar el tanteo. Los goles fueron obra de González y Sigi, éste metido de penalty. El interior aragonés realizó un gran encuentro.

**Aragón:** Justribo; Rodríguez (Meluz), Julián, Eusebio; Rojo, Fabra; Padilla, Moles, González (Lozano), Sigi, Olivar.

**Elbar:** Castañón; Iturraspe, Lozano, Ontoria; Lastra, Alcorta; Cadarso, Urbietta (Cortabarría), Chinchorreta, Zárate I, González (Ivón).

### El único portero imbatido



Este muchacho, que se llama Alberto Lanás, es un recordman del fútbol español: ha jugado seis partidos con su club, el Osasuna de Pamplona, y es en toda la Liga el único portero de las tres divisiones—118 equipos—que no ha encajado un solo tanto. (Foto Cifra.)

#### SIN GOLES EN VITORIA

**VITORIA, 10.**—El Alavés y el Palencia se repartieron los puntos al empatar sin goles en un encuentro de toma y daca, en el que el cuadro local dominó con mayor intensidad, si bien es cierto que la defensa palentina organizó una defensa muy acertada.

**Alavés:** Tobalina; Iguarán, Madariaga, Tella; Español, Escalza (Bonilla); Pineda, Amutio I (Larrea), Chomín, Quintana, Silva.

**Palencia:** Valiente; Alonso, Chisco, Ferrero; Márquez, Quino; Gento II, Jordana, Solaegui, Ortega I, Tinín (Ortega II).

#### EL TRIUNFO SE ABRIÓ DE PENALTY

**TUDELA, 10.**—El Oberena, colista del grupo, perdió ante el Tudelano por dos a cero. Los propietarios abrieron el marcador al transformar Marañón un máximo castigo. En la segunda mitad, Zarzoya logró el segundo. Los nava-

ros apenas dieron sensación de peligro.

**Tudelano:** Inchausti; Marcella, Gofí, Pardo; Bepere, Lecumberri; Pascual I (Zardoya), Sánchez Zuazu, Marañón, Valdero.

**Oberena:** Cláurritz; Egurra, Ederri III, Armendáriz; García, Larrumbe I; Los Arcos (César), Albéniz, Puyol, Ozacáriz, Arenaza (Apezteguía).

#### MINIMA DERROTA DEL ATLETICO

**HUESCA, 10.**—Dominó el cuadro oscense, aunque no prodigó mucho el remate a gol. El Atlético Madrileño, que terminó perdiendo por uno a cero, gol conseguido por el oscense Borbó, apretó con mucho peligro en la segunda mitad, en la que estuvo a punto de lograr el empate.

**Huesca:** Jover; Usaberrri, Valentín, Galvis; Mariano, Fede (Ferrer II); Borbó, Trallero, Mondarri, Mantilla, Franganillo.

**Atlético Madrileño:** Oya; Rayo, Gil, Esteban; Zazo, Juanjo; Juanito (Peter), Muñoz, Del Campo, Morón, Abarca (Quiles).

## PARCELAS

chalets junto Majadahonda, 40 metros 54 carretera Pozuelo-Majadahonda. Distancia Madrid, 14 kilómetros. Servicios completos en terrenos y apropiados para residencia permanente. Oficinas: BERTELAND, S. A. Romero Boedo, 28. Teléfonos 2482487 y 2482488. Sábados y domingos, información en urbanización



WHISKY ESCOCES

Y SU VIEJA RESERVA

White Label ANCESTOR

LOS WHISKIES DE LOS ENTENDIDOS Y MAS PREMIADOS DEL MUNDO



IMPORTADOR Y DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA VARMA, S. A.

Oficinas: Bernardino Obregón, 20 - Almacenes: Cardenal Solís, 10  
Teléfono 467 68 00 (5 líneas) - MADRID-5



Lunes 11 de octubre de 1971

balance dominical

# DOS QUE SIGUEN IMBATIDOS

Los dos únicos imbatidos de la semana anterior siguen imbatidos esta semana. El Real Madrid, líder, que empató en Málaga—buen positivo—, y el Valencia, que arrolló al Celta en Balaidos. Peligro serio para el Celta. Mientras, tropiezo del Español en la visita del Burgos a Sarriá, idéntico al de la U. D. Las Palmas, el sábado, ante el Sevilla. El Atlético de Bilbao, con reparaciones importantes, consiguió su primer positivo en la Creu Alta; parece firme la recuperación de los muchachos de Ronnie Allen. Buen empate del Barcelona en Sevilla, aunque parezca poco para las aspiraciones azulgranas. En el resto, normalidad.

### RESULTADOS

Málaga, 1; Real Madrid, 1  
Real Sociedad, 2; Córdoba, 1  
Español, 1; Burgos, 1  
Gijón, 2; Coruña, 0  
At. Madrid, 1; Granada, 0  
Betis, 0; Barcelona, 0  
Celta, 1; Valencia, 3  
Sabadell, 0; At. Bilbao, 0  
Jugado el sábado  
Las Palmas, 1; Sevilla, 1

## LA BOLA

La taberna más típica de Madrid  
BOLA, 5 - TELEFONO 247 69 30  
TODOS LOS DIAS, COCIDOS  
INDIVIDUALES  
COCINA CASERA

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
REAL MADRID	6	4	2	0	12	4	10+4
Valencia	6	4	2	0	9	3	10+4
Gijón	6	4	0	2	8	4	8+2
Málaga	6	3	2	1	9	5	8+2
At. Madrid	6	3	1	2	8	3	7+1
Español	6	2	3	1	7	5	7+1
Sevilla	6	2	3	1	7	5	7+1
Las Palmas	6	2	3	1	8	7	7+1
Granada	6	2	2	2	6	6	6
Coruña	6	3	0	3	5	8	6
Real Sociedad	6	2	1	3	7	10	5-1
Burgos	6	2	1	3	7	10	5-1
Sabadell	6	2	1	3	8	10	5-1
Barcelona	6	1	2	3	4	6	4-2
Betis	6	1	2	3	3	7	4-2
At. Bilbao	6	1	1	4	7	7	3-3
Córdoba	6	0	3	3	6	9	3-3
Celta	6	1	1	4	4	13	3-3

Total de goles marcados, 120 (promedio por partido, 2,222...)

Defienda sus ojos en las aglomeraciones dotando a sus gafas con cristales "segurizados"



Príncipe, 15, Serrano, 31, Eloy Gonzalo, 27, Av. José Antonio, 55, Bravo Murillo, 221

## SEGUNDA DIVISION

### RESULTADOS

Tenerife, 2; Cádiz, 0  
Valladolid, 6; Leonesa, 2  
Logroñés, 1; Mallorca, 0  
Hércules, 0; Oviedo, 1  
Ferrol, 0; Elche, 4  
Langreo, 1; Santander, 0  
San Andrés, 1; Castellón, 1  
Jugados el sábado  
Mestalla, 1; Pontevedra, 1  
Jerez, 1; Zaragoza, 0

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
OVIEDO	6	5	1	0	9	2	11+5
Castellón	6	5	1	0	14	4	11+5
Elche	6	4	2	0	10	1	10+4
Logroñés	6	4	1	1	6	1	9+3
Rayo Vallecano	6	4	1	1	8	5	8+2
Leonesa	6	3	2	1	8	5	8+2
Valladolid	6	4	0	2	12	10	8+2
Villarreal	6	3	1	2	11	7	7-1
Zaragoza	6	3	1	2	7	6	7+1
Jerez	6	3	0	3	9	10	6+2
Pontevedra	6	2	2	2	6	7	6
San Andrés	6	1	3	2	8	9	5-1
Langreo	6	1	3	2	2	3	5-1
Tenerife	6	2	1	3	4	9	5-1
Mestalla	6	1	2	3	5	8	4-2
Cádiz	6	1	2	3	5	8	4-2
Hércules	6	2	0	4	2	6	4-2
Santander	6	1	1	4	4	7	3-1
Mallorca	6	1	1	4	3	8	3-3
Ferrol	6	0	3	3	1	5	3-3
Elche	6	0	1	5	2	14	1-5

El Oviedo es el nuevo líder, por mejor "goal average" que el Castellón, tras su triunfo en Alicante, mientras que los de Castilla sólo alcanzaban el empate en Barcelona con el San Andrés. Tras ellos, un Elche que no tuvo la menor dificultad en El Ferrol para ganar con un marcador amplio y generoso. Cabe subrayar el valioso empate del Rayo Vallecano en "Vida" de los más serios aspirantes al ascenso. Cabe señalar también el empate de los de Pontevedra, que, al cabo de diez años, revivió la vieja rivalidad vallesolano-leonesa. Y los del Pisuerga no sólo ganaron, sino que incluso golearon con facilidad. Tal vez sea este su primer aviso de que aspiran a que se cuente con ellos.

afeitese con PHILISHAVE-3

- \* SIN BROCHA
- \* SIN JABON
- \* SIN TOALLA
- \* SIN AGUA

Mejores no hay

## LOS GOLEADORES

### QUINI ALCANZA A ANZARDA

Anzarda y Quini	4
Aguilar, Alvarez, Amancio, Churrua, Gárate, Luis, Requejo y Roldán	3
Adorno, Amiano, Araquistáin, Beci, Causanilles, Cervera, Claramunt I, Cruz Carrascosa, Garzón, Gilberto I, Igartua, Lasa, Lora, Olalde, Orife, Ortuondo, Quino, Rivera y Soto	2
Acosta, Amas, Aníbal, Arieta, Arzac, Asensi, Becerra, Benegas, Bueno, Carlos, Corcuera, Cuesta, De Diego, Dueñas, Fermín, Fernández, Fontenla, Gallego, Gaztelu, Germán, Isauero, Jaén, Jara, José María, Lema, León, Lezcano, Manolete, Marcial, Martín (Las Palmas), Mendiolea, Miguell, Orozco, Oyarzábal, Páez, Pons, Porta, Quiles, Rodilla, Santillana, Sergio, Solsona, Uriarte, Valdés, Valdez, Viberti, Vidal y Zunzunegui	1

En propia meta: Eladio y Luis (Coruña) 1

GINEBRA CHESTER  
LA GINEBRA MAS SECA

## LAS TARJETAS ARBITRALES

Salvo en los partidos jugados en Las Palmas y Gijón, en los restantes los árbitros sancionaron con las reglamentarias tarjetas, blancas en su mayoría, y dos rojas, con sendas e inmediatas expulsiones, en un mismo encuentro.

Así, blancas lo fueron:

Por Orellana, a Viberti y Arias (Málaga); Santana, a Molina (Córdoba); Navarrete, a Jacquet, Benegas, Bilbao y Ederra (Burgos); Saiz Elizondo, a Telechia (Betis) y Gallego (Barcelona); Sánchez Ibáñez, a Sol y Paquito (Valencia) y Juan y Rivas (Celta), y Sánchez Ríos, a Pini (Sabadell). También Canera sancionó con tarjeta blanca a Nito (Granada), así como con la roja y sucesiva salida del terreno de juego al también granadino Lasa y a Ovejero (Atlético de Madrid).

## EL CAMPEONATO DE PRIMERA REGIONAL

### Resultados

Conquense-Torrejón, 1-1. Femsa-Carabanchel, 2-1; Quintanar-Guadalajara, 0-0; Sociéllamos-Acueducto, 3-2; Vallehermoso-Toledo, 1-4. Valdecas-Avila, 2-1. Segoviana-Manchego, 1-2. Alcalá-Leganés, 4-2. Pegaso-Unión, 0-1.  
Descansa: Aranjuez.

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
Manchego	6	5	1	0	12	4	11
Torrejón	6	4	2	0	17	5	10
Leganés	6	4	1	1	12	10	9
Alcalá	6	4	0	2	12	7	8
Guadalajara	6	2	2	1	8	5	8
Femsa	6	3	1	1	8	6	7
Pegaso	6	3	0	3	6	7	6
Unión	6	3	0	3	9	10	6
Avila	6	2	1	2	10	7	5
Aranjuez	6	2	1	2	7	7	5
Sociéllamos	6	2	1	2	4	6	5
Quintanar	6	1	2	3	4	6	5
Carabanchel	6	2	0	3	9	10	4
Toledo	6	1	2	3	4	6	4
Segoviana	6	2	0	4	7	12	4
Conquense	6	1	2	2	5	4	4
Acueducto	6	1	0	5	9	16	2
Valdecas	6	1	0	5	7	13	2
Vallehermoso	6	0	0	6	2	11	0

afeitese con PHILISHAVE-3

- \* SIN BROCHA
- \* SIN JABON
- \* SIN TOALLA
- \* SIN AGUA

Mejores no hay

## TERCERA DIVISION

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES GRUPO PRIMERO

Resultados  
Bilbao At.-Lugo, 2-0 Júpiter-Baracaldo, 2-2. Ensidesa-Caudal (mañana), Basconia-Orense, 1-0. Fabril-Ponferradina, 0-2. Torrelavega-Compostela, 3-0. Astillero-Candás, 1-3. Lemos-Avilés, 1-0. Turón-Mirandés, 2-1. Sestao-Villosa, 2-0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Pts.
Sestao	6	5	1	0	10	4	11+5
Baracaldo	6	3	3	0	11	3	9+3
Torrelavega	6	4	1	1	11	3	9+3
Bilbao At.	6	4	1	1	11	4	9+3
Júpiter	6	3	2	1	9	5	8+2
Basconia	6	3	2	1	7	8	8+2
Ponferradina	6	2	2	2	8	5	6
Villosa	6	2	2	2	9	7	6
Candás	6	2	2	2	5	4	6
Mirandés	6	2	2	2	7	7	6
Compostela	6	2	2	1	6	9	6
Lemos	6	2	2	2	4	11	6
Fabril	6	2	1	3	7	8	5-1
Turón	6	2	1	3	6	9	5-1
Compostela	6	2	1	3	8	11	5-1
Lugo	6	1	2	3	2	11	4-2
Ensidesa	6	1	1	3	6	8	3+1
Orense	6	1	1	4	5	7	3-3
Avilés	6	1	0	5	6	13	2-4
Astillero	6	0	1	5	4	14	1-5

### GRUPO SEGUNDO

Resultados  
Plus Ultra-Calvo Sotelo (A), 4-1. Alavés-Palencia, 0-0 Calvo Sotelo (P) Salamanca, 1-1. Osasuna-Talavera, 4-0. Huesca-At. Madrileño, 1-0. Moscardó-Boettlicher, 3-2. Tudelano-Oberena, 2-0. Getafe-Real Unión, 5-0 Zamora-San Sebastián, 1-1. Aragón-Eibar, 2-0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Pts.
Osasuna	6	2	4	0	5	0	8+2
S. Sebastián	6	3	2	1	11	4	8+2
C. Sotelo (P)	6	3	2	1	8	4	8+2
Huesca	6	3	2	1	5	3	8+2
Plus Ultra	6	2	3	1	8	3	7+1
Alavés	6	3	1	2	9	5	7+1
Aragón	6	3	1	2	7	5	7+1
Salamanca	6	3	1	2	8	10	7+1
Boettlicher	6	2	2	2	7	7	6
Palencia	6	2	2	2	8	8	6
Moscardó	6	2	2	2	6	7	6
Zamora	6	2	2	2	5	7	6
R. Unión	6	2	2	2	2	6	6
At. Madrileño	6	2	1	3	6	6	6-1
Tudelano	6	2	1	3	8	8	5-1
Eibar	6	1	3	2	6	8	5-1
Talavera	6	2	1	3	5	10	5-1
Getafe	6	2	0	4	9	10	4-2
C. Sotelo (A)	6	2	0	4	4	9	4-2
Oberena	6	0	2	4	1	8	2-4

### GRUPO TERCERO

Resultados  
Onteniente-Lérida, 3-2. Levante-Tarrrasa, 0-0. At. Baleares-Tarragona, 2-0. Poblense-Gerona, 1-1. Badalona-Algemesi, 5-1. Gandía-Ibiza, 1-0. Ciudadela-Europa, 2-1. Calella-Barcelona At., 2-0. Tortosa-Acero, 2-1. Benicarló-Alcoyano, 4-1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Pts.
Calella	6	4	1	1	10	4	9+3
Poblense	6	3	2	1	8	4	8+2
Badalona	6	4	0	2	16	11	8+2
Onteniente	6	4	0	2	6	7	8+2
Levante	6	2	3	1	8	4	7+3
At. Balear.	6	3	1	2	6	4	7+1
Alcoyano	6	3	1	2	11	9	7+1
Acero	6	3	1	2	15	13	7+1
Benicarló	6	2	3	1	9	9	7+1
Tarrrasa	6	2	2	2	5	2	6
Gandía	6	2	2	2	7	9	6
Ibiza	6	3	0	3	6	9	6
Gerona	6	1	3	2	6	8	5-1
Europa	6	2	1	3	8	7	5-1
Lérida	6	1	3	2	4	5	5-1
Tarragona	6	1	3	2	1	3	5-1
Barcelona At.	6	1	1	4	5	6	3-3
Ciudadela	6	1	1	4	7	18	3-3
Algemesi	6	1	0	5	3	11	2-4

### GRUPO CUARTO

Resultados  
Olimpico-Huelva, 3-2. Lhense-Ceuta, 0-0. Melilla-Linares, 3-0. Cacereño-Triana, 3-1. Murcia-Español, 0-0. Illotano-Cartagena, 0-0. Eldense-Badajoz, 2-1. Sevilla At.-Valdepeñas, 0-0. Jaén-Portuense, 0-0. Ceuti-At. Malagueño (mañana).

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Pts.
Murcia	6	4	1	1	14	2	9+3
Ceuta	6	3	3	0	8	4	9+3
Cartagena	6	2	1	3	8	4	8+2
Portuense	6	3	2	1	5	3	8+4
Olimpico	6	4	0	2	14	11	8+2
At. Malague.	6	3	1	1	10	3	7+1
Huelva	6	2	3	1	8	5	7+1
Badajoz	6	3	1	2	10	9	7+1
Cacereño	6	3	0	3	9	7	6-2
Illotano	6	2	2	2	8	7	6
Jaén	6	2	2	2	5	6	6
Lhense	6	0	5	1	3	4	5-1
Valdepeñas	6	2	1	3	7	11	5-1
Sevilla At.	6	1	3	2	1	4	5-1
Melilla	6	2	0	4	7	7	4-2
Eldense	6	1	2	3	5	10	4-2
Linares	6	1	2	3	2	8	4-2
Ceuti	6	1	2	2	4	4	4
Triana	6	1	1	4	4	8	3-3
Español							



# JUEGOS DEL MEDITERRANEO

# Ayer, oro para España en ciclismo y natación

## Los ciclistas Viejo, Melero, Elorriaga y Tena batieron a los italianos, campeones del mundo

### Por su parte, el equipo masculino de natación 4 por 100 relevos impuso también su hegemonía

ESMIRNA, 10. (Crónica especial del redactor-jefe de Alfíl, José María Calle).—España ha ganado hoy una de las más valiosas medallas de oro de estos Juegos Mediterráneos: la de ciclismo en carretera, contra el reloj por equipos, prueba disputada esta mañana sobre cien kilómetros en el circuito de Balikasar, a doscientos kilómetros de distancia de Esmirna. La carrera se ha disputado en dos tramos, cada uno de cincuenta kilómetros, ida y vuelta, en la ruta marcada en Balikasar, que será la misma sobre la que el martes próximo se dispute la prueba de ruta en línea, individual, sobre 146 kilómetros.

El equipo español rodó hoy a la velocidad media de 45,218 kilómetros por hora, y ha invertido en el recorrido tres minutos menos que el tiempo que hizo en Mandiriso, en esta misma prueba, en los campeonatos mundiales de ciclismo de hace un par de meses.

Peró si importante es haber ganado la medalla de oro, no menos importante, sino más importante, es haber derrotado a Italia, campeona mundial y con hombres como Luciano Borgognoni, Giovanni Dalla Bona, Remo Sansonetti y Giovanni Tonoli.

El equipo español, integrado por Viejo, Melero, Elorriaga y Tena, invirtió en el recorrido un tiempo de 2-12-27/7, mientras que Italia, clasificada en segundo lugar, hizo la distancia en 2-12-55/5; es decir, a veintiocho segundos de distancia del cuarteto español.

El valor de ese galardón aumenta al considerar que la carrera individual es una moneda al aire. Una carrera contra el reloj por equipos es la verdad de la ruta en carreras cortas como ésta. Habla la victoria muy alto en favor de Ramón Mendiburu y sus métodos de preparación.

### HASTA AHORA, CUATRO MEDALLAS DE ORO

Con las medallas de oro ganadas por Melero, Viejo, Elorriaga y Tena, y en los 4 por 100 metros relevos estilos, en natación masculina, por Esteva, Balcells, Lang-Lenton y Comas, son cuatro las medallas de oro que España tiene en su haber en estos VI Juegos Mediterráneos de Esmirna, que cumplieron hoy su quinta jornada. Las dos medallas anteriores son las que ganaron Corell y Lang-Lenton, también en natación.

Se suponía ya de antemano que los nadadores españoles iban a realizar excelente papel en la piscina de Esmirna, pese a la decepción que ayer proporcionó un Esteva fuera de forma, desangelado y quizá víctima de "surmenage".

El resultado de la prueba de 4 por 100 metros, relevos, estilos masculinos, fue:

- 1, España (Esteva, Balcells, Lang-Lenton y Comas), 4-8-1.
- 2, Italia (Forti, Daneri, Tozzi, Nardini), 4-9-1.
- 3, Yugoslavia (Nenad, D. Zoravko, P. Aleksandar, K. Jovan), 4-18-9.
- 4, Egipto (Adel, Mohse, Mostafa, Ahmed), 4-14-1.
- 5, Grecia (Kaprolos, Koutourianis, Karidis, Beristianos), 4-25-4.
- 6, Turquía (Grigorvadis, Morkal, Aybars, Dilmac), 4-31.

7, Argelia (Mesli, Oumamar, Bou-taghou, Bekli), 4-31-5.

8, Siria (Radoan, Fawaz, Abdouillatif, Abbas), 4-58-5.

Las otras tres pruebas las han ganado los italianos. Lorenzo Marugo venció en los 400 metros estilos, individual masculinos. Otro italiano, Mauro Calligaris—hermano de Novella—, fue segundo, en 4-37-4, relegando al tercer lugar, con medalla de bronce, al español José Ferrero, en el tiempo de 4-59-4.

Dos italianas ganaron las dos finales femeninas de la jornada. Donatella Talpo venció en los 100 metros mariposa, acreditando un registro de 1-8-7, con lo que ha rebajado su mejor marca personal, de 1-9. En esta prueba, la española Aurora Chamorro fue tercera y medalla de bronce, en el tiempo de 1-10-4.

Y la magnífica nadadora que es Novella Galligaris ganó en los 400 metros femeninos en el tiempo de 4-37-2. Fue segunda otra italiana, Susana, Sordelli, en 4-54-4.

En esta prueba fue tercera y medalla de bronce la española Fátima Campos, con un registro de 5-2-8, superada plenamente por las dos italianas.

Nieves Núñez marcha en tercera posición, tras los siete primeros vuelos en saltos de trampolín, con 233,16 puntos. Y va en cabeza la italiana Verena Masetti, con 260,22 puntos, seguida de su compatriota Bruna Rossi, con 249,18. Y en la categoría masculina, el español Jorge Head marcha también en tercer lugar, con 319,92 puntos.

### EN GIMNASIA, BRONCE POR PARTIDA DOBLE

Las chicas españolas ya han logrado una medalla de bronce por equipos en gimnasia. Buena tarjeta de presentación para la competición internacional de Minks, de la semana próxima, aunque allí tendrán adversarias más fuertes que las que han hallado aquí, pese a la presencia en Esmirna de yugoslavas e italianas.

Y los muchachos han logrado también la medalla de bronce, detrás de Yugoslavia, primera, con 266,95 puntos, y de Italia, con 263,35 puntos. Los españoles obtuvieron 262,85 puntos.

### NORMALIDAD EN TENIS

Que Orantes, Gisbert, Muñoz y Guerrero sigan adelante en la competición de tenis entra dentro de la más absoluta normalidad.

Manolo se deshizo del italiano Wugarelli con 6-4 y 6-3, sin forzar el ritmo. Gisbert venció a otro italiano, Franchetti, por 6-3, 6-4. Muñoz y Guerrero, más jóvenes, más ardorosos y menos calculadores, fueron más expeditivos. Muñoz arrolló al turco Gurosy en dos "sets" por 6-0 y 6-3. Guerrero venció al también turco Altinkaya por 6-2, 6-1. Y en dobles, Muñoz y Guerrero pusieron fuera de combate rápidamente a los libios Ebelidi y Muraca por 6-1 y 6-0.

### OAL Y ARENA

Un éxito relativo en esgrima, con el segundo lugar conseguido por Pintado en el primer grupo de la competición de sable. Fernández, en cambio, en el segundo grupo, fue eliminado. Difícil será, empe-

ro, que Pintado acceda a una medalla de oro o de plata, que parece se van a dirimir entre los italianos Montano y Rigolo, con el francés Dellocque como tercero en discordia.

En vela, revés, Sirven, séptimo, y Seehnger, cuarto en la clase "finn", que inició hoy las competiciones de vela (cinco regatas) en la bahía de Esmirna. Fuerte viento, que molestó, al parecer, a los balandristas españoles. Pero mucho habrán de mejorar para ganar puestos y amenazar la cabeza de la clasificación, en la que figuran como favoritos ya el italiano Pelasveir y el griego Boudouris.

### EN WATERPOLO, VICTORIA Y DERROTA

El equipo español de waterpolo, por su parte, perdió por la tarde con Italia (5-2) y ganó por la noche a Turquía por 10-3.

### BOXEO

## Ofrecen a Peralta un combate con Clay en Europa

Una oferta para pelear con Cassius Clay en Europa ha recibido el boxeador argentino Gregorio Peralta, según ha informado éste a Alfíl.

Peralta no sabe si aceptará la misma, aunque la bolsa que le ofrecen es de 100.000 dólares, debido a que en sus proyectos entra el de nacionalizarse español, y por ello va a intentar el título europeo.

Peralta volvió a reiterar las declaraciones que hizo sobre Urtain, asegurando que el vasco era un gran boxeador, al que costó mucho trabajo doblegarlo.

### Fútbol de selecciones nacionales

# Alemania occidental, clasificada en la Eurocopa

## VENCIO EN VARSOVIA A POLONIA POR 3-1

VARSOVIA, 10.—Cien mil espectadores vieron hoy en esta capital cómo la selección nacional de fútbol de Alemania se imponía a la de Polonia por tres tantos a uno, aunque el gol polaco llegó en primer lugar, a los veintiseis minutos de juego, por obra de Gadocha. Dos minutos más tarde, Mueller igualaba el tanteo. En el segundo tiempo, y precisamente cuando los polacos se lanzaban más abiertamente a la ofensiva, el propio Mueller conseguía el dos a uno alemán—minuto diecinueve—, y, finalmente, a falta de sólo veinte minutos de juego, Grabowski consiguió el tanteo definitivo. Con sus dos tantos de hoy, Mueller queda casi a la misma altura de Uwe Seeler en partidos internacionales: 42.

El gol inicial polaco resultó de un fallo del alemán Brittner, de diecinueve años de edad, quien intentó ceder hacia atrás a su portero, lo que Gadocha aprovechó para apoderarse del balón y disparar con facilidad.

Con este triunfo, Alemania occidental se sitúa magníficamente en el cuadro de clasificación del grupo del campeonato de Europa, a la espera del partido "de vuelta" en Hamburgo, el 17 de noviembre.

En la clasificación actual del grupo, Alemania figura en cabeza, con nueve puntos de cinco partidos, seguida de Polonia, con cinco, de cuatro; de Turquía (tres de cuatro), y Albania (uno de cinco).

Además del aludido Alemania-Polonia faltan por disputarse Turquía-Polonia y Albania-Turquía.

### AUSTRIA GOLEO AL EIRE

En Linz, en partido del grupo sexto de la Copa de Europa también, Austria venció por seis tantos a cero al Eire. En la clasificación de este grupo marcha en

### CICLISMO

# OCAÑA BATIÓ A MERCKX EN LAUSANA

## LE VENCIO EN LINEA Y CONTRA RELOJ

### LOPEZ CARRIL, GANADOR DEL TROFEO ELOLA

LAUSANA, 10. (Alfíl).—Luis Ocaña, de España, venció a Eddy Merckx en la prueba ciclista A través de Lausana, disputada hoy por las calles de esta ciudad, sobre un circuito de 5,15 kilómetros, que comprendía una escalada de 265 metros. Primero se disputó una prueba en línea y después el mismo recorrido se hizo contra reloj.

Ocaña se impuso por un escaso margen de dos segundos (11-38 de Ocaña por 11-35 de Merckx) en la prueba disputada en línea, pero el corredor español sacó nueve segundos a su adversario belga en la parte celebrada contra reloj.

Merckx había triunfado en la prueba en las ediciones de 1968 y 1970.

La clasificación general quedó constituida en la forma siguiente:

- 1, Luis Ocaña (España), 22 m. 59 s. 3/10;
- 2, Eddy Merckx (Bélgica), 23-10-3;
- 3, Agustino (Portugal), 23-25-1;
- 4, Van Springel (Bélgica), 23-51;
- 5, Gimondi (Italia), 23-32;
- 6, Thevenet (Francia), 23-33-3;
- 7, Bellone (Francia), 23-44;
- 8, Zoetemelk (Holanda), 23-41-1;
- 9, Labourdette (Francia), 23-48-3;
- 10, Bitossi (Italia), 23-51-3;
- 11, Van Impe (Bélgica).

### TRIUNFO DE LOPEZ CARRIL

ALCALA DE HENARES, 10. (Alfíl).—López Carril ganó hoy la quinta edición del Trofeo Elola de ciclismo, disputado sobre un recorrido de 152 kilómetros entre 39 corredores. Al comienzo hubo marcha en pelotón, aunque se marchase con fuerza, pero tras los sucesivos pasos de montaña, que ganaron Perurena, Oliva y este mismo corredor de nuevo, en Ploz, el propio Oliva, López Carril y José María Lasa dieron la escapada definitiva, hasta sacar cinco kilómetros de ventaja a los demás. En el "sprint", ya en Alcalá, se impuso López Carril, seguido de Oliva, que ganó el premio de escaladores, y con un tiempo total de 3 horas 52 minutos y 46 segundos. José

Grande ganó el premio de la comatividad.

ANDRADES, LIDER EN SEVILLA  
SEVILLA, 10. (Alfíl).—El ciclista Miguel Andrades ha ganado la tercera etapa, Sevilla-Cabra, de 170 kilómetros, de la Vuelta a Sevilla. Andrades pasa a ocupar el primer puesto de la clasificación general, delante de José Luis Maestre y Juan Clifuentes.

## IMPUGNA LOS RESULTADOS DE LA VUELTA AEREA A ESPAÑA

El piloto señor Guisasa denuncia supuestos fallos de la organización

Según información de la agencia Alfíl, Guillermo Guisasa, primer piloto y responsable de una de las avionetas que participaron en la reciente edición de la Vuelta Aérea a España, ha enviado al secretario del Jurado de la prueba una carta en la que solicita la anulación total de la competición, porque, a su juicio, la organización de ésta ha violado algunos artículos del reglamento y ha dejado mucho que desear.

La organización—manifestó el señor Guisasa a Alfíl— entregaba antes de cada etapa unos sobres de navegación que a menudo contenían datos equivocados. Por alguno de estos errores, mi avioneta pasó de los primeros lugares al veintiséis de la clasificación.

### LOS JOVENES DE SUECIA GANARON A LOS DE ITALIA

Suecia, cuyo primer equipo fue derrotado ayer por Italia, se ha sacado la espina hoy con su selección promesa, al vencer a Italia por cuatro goles a uno, en encuentro correspondiente al campeonato europeo para promesas (jugadores menores de veintitrés años).

### "PROMESAS" DE FRANCIA

DERROTADAS EN BUDAPEST  
BUDAPEST, 10. (Alfíl).—En el encuentro correspondiente al campeonato europeo de naciones, en peonato de "promesas", Hungría derrotó a Francia por tres goles a cero. El primer tiempo finalizó con 2-0.

### LUXEMBURGO GANÓ A LOS "B" FRANCESES

LUXEMBURGO, 10. (Alfíl).—En el partido internacional amistoso selección nacional luxemburguesa selección nacional francesa "B", por un gol a cero ha vencido a la selección nacional francesa de Esch-Sur-Alzette. El único gol del encuentro fue marcado por el luxemburgués Lar-gers en el minuto ochenta y seis del partido.

## Medallas olímpicas de Munich



Esta, anverso y reverso, es la medalla de Munich. Por vez primera ha sido mostrada la medalla de oro de la Olimpiada-72, que lleva en una cara la efigie del barón Pierre de Coubertin y en la opuesta dos atletas corriendo sobre un fondo alegórico de la ciudad múniquesa. La medalla será acuñada en seis tamaños diferentes. (Foto Fiel.)

## VIVIENDAS DE LUJO EN "EL SOTO" JUNTO A "LA MORALEJA" A PRECIO DE COSTO

\* EN COMUNIDAD  
\* CON DOS PLAZAS DE GARAJE  
\* JARDIN PARTICULAR Y PISCINA  
VIPRECO, S. A. — Alfonso XII, 38. Teléfono 230 43 04



Lunes 11 de octubre de 1971

# BALONCESTO

## COMENZO LA PRIMERA DIVISION

### ROTUNDAS VICTORIAS DEL MADRID Y DEL ESTUDIANTES

**VALLEHERMOSO**, 64 (28 canastas, 12 tiros libres marcados de 18 lanzados, 20 personales. Pardo, expulsado por cinco faltas). Puga (2), Blanch (14), Lostau (4), Pardo (12), Piedra (6), Sarría (8), Palmero (8), Alejandro (19), Perera (1), Rodríguez (4).  
**REAL MADRID**, 102 (48 canastas, 16 tiros libres marcados de 22 lanzados, 27 personales. Paniagua y Rullán, expulsados por cinco faltas).  
V. Ramos (18), Cristóbal (14), Cabrera (10), Paniagua (10), Nafas (1), Emiliano (6), J. R. Ramos (8), Rullán (6), Luyk (11), Vi-

pido y con sentido del desmarque. Después, Blanch, aunque tiró muy mal, y Lostau, que luchó mucho. Arbitraron muy bien Santaolalía y Gárate. Mejor el segundo, que hizo un arbitraje casi perfecto.

**JAVIER**

#### PRIMERA DIVISION

Vallehermoso-R. Madrid, 64-102; Breogán-Estudiantes, 57-78; San José-Náutico, 68-58, y Barcelona-Manresa, 99-79. Jugados el sábado: Juventud-Pineda, 85-50, y Kas-Picadero, 81-64.

#### J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	1	1	0	0	102	64	2
Juventud	1	1	0	0	85	50	2
Estudiantes	1	1	0	0	78	57	2
Barcelona	1	1	0	0	99	79	2
Kas	1	1	0	0	81	64	2
San José	1	1	0	0	68	58	2
Náutico	1	0	0	1	58	68	0
Picadero	1	0	0	1	64	81	0
Manresa	1	0	0	1	79	99	0
Breogán	1	0	0	1	57	78	0
Pineda	1	0	0	1	50	85	0
Vallehermoso	1	0	0	1	64	102	0

### Emiliano, hombre de negocios

Emiliano Rodríguez—Emiliano para el deporte—ha iniciado una nueva faceta en su vida. El tantas y tantas veces jugador internacional ha inaugurado con la colaboración de su esposa, Josefina, y de varios familiares una librería infantil, donde se pueden conseguir juguetes educativos, material didáctico, manualidades, etc. Muy cerca del estadio Bernabéu, en la calle Juan Bautista Laspalle, Matryuska—éste es el original nombre del nuevo establecimiento—fue el sábado centro de reunión de todos aquellos que tenemos algo que ver con el baloncesto. Deseamos para Emiliano todo tipo de éxitos en esta nueva faceta.

Comenzó la Liga. Comenzó con un partido sin color. El Vallehermoso no puede ser nunca enemigo de cuidado para el Real Madrid. Todo el mundo lo sabe. Todos menos los jugadores y el entrenador de Vallehermoso. El recién ascendido saltó a la cancha sin complejo, con una defensa al hombre por hombre, como si el contrario estuviera a su alcance. Un contrario que, por otra parte, no se con- tó nunca y jugó con Luyk, Emiliano Rullán, Vicente Ramos y Cristóbal. Es decir, todos sus internacionales excepto Brabender, durante el tiempo.

Sarría, Perera—éste durante treinta segundos—. Alejandro y Palmero, para que se las entendieran con Vicente Ramos, Paniagua, Nava, Rullán y Luyk. Desde el primer instante, el Madrid mandó en el marcador con autoridad, pero no sin esfuerzo, porque la defensa de los rojos era muy buena. Javier Perera, el entrenador de los de casa—el partido se jugó en la pista de los Sagrados Corazones—movió con habilidad sus peones, cambiando hasta cuatro hombres a la vez cuando vio que su sistema flaqueaba, pero no pudo evitar que la altura, la clase y la experiencia de los madridistas se impusieran sobre su joven equipo, que pecó de miedo a la hora del tiro a canasta; prueba de ello es que hasta el minuto seis no consiguieron una sola canasta. Con el partido resuelto—para mí lo estaba antes de empezar—, Ferrándiz dio descanso a Luyk y sacó a Viñas, aunque lo mantuvo muy poco tiempo. Cuando faltaban pocos minutos para el final, el técnico madridista puso en la cancha juntos a Luyk, a Cristóbal y a Viñas. Y todo eso contra el equipo de menos estatura de la Primera División...

Los números, los tanteos tienen muy poca importancia, ya que el Madrid fue siempre por delante con gran diferencia. Hablemos, pues, de los destacados. En el equipo madridista, las mejores cosas las hicieron Vicente Ramos y Paniagua, pero en general, y dado el contrario, el nivel de juego no fue muy brillante. En el Vallehermoso, el mejor fue Alejandro, rá-

### LA CAÑADA

Restaurants WAMBA

- Horno de asados
- Mariscos del día
- Platos regionales

CARRERA DE BOADILLA DEL MONTE  
Km. 8,200

Teléfonos 146, 127 y 28

### Palacio de Prensa Bilbao

### Velazquez Vergara Progreso

SEGUNDA SEMANA DE SENSACIONAL EXITO

Y DESDE HOY, LUNES, TAMBIEN SE PROYECTARA EN LOS CINES

### Regio Garden Liceo

### TONY MUSANTE

### EN GRISSOM GANG

(LA BANDA DE LOS GRISSOM)



### GRISSOM GANG

KIM DARBY • SCOTT WILSON • TONY MUSANTE  
ROBERT LANSING • IRENE DAILEY y CONNIE STEVENS en ANNA

Música GERALD FRIED guion LEON GRIFFITHS  
según la novela de JAMES HADLEY CHASE • productor y director ROBERT ALDRICH

EL FIEL RETRATO DE UNA EPOCA, LA LEY SECA, CUANDO LA VIDA DE UN HOMBRE VALIA MENOS QUE UN VASO DE WHISKY.  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

### Carlos III Roxy "A" Princesa

### 3ª Consulado Victoria

SEMANA DE GRANDIOSO EXITO



PARAMOUNT FILMS PRESENTA

### La Quebrada Del Diablo

(THE DESERTER)

BEKIM FEHMU • RICHARD GRENA  
CHUCK CONNORS  
RICARDO MONTALBAN • IAN BANNEN

BRANDON DE WILDE • SLIM PICKENS • WOODY STRODE • ALBERT SALMI • PAT WAYNE

Y CON JOHN HUSTON COMO EL GENERAL MILES

PRODUCTOR EJECUTIVO GUY LUONGO DIRIGIDA POR NISKA FULGOZI SUPERVISION DIRIGIDA BURT KENNEDY  
PRODUCCION POR DINO DE LAURENTIIS  
TECHNICOLOR PANAVISION

\* UN AUTENTICO «WESTERN» CON TODA LA GRANDEZA Y TODA LA EMOCION DE ESTE INMORTAL GENERO.

PARA MAYORES DE DIECIOCHO AÑOS

MONTERA - VALLEHERMOSO - ESPRONCEDA - PARIS - CIUDAD LINEAL - LAS VEGAS - DELICIAS  
HOY LUNES, BELLISIMO PROGRAMA EN TECHNICOLOR

### EL CRISTO DEL OCEANO

EXTRAORDINARIA! • PARA TODOS LOS PUBLICOS

### ODEON - VERSALLES BRISTOL - LISBOA KURSAL - OPORTO SAN BLAS

HOY LUNES, ESTUPENDO PROGRAMA DOBLE

### Los amores de Don Juan

EASTMANCOLOR TECHNISCOPE

RICHARD HARRIS  
RUMMY SCHNEIDER  
KIM BURFIELDS



### EL IDOLO CAIDO

DIRECTOR Richard Harris TECHNICOLOR  
Para mayores de 18 años





# PUEDE OCUPARLO HOY

**Entrada única**  
**75.000 pts.**

Renta limitada. Exentos de Derechos Reales y el 90% de Contribución.

**Urbanización "El Congosto"**

Camino del Congosto (prolongación Avda. de los Caídos). Villa de Vallecas.

**Edificios Santa María Salomé**

Carretera de Villaverde, 7 (con vuelta a Santa María Salomé). Villa de Vallecas.

**Colonia del Sardinero**

Situación: Avda. de la Albufera, 279 (junto a Colonia Los Alamos).

**Edificio Santa Mónica**

Alto del Arenal, final Pont de Molins.

**Edificios comerciales**

Ríos Rosas, 44 - Avd. Manzanares, 144 y Santísima Trinidad, 30

**LOCALES, GARAGE, ESTUDIOS Y OFICINAS EN TODAS NUESTRAS URBANIZACIONES**

**Entrada única desde 75.000 ptas. Resto, 10 años**

**Edificios "Mar Cantábrico"**

Información y venta: César González Ruano, 7 y Virgen del Val, 9. Oficina Mercado Venta y renta libres.

**Edificios Santander**

(Parque de la Arganzuela). Información y venta: Antonio López, 65. Edificio Hotel Residencia Praga. "Renta limitada y renta libre". Exenciones tributarias.

**Pisos lujo**

**Ríos Rosas, 44** (Junto Generalísimo)

**Alcalá, 163 - Reina Cristina, 15** (Junto al Retiro)

**Calle Valencia, 19, 21 y 23**

(a 150 metros de Atocha). \*Renta limitada.

**Avenida del Mediterráneo, 48**

Junto al Retiro. Excelente oportunidad para inversionistas

**Juan Bravo** (Semiesquina a Serrano)

**Ribera de Curtidores, 21**

Pisos y Galería Comercial. \*Venta y Renta Libres.



**Si busca piso, SANTOS.D ¡ya nos encontró!**

Oficina central: Fuenterrabía, 9 Teléfonos: 251 12 01 y 251 96 04  
Información diaria en todos los edificios De 10 a 2 y de 4 a 8. Domingos y festivos, de 10,30 a 2,30 h.



Lunes 11 de octubre de 1971

**AUTOMOVILISMO**

**NUEVO SEAT 850 ESPECIAL,  
4 PUERTAS, LUJO, PRESENTADO  
EN EL SALON DE PARIS**



Visto por fuera, destaca en el nuevo modelo la válvula de aireación, la luneta trasera térmica y el nuevo anagrama que reza "Seat 850 Especial Lujo".

Fruto de los últimos acuerdos suscritos entre S.E.A.T. y F.I.A.T. fue, por parte de S. E. A. T., la fabricación en exclusiva para

todo el mercado europeo del popular 600 y de la gama completa de los 850. Y nuestra primera marca nacional, aprovechando la oportunidad que le brinda el recién inaugurado Salón del Automóvil de París, ha presentado con carácter de primicia el nuevo 850 especial 4 puertas de lujo, en un mercado en el que ha conseguido introducir sus productos con exportaciones de importancia, como lo demuestra el creciente número de unidades que actualmente salen para Francia, Países Bajos y Finlandia. En este último país, S. E. A. T. ha logrado ocupar, con el popular 600, el primer lugar, por delante del Toyota japonés, el Ford inglés, el Opel y Volkswagen alemanes, Volvo sueco y varios modelos más franceses e italianos.

La versión de lujo, realizada sobre la base del especial 4 puertas, que ya despertaba interés en el extranjero, es el primer producto de S. E. A. T. al que podemos denominar "europeo". Mecánicamente este coche se distingue de los otros modelos 850 especial por la adopción del doble circuito hidráulico de frenos (el famoso "tercer freno" de la nueva legislación) y la sustitución de la dinamo por el sistema más moderno del alternador.

La suspensión es independiente a las cuatro ruedas, con muelles helicoidales y amortiguadores hidráulicos telescópicos de doble efecto, que traducen las irregularidades del camino en una marcha confortable y segura. En el interior, lo que más novedades ofrece es el nuevo diseño de asientos mullidos y regulables, tapizados en paño con protecciones de skai en los laterales. El tablero de instrumentos es análogo al del 850 sport coupé antiguo, con instrumentos circulares, pero sin cuentarrevoluciones. Otra valiosa mejora es la luneta térmica posterior para evitar el empañamiento propio de los días fríos o lluviosos, y las válvulas de renovación de aire—elemento muy de moda—, situadas en los montantes posteriores, y que permiten renovar el ambiente aun llevando las ventanas cerradas.

Las alfombras de tejido sintético Veltone, en sustitución de las antiguas de goma, y la nueva bandeja portaobjetos situada sobre el túnel, completan la comodidad interior de un coche llamado a tener gran éxito en el mercado español y europeo por conjugar perfectamente la elegancia, confort y economía, dentro de la cilindrada 850.

**CORRAL Junior**

**NO SOMOS NI LA 1.<sup>a</sup>  
NI LA ULTIMA**  
Pero si cumplimos lo que prometemos

Nuestro mejor aval son nuestros colaboradores inversionistas

Si puede invertir de 116.000 a 330.000 pesetas, obtendrá de 10.000 a 30.000 pesetas mensuales con sólo dos horas de trabajo semanales (no hay que vender nada, sólo controlar su propio negocio). Solicite una entrevista a:

**Power International Promotions**  
Calle Alonso Cano, 3, 4.ª izqda. MADRID-10  
Nombre .....  
Dirección .....  
Teléfono .....

**BALONMANO**

**EL ATLETICO ARROLLO AL MARCOL**

*Bofarull derrotó al Eguía y Vallehermoso, en su desplazamiento, al Sabadell*

La sexta jornada del campeonato nacional de Liga (Trofeo Carlos Albert) en su División de Honor ha repartido, por igual, las victorias, pues Vallehermoso, Barcelona y Anaitasuna las han logrado en sus desplazamientos, que en sus feudos alcanzaron Obras del Puerto, Atlético y Bofarull.

Triunfal jornada, pues, para los equipos madrileños, prevista en cuanto al Bofarull y más dudosas las del Atlético—por la calidad del Marcol—y Vallehermoso, a jugar en cancha ajena.

En la clasificación, pese a la victoria de los azulgrana y a que al Granollers le correspondió quedar al margen de la jornada, éste, por mejor gol average, continúa de líder, mientras el cuadro valenciano desciende tres puestos, y el Sabadell, colista, y con un cero en su casilla de puntuación.

**RAPIDEZ Y EFECTIVIDAD ROJIBLANCA**

Luego de unas cortas vacaciones estivales reanudamos nuestra modesta tarea informativa, en la que hemos presenciado los triunfos de los dos equipos de nuestra capital. Invirtiendo el orden de su celebración en razón a lo incierto del partido Atlético-Marcol, comenzaremos por éste, que se jugó en la moderna y magnífica cancha del gimnasio Antonio Magariños, en las instalaciones del Ramiro de Maeztu.

El encuentro, que fue presenciado por el presidente del Atlético, don Vicente Calderón, entusiasta "híocha" de este deporte, y el directivo señor Santos Campano, que acaba de sufrir delicada intervención quirúrgica, constituyó tan brillante como meritorio triunfo para el equipo que dirige Juan de Dios Román, pues desde el primer momento, con enorme velocidad, precisión en el pase y efectividad en el disparo, los rojiblancos habían de tomar ventaja en el marcador, que, con diversas alternativas en cuanto a la diferencia, pero constante, había de canalizar su justa victoria.

Frente a la mayor potencialidad física y más sazónada experiencia del actual campeón de Copa, el Atlético opuso endiablada rapidez, seguridad en la entrega de la pelota y habilidad y coraje, forzando así la cobertura de los visitantes, a quienes en la primera parte, que finalizó con 11-7, llegaron a superar en seis goles.

El que el Marcol, habitualmente, se crezca en los segundos tiempos y el gran esfuerzo realizado por el equipo local en el primero permitía pronosticar una reacción de los visitantes tras el descanso, pero Morante y García Cuesta, con sendos goles, reafirmarían la buena preparación física y coordinada juego de los vencedores, que en esta segunda mitad se adelantaron en once tantos, aunque en postrer esfuerzo de los valencianos el marcador señalara, con 24-16, el resultado final.

Triunfo elogiado en el que, por los frecuentes y acertados relevos, estimamos deben repartirse en similares méritos los componentes de este juvenil cuadro, en el que, con indudable mejoramiento en eficiencia, se observa admirable y constante compenetración, facetas que unidas a la ya enunciada movilidad desbarolarían a su potente adversario, en el que solamente los preseleccionados Ortega y Cascallana—éste en mayor grado, pues además fue el máximo goleador del partido—destacaron a lo largo y ancho del entretenido "match".

Los colegiados guipuzcoanos Laca y Rubio se mostraron con tendencia anticasera y excesivamente rígidos en la concesión de penalties, principalmente el segundo, actitud que benefició al Marcol, pues siete de sus goles los marcó a través de estos máximos castigos, y cuatro el Atlético, siendo las alineaciones:

Atlético: Guerrero y Hernández; Andréu (2, uno de penalties), Llana (2), Madrigal (1), Meana (3), Aguirre (5, uno de penalties), G. Cuesta (4), Morante (3, dos de penalties), Igartua, Ferriol (2), J. A. Medina (2).

Marcol: Cerveró y Jimeno; Mañas (1), Nebot (2), Villar (2, uno de penalties), Donnini (3, dos de penalties), Sanja, Andrés, Cascallana (6, cuatro de penalties), Soler, Tarmargo, Ortega (2).

**EL BOFARULL SE IMPUSO**

Anteriormente, en la pista del I. N. E. F., se enfrentaron Bofarull y Eguía. El encuentro fue mediocre, pues claramente favorito el equipo que entrena Javi Loinaz, su excesiva confianza permitió a sus más bisoños adversarios llegar, mercedamente, al descanso con empate a seis goles. En el segundo tiempo se produjo otro empate—a siete—, pero a partir de entonces el Bofarull tomó el mando en el marcador, y aun cuando los guipuzcoanos continuaban batiéndose con deseos de aminorar la derrota, ésta se produjo con el tanteo de 18-13.

Victoria justa, pero que pudo ser

más amplia si los vencedores hubieran rendido en su forma habitual, ya que actualmente superan ampliamente al equipo donostiarra, en el que destacaron el goleador Lamarca y Artizamunoa, si bien de la juventud de todos sus jugadores debe esperarse una superación.

Bofarull: Vitorica y Velilla; Santiveri (2), Zubiarrain (2), Trucharte, Nacho (2, de penalties), Civantos, Heraso (1), Alonso (4), Sevilla (3), Lobera (1), Anerador (3).

Eguía: Mendivi y Eguino; Eguzquiza, M. Echevarría (1), J. Echevarría (1), Bastarrarena, Lamarca (8), Acuña, Artizamunoa (3), Nancloares, Ruiz, Larzábal.

**SAILOM**

**OTROS RESULTADOS**

Obras del Puerto-Picadero, 25-16; Bidasoa-Barcelona, 14-24; Sabadell-Vallehermoso, 17-23; La Salle-Anaitasuna, 16-17.

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Granollers	5	5	0	0	122	63	10
Barcelona	6	5	0	1	137	110	10
O. Puerto	5	4	0	1	109	72	8
Bofarull	5	4	0	1	89	76	8
Anaitasuna	6	3	1	2	85	83	7
Marcol	6	3	1	2	105	112	7
Atlético	5	2	2	1	78	71	6
Valleherm.	6	2	1	3	112	111	5
La Salle	6	2	0	4	92	117	4
Eguía	6	1	1	4	72	100	3
Bidasoa	5	1	0	4	71	98	2
Picadero	6	1	0	5	88	106	2
Sabadell	5	0	0	5	59	105	0

**RESULTADOS EN PRIMERA DIVISION**

Grupo I. — Gaztelueta-Oje León,

27-17; A. Octavio-San Carlos, 18-12; Teucro-La Salle B., 17-17; Gijón-Covadonga, 14-10; Sin Fin-Vizcaya, 16-15; Avilesina-San Salvador, 9-17.

Grupo II. — Ademar-Anaitasuna, 16-9; Donibane-Ademar Logroño, 23-16; Beti Onak-Salleko, 12-8; Bosc-San Antonio, 18-21; Bianchi-Dom Bosco, 11-10; Claretianos-Hellos, 15-11.

Grupo III. — Dominicos-San Quirico, 19-11; Valencia-P. Sagunto, 11-27; Roca Gavá-Sarria de Dalt, 16-6; Gracia-Maresma, 14-18; N. S. Monserrat-Dominicos Valencia, 17-9; Guillén Tayay-Dynamus, 16-16.

Grupo IV. — Crevillente-Córdoba, 15-12; Cau-P. Juventud, 14-15; Balón Cádiz-Marítimo Caleta, 13-5; Paloma-Pilaristas 10-15; Salesianos-Petrel, 15-10.

**MAÑANA, SEPTIMA JORNADA EN LA DIVISION DE HONOR**

En la festividad de la Virgen del Pilar se jugarán los siguientes partidos: O. Puerto-Atlético Madrid; Barcelona-Sabadell; Vallehermoso-Bofarull; Eguía-Granollers y Picadero-Anaitasuna, y hoy, Marcol-Bidasoa.

**DESCUENTO LETRAS**  
Teléfono 269 17 14  
Señor ROBLES

**BRIAM**

**ENSEÑANZA ACELERADA DE IDIOMAS**

- GRUPOS REDUCIDOS
- LIBROS PROPIOS
- METODO COMPLETO

Lleva a la par los ejercicios que enseñan a escribir y los que permiten hablar.

Dos centros en Madrid para su mayor comodidad

TETUAN, 5 (a dos pasos de la Puerta del Sol), Tl. 2316004.  
FRANCISCO NAVA CERRADA, 39 (junto a la plaza de toros, entre plaza de Roma y Ventas), Tl. 2558804

**SE ABREN NUEVOS GRUPOS A PARTIR DEL DIA 14**

**TELEVISORES OPERACION CAMBIO**

**ABONAMOS HASTA 8.000 PESETAS**

- Por su viejo televisor, sin importar estado, marca, modelo o funcionamiento
- A cambio de un televisor último modelo.
- A desprecintar de fábrica por usted mismo.
- A plazos: grandes facilidades.
- Al contado: además del abono referido, grandes descuentos.
- Si su televisor usado está estropeado, si se ha cansado de él, si no hace juego con sus nuevos muebles, llame AHORA... AHORA... AHORA mismo al teléfono 230 52 93 y un agente nuestro pasará a visitarles en su propio domicilio

*pedro rodriguez*  
presenta su colección de **OTOÑO-INVIerno** a partir de hoy y hasta el día del actual, desde las 4,30 de la tarde  
Invitación personal **ALCALA, 54**  
Teléfono 221 94 40

**Lo fantástico y lo exótico...**



...ponen acentos originales en la cambiante moda femenina. Pídanos todo lo que es moda, en colores, tejidos y formas de alta fantasía.

**FLOWER**  
Moda del día, al minuto

Avenida José Antonio, 52; Preciados, 20, y Carmen, 21; Postas, 2, y Mayor, 3; Duque de Alba, 15, y Atocha, 37. En Aluche, calle Illescas



# 12 de Octubre día del Pilar sordera y moda



Nadie diría que este precioso pendiente, además de ser una auténtica joya, es también un audífono perfecto que permite a la mujer con dificultades auditivas oír ahora hasta el más leve sonido, disimular totalmente su sordera y, a la vez, resaltar su belleza y elegancia

Durante los días 11 y 13, un experto joyero diseñará para usted el modelo que más realce su belleza, sin compromiso alguno

VISITENOS

## internacional óptica rivoli

BOUTIQUE DE OPTICA  
GLORIETA DE BILBAO, 7 (esquina a Sagasta)  
Teléfono 221 32 75  
Aparcamiento gratuito en Fuencarral, 101

# TEATRO MARAVILLAS

EMPRESA: GARCIA RAMOS

MIÉRCOLES 13, ONCE NOCHE

PRESENTACION DE

## CONCHITA MARQUEZ PIQUER

EN



Un Millón de Rosas

Comedia musical original de JOAQUIN CALVO SOTELLO y ANTON GARCIA ABRIL

Primer actor: PEDRO OSINAGA

con MARIA FRANCES • SONSOLES BENEDICTO • ROSA GIRON • RAFAEL GUERRERO • AVELINO CANOVAS  
Primer bailarín: ESTEBAN GRECO • Director de orquesta: JOSE ANTONIO TORRES • Decorados: JOSE RAMON AGUIRRE • Figurines: JAVIER ARTINANO • Coreografía: RICARDO FERRANTE • Dirección musical: ANTON GARCIA ABRIL

Dirección: JOSE OSUNA

ARTISTA EXCLUSIVO DISCOS



### Siguen los llenazos en el hipódromo madrileño

# "CREPELLORA", DE ROSALES, GANO EL ARTURO FIERRO CON CARUDEL CUARENTA Y UN ACERTANTES DE LA QUINTUPLE Y NINGUNO DE LA TRIPLE GEMELA

2.ª		3.ª		4.ª		5.ª		6.ª	
1	1	1	16	1	16	1	16	1	16
2	2	2	17	2	17	2	17	2	17
3	3	3	18	3	18	3	18	3	18
4	4	4	19	4	19	4	19	4	19
5	X	X	20	5	20	5	20	5	20
X	6	6	21	X	21	X	21	6	21
7	7	7	22	7	22	7	22	7	22
8	8	8	23	8	23	8	23	8	23
9	9	9	24	9	24	9	24	X	24
10	10	X	25	10	25	10	25	10	25

Esta quintuple produjo a sus acertantes 15.608 pesetas por boleto.

Con un día espléndido y mejor entrada se celebró ayer en el hipódromo de la Zarzuela el cuarto día de la temporada de otoño, en el cual se disputaba el primer gran premio de la temporada, el Premio Arturo Fierro (Saint Leger español), dotado con 500.000 pesetas de premios y un trofeo donado por el señor Fierro. Dicha carrera iba encuadrada en un magnífico programa tanto de matriculas como de incertidumbre por la igualdad de los participantes.

La prueba más importante (el Fierro) se disputó en quinto lugar del programa, sobre 2.700 metros, habiendo quedado para correr cuatro potros y cuatro potrancas de tres años, de los cuales eran cuatro nacionales y cuatro importados. Después de una carrera en la que mandó "Joehita" (Figueras) la mayor parte de su recorrido, "Crepellora", la magnífica importada de la cuadra Rosales, montada por Carudel, inició su ataque en la última curva, dejando "parados" a todos sus enemigos y ganar de lejos a todos, de los cuales fue segunda "Capulina", magníficamente reservada por Román Martín y pediría en última instancia batir a "Plumppudding" (Brahinski) y "Miss Amavida" (Maroto), que ocupaban los puestos de honor. El trofeo fue entregado por la señora de Fierro al propietario de la ganadora, don Antonio Blasco, entre una gran ovación. El ganador cuadra se pagó a 35 pesetas; los colocados, a 28, 40 y 38. La gemela, a 240, y la doble con "Cordoue", a 568 pesetas.

La reunión dio comienzo con una carrera de "gentlemen" sobre 1.800 metros; fue su ganadora "Azuqueca", magníficamente llevada y empujada por su propietario, don Diego Figueras, que batía netamente a "Sibiu" (señor Asperilla) y "Bel" (señor Salas). El ganador, a 128 pesetas; los colocados, a 58, 148 y 75, y la gemela, a 718 pesetas.

En segundo lugar, primera de la quintuple, estaba programada una carrera de potros con tres debutantes; después de una bonita lucha entre el debutante "Fuet", montado por Carudel, y "Luzeña", por Román Martín, se impuso esta última por su mayor veteranía. Ganador, a 50 pesetas; colocados, a 33 y 35; gemela, a 80, y doble con "Azuqueca", a 278.

El Premio Amorgos, sobre 1.800 metros, se disputó en tercer lugar. Desde la misma salida tomó el mando "Jaguar", montado por Antonio Fernández, resistiendo ya en la recta el ataque de "Yascampa", montada por Florentino González, que estuvo segunda, con "Tarlac" (M. Hernández) de tercera. El ganador, a 153 pesetas; los colocados, a 98 y 120; la gemela, a 838, y la doble con "Luzeña", a 303.

El Premio Peña Hípica Goya, con 90.000 pesetas de premios más los trofeos donados por dicha Peña, era la cuarta prueba; en ella ganó un peso bajo de la escala, "Cordoue", muy bien montada por

A. Robles, al que no podía batir, a pesar de su buen final, "Wild", montado por Román Martín, sien-

### TENIS

# Norteamérica retuvo la Copa Davis

Smith se impuso rotundamente al rumano Tiriac • El partido Froehling-Nastase, suspendido por la lluvia

CARLOTTE (Carolina del Norte, Estados Unidos), 10. (Aifil).— Los Estados Unidos retuvieron hoy el título de la Copa Davis al derrotar a Rumania en el cuarto juego de la serie de cinco.

El norteamericano Stan Smith aplastó hoy al rumano Ion Tiriac en el partido de "singles", cuarto de la serie, por 8-6, 6-3, 6-0.

Smith, segunda raqueta de los Estados Unidos y reciente ganador del campeonato abierto de Estados Unidos, disputado en Forest Hill (Nueva York), se impuso a su oponente con un juego rápido y seguro, así como con su potente saque, con el que consiguió varios juegos a su favor durante el desarrollo del encuentro.

Tiriac se mostró hoy desconcertado por las seguras jugadas de su oponente y no estuvo a la altura del juego desarrollado ayer en el que, junto con su compatriota Ilie Nastase, vencieron a los norteamericanos Stan Smith y Erik van Villen en el "match" de dobles.

Smith dio a Estados Unidos la cuarta victoria que consigue Norteamérica en la Copa Davis.

Esta es la última vez que Estados Unidos defenderá su título en la ronda "challenger" en los setenta y un años de historia de la Copa Davis. El próximo año, Estados Unidos deberá participar en los partidos eliminatorios de la competición, que se disputa por zonas.

Estados Unidos lleva ventaja de tres partidos a uno contra Rumania. Smith ganó el primer encuentro de "singles" el pasado viernes contra Nastase por 7-5, 6-3, 6-1. Su compatriota Frank Froehling derrotó al rumano Tiriac en el segundo partido de "singles" por 3-1, 1-6, 6-1, 6-3, 8-6.

El último partido, entre el norteamericano Froehling y el rumano Nastase, fue suspendido hoy por causa de la lluvia, cuando el rumano llevaba ventaja de 6-3, 2-0.

### José Higuera conquistó el trofeo Cabanes

BARCELONA, 10. (Aifil).— José Higuera se adjudicó el I Trofeo Masqués de Cabanes, al vencer esta mañana al británico John Lloyd por 8-10, 6-0, 2-6, 7-5 y 6-2.

do tercero otro peso bajo de la escala, "Ponza", montada por Antonio Fernández. El ganador, a 115 pesetas; los colocados, a 78, 83 y 63; la gemela, a 638, y la doble con "Jaguar", a 2.358.

El programa se cerró con un hándicap de venta, en el que participaron 18 participantes; comenzó el pelotón "Kilmar", que aguantó hasta la última curva, donde fue atacado por "Furia", montada por Antonio Sánchez, que tomó el mando y supo resistir posteriormente, sin azorarse el aprendizaje, el acoso de "Cappy", montado por Medina, y "Aladino", por Florentino González, que entraron a continuación. El ganador se pagó a 115 pesetas; los colocados, a 58, 71 y 43; la gemela, a 643, y la doble con "Crepellora", a 188.

De la apuesta quintuple, que fue la 6-5-10-6-9, aparecieron 41 boletos acertados, que cobrarán un dividendo de 15.608 pesetas por boleto.

De la apuesta triple gemela, 10-1, 9-3, no ha aparecido ningún boleto exacto, por lo que ha quedado un fondo de 117.978 pesetas para el próximo martes, que se incrementará el próximo domingo con lo jugado en el día de ayer.

O. GRINAN

en las pistas del Real Club Tenis del Turo, en partido final de la competición que en su primera edición, y donado por el marqués de Cabanes y patrocinado por el Real Club Tenis del Turo, se ha venido celebrando a lo largo de la semana, participando también de hasta veintidós años participantes a Australia, Gran Bretaña, Italia, Suecia, Alemania, Bélgica y Francia.

El triunfo final de Higuera fue laborioso, merecido y meritativo, y necesitó cinco "sets" para resolverse, aunque esto no indica las incidencias que a lo largo de tres horas se prodigaron en la pista principal del club organizador. El desarrollo de los "sets" fue el siguiente:

Primero.—Se inicia con servicio de Higuera: 0-1, 1-1, 1-2, 2-2, 3-3, 3-4, 4-5, 5-5, 5-6, 6-6, 7-6, 7-8, 8-7, 8-8, 8-9, 8-10; duración, cincuenta minutos.

Segundo.—Con servicio también de Higuera: 1-0, 2-0, 3-0, 4-0, 4-1, 6-0; duración, dieciséis minutos.

Tercero.—Igualmente inicia el "set" el español Higuera: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 2-3, 2-4, 2-5, 2-6; duración, veintiocho minutos.

Cuarto.—Servicio de Higuera: 1-0, 1-1, 1-2, 1-3, 1-4, 2-4, 3-4, 5-4, 5-5, 6-5, 7-5, finalizando en treinta y dos minutos.

Quinto.—1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 3-1, 4-1, 5-2 y 6-2; duración, treinta minutos.

### JAUFFRET, CAMPEON DE FRANCIA

PARIS, 10. (Aifil).—Francés Jauffret se declaró esta noche campeón de Francia de tenis al vencer en final, en la ciudad de Uriage, a Patrick Proisy.

El resultado del partido, que fue muy disputado, se estableció en tres "sets" a dos a favor de Jauffret: 6-4, 1-6, 2-6, 14-12 y 6-2.

En final de dobles femeninas, Gail Chantreau y Fuchs vencieron a Bouteleux y Spinoza por 6-1 y 6-1.

### Homejane a Manolo Santana

Un numeroso grupo de amigos de Manuel Santana está preparando en estos días un homenaje "monstruo" que sirva de homenaje para el que fue primer receptor mundial. Dicho homenaje consistirá en una cena, a la que asistirán todos los amigos y simpatizantes de nuestro mejor tenista de todos los tiempos. Aún no se sabe la fecha con exactitud, pero se calcula que para finales del presente mes todo estará listo. "Superman" se lo merece.

# CARRERAS DE CABALLOS

Mañana martes, tres y media tarde

PREMIO EXCMO. SEÑOR GOBERNADOR CIVIL DE MADRID, 120.000 pesetas - 1.800 metros

Fondo inicial de la apuesta TRIPLE-GEMELA: 117.978 pesetas

Autobuses: Plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa)



**DE COMPRAS POR EL MUNDO**

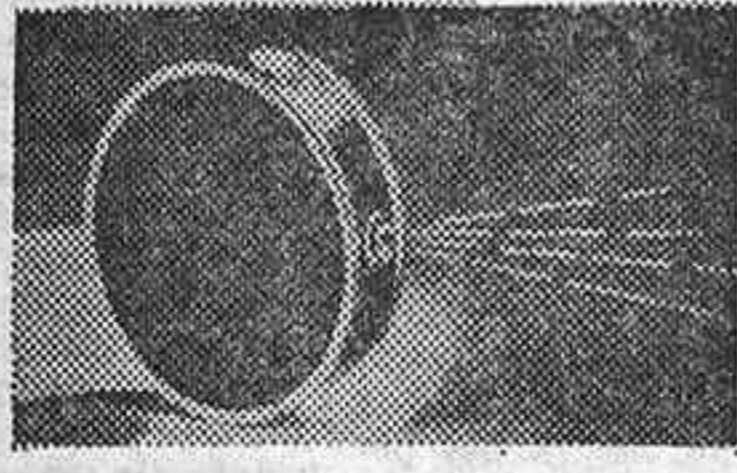
Esta página es un verdadero 'caudal' de invenciones útiles que se hacen indispensables a nuestra vida moderna; fueron creadas para simplificar el trabajo, embellecer la casa y para que la personalidad de cada uno se destaque al poseer artículos "fuera de serie". Todas estas ideas nuevas y originales han sido seleccionadas para Ud. de Japón, E.E. UU., Alemania, Inglaterra, Francia, etc. Por eso, estamos seguros que Ud. se sentirá muy feliz en poseer estas novedades enorgullecándose de asombrar a sus amigos cuando las vean en su poder.



**¡CABELLOS ENCRESPADOS O DEMASIADO RIZADOS?**

Una crema especial (y su champú) van inmediatamente a sus cabellos al aspecto suave y liso que tanto desea. El rizado desaparece como por magia sin dejar rastro. Sus cabellos adquieren un hermoso brillo natural y se peinan con facilidad. Los resultados son garantizados al fin por ciento. Tratamiento para 1 mes.

**DESRIZADOR CABELLO**  
Ref. 938 Ptas. 100



**DISCO LUMINOSO**

No es preciso cambiarle las pilas a la bombilla. Funciona con un dispositivo de energía eléctrica. Del tamaño de la palma de la mano. Diámetro: 6,5 cms. Espesor: 20 mm. Presentación Impecable. Proyecta un haz de luz nítido e intenso. Se guarda en el bolsillo, en la guantera del coche, en el bolso. Tan útil, pero mucho más original que las lámparas de bolsillo corrientes. Duración indefinida.

**DISCO LUMINOSO**  
Ref. 819 Ptas. 178



**EL JABON ADELGAZANTE**

que le hará perder kilos. Un químico alemán ha inventado una espuma de baño que penetra por la piel, destruyendo la grasa igual que el agua deshace la sal. Con su uso se pueden perder de 2 a 4 Kgs. por semana Superior a los tratamientos que hacen sudar, ya que con este jabón es sólo grasa lo que se funde y elimina, permitiendo adelgazar justamente donde se desee. Frasco gigante.

**JABON ADELGAZANTE**  
Ref. 830 Ptas. 295



**REVOLVER CON DETONADOR AUTOMATICO**

Para 8 detonaciones. Da la alarma en caso de necesidad. Se carga el tambor con gran facilidad, y accionado el gatillo hace 8 detonaciones seguidas, de gran efecto. Presentación impecable. Manejo facilísimo. Util y práctico para chicos y grandes.

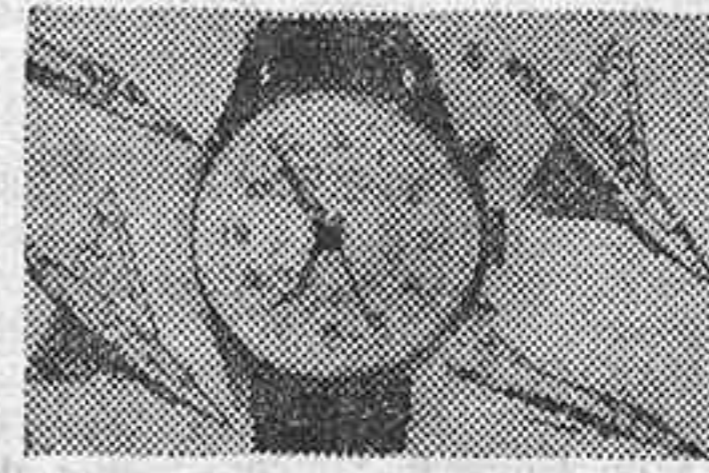
**REVOLVER DETONADOR**  
Ref. 916 Ptas. 280



**DESARROLLE SUS MUSCULOS SIMPLEMENTE ALIMENTANDOS**

Sin ejercicios fastidiosos o fatigantes. Basta dar un simple masaje con "COTALYL/BO-22", que alimenta y desarrolla sus músculos mientras duerme. ¡En pocos días comprobará el efecto en los músculos que aumentan y toman una forma armoniosa pero viril!

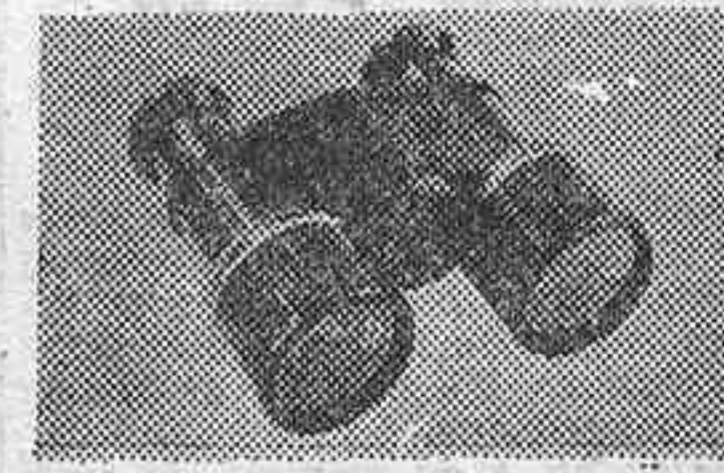
**COTALYL/BO-22**  
Ref. 856 -1 fr. Ptas. 295  
2 fr. Ptas. 490



**EL VERDADERO CRONOGRANO DE LOS PILOTOS**

Celebre en el mundo entero Fabricación suiza

6 esferas. 5 agujas. 2 pulsadores de control. Antichoque. Antimagnético. Esfera luminosa. Un año de garantía. Sustituye el telémetro para medir distancias, el taquímetro para controlar velocidades. Ideal en pruebas deportivas. Instrucciones de uso adjuntas. Ref. 863 CRONO - PILOTOS Ptas. 975 Se puede pagar en plazos mensuales: el 1.º de 500 y dos de 287 cada uno



**FABULOSOS GEMELOS ALEMANES**

4 aumentos de gran alcance

Ideales para los viajes al campo, montaña, playa y deportes. Podrá disfrutar panoramas insospechados, gracias a la nitidez extraordinaria de estos binóculos de precisión, a pesar de su precio verdaderamente reducido Satisfacción total o devolución de su importe.

**GEMELOS**  
Ref. 917 Ptas. 295



**APRENDA A HIPNOTIZAR A LOS DEMAS**

Si desea adquirir personalidad magnética que le permita incluso hipnotizar a los demás rápidamente y sin peligro, con toda facilidad, realizando todos los prodigios hipnóticos que asombrarán a sus amigos, basta leer la GUIA DE HIPNOTISMO. Será el centro de atención de todas las reuniones y poseerá el poder magnético de reinar sobre los demás.

**GUIA DE HIPNOTISMO**  
Ref. 207 Ptas. 395



**DESTIERRE PARA SIEMPRE EL MAL OLOR DE SUDOR DEL CALZADO**

No hay nada tan desagradable como el característico olor a sudor y suciedad del calzado, que sólo será eliminado con un producto especialmente ideado para el efecto, bastando unas gotas en el interior antes de calzarse para poder estar seguro de sí mismo sin complejos ni dudas sobre la transpiración de sus pies.

**DESODORANTE PARA CALZADO**  
Ref. 920 Ptas. 195



**NUNCA MAS A LA PELUQUERIA**

Con esta nueva invención sueca, ahora se puede cortar el pelo usted misma en casa... a su marido y a los niños. Nadie notará la diferencia del corte de la peluquería, a no ser su nota de gastos anual destinada a este renglón. Sírvese del nuevo Corta-Cabellos HAIR CLIP y luzca un corte de pelo impecable.

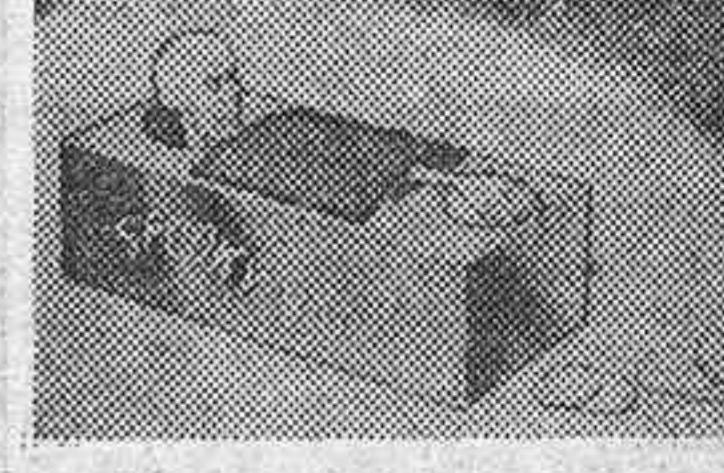
**CORTA CABELLOS HAIR CLIP**  
Ref. 894 Ptas. 195



**UN PERFUME MODERNO Y VIRIL**

que da el poder irresistible de la seducción personal. Ud. también puede irradiar esa atracción ante el bello sexo. Basta que ponga unas gotas de Dinamic Lord en la camisa y en el pañuelo para que el aroma viril de seducción que exhala este perfume del hombre moderno le haga sentirse deseado por aquellas personas que le interesan particularmente.

**DINAMIC LORD**  
Ref. 2016 Ptas. 295



**ESQUELETO AVARICIOSO**

Esta hucha misterio le proporcionará momentos de alegría, además de reintegrarle mucho más de lo que le costo, pues cuando sus amigos le pregunten cómo funciona, dígalos que pongan una moneda en el sarcófago y quedarán pasmados al ver que la manita del esqueleto la arrebató rápidamente. Novedad, muy práctica que estimulará el ahorro de sus hijos al tiempo que pondrá de buen humor a sus familiares y amistades.

**ESQUELETO AVARICIOSO**  
Ref. 855 Ptas. 195



**EL ALCOHOL QUE QUITA LOS CALLOS**

Haga desaparecer de una vez para siempre los callos y durezas que le torturan los pies y le hacen cojear. Nuevo descubrimiento que destruye los callos en un abrir y cerrar de ojos. Inofensivo. Sin dolor. Este nuevo ingrediente, mientras calma el sufrimiento, destruye los callos más antiguos y molestos.

**R. 826 ALCOHOL ANTICALLOS P. 195**



**UN REGALO QUE LE HARA QUEDAR BIEN EN TODAS LAS OCASIONES**

Recibirá la gratitud y el aprecio de la persona que desea obsequiar, enviándole este precioso par de joyas de fantasía, adornadas con diamantes de tal brillo y pureza que nadie podrá advertir que no son verdaderos. Sortija de la amistad (o de prometeda) con bellísimo solitario montado en el centro de seis más pequeños en forma de corona. Anillo de 7 diamantes idénticos, en hilera.

**Ref. 206 2 ANILLOS Ptas. 195**



**¡IMPORTANTE PARA UN HOMBRE**

Para el verdadero hombre, el slip más fresco y ligero que haya sido, creado hasta hoy. De corte moderno para el gusto actual masculino, con soporte interno. En nylon "tricot" muy ligero, casi invisible, prácticamente como si no llevase nada. Se sirven en tres tallas: pequeña, mediana y grande y en color azul marino.

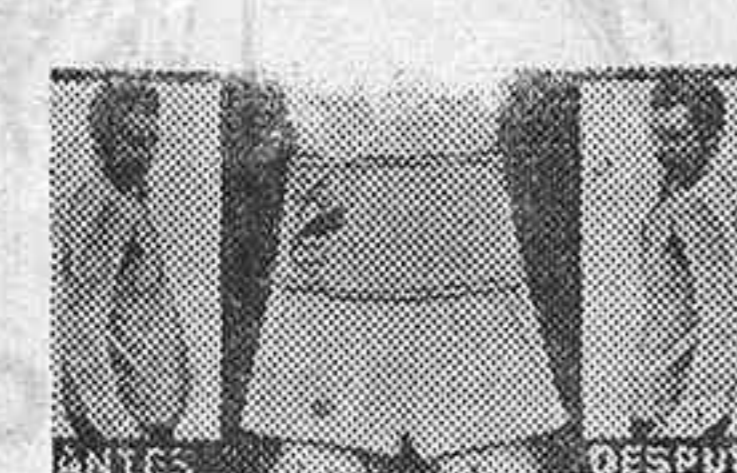
**SLIP VIRIL**  
Ref. 957 Ptas. 295



**CABELLOS DE LARGURA Y ABUNDANCIA JAMAS ALCANZADA**

Si sus cabellos son quebradizos y difíciles de peinar, con el uso de CAPIWELL volverán a tener una nueva juventud, transformándose en salud, espesos y suaves. Los elementos activos de esta nueva fórmula, penetran hasta el bulbo pilifero, dándole un vigor incomparable. Una cabellera abundante y sedosa que será la admiración de los que la rodean.

**Ref. 1022 CAPIWELL Ptas. 195**



**VIENTRE LISO INSTANTANEAMENTE**

Alivia el cansancio de espalda. Le hará mantenerse erguido, esbelto y en plena forma durante todo el día. Tan ligera y fácil de llevar que no la notará! Se ajusta con cierre adhesivo, sin corchetes ni correas. No se escurre ni arriba ni abajo.

**Ref. 956 WONDER SLIM Ptas. 495**



**EL PEZ QUEDA AFERRADO AUTOMATICAMENTE**

Sin que haga falta tocar la línea, gracias a este dispositivo especial, que dispara y hace funcionar el anzuelo automáticamente al menor contacto. Actúa a la velocidad de 1/50 de segundo (diez veces más rápido que los reflejos humanos). Todos los peces que toquen serán irremediablemente atrapados. Podrá batir sin duda todos los records de pesca sin el menor esfuerzo con esta boya extraordinaria.

**BOYA AUTOMATICA**  
Ref. 954 Ptas. 295

**BOLETIN DE PEDIDO DE PRUEBA GRATUITA POR 15 DIAS**

a remitira N.I.R. - Calabria, 16 - BARCELONA, 15

Sírvanse enviarme los artículos seleccionados a continuación. Queda entendido, que caso no quede completamente satisfecho(a) de su adquisición, tendré derecho a devolverlos dentro del plazo de 15 días y me será reembolsado inmediatamente su importe.

Ref. N.º	ARTICULO	PRECIO

Ecojo la forma siguiente de pago:  Por giro postal, que envío en esta misma fecha.  Prefiero pagar directamente al cartero, en el acto de la entrega del paquete (correo contra reembolso) por lo que en este caso, tendré que abonar Pesetas 30.- por gastos de expedición. Marcar con una cruz el encasillado correspondiente a la forma de pago escogida.

Cualquiera que sea la modalidad de pago escogida le rogamos se sirva añadir el precio total de su pedido, para gastos de expedición:

10 Ptas. si el pedido es inferior a 250 ptas.  
20 " si el pedido pasa de las 250 ptas. y no excede de 500.  
30 " para pedidos que pasen de las 500 ptas.

Deseando recibir el catálogo completo de nuestros artículos, haga el favor de marcar aquí  una cruz y envíe adjunto 10 ptas. en sellos de correo.

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_

**GARANTIA**

Todos los artículos que presentamos en esta página están resguardados por nuestra garantía. Ud. debe quedar plenamente satisfecho, en caso contrario podrá devolverlos en un plazo de 15 días y será totalmente reembolsado.

**USTED NO CORRE NINGUN RIESGO**



# NOVILLADA FAMILIAR EN LAS VENTAS

- El debutante Manolo Rubio, de Villarreal de los Infantes, cortó la única oreja de la tarde
- Mal ganado en la primera de la feria del Pilar de Zaragoza
- Destacado triunfo de Gabriel de la Casa, frente a seis toros, en Talavera de la Reina, donde cortó siete orejas y dos rabos
- Alternativa de Ricardo Corey en Guadalajara

## Buenos toros en Barcelona

BARCELONA, 10.— Cinco toros del marqués de Domecq y uno de María Luisa Ibarra lidiado en último lugar, de buena presencia y bravucones, llegando al último tercio quedados.

Jerezano, a su primero, faena con ambas manos. Mata de estocada y descabello. (Vuelta.) Al segundo, faena valiente. Mata de estocada. (Ovación.)

Santiago López, faena por naturales a su primero. Mata de estocada. (Una oreja.) Al segundo, faena variada para una estocada. (Escuchó un aviso y una ovación.)

Gregorio Lalanda, a su primero, faena de alifio, despachándolo de media estocada. (Ovación.) Al último, lidiado con luz artificial, faena a base de naturales. Mata de un pinchazo y estocada. (Aplausos.)

## Ganado difícil en la primera de Zaragoza

ZARAGOZA, 10.—Primera corrida de feria. Seis toros de Samuel Flores Hermanos, broncos y difíciles, excepto el primero. El último fue condenado a banderillas negras.

José Martínez (Limeño), que sustituyó a Andrés Vázquez, faena variada. Dos pinchazos, estocada y descabello al segundo golpe. (Vuelta.) En su segundo, faena dominadora. Un pinchazo, media y dos descabellos. (Vuelta.)

Palomo Linares, en su primero, faena inteligente de castigo. Cinco pinchazos y estocada. (División de opiniones.)

En su segundo, faena de porfía. Un pinchazo y estocada. (Palmas.)

Miguel Márquez, en su primero, faena de castigo. Media estocada y descabello al tercer golpe. (Gran ovación y saludos.)

Al que cerró plaza, condenado a banderillas negras, faena exponiendo mucho. Media y descabello al segundo golpe. (Una oreja, insistente petición de otra y dos vueltas al ruedo.)

## Alternativa de Ricardo Corey en Guadalajara

GUADALAJARA, 10.—Toros de Algarra Polera, bien presentados pero con poco gas en el último tercio. El cuarto, condenado a banderillas negras.

Ricardo Corey, que tomó la alternativa, recibió los trastos de Calatraveño y logró buena faena. Una estocada. (Una oreja.) En el que cerró plaza repitió su faena anterior. Media estocada. El puntillero levantó al bicho y fueron necesarios dos descabellos para terminar con él. (Palmas.)

José Ruiz (El Calatraveño), en su primero, gran faena. Estocada fulminante. (Dos orejas y rabo.) En su segundo, faena de castigo. Terminó de estocada. (Ovación y vuelta.)

Rafael Torres, en su primero, faena por derechazos. Tres pinchazos y estocada. (Vuelta.) En el quinto, faena variada, escuchando música. Pinchazo sin soltar y una casti enteramente de efectos rápidos. (Palmas.)

## Oreja a los tres espadas en Torremolinos

TORREMOLINOS, 10.—Toros de Antonio de la Cova, regulares.

José Luis Capille, vuelta y saludos en su primero. En el segundo, una oreja, vuelta y saludos.

Ruiz Miguel, ovación y petición de oreja en su primero. En el se-

gundo, una oreja, vuelta y saludos.

Ricardo Chibanga, vuelta y saludos en su primero. En el último, una oreja, vuelta y saludos.

## Rejoneo en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 10.—Corrida de rejoneadores. Dos reses de Gerardo Ortega y una de cada una de las ganaderías de Bernardino Jiménez, Matías Bernards, Salvador Guardiola y Sánchez Cobaleda.

Angel Peralta, ovación.

Rafael Peralta, palmas.

Alvaro Domecq, una oreja.

José Samuel Lupi, una oreja.

Los hermanos Peralta, dos orejas.

Domecq y Lupi, ovación.

## Festejo de la Hermandad de la Virgen de las Angustias en Córdoba

CORDOBA, 10.—El festejo estuvo organizado por la Hermandad de Nuestra Señora de las Angustias, en la que los diestros que actuaron fueron recibidos como hermanos de honor en acto celebrado por la mañana. Reses de Manuel Camacho, que dieron regular juego.

José Luis Parada, en su primero estuvo artístico con la muleta. Mató de una estocada. (Petición de oreja y vuelta al ruedo.) En su segundo, buena faena. Estocada casi entera rematando el puntillero. (Aplausos.)

Jullán García, en su primero, excelente faena para estocada y cuatro descabellos. (Aplausos.) En su segundo, que brinda a Matías Prats, faena breve para una estocada.

Antonio José Galán es aplaudido con la muleta. Mató a su primero de estocada y descabello. (Una oreja.) En el que cierra plaza, faena lucida para una estocada y descabello. (Una oreja.)

## NOVILLADAS Mano a mano entretenido

BILBAO, 10.—Novillos de Lucio Muriel y un sobrero de la viuda de Tabernero, faltos de fuerzas. Los dos últimos fueron lidiados con luz artificial.

El Lince, vuelta al ruedo en uno y aplausos en los otros dos. Sufrió algunos revolcones y fue asistido en la enfermería de la plaza al final del festejo de algunos rasguños.

El Niño de la Capea, dos orejas en su primero y una oreja en cada uno de los otros dos novillos.

El sobresaliente Cristóbal Cuenca fue muy aplaudido en el sobrero.

## Plaza de Toros de AVILA

Día 12

Sensacional mano a mano

Julio Robles (de Avila)

Niño de la Capea (de Salamanca)

Seis novillos-toros de don Lucio Muriel

Las corridas empezarán a las cuatro en punto de la tarde

Día 15

Festividad de Santa Teresa

Extraordinaria corrida de rejones Seis toros de don Carlos Urquijo para

D. Angel Peralta D. Rafael Peralta D. Alvaro Domecq D. José Samuel Lupi

## SI LO MALO, BREVE...

Si lo malo, breve... Bueno, ¡me alegro! Hora y tres cuartos duró la novillada de ayer, en la que con seis reses de los señores García Romero se las entendieron un triunfador de concursos y festejos nocturnos, El Parleño; un novillero puntero, Pascual Mezquita, y Manolo Rubio, de Villarreal de los Infantes, nuevo en nuestra plaza, pero ya conocido por su actuación y éxito en un festejo televisado. Los novillos jerezanos, muy bonitos y bien presentados, con la única excepción del abecerrado lidiado en quinto lugar. Con otra nueva salvada, la del sexto, que se salió suelto y rebrincado en varas, todos pelearon bien con las plazas montadas, aunque llegaron al último tercio con casta y algunos con molesto geniecillo, poco apto para inexpertos y debutantes; tampoco demostraron mucha fuerza de remos, defecto que en el tercero alcanzó serias proporciones.

En su primero, Jaime Alonso, del pueblo madrileño de Parla—de ahí su apodo, que algunos oreían inspirado sólo por su locuacidad—, intentó una y otra vez trastearlo con la derecha, lo que le hizo pasar muchos apuros y sufrir varias peligrosas coladas; cuando se decidió a emplear la zurda logró mayor lucimiento y hacerse ovacionar, pues el novillo iba mejor por ese pitón. Mató de una estocada baja de rápida ejecución y se le aplaudió cariñosamente. En el cuarto, el rematar una tanda valiente de verónicas con las que recibió al novillo, fue volteado aparatadamente, lo que indudablemente le restó facultades; el novillo no le dejó parar ni un momento, ni él tampoco se paró, por lo que la faena se frustró, así como las ilusiones del torero. Terminó de pinchazo hondo que hizo "pupa" y acertó a descabellar a la segunda intentona.

Pascual Mezquita, vallisoletano, heredero de las glorias de los grandes toreros de Pucela, estuvo ayer al borde del éxito grande y resonante. De salida saludó a su primero con tres extraordinarias afroladas de rodillas, en las que además del aguante supo templar, en trance tan difícil de lograr el temple. Ya en la vertical, se lució en verónicas templadas y toreras, y al llevar al toro hasta el caballo, en chicuelinas corridas que remató con una larga cordobesa. Nuevamente volvió a demostrar su buen arte de torero genuflexo al recibir al toro con tres ayudados por alto; siguió luego, en pie ya, por naturales y derecha-

zos de mucho mando y buen aire que se aplaudieron. La faena alcanzó su culmen en tres afroladas de rodillas de sorprendente belleza y "empeño" Mezquita, el espigado torero de la izquierda de las doradas espigas, en matar mal: dos pinchazos sin soltar, una entera a través de la tripa, tres ataques con el estoque de cruceta redujeron el premio de su gran faena a la vuelta al ruedo, que algunos intransigentes quisieron aguar con protestas. En el otro de su lote, que no era más que Pascual—casi Pascual ballón—, dudó y vaciló cuando habla que aguantar y decidirse. Un pinchazo y una estocada delantera enviaron al novillo de Jerez al desolladero. También se aplaudió a Mezquita, el buen torero y mal matador, que por el día ayer haber logrado—en su primer enemigo— el éxito trascendente.

El debutante de la provincia de Castellón tuvo mala suerte inicial de enfrentarse a un novillo que se derrumbó repetidas veces durante el muleteo; así y todo, Manolo Rubio intentó derechazos y naturales, así como unos buenos ayudados por alto con los que comenzó su tarea. Con el brazo suelto pinchó una vez, y en la repetida, con igual defecto al atacar, media estocada arriba, con labor fue comprensivamente silenciada. En el que cerró plaza, manso y que "cantó" a berrido limpio su cobardía, se mostró Manolo valiente y decidido. Estupendos pases de pecho, naturales buenos y derechazos de poco recorrido fueron aplaudidos por el valor puesto en el empeño. Al engastar un pase con la izquierda, el mansurrón engastó la gaita y enganchó al castellanense; como la cogida fue aparatosa y el público obra por ondas sentimentales, al volver a la cara del novillo, con mucho coraje, sin mirarse la ropa, e instrumentar unas giraldillas y descarsarse en unos derribos, fue aclamado el diestro. Una estocada delantera como remate del toro y de la corrida, le valieron una oreja del garciarromero. Reconocemos que no tuvo facilidades ganaderas el pequeño torero; habrá que verle en mejor coyuntura.

Banderillearon muy bien Madrileño, Estévez—que también bregó con acierto—y Recuero, y de modo sobresaliente, Paqui. Este subió, por su manera de llegar al toro, levantar los brazos, clavar y salir del trance, está en la línea de los Luque Gago y Luis González. Y ya es de decir. Más de media plaza, tarde espléndida, muchos turistas todavía... y las banderas nacionales que lucen en el asta del tejado y en las banderillas de los tendidos cada vez más descoloridas, matas y apagadas. ¡Hay que ahorrar, que el castor provincial es muy elevado!

PEPE LUIS

## TARDE TRIUNFAL DE GABRIEL DE LA CASA

### SIETE OREJAS, DOS RABOS Y SALIDA A HOMBROS

Con buena entrada se celebró ayer domingo la anunciada corrida de toros, en la que figuraba como único matador Gabriel de la Casa, quien tuvo una tarde triunfal. Cortó siete orejas y dos rabos y al final salió de la plaza en hombros.

Dejando al margen el número de trofeos cosechados, lo más importante de todo cuanto hizo el hijo menor de Morenito de Talavera estuvo en la manera de llevar a los seis toros a los caballos y en una faena de muleta, la realizada al tercer toro, que luego acabaría malográndola al tener que entrar hasta cinco veces a matar antes de acertar con media en buen sitio. Aun así y todo, dio la vuelta al ruedo. Al primero, un toro de embestida clara, le realizó una faena variada. Cuidó al astado en su trasteo muleteril e instrumentó unos derechazos a media altura que vinieron a demostrar los conocimientos que tiene Gabriel de la Casa en algo tan difícil como es saber entender a los toros. Con el segundo, un toraco reparado de la vista, nada pudo hacer.

Acertó a matar a la primera y recibió una cariñosa ovación. Al cuarto le cortó las dos orejas y el rabo; en el quinto, otra, y en el sexto, un toro veleta, cornalón y astifino, ni se afligió ni intentó esquivar el bulto. No contento con los lauros que ya había conseguido, se afanó por redondear la tar-

de. Cortó otras dos orejas y aún hubo concesión del apéndice terminal.

De los seis toros anunciados como de don Baltasar Ibañ, sólo acertamos a identificar por ese bulto a los corridos en segundo y cuarto lugares.

DONAIRE

Yo... ya comparé y... Castellana elegí



CONCURSO DE

## ANIS CASTELLANA

En el sorteo celebrado el pasado domingo día 3 por RADIO MADRID en el programa "CARRUSEL DEPORTIVO", los números de etiquetas de botellas con derecho a premio para

### 90 RELOJES BUSIAN

CABALLERO O SEÑORA, GARANTIZADOS, han sido 37.542-57.542 y 77.542

VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO, INCLUSIVE

ANIS CASTELLANA el anis de España





Lunes 11 de octubre de 1971

**¡Ya no hay veto a la empresa**

Rodríguez Pimentel!

## AYER SE LLEGO A UN ACUERDO ENTRE EL CORDOBES Y LA EMPRESA COLOMBIANA

**Benítez no aceptó cheques ni avales: sólo la palabra de cancelar el compromiso en diciembre**

¡Ya no hay veto a las plazas de la empresa Rodríguez-Pimentel! Ayer, en el hotel El Cordobés, que en la capital andaluza posee el célebre diestro de Palma del Río, quedó definitivamente resuelto el problema de las sumas adeudadas a Benítez por los taurinos colombianos; era Manolo el último de los reclamantes con el que aún no se había llegado a un acuerdo y lo único que impedía levantar el veto sindical español a los cosos fue el principio de la entrevista R.P. Al principio de la entrevista —Manolo, Paquito Ruiz y un abogado por una parte; Jerónimo Pimentel y Antónete Iglesias, representantes de esta empresa en España, por la otra—hubo tirantez, que pronto se desvaneció al admitir el "hotelero" la buena voluntad y el deseo de conciliación de los visitantes. Torero, apoderado y abogado se mostraron propicios a lograr el acuerdo que traería como consecuencia inmediata la denuncia de Paquito en el Sindicato y levantar el veto español a las plazas explotadas en Colombia por los señores Rodríguez y Pimentel, especialmente la Santa María de Bogotá. Jerónimo Pimentel y Antónete Iglesias se muestran satisfechísimos de la entrevista.

Hasta tal punto—nos dicen por teléfono desde Córdoba—que cuando quisimos extender el cheque correspondiente a la deuda, El Cordobés se negó y afirmó que le bastaba con nuestra palabra... ¡Palabra de hombres! Mañana

mismo, o pasado todo lo más, vendrá Paquito a Madrid y retirará del Sindicato el ultimátum que allí depositó.

—¿Se le pagarán íntegramente a Benítez los veintitrés mil dólares que reclamaba?

—Bueno; se ha hablado de todo. Una de las cuestiones a dilucidar era la del toro que Manolo regaló en la plaza bogotana, y cuyo importe ha aceptado que se le descuenta... Puede usted decir que se han mostrado muy comprensivos y amistosos.

La deuda, sin firmas, cheques ni avales, quedará definitivamente saldada en el próximo diciembre. ¡Luz verde a la empresa Rodríguez-Pimentel! Ya pueden torear en Colombia los diestros españoles.

—El Cordobés, no—me dice con tristeza Jerónimo—; ya le habíamos hecho una oferta muy fuerte, pero quiere descansar, reposar y hacer vida de campo en Villalobillos. Ahora parece otro: está fuerte, atezado, muy contento.

Es muy significativo lo ocurrido. Mientras todas las negociaciones de los demás toreros reclamantes se han centralizado en Madrid, en la sede del Sindicato, para lograr el cerrojazo, Pimentel ha tenido que desplazarse hasta el cubil cordobés. De habérselo propuesto Manuel Benítez, todo el Sindicato en pleno se hubiera tenido que trasladar a Córdoba y resolver allí el litigio.

—Y usted, Pimentel, ¿cuándo regresa a Colombia?

—Mañana (por hoy) vuelvo a Madrid; comunicaré al Sindicato mi acuerdo con Manolo y Paquito y saldré el jueves hacia Colombia.

Jerónimo—no le vemos a través del teléfono—no estará tan rozagante y satisfecho como su último acreedor. En estos días ha tenido que perder peso... y soltado—a pagar en diciembre—muchos pesos.

## Angel Luis deja de apoderar a Manolo Cortés

Dedicará toda su actividad a los asuntos taurinos de su hermano Antonio

De común acuerdo ambas partes, amistosamente, ha dejado de apoderar a Manolo Cortés el ex matador de toros y persona dedicada hoy a estos problemas de orientar y organizar carreras ajenas Angel Luis Bienvenida. La decisión de su hermano Antonio de continuar en los ruedos la temporada próxima ha decidido a Angel Luis a dedicar toda su experiencia y actividad a apoderarle. Noticia que también trae aparejada otra: Domingo Dominguín ya no será el mentor de Antonio Mejías en la temporada de 1972.

## Representantes de los subalternos en el grupo taurino del Sindicato

En el Sindicato Nacional del Espectáculo se celebraron las elecciones para designar los representantes de los subalternos en la Junta Directiva del Grupo Taurino. De acuerdo con el escrutinio, quedaron nombrados:

El banderillero Alfredo Fauró Peñalver, presidente; el picador José Samper, vicepresidente, y vocales, los banderilleros Mariano Gallardo, José Cano, Agustín Morrejón Mariscal y Antonio Soto (Sotito) (este último con la doble representación de las categorías profesionales de técnicos y trabajadores), y los picadores Juan Atienza, Francisco Cenfor (Chico de la Plaza), Vicente Sáenz (El ché) y Mariano Angel Martín.

## POR FALLECIMIENTO

Se vende en Madrid clínica de dentista en magnífico estado, con rayos X, torno y variado y extenso instrumental

Informes: teléfono 221 35 09

## Dificultades para el homenaje

a José Mata

## Luis Miguel quiso organizarlo, pero tuvo que irse a Belgrado y preparar su viaje a América

- Los beneficios de la corrida se destinarán a costear una biografía del torero que escribe su viuda
- El «romanticismo» de un empresario canario

—Yo sólo quiero para mi marido la gloria que merece y que no logró en vida...

Así habla Marie France, la esposa del malogrado Pepe Mata. Una mujer que espera un hijo en marzo..., y también comprensión para su propósito nobilísimo y abnegado. En el mundo taurino se ha comentado mucho una nota publicada por esta dolorida francesa, en la que se trasluce toda su amargura y su decepción. Luis Miguel se puso en contacto con Marie France a los pocos días del fallecimiento del compañero caído:

—Usted no se preocupe de nada, señora—afirmó Dominguín—. Yo organizaré una corrida a finales de temporada.

Marie France confió. Pasó agosto, finalizó septiembre y nada se sabía del festejo taurino, ni de la organización. La viuda de Mata, tras muchas gestiones y llamadas, logró localizar telefónicamente al que se ofreció tan generosamente, pero que luego, con la corrida de Belgrado y la preparación de su campaña en América, no ha podido ocuparse de nada.

—Además—añadió Luis Miguel—, ningún torero podrá actuar en esa corrida.

El hecho, ofrecimientos cantan, no era absolutamente cierto: Antonio Bienvenida, Andrés Vázquez, Paco Camino hubieran toreado de haber sido convocados oportunamente, cuando ellos podían. Mas el tiempo pasó; sobrevino la cogida de Andrés Vázquez, el viaje de Antonio Bienvenida a Estados Unidos, la marcha de Paco Camino a América... Hubo también contactos de Marie France o de personas de su confianza con El Cordobés —el diestro que dio la alternativa a Pepe Mata en Benidorm—, con Diego Puerta, con Ordóñez. Benítez no ha contestado aún, Diego se excusó y Antonio, el de Ronda, ha ofrecido un novillo de su ganadería, pero él no podría torear.

### LA EMPRESA, MOLESTA; GABRIEL, GENEROSO

Al publicarse la noticia de que don Leopoldo Matos había ofrecido la plaza gratis para la fecha que fuera—siempre que no se perjudicara a los arrendatarios de las Ventas—, la empresa se molestó, ya que—dijeron—ellos eran, los rectores del coso, quienes podían cederlo; exigieron una petición por escrito de Marie France, petición que envió hace tres días y de la que aún no ha recibido respuesta.

—Yo no he visto nada en estos días—nos dijo ayer don Livinio al finalizar la novillada de Madrid—; he estado fuera, pero sí puedo decir que cederemos la plaza para un fin tan loable y que contestaré en seguida.

En este lío de evasivas, picajo-

serías y dificultades salta la excepción:

—Aunque tenga alguna corrida ese día cancelaré el contrato y torearé en homenaje a la memoria de mi amigo Mata.

Así habló Gabriel de la Casa cuando se le requirió.

### DESTINO DE LOS INGRESOS

Hemos querido saber, si se celebra algún día la corrida, qué destino tendrán los beneficios que se obtengan.

—Marie France—nos responde—ya ha encargado un mausoleo a Laiz Campos. Parte de lo que se recaude lo destinará a dar remate a la obra, y el resto, a la edición y lanzamiento de la biografía que está escribiendo sobre su marido, obra que en principio pensaba titular "Vida, lucha y muerte de un torero".

Se habló también de que se pensaba ayudar a los padres de Mata, dos simpáticos labradores de un pueblo canario...

—Eso será—nos informan también—con lo que se recaude en otros festivales que se celebren en Las Palmas y Tenerife.

A propósito de uno de estos dos festejos hay una triste anécdota. El coempresario de la plaza ofreció a Marie France cien mil pesetas y él correría con todo y organizaría todo, sin que luego se le pudiera exigir más dinero.

En una plaza canaria, cualquier homenaje a Pepe Mata tiene asegurado el lleno, y el avisado empresario podía obtener un buen beneficio a costa de explotar la memoria y el nombre del caído en Villanueva de los Infantes. Marie France—"Yo no quiero limosnas", dijo—rechazó, indignada, la propuesta y prometió que esa corrida se organizaría de acuerdo con el otro coempresario. Con todos estos problemas y deserciones, Marie France arrastra su amargura, pero sigue tesoneramente en su idea de rendir este homenaje a su marido en la plaza de toros de Madrid, en las Islas, en Valdepeñas...

—Se iba a organizar uno en Villanueva de los Infantes, pero el alcalde quiere olvidar la tragedia, aunque apoyará el festival de Valdepeñas.

Por último, ante el aplazamiento que tanto han retrasado y desarticulado la organización, se ha buscado a Martín Thomas. Este se ha resignado a aceptar la "herencia", aunque ha hecho ver que también ha tenido que hacerse cargo de otra "herencia", el homenaje que se pensaba rendir a Serranito.

Mala fortuna la de esta mujer, que sólo busca la glorificación de su marido, el rendir culto a su memoria, que no quiere para ella ni un céntimo y que sólo encuentra barreras infranqueables, insalvables dificultades...

P. L.

## PLAZA DE TOROS DE AVILA

*Viernes 15, festividad de Santa Teresa, a las cuatro de la tarde*

6 TOROS DE DON CARLOS URQUIJO DE FEDERICO para las cuatro grandes

figuras del toreo a caballo

Angel PERALTA  
Rafael PERALTA  
Alvaro DOMEQ

Y

José Samuel LUPI

Otro auténtico alarde de los 4 Jinetes del Apoteosis, después de rebasar las CIEN CORRIDAS

## LLENOS DIARIOS

es el resultado del éxito de la divertida REVISTA cómica-vodevillesca

## UN MARIDO, POR FAVOR!

es la que hacen una genial creación la supervedette

ADDY VENTURA

el primer actor y director

ANTONIO CASAL

con ALARDE DE PRIMERA FIGURAS

MERCEDES LLOFRIU

JUAN CORTES

RAFAEL CASTEJON

Ballet moderno

PENINSULAR DANZ

TODOS LOS DIAS

7 tarde y 10,45 noche

en el popular

TEATRO MARTIN

## TEATRO ARLEQUIN

EL MAYOR DE LOS EXITOS!

JUEGOS DE MEDIANOCHE

de Santiago Moncada. Magistral interpretación de Angel Picazo - Ana M.ª Vidal - Manuel Torremocha - Alvaro Portes

AUDAZ • MODERNA

DIVERTIDA

¡2.º AÑO!



# LAS CORRIDAS DE LUIS MIGUEL EN BELGRADO

Una vez todos los meses, desde hace tres lustros, nos reunimos en cordial comida de hermandad la cincuentena de amigos que componemos la independiente Peña taurínica denominada Amigos del Conde de Colomí. Es costumbre que compartan la presidencia de la mesa, con el titular de honor, José María Gutiérrez Ballesteros, el presidente efectivo, Servando Martínez, y el eficiente secretario, Gregorio Bahón, y el contertulio que lo merezca por algún grato motivo. En la del presente mes ocuparon este lugar preferente el notario Manuel Amorós y el agricultor Miguel Zuazo, como presidente de los festejos y organizador de la puesta en escena, respectivamente, de las dos corridas celebradas en la capital de Yugoslavia, quienes, después de los postres, en breve y sencilla disertación, explicaron explícitamente lo más notable de lo acontecido en los pasados días 3 y 4.

A mi juicio, las corridas de Belgrado han tenido mucha más importancia de la que aquí se le ha dado. Tanta, por no decir más, que la tan difundida y comentada transmitida por vía satélite desde Jaén con la actuación de El Cordobés. Porque es la primera que se ha celebrado en un país socialista, en donde al final de una comida se ha cantado el "Cara al sol"; porque no ha tenido el menor tratamiento folklórico, sino que se ha dado una versión auténtica de nuestro espectáculo racial; porque con las dos cogidas de Dominguín, y sobre todo por la vuelta a la arena para continuar la lidia de Luis Miguel, después de ser intervenido quirúrgicamente, el público quedó convencido de que las corridas de toros no son un bello espectáculo circense, sino un dramático "ballet"; porque ha servido, en fin, de penetración en el este de Europa del más típico producto español, que material y espiritualmente conviene exportar, y que se ha ganado, por lo pronto, el mercado de Yugoslavia, con diez corridas a celebrar en 1972, más negociaciones en marcha ya para que Luis Miguel Dominguín actúe en Rusia.

Las dos corridas de Belgrado han resultado muy satisfactorias por todos conceptos. El local habilitado tenía un aforo de nueve mil localidades, de las que se vendieron—con rebajas para militares y estudiantes—a 460 pesetas, claro, en dinares (490 pesetas), la más barata, y 1.500 la más cara: 6.400 entradas el primer día y 8.700 el segundo. Los gastos han sido muy cuantiosos, pues aparte los de la suspensión por lluvia dos semanas antes, se ha tenido que montar una plaza de toros en un estadio, se han llevado doce toros en dos camiones, más otro con caballos, petos, atalajes para las mulillas, etc., porque no se ha escatimado nada que hiciera falta para que resultasen auténticas. Estaba convenido económicamente entre la empresa paraestatal Zarduga y los Dominguín ganancias a medias, deducidos los gastos, siendo corto el superávit de estos festejos, como es lógico, más de siembra que de recolección. Todo el protocolo de la lidia se cumplió muy discretamente, de lo que da fe el notario Amorós, que actuó de presidente de las corridas, en su cualidad de haber sido máximo dirigente de la Unión Nacional de Asociaciones Taurinas.

Los súbditos del mariscal Tito han sido bien preparados para que entendieran las corridas, porque se han dado informaciones adecuadas por prensa, radio y televisión, con carteles callejeros anunciadores editados como en España. Y durante el festejo, un locutor, debidamente asesorado, iba explicando admirablemente cuanto sucedía en la arena. En suma, que la estrella del espectáculo Luis Miguel y cuantos dignamente han colaborado con Dominguín han prestado un meritorio servicio no sólo a la fiesta nacional, sino a la Patria, pues han españolado acertadamente. No quiero terminar sin recoger dos anécdotas que subrayó Zuazo: el viejo español exiliado que sólo pudo ver la mitad de la primera corrida "porque su corazón no podía aguantar tal emoción", y el día 4, los yugoslavitos que en la puerta de un colegio itoreaban de salón!

Antonio GARCIA-RAMOS

# CAMBIO DE TERCIO

LOS PROFESIONALES TAURINOS LEGALMENTE ENCUADRADOS EN 1970

Cuando hace ya bastantes años entró en marcha la Asociación de los Toreros, quedó claramente establecido que se trataba de una sociedad de carácter exclusivamente benéfico, teniendo por objeto distribuir los socorros, auxilios y pensiones entre los asociados y sus familias, desarrollando esos beneficios en todas las provincias de España, islas adyacentes, plazas de soberanía y, en general, en aquellas demarcaciones en que se celebren corridas de toros, novillos y festivales.

Bien estará decir que se consideran como toreros para los fines de tal institución al matador, banderillero, picador y puntillero de toros y novillos y rejoneadores.

La Asociación Benéfica de Auxilios Mutuos de Toreros se rige por un reglamento acomodado al de Montepios y Mutualidades, en virtud de lo ordenado por la Dirección General de Previsión; por eso su Montepío funciona independientemente, aunque dentro del régimen de la Asociación, y así, mientras ésta contaba con 803 afiliados a principios de la actual temporada, el Montepío sumaba nada menos que 5.330 profesionales, ya que es obligatorio estar afiliado al mismo para vestirse de luces.

Hasta la entrada del presente año, las pensiones por invalidez eran treinta, 243 las de vejes, así como cuatro por orfandad y ochenta y seis las de viudedad.

EN ZARAGOZA Y JAÉN LAS ÚLTIMAS FERIAS

Con los "ases" en tierras o camino de América, los más elevados en el escalafón taurino en su

mayor parte dejan la temporada 1971 poco menos que liquidada, lo que acontecerá dentro de una docena de días, con el remate de las ferias postreras: las de Zaragoza y Jaén.

La primera de ellas se inició ayer, arrancando por delante Andrés Yáñez, Palomo Linares y Miguel Márquez. Toda una semana consecutiva de toros, a base de

"Sangre y luces", una película taurina producida por la TV suiza

Pierre Arnoult, conocido periodista francés residente en España, corresponsal de "Toros", popular revista que se edita desde hace más de cuarenta años en Nîmes, colaborador de "Le Meridional", de Marsella, ha sido el asesor técnico del filme "Sangre y luces", que ha dirigido Bernard Vité para la cadena de habla francesa de la televisión helvética Suisse Romande. La película, en color, recoge la lucha y aventuras de los maletillas y aspirantes a toreros para abrirse paso en tan dura profesión. Se han tomado escenas de capeas en pueblos castellanos, novilladas sin picadores, tiente de becerras en la ganadería de Baltasar Ibán... En esta finca se rodó en pleno día una escena trucada, a base de filtros en las cámaras y a contraluz, que hará aparecer como noche el día y como Luna el Sol, en la que unos maletillas lograron separar un toro de la manada para torearle a placer.

En la película, cuya proyección dura cuarenta y cinco minutos, tiene una brillante intervención el novillero francés Simón Casas. Es probable que se pueda admirar en nuestra televisión, ya que ha sido adquirida por otros países; y a su calidad técnica se une la garantía del asesoramiento de nuestro admirado colega.

cinco corridas, una novillada, otro festejo, el del sábado que viene, para el arte del rejoneo y el final a cargo de los enanitos toreros.

En los festejos mayores actuarán cuatro tardes Palomo Linares; en dos, Andrés Yáñez, Murillo y Miguel Márquez, quedando un puesto para Dámaso Gómez, Te ruel, Fuentes, El Alba y Parada.

Para Jaén, fiestas de San Lucas, broche definitivo, hay programadas tres corridas de toros, una para rejones y una novillada dedicada como homenaje a la mujer jienense.

Empezarán estas corridas el próximo día 17, con seis astados en exclusiva para Palomo Linares, y terminarán el 21, alternando Miguel Márquez, Luis Miguel, Parada, Fuentes, Carnicerito de Ubeda y Calatraveño, una tarde cada uno.

MANOLO

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana martes, cuatro y media tarde

Un novillo de "El Tomillar" para el rejoneador

Eduardo Torres BOMBITA

Seis novillos de señores herederos de Dolores Albarrán

Angel Rodriguez ANGELETE

Bartolomé Sánchez SIMON

Antonio Martín GUERRITA

el primero y el último, de Santa Olaya (Toledo) y Sevilla, respectivamente, nuevos en esta plaza

Público: Hoy lunes, de 10 a 1 y de 5 a 9. Martes, de 10 a 1

Despacho plaza toros: Martes, a partir de las 3 de la tarde

Localidades especiales a 10 pta.

Cuando Vd. compra neumáticos MICHELIN ZX con carcasa radial, no compra simplemente neumáticos...



compra una SEGURIDAD sin precedente











Lunes 11 de octubre de 1971

MUY PRONTO
Una joya del cine. Una verdadera obra de arte.
Ahora en la grandiosidad de



Advertisement for the film 'La Celestina' featuring Amalia de la Torre and Cesar Ardavin. Includes the Cinerama logo and promotional text.



'Una lagartija con piel de mujer'

'Esta historia sólo puede ser vivida por una mujer, inventada por una mujer y sucedida a una mujer con piel de lagartija'

CRONICA DE CINE

EL 'SLOGAN' DE LA CRISIS

Por Alfonso SANCHEZ

La insistencia en hablar de crisis del cine parece haber creado una mentalidad de crisis del cine. Es algo grave, pues impide el estudio de medidas amplias y de largo alcance que sirvan de base al total replanteo de la industria cinematográfica.

siempre. Todas esas causas irreversibles de competencia al cine—televisión, coches, otros entretenimientos de la vida moderna—no afectan en lo más mínimo a las grandes películas. El espectador que pierdan un día lo recuperan al siguiente. Nada puede hacerse por salvar lo mediocre. Y la crisis es de lo mediocre. Está bien claro que toda medida encaminada a defender lo mediocre podrá producir un alivio momentáneo, pero no sólo no es la solución, sino que coarta el lanzarse a establecer la posible auténtica solución.

Mientras se dan vueltas en torno al 'slogan' de la crisis del cine, nadie propone un análisis a fondo de las nuevas circunstancias planteadas a la industria por una serie de hechos irreversibles, producidos por la evolución de la sociedad. Esa evolución ha motivado un cambio de mentalidad que nos referimos a una industria. En un plazo no mayor de diez o quince años, todas las grandes industrias han sufrido los efectos de ese cambio de mentalidad, que les ha producido una crisis momentánea. Pero esas industrias, lejos de encajarse en un clima de crisis, han abordado sin temor la total renovación de sus estructuras tradicionales. Les ha valido dejar atrás la crisis. Aun dentro de la economía española, puede advertirse cómo todas las grandes industrias están al día. La del cine es excepción. Sigue como hace cuarenta años. Claramente cuesta trabajo comparar la industria del cine con la de los electrodomésticos o la del automóvil, pero tampoco cabe escandalizarse, ya que se asienta en unas estructuras económicas. Sin retórica, señalemos que todas las industrias han sufrido las crisis motivadas por la evolución de la sociedad y han dado su batalla sin empeñarse en buscar remedios tradicionales, pues esas son vías superadas por la realidad. También todas las artes han evolucionado, algunas en forma revolucionaria. El arte cinematográfico ha evolucionado profundamente en los últimos años, pero la industria no se ha puesto a su paso.

La mentalidad de crisis es como una leucemia que va debilitando hasta ocasionar la muerte. Aquí hasta da la impresión de que ha contagiado a los jóvenes, que no aportan siquiera inventiva para tantear soluciones nuevas y se suman pronto al conformismo de la llamada crisis. Contagia también a quienes podían crear una política de ayuda totalmente nueva, incluso revolucionaria, montada con imaginación; pero se sienten acuciados por la urgencia de los pequeños remedios que les solicitan. Nunca ha hecho tanta falta la imaginación.

El cine—su industria, su arte—no puede modificarse en una serie de anacronismos. Aunque alguno todavía no lo aparente, será anacronismo a corto plazo. El cine, sorprendido por el asalto de una competencia brutal, ha vivido unos años como encogido, a la defensiva. Por fortuna, ya en todas partes se sacude este complejo defensivo y pasa al ataque. Peor que la crisis del cine es sentir su complejo. Hace unos años, no demasiados, el cine de Hollywood parecía muerto para siempre. Ha bastado un cambio de mentalidad para que vuelva a recuperar su dominio masivo en todos los mercados. Cuando varias películas permanecen en la cartelera madrileña ocho, diez, hasta doce meses, cabe preguntarse dónde está la crisis. Digamos que está en la calderilla. Y el cine es cosa para abordar con ambición a todos los niveles.

Mientras el cine sea un arte ligado a una industria—y no se ve la forma de que pueda romper esa ligadura, a no ser para sujetarse con otra peor—necesita que esa industria sea fuerte. No faltan recursos para fortalecerla, pues ya hasta se disponen de ejemplos. Lo imprescindible es abandonar la mentalidad de crisis, lo que de modo automático facilitará las soluciones. Todas deben intentarse por las vías de la imaginación, el valor de las decisiones, el espíritu de riesgo. Porque el cine es una aventura maravillosa que requiere un mínimo de riesgo. Tampoco es muy grave, porque se ha convertido en una ciencia el riesgo calculado. Pero ante todo no debe momificarse eso de la crisis del cine. Con la mirada hacia atrás, se momificará; con la mirada hacia adelante, hay motivos para el optimismo.

EL CINE, GOTA A GOTA

Don Juan José Rosón ha sido elegido presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo. Don José Luis Dibildos y don Alberto Planchard han resultado elegidos, restas rectoras de las agrupaciones sindicales de productores y distribuidores cinematográficos.

al cinema húngaro, se ha concedido la Sirena de Oro al realizador Zoltan Fabri; el premio de la Villa de Nápoles, al director Istvan Szabo y al filme 'Amor', de Tibor Dery, y el premio de los críticos napolitanos, a Marie Torocsick.

se limitó a correr solamente unos centenares de metros.

Para conmemorar el 75 aniversario del nacimiento del cine, la Filmoteca Nacional ha organizado un ciclo de seis películas representativas de la evolución del séptimo arte, que a partir de mayo y hasta final del año se distribuyen por las provincias españolas. Este ciclo rotativo es una nueva actividad de la Filmoteca, que proyecta extender y ampliar ciclos sucesivos, en los que alcanzará no sólo a las capitales de provincia, sino a otras poblaciones del país a las que no suelen llegar manifestaciones de este tipo. En el programa actual figuran 'Intolerancia', de Griffith; 'Amanecer', de Murnau; 'La aldea maldita', de Florian Rey; 'Tormenta sobre Méjico', de Eisenstein, y 'Hombres de Arán', de Flaherty.

El sábado comenzó en Sitges la IV Semana Internacional de Cine Fantástico y de Terror, a la que concurren 22 películas. El cine español está representado por 'Jack, el destruidor de Londres', de José Luis Madrid; 'Necrophagus', de Michael Skafre; 'Escalofrío diabólico', de George Martin, y 'Los amantes del diablo', de John Lacy.

Gian-Luigi Rondì, director de este certamen, ha anunciado que el del próximo año estará dedicado al cinema soviético. Ha muerto, a los setenta y un años, Ub Iwerks, el creador del popular personaje de Mickey. Entre 1930 y 1940 realizó numerosos 'cartoons' en sus estudios, entre ellos uno sobre 'Don Quijote'. Luego colaboró con Walt Disney en varias 'Silly Symphonies'. Su maestría en el cine de animación le valieron dos Oscars, uno en 1959 y otro en 1965.

Christopher Jones, el galán de 'La hija de Ryan', será el protagonista de la coproducción hispano-italiana 'Los hijos del día y de la noche', cuya realización se iniciará en breve bajo las órdenes de Alberto di Martino. Actualmente Eggar y Telly Savalas, que Villa en una película de Eugenio Martín, se incorporarán al reparto de 'Los hijos del día y de la noche' y el

Juan Manuel Fangio ha tomado de nuevo el volante de su viejo Ferrari 1952 para rodar una película sobre su vida, que dirige Hugh Hudson. Se utilizarán noticiarios de muchas carreras ganadas por Fangio. El célebre corredor argentino tiene ahora sesenta años y se halla al frente de prósperos negocios de coches e inmobiliarias en Argentina. Hace no mucho sufrió un ataque al corazón, por lo que en el rodaje

TEATRO MARAVILLAS

AVISO

Por dificultades de orden técnico surgidas en el montaje de 'Un millón de rosas', cuyo estreno estaba previsto para hoy lunes, éste queda aplazado a la función de noche del próximo miércoles, día 13.

DESFILE DE ESTRENOS

'VARIETES'

CINE: CONDE DUQUE
J. Antonio Bardem regresa al teatro, materia de sus primeros empeños cinematográficos ('Cómicos', 1954), llevando de la mano a Sarita Montiel ('El último cuplé', 1957). Ninguna afinidad intelectual puede suponerse entre el director polémico de 'Muerte de un ciclista' y la bella canzonetista, pero el mismo contraste de personalidades provoca la curiosidad por el resultado de esta colaboración. Bardem quiere darnos el latido de aquellos espectáculos de variedades que, combatiendo especialistas en diversas artes, ofrecían, de provincia en provincia, desde un juego de ilusionismo a un coro de vicetriples, y en el fondo de todo ello, la latente rivalidad de los actores y la espera ansiosa de la promoción, del ascenso. Conocer hasta lo más recóndito de esos ambientes, Bardem obtiene aciertos de indudable densidad dramática, como la secuencia en que la segunda actriz sospecha, con fundamento, que le van a destinar un papel de mayor relieve en una nueva obra. Las inserciones de canciones de Sarita parecen poco justificadas y demasiado frecuentes, de modo que, aun siendo impecables, se interfieren tanto con el argumento que diluyen la intención de éste: poner de manifiesto la eterna lucha por el éxito y la gloria. Los cuadros de baile han quedado brillantes y, en general, la película discurre por carriles de amabilidad. En varios pasajes de exteriores se recuerda al director realista de pasadas producciones.
Productor: Eduardo Manzanos. Director: J. A. Bardem. Protagonistas: Sara Montiel, Vicente Parra, Chris Avram, Trini Alonso.

con el rey Teodorico, establecida su capital en Ravenna, dominan Italia prácticamente. De otro lado, Bizancio, con su emperador Justiniano, ambiciona reconstruir el legendario imperio latino que se desmoronó. Es el siglo VI. Roma se ve acorralada. Un astuto ciudadano, el patricio Ceteo, se vale de sus dotes diplomáticas para conseguir que sus dos enemigos se batan ante sus murallas y espera liberar a Roma del peligro de cualquiera de los dos dominios. Pero aun así su orgullo-patria caerá bajo el poder bizantino cuando las disidencias internas respecto a la sucesión de Teodorico entre los ostrogodos dividan a éstos en dos bandos rivales. Conforme a los cánones más firmes de las cintas históricas, la presente cede amplio margen de metros a los hechos bélicos, en los que se hace alarde de maquinaria de guerra y fuerzas militares. La corte bizantina posee especial esplendor, a lo que contribuye la elección de Orson Welles, como emperador Justiniano, y de Sylva Koscina, como emperatriz Teodora, pues ambos prestan particular empaque y majestuosidad a sus episodios personales.
Producción: Arthur Brauner. Director: Robert Siodmak. Protagonistas: Laurence Harvey, Orson Welles, Sylva Koscina.

'COLPO DI STATO' ('GOLPE DE ESTADO')
CINE: INFANTAS
Pequeña farsa sobre la política italiana en una fábula profética. Para 1972—la película se ha realizado hace unos cuantos años, como se deduce, por ejemplo, del presidente de Estados Unidos que aparece en ella—, Luciano Salce prevé que las elecciones las ganarán las izquierdas. La preparación del país para las votaciones, la actitud de los políticos y de los embajadores acreditados en el Quirinal—principalmente el de U. S. A.—y la postura del pueblo son otros tantos aspectos que maneja el director, que ha colaborado en el guión con Ennio de Concini, para llevarnos a un desenlace insospechado a través de observaciones irónicas. De cuando en cuando unos paréntesis de burlesca ópera y parecida tragedia clásica subrayan los lados ridículos del tinglado político, en el cual, tras unas horas de perturbación general, todo vuelve a quedar como estaba antes de las elecciones. La óptica deformadora con que se enfoca la cuestión, a fuerza de escéptica, es efectiva en su provocación de la carcajada en no pocos momentos.

Producción: Franco Cristaldi. Director: Luciano Salce. Protagonistas: Steffen Scharlas, Dimitri Tamarov, Orchide de Santis.
'¡QUE MUERTOS MAS DIVERTIDOS!'
CINES: ARGUELLES, MONUMENTAL
De este asunto no puede decirse sino que carece de pies y cabeza. Cualquier intento de relatarlo chocará con la cascada de inverosimilitudes que se encadenan en la proyección. Los dos productores de documentales que, arruinados, quieren romper su sociedad pasan por tal cúmulo de disparatadas aventuras como al gulonista debieron irsele ocurriendo sobre la marcha de la filmación. El humor de que se hace gala presume de negro, pero se queda en inocuo.

Producción: Everet Freeman, Robert Enders. Director: Norman Panama. Protagonistas: Dan Rowan, Dick Martin, Carol Lynley. ESPECTADOR A

'GRISON GANG' ('LA BANDA DE LOS GRISSON')
CINES: PALACIO DE LA PRENSA, HILBAO, VELAZQUEZ, VERGARA, PROGRESO
Las semejanzas son tantas que no puede eludirse la mención a 'Bonnie and Clyde'. Nos encontramos con esa especie humana llamada 'gangsters' en Estados Unidos, y en Kansas, para mayor exactitud. Si Bonnie y Clyde formaban una pareja de maleantes, esta otra de Slim y Barbara no resulta menos extraña. El, un tipo medio idiota, miembro de una familia del hampa, los Grisson; ella, rica heredera secuestrada por la banda, que despierta su amor y debe escoger entre aceptarlo o perder la vida. El fenómeno que se produce más tarde, luego de incontables, cruentas, terribles muertes, deriva hacia el campo de la psicología, porque la muchacha acaba respondiendo agradecida a la devoción del deficiente mental, que la defendió a capa y espada. Aldrich, uno de los buenos directores de cine salidos de la televisión, no ha regateado efectos crueles y crudos de ferocidad a su irreprochable filmación de la novela inglesa de James Hadley Chase 'No orchidés for miss Blandish', que también tuvo su oportunidad en la escena teatral hace unos años, y en la cual el talento de los actores perfila el ya aprovechado trazo literario de sus papeles.

Producción: R. Aldrich. Director: Robert Aldrich. Protagonistas: Kim Darby, Tony Musante, Scott Wilson, Eddie Hagan.

'LA INVASION DE LOS BARBAROS'
CINES: MOLA, BULEVAR
Los extranjeros, los bárbaros han hecho irrupción en las provincias latinas. De un lado, los ostrogodos,

Producción: Franco Cristaldi. Director: Luciano Salce. Protagonistas: Steffen Scharlas, Dimitri Tamarov, Orchide de Santis.

Producción: R. Aldrich. Director: Robert Aldrich. Protagonistas: Kim Darby, Tony Musante, Scott Wilson, Eddie Hagan.

Los extranjeros, los bárbaros han hecho irrupción en las provincias latinas. De un lado, los ostrogodos,

Boite EL PINTOR Goya, 79
PRESENTA HOY Y LOS DIA 12, 13 y 14 (noche)
FREDDIE DAVIS
El famoso cantante de color norteamericano
Reserva de mesas: Tels. 2755070 y 2260223



**Cine PALAFOX**  
 EL MEJOR LOCAL DE EUROPA.  
 CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

**2º MES TRIUNFAL**

**SABADOS, DOMINGOS y FESTIVOS**

**3,45, 6,45, 10,15**

**PARA MAYORES DE 18 AÑOS**

**LOS LIBERTINOS**

UNA PELICULA PARAMOUNT  
 JOSEPH E. LEVINE PRESENTA  
 UN FILM DE LEWIS GILBERT  
**LOS LIBERTINOS**  
 (THE ADVENTURERS)

Basado en la novela de HAROLD ROBBINS "LOS AVENTUREROS"  
 Reparto por orden alfabético:  
**CHARLES AZNAVOUR · ALAN BADEL · CANDICE BERGEN · THOMMY BERGGREN · DELIA BOCCARDO · ERNEST BORGNINE · ROSSANO BRAZZI · OLIVIA de HAVILLAND · BEKIM FEHMU · ANNA MOFFO · FERNANDO REY · LEIGH TAYLOR-YOUNG**



Guión de MICHAEL HASTINGS y LEWIS GILBERT. Producida y dirigida por LEWIS GILBERT. Música compuesta por ANTONIO CARLOS JOBIM.

**Un reparto auténticamente internacional para una película verdaderamente extraordinaria y digna para espectadores exigentes**

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

**GACETILLAS**

**LUCIO ROMERO-PALOMA PASO JARDIEL. RIEN,** lloran, cantan, bailan, ¡matan! en «El caso...», lugar del suceso: Lady Pepa 8 tarde, 11,30 y 1,30 noche.

**TEATROS**

**ALCAZAR.**—7 y 11: Antonio Garisa en su segundo año del gran éxito cómico El refugio.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano. 7 y 11, en su segundo año de éxito: Juegos de medianoche (de Santiago Moncada, con Angel Picazo, Ana María Vidal, Manuel Torre-mocho, Alvaro Portés). "Hará pensar mucho a las casaditas y los casaditos que presencien esta función" (García Pavón, "Nuevo Diario").

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7 tarde y 11 noche: Olvida los tambores (de Ana Diosdado, con—por orden de aparición—Silvia Tortosa, Nicolás Dueñas, Enrique Arredondo, Lola Losada, Luis Varela y la colaboración de Rafael Arcos; dirección, Ramón Ballesteros). ¡Hacia las 2.000 representaciones en España!

**BEATRIZ.**—(2264628. Hermosilla, 15.) 6,45 y 10,45: F. Fernán Gómez en Un enemigo del pueblo (de Ibsen, versión Arthur Miller, adaptación española Méndez Herrera, con María Luisa Ponte y la presentación de Emma Cohen y un reparto de treinta actores; dirección, F. Fernán Gómez). Localidades a la venta. Domingo, martes y jueves no hay función de noche.

**BELLAS ARTES.**—(T. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche (compañía Lope de Vega): Carlos Lemos y Agustín González en Luces de bohemia (de Valle-Inclán, con María Jesús Lara, Margarita Calahorra y Manuel Gallardo en "Un preso"; dirección, José Tamayo).

**CALDERON.**—7, 10,45: Presentación de la gran compañía de revistas Tony Leblanc en el fastuoso y divertido espectáculo ¡Paloma, palomita, palomera (con la supervedette puertorriqueña Sila Montenegro, las primerísimas figuras Nano Martín, Pepita Ródenas, Nick Moll y el fabuloso "ballet" Doris Dancers, procedente de París).

**CLUB.**—(2220417. Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Compañía Irene y Julia Gutiérrez Caba con Fernando Delgado y Manuel Colado en el éxito cómico Los viernes... amor. Miércoles noche, descanso compañía.

**COMEDIA.**—7 y 11: Gracita Morales en la comedia ¿Trae usted su llave? (de Alonso Millán, con Aurora Redondo, Paco Muñoz, Teresa Hurtado, Charo López, Ramón Reparaz y Silvana Sandoval).

**COMICO.**—(2274537.) 7, 11: La casa de las chivas (de Jaime Salom). La mejor butaca, 100 pesetas.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Es-lava 101 (de Escobar-Moraleda y Juan Pardo). "Eslava 101 es pura delicia de cabo a rabo, una invención alegre, ingravida, gróvaga..., estimulante", dice José María Claver en "Ya". Interpretada magistralmente por Amparo Soler Leal, José Sancho, José Cerro, Mara Goyanes, Angeles Hortelano, Antonio Cerro y gran compañía; dirección, Luis Escobar.

**FIGARO.**—7 y 11: Compañía María José Goyanes presenta Romeo y Julieta (de William Shakespeare; adaptación, Pablo Neruda; dirección, José María Morera. Intérpretes: María José Goyanes, Eusebio Poncela, Rafaela Aparicio, Luis Peña y un extenso reparto). Localidades a la venta.

**GOYA.**—(Tel. 2253217.) 7 y 11: Fiesta en casa de Sol para recibir la llegada de la primavera (de Juan José Alonso Millán, con Diana Lorys, Víctor Valverde y Verónica Luján; dirección, J. J. Alonso Millán).

**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: Isabel Garcés con Rafael Alonso, Luisa Sala y Encarna Paso en Nada de hombres (una comedia muy divertida de Françoise Dorin; dirección, Gustavo Pérez Puig). Domingos y festivos, dos funciones de tarde: 4,30 y 7,30.

**JACINTO BENAVENTE.**—(Plaza Vázquez Mella, 3, frente aparcamiento.) Hoy, 11 noche, inauguración: Amella de la Torre en el estreno Aurella o la libertad de soñar (de Lorenzo López Sancho, con Guillermo Marín; colaboran Marta Puig, José Luis Lespes, Venancio Moreno, Teresa Tomás y Jaime Blanch; dirección, José Luis Alonso).

**LARA.**—(2211631. Corredera Baja, 15.) 7 y 11: Llegada de los dioses (de Antonio Buero Vallejo, por Conchita Velasco, Francisco Piquer y Juan Diego; dirección, José Osuna).

**LATINA.**—(Tel. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10,45: Clamoroso éxito cómico de la majestuosa revista La reina y el taxista (Viky Lusson, Quique Camoiras). ¡Un alarde espectacular!

**MARAVILLAS.**—Miércoles, 11 noche, presentación de Conchita Márquez Piquer: Un millón de rosas (de Joaquín Calvo Sotelo y Antonio García Abril; primer actor, Pedro Osinaga; dirección, José Osuna). Venta anticipada de localidades.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares, actriz invitada Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe, con Manuel Garco; adaptación y dirección, José Luis Alonso). Viernes, 10,45, primer año de representaciones ininterrumpidas. Función extraordinaria. Fin de fiesta "pop". Presenta Joaquín Prat. Intervienen personalmente: Cecilia, la compañía, Rachel, Paco Revuelta, Trébol, Francisco Valladares y el autor de la canción "Las mariposas son libres", Julio Iglesias. Localidades a la venta.

**MARTIN.**—(Revistas.) 7 y 10,45: Addy Ventura, Antonio Casal en ¡Un marido, por favor!

**REINA VICTORIA.**—7, 11: Cómo ama la otra mitad. ¡Un auténtico festival del humor!

**TEATRO VALLE-INCLAN.**—(Torre de Madrid.) 7, 11: Compañía Antonio Paso, Florinda Chico, Rafael Navarro en La maestra tiene clase (de Alfonso Paso, con Venancio Muro, Rosa Fontana, Marcial Gómez, Eloy Arenas, Josefina Robeda). 7 últimos días.

**TEATRO DE LA ZARZUELA.**—II Festival Internacional de Teatro. Hoy día 11 y 12, 8 tarde, el Teatro Nacional de Gran Bretaña presenta a la compañía Young Vic en La fierecilla domada (de W. Shakespeare; música, Michael Lankester; coreografía, Sheila O'Neill; dirección, Frank Dunlop).

**cafés-teatro**

**LADY PEPA.**—(San Lorenzo, 5. Teléfono 4100050.) Primer café-

teatro de Madrid. El caso (con Lucio Romero y Paloma Paso Jardiel). Sesiones: 8 tarde y 11,30 y 1,30 noche.

**BIOMBO CHINO.**—(Isabel la Católica, 6. Telfs. 2485081-82.) 11,30 noche presenta a Andrés Pajares en Cuentos en la intimidad. 1,30, el estreno del show-vodvil-musical de Carlos Ballesteros y Andrés Pajares, música de Antonio Areta, "Los hijos del pecado" (con Andrés Pajares, Doris Coll, Jesús Molina, Gloria Osuna, Carlos Ruiz y Rafael Conesa)... y baile hasta la madrugada con las fabulosas r-questas Los Brass y Juan José y Los Xingus. Precio, 200 pesetas, incluidos consumición y espectáculos.

**CANOTIER-TEATRO COPA.**—(Refrigerado. Calle Tetuán, 27. Plaza del Carmen. 2315086.) 11,30, 1,30: Carambainas (del meollo de Carlos Ballesteros; con la actuación de Simón Cabido, estrella convidada, y Antonio Mancho, P. Gil, Meky Gogo y el cantante Tono Pereira). Musical y chisporreante.

**LA FONTANA.**—(Teatro-boite. Calle Orense, 11.) Todos los días, función única 1 madrugada del gran éxito Cantando se entiende la gente (comedia musical de Alonso Millán y García Segura; con Licia Calderón, Gela Geisler,

Mirta Miler, Bárbara Lis, Elena Fernán Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Peiró, Juan Lizárraga y José Cervino.) Reserva de mesas, teléfono 2539062.

**PEQUEÑO TEATRO.**—(Magallanes, 1. Telf. 2572054.) 8,30 tarde: La muy legal esclavitud (de A.

Martínez Ballesteros), 11,30: La que te dé la gana (comedia musical basada en Noche de Reyes, de W. Shakespeare; versión y montaje, T. E. I.). Viernes y sábados, 11,30 y 1,30; domingos, 8,30 y 11,30. Todos los días, hoy lunes, 11,30 y 1,30.

**CINES**

por sesiones

**ALBENIZ-CINERAMA.**—7, 10,45: La batalla del río Neretva.

**ALCALA-PALACE.** (Alcalá, 90. 2254608.) 4,30, 7, 10,45: Las Ibéricas (color). ¡Las piernas de oro más cotizadas del fútbol actual!

**AMAYA.**—4,30, 7, 10,30: Morir de amor (Anne Girardot. Color). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Adios, cigüeña, adiós. Un filme de Summers. Eastmancolor.

**BULEVAR** (Alberto Aguilera, número 56.) 4,30, 7, 10,30: La invasión de los bárbaros (Laurence Harvey, Orson Welles, Sylva Koscina; color, 70 mm.).

**CALLAO.**—4,30, 7, 10,45: Anóni-

mo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante; 70 mm.), 28 semanas.

**CAPITOL.**—7, 10,45: Bajo cualquier bandera (Tony Curtis, Charles Bronson). 14 años.

**CARLOS III.**—7, 10,45: La quebrada del Diablo (Bekim Fehmiu, Richard Crenna, Chuch Connors; scope, color).

**COLISEUM.**—7, 10,45: Aunque la hormona se vista de seda... (Alfredo Landa, Manolo Summers, Ana Belén; eastmancolor).

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7, 10,45: Varietés (Sara Montiel, Vicent Parra; color). Mayores 18 años.

**CONSULADO.**—7, 10,45: La quebrada del Diablo (Bekim Fehmiu, Richard Crenna, Chuch Connors; scope, color).

**BULEVAR - MOLA**

**2ª SEMANA DE TRIUNFO**

LAURENCE ORSON SYLVA HONOR ROBERT MICHAEL INGRID HARVEY WELLES KOSCINA BLACKMAN HOFFMANN DURN BRETT



Otra exclusiva del cine **AMAYA**

**19 SEMANAS DE EXTRAORDINARIO EXITO**



**ANNIE GIRARDOT BRUNO PRADAL**  
 TECHNICOLOR UN FILM DE ANDRE CAYATTE

**MAYORES 18 AÑOS**

**APOLO-TIVOLI GAYARRE**

¡HOY, INTERESANTE ESTRENO!



**Sandy Dennis**  
**SU VIDA ÍNTIMA**

**IAN MCKELLEN JOHN STANDING MICHAEL COLES**  
**ELEANOR BRON en "LYDIA"**  
 DIRECTOR **WARIS HUSSEIN**  
**TECHNICOLOR**  
 EL AGUDO PROBLEMA SOCIAL DE LAS MADRES SOLTERAS  
 PARA MAYORES DE 18 AÑOS



Lunes 11 de octubre de 1971

**EL ESPAÑOLETE.**—(Fernández de los Ríos, 67.) 7, 10,45: El castro (Burt Lancaster; técnico-color, 70 mm.). Mayores 18 años.

**FUENCARRAL.**—7, 10,30: Aero-gran vía.—7, 11: Conquista de gigantes (La Araucana) (El- na Martinelli; técnico-color). Mayo- res 14 años.

**Lope de Vega.**—7, 10,45: Las Ibé- ricas (técnico-color). Mayores 18 años.

**LUCHANA-TODD-AO.**—7, 10,45: Pasión.

**MOLA (General Mola, 90. Telé- fono 2823801.)** 4,30, 7, 10,30: La in- vasión de los bárbaros (Laurence Harvey, Orson Welles, Sylva Kos- tina; color, 70 mm.).

**PALACIO DE LA MUSICA.**— 7, 10,45: Love Story (Ali Mac- Graw, Ryan O'Neal). Venta anticipa- da.

**PALACIO DE LA PRENSA.**— 7, 10,45: La banda de los Gris- som (Kim Darby, Scott Wilson, Tony Musante; color).

**PALAFOX.**—(El mejor cine de Europa.) 6,45, 10,15: Los liberti- nos (técnico-color, 70 mm.). Mayo- res 18 años.

**PAZ-TODD-AO.**—6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). Técnico-color, panavisión. 70 mm. (Un año en cartel)

**PRINCESA.**—7, 10,45: La que- brada del Diabolo (Bekim Feh- mulu, Richard Crenna, Chuch Con- nors; scope, color).

**PROYECCIONES-CINERAMA.**— 7, 10,15: Los violentos de Kel- ler (Clint Eastwood, Telly Savalas, Donald Sutherland). Últimas se- manas.

**REAL CINEMA-CINERAMA.**— 4,45, 10,15: Los cañones de Navaro- na. Últimos días.

**RIALTO.**—7, 10,45: 50 millones y una mujer (Ursula Andrews, Stan- ley Baker; color). 18 años.

**RICHMOND.**—7, 10,45: Pasión.

**ROXY "A".**—7, 10,45: La que- brada del Diabolo (Bekim Feh- mulu, Richard Crenna, Chuch Con- nors; scope, color).

**ROXY "B".**—6, 10: La hija de Ryan (Robert Mitchum, Sara Mil- les; técnico-color, 70 mm.). Pases película: 6,15, 10,15: Rogamos pun- tualidad. Venta anticipada locali- zadas.

**TORRE DE MADRID-TODD- AO.**—7, 10,45: Pasión.

sesión continua

**ALVI.**—5: Las Ibéricas (east- mancolor). ¡Divertidísima! Colosal reparto.

**APOLO.**—4: Su vida íntima (Sandy Denny; color). Mayores 18 años.

**ARAGON.**—5: Urtain, el rey de la selva y La batalla de Inglate- rra.

**ARGUELLES.**—Continúa 5: Piel de asno (Catherine Deneuve; east- mancolor). Tolerada.

**BAHIA.**—4: 99 mujeres y Sub- terfugio (color). Mayores 18 años.

**BARCELONA.**—Continúa 4,30 a 10: Estreno Iván al ataque (color). Completa el programa Las tres espadas del Zorro. Tolerado para todos los públicos.

**BECERRA.**—4: Bohemios y La batalla de Roma (color). Tolerado menores.

**BEQUER.**—4: Berlín, cita con los espías y Subterfugio (color). Mayores 18 años.

**BENLIURE.**—Continúa 4,30: Patton (70 mm., color De Luxe). Pases película: 4,30, 7,30, 10,30, 14 años.

**BILBAO.**—5: La banda de los Grissom (Kim Darby, Scott Wilson, Tony Musante; color).

**BRISTOL.**—5: Los amores de Don Juan y El idolo caído (Rich- ard Harris, Romy Schneider; ambas color).

**CANCELLER.**—5: Las Ibéricas (eastman color). ¡Divertidísima! Colosal reparto.

**CANDILEJAS.**—4: Doctor Zhi- vago.

**CAPRI.**—5: La piscina y La de- cente.

**CARTAGO.**—Continúa 5: El asesinato de Julio César y Vente a Alemania, Pepe, 14 años.

**CARLTON-TODD-AO.**—5: Doc- tor Zhivago (70 mm.).

**CARRERAS.**—(Refrigerad o.) 10: Guerra secreta y Revancha de Clint Cooper. Mayores 18 años.

**Jueves.**—El robo de la Gioconda y Rompecabezas chino. Mayores 18 años.

**CERVANTES.**—5: Destino, Es- tambul 68 y Hasta que llegó su hora (ambas color).

**COIMBRA.**—5: Un gramo de lo- cura y Los tigres de Mompracem. Apto.

**COLON.**—5: Pájaro mañanero (Normann Windson) y El señor doctor (Cantinflas). 14 años.

**COPACABANA.**—5: Un gramo de locura y Los tigres de Mom- pracem. Apto.

**EMPERADOR.**—(243 11 51.) Continúa 4: El detective y La pis- cina (ambas color, cinemascop). 18 años.

**ESPRONCEDA.**—4,30: El gato con botas y El Cristo del océano. ¡Extraordinaria! ¡Música bellísi- ma! (Ambas color, scope.) Tole- rado.

**FALLA.**—5: Doctor Zhivago.

**FANTASIO.**—4,30: Cincuenta millones y una mujer (Ursula An- drews, Stanley Baker; color). 18 años.

**FELIPE II.**—5: Tom y Jerry y Gigante. Tolerado.

**GARDEM.**—5: La banda de los Grissom (Kim Darby, Scott Wil- son, Tony Musante).

**GAYARRE.**—4,30: Su vida ínti- ma (Sandy Denny; color). Mayo- res 18 años.

**GRANADA.**—4: Bohemios y La batalla de Roma (color). Tolerado menores.

**IDEAL.**—5: No hagan olas, La residencia. ¡Monumental programa doble en color!

**IMPERIAL.**—10 mañana: Com- plementos, Piel de asno (Catheri- ne Deneuve, Jean Marais; eastman- color). Tolerada.

**JORGE JUAN.**—4,30: Forajidos implacables, El hombre orquesta (Louis de Funes; color). Catorce años.

**INFANTE.**—5: Las ibéricas (eastmancolor). ¡Divertidísima! Colosal reparto.

**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Las ibéricas (eastmancolor). ¡Divertidísima! Colosal reparto.

**KURSAL.**—5: Los amores de Don Juan, El idolo caído (Richard Harris, Romy Schneider). Ambas color.

**LICEO.**—5: La banda de los Grissom (Kim Darby, Scott Wilson, Tony Musante; color).

**LIDO.**—5: Dejemos pasar maña- na. La residencia. ¡Monumental programa en color!

**LISBOA.**—5: Los amores de Don Juan, El idolo caído (Richard Harris, Romy Schneider). Ambas color.

**LOPEZ DE HOYOS (2613833).**—5: Temporada de grandes reestre- nos. Selectos programas dobles. Una cuestión de honor (Ugo Togn- aci), La vida privada de Sherlock Holmes (Christopher Lee).

**LOS ANGELES (Gral. Ricard- os, 188).**—5: Las ibéricas (east- mancolor). ¡Divertidísima! Colosal estreno. Segunda semana.

**LUX.**—5: Una señora llamada Andrés y La vida privada de Sherlock Holmes.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso es- treno: Deje que le ausculte el... se- ñor doctor (Cantinflas), Princesa y vagabunda (lo que una deseaba la otra lo desprecia). Ambas co- lor. Toleradas. Tercera semana.

**MAGALLANES.**—4: Un gramo de locura y Los tigres de Mompracem. Tolerado.

**MARVI.**—5: Un gramo de lo- cura, Los tigres de Mompracem. Apto.

**METROPOLITANO.**—5: Fora- jidos implacables, El hombre or- queta (Louis de Funes; color). Catorce años.

**MONTERA.**—10: El Cristo del océano. ¡Extraordinaria! ¡Bellísi- ma! (Scope, color). Tolerado.

**MURILLO.**—Continúa 5: En de- fensa propia, 500 millas.

**MONUMENTAL.**—Continúa 5: Los forajidos de Río Bravo (Lee van Cleef; color).

**MORASOL.**—5: El ladrón rebel- de, Subterfugio (color). Mayores dieciocho años).

**MONTECARLO.**—5: Las chicas del asfalto. La vida privada de Sherlock Holmes. Ambas color.

**NARVAEZ.**—5: Las chicas del asfalto, La vida privada de Sher- lock Holmes. Ambas color.

**NIZA.**—4: Forajidos implacables, El hombre orquesta (Louis de Funes (color). Catorce años.

**ODEON.**—5: Los amores de Don Juan, El idolo caído (Richard Harris, Romy Schneider). Ambas color.

**OPORTO.**—5: Los amores de Don Juan, El idolo caído (Richard Harris, Romy Schneider). Ambas color.

**ORAA.**—5: Educando a un idio- ta y El único juego en la ciudad.

**PAVON.**—4: Forajidos implaca- bles, El hombre orquesta (Louis de Funes; color). 14 años.

**PLEYEL.**—10: Los gángsters no se jubilan, La guerra de Murphy (color). 14 años.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: Los es- clavos del hampa y Vente a Ale- mania, Pepe, 14 años.

**POSTAS.**—10: El ladrón rebel- de, Subterfugio (color). Mayores 18 años.

**PROGRESO.**—5: La banda de los Grissom (Kim Darby, Scott Wilson, Tony Musante; color).

**REGIO.**—5: La banda de los Grissom (Kim Darby, Scott Wil- son, Tony Musante; color).

**RIO.**—4: El ladrón rebelde, Sub- terfugio (color). Mayores 18 años.

**ROMA.**—4,30: Petulia, Doce del patibulo.

**SAINZ DE BARANDA.**—4: Bo- hemios, Julio César. Tolerado.

**SALAMANCA.**—5: Bajo cual- quier bandera (Tony Curtis, Char- les Bronson; color). 14 años.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tar- de: Tras la pista del zorro y Oro sangriento. Ambas color, cinema- scope, 18 años.

**SAN REMO.**—4,30: Asesinada ayer y El apartamento de la ten- tación.

**TEXAS.**—5: La otra cara del gángster y Tarzán y la rebelión en la jungla. Tolerado.

**TIVOLI.**—4,30: Su vida íntima (Sandy Denny; color). Mayores 18 años.

**UNIVERSAL CINEMA.**—Conti- núa 5: La residencia (color).

**URQUIJO-TODD-AO.**—(70 mm.) 5: Doctor Zhivago.

**VALLEHERMOSO.**—4,30: El gato con botas, El Cristo del océano (¡extraordinaria!, ¡música bellísi- ma!; scope). Ambas color. Tole- rado.

**VELAZQUEZ.**—5: La banda de los Grissom (Kim Darby, Scott

Wilson, Tony Musante; color).

**VERGARA.**—5: La banda de los Grissom (Kim Darby, Scott Wil- son, Tony Musante; color).

**VERSALES.**—5: Los amores de Don Juan, El idolo caído (Rich- ard Harris, Romy Schneider). Ambas color.

**VICTORIA.**—5: La quebrada del diablo (Bekim Pehmiu, Richard Grenna, Chuch Connors; color, scope).

**VOZ.**—5: El hombre orquesta y Forajidos implacables (color). Ma- yores catorce años.

salas especiales

**ALEXANDRA.**—Continúa 4; nu- merada 10,15: Lolita (S. Lyon, Ja- mes Mason, P. Sellers, S. Win- ters). Integra v. o. Últimas se- manas.

**BELLAS ARTES.**—(Teléfono 2225092.) Continúa de 6 a 10, nu- merada 10,45: Alexander Nevski (de Eisenstein, v. o.). Pases pe- película: 6,5, 8,15 y 11,5. No apta.

**BELLAS ARTES.**—(Teléfono 2225092.) De 4,15 a 6, "sesión res- pecta" (de Malle). Cator- ce años. 30 pesetas.

**CINE ESTUDIO CALIFORNIA.** (2440058.) Continúa 5, numerada 10,45: Marat Sade (de Peter Brook; color, v. o. subtitulada; con Glenda Jackson). Oscar interpretación 1970.

**GALLEO.**—5: Trenes rigurosa- mente vigilados (audaz, irónica, que levanta densa polvareda!).

**INFANTA S.**—Continúa 4,15 a 12,45: Golpe de Estado (de Lucía- no Salce).

**MONACO.**—5: El tigre dormido, La noche de los muertos vivientes.

**PALACE.**—Continúa de 4,15 a 12,30: Y Dios... creó a la mujer (de Vadim, con B. Bardot).

**PEÑALVER.**—Continúa 4,15 a 12,45: Helga.

**POMPEYA.**—Continúa de 11,15 a 6; numeradas, 7, 10,45: Las se- cretas intenciones (de Eceiza, con J. L. Trintignant y H. Polloff).

**REX.**—(2471237. Refrigerado.) Continúa de 11 mañana a 6 tarde; numeradas, 7 tarde; continúa des- de 9,30 noche: El hombre proyec- tado.

**ROSALES.**—Continúa 4,15 a 12,45: Helga.

frontones

**FRONTON MADRID.**—(Doctor Cortezo, 10; 2391037.) Funciones diarias a las 5 de la tarde y 11 de la noche. Raquetistas, palistas y puntistas en partidos y quinielas con apuestas.

salas de fiesta

**BIOMBO CHINO.**—(Night-Club- Cha-ya. Isabel la Católica, 6. Telé-

fono 2485081-82.) 6 tarde a 10: Or- questras Los Brass y Juan José y Los Xingus. Noche, 11,30, presenta a Andrés Pajares en "Cuentos en la intimidad". 1,30, estreno del show-vodvil musical "Los hijos del pecado" (con Andrés Pajares y su compañía de mini-comedias. 3,15: Sexy-Show. Precios: 200 pesetas, incluidos consumición y espec- táculo.

tablaos

**CAFE DE CHINITAS.**— (Res- taurante tablao. Torija, 7, junto a la plaza de Santo Domingo. Res- taurante cuatro tenedores. Reser- va de mesas: 2285135 y 2475011.) La Chunga, María Vargas, Serran- to, Carmen Casarrubios, Cuqui Piarro, Teodoro Morca y el cuadro flamenco. Espectáculo hasta 3,30 madrugada.

**EL CORRAL DE LA PACHE- CA.**—(Tablao flamenco. Juan Ra- món Jiménez, 26. Teléf. 4582672.) Abierto 10 noche hasta madrugada. Continúa actuación, excepto cua- dro flamenco.

TEATRO

**INFANTA ISABEL**

Todos los días, 7 y 11  
Extraordinario éxito

**ISABEL GARCÉS**

Rafael Alonso  
Luisa Sala  
Encarna Paso

NADA de HOMBRES

una divertidísima comedia de  
**FRANÇOISE DORIN**

Dirección:  
**GUSTAVO PEREZ PUIG**

"Los asiduos del Infanta Isa- bel tienen aseguradas unas buenas tardes y unas buenas noches. La comedia está ele- gida con verdadero talento. El éxito, asegurado. El público ríe, sonríe siempre y al final sale lleno de satisfacciones."

(F. G. Pavón, "ND")

**Domingos y festivos, dos funciones: 4,30 y 7,30.**

ANUNCIOS por PALABRAS

AUTOMOVILES

★ **EQUILIBRADO** de transmi- siones. Renovado de cardán. Equilibrado de cigüeñales. Talle- res L. Ripio. Rufino Blanco, 21. Teléfono 2463040.

Escuelas

★ **ESCUELA España.** Alfonso XII, 58. 2276244.

★ **AUTOS Menorca,** colaborando por un tráfico mejor sin accidentes. 50 por 100 descuento, sin franquicia. Menorca, 37. 2745631.

CONSULTAS

★ **CLINICA Fuencarral.** Enferme- dades venéreas. Dirección facultati- va: Doctor Vázquez Vicente (co- legiado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

VENTAS

**Urbanas - Pisos ventas**

★ **SE vende piso** con grandes faci- lidades directamente. Tres dormito- rios, salón, dos terrazas. Verlo a la altura de Federico Rubio. Calle Mo- guer, número 210. 4.º C. bloque La Pedriza.

TRABAJO

★ **SE necesitan** oficiales chapistas de coches. Talleres Hermosilla. Her- mosilla, 56.

★ **GUARDAMUEBLES** El Norte. Castelló, 31. 2257046.

★ **CONSTRUCTORAS,** inmobilia- rias, adelanten sus plazos de entrea- ga. Secamos sus obras, paredes, sue- los, escayolas; alquilamos los apar- atos. S. O. S. Secado de Obras. Telé- fonos 2513801 y 2525260.

★ **TELEVISORES,** frigoríficos. Ocho días prueba gratis. Sin entra- da, 590 mensuales. Regalo tocadis- cos, estufa, reductor, antena, mesi- ta. Todo verdad. Servimos simple llamada. 2452346-2562479. Exposición- venta: Hermanos Machado, 35 (es- quina Alcañ. 304). Metro Quintana. Telecrisino.

★ **TELEVISORES** primeras mar- cas, prueba gratuita. Sin entrada, sin fiador. 600 mensuales. Regalo antena, mesa, elevador. Anuncio verdad. Visitamos sin compromiso. 2567920.

Talleres

★ **GARAJE** Mediterráneo. Me- cánica, chapa y todos los servi- cios. Avenida Mediterráneo, 4.

★ **TALLERES** Gómez-Cid. Chapa, pintura y electricidad. Albarracín, 2.

★ **IMPRESA** Moderna. Toda cla- se de trabajos de imprenta, impre- sos comerciales a todo color, revis- tas, folletos, etc. En calidad, tiempo y precio no tiene competencia. Melquiades Biencinto, 12. Teléfono 4777446.

★ **MAQUINAS** y material fotográ- fico de todas clases, en Casa Porti- llo, Silva, 13.

★ **REVELADO** de carretes, foto- copias trabajos de laboratorio. Portillo, Silva, 13 (esquina a la avenida de José Antonio).

**TEATRO SENSACIONAL CALDERON EXITO**

Empresa: E.A.S.A. Dirección: MUÑOZ LUSARRETA

LA GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS DE

**TONY LEBLANC**

CON LA SUPERVEDETTE PUERTORRIQUEÑA

**SILA MONTENEGRO**



PRESENTA EL FABULOSO Y DIVERTIDO ESPECTACULO

**Paloma Palomita Palomera**

Original de: Tony Leblanc y J. Gómez de Segura.  
Música de: Tony Leblanc y José Rivera

con las primerísimas figuras

**NANO MARTIN**

**PEPITA RODENAS - NICK MOLL**

Y EL FABULOSO BALLET INTERNACIONAL

**DORISS DANCERS**

¡ARROLLADORA! ¡EXTRAORDINARIA!



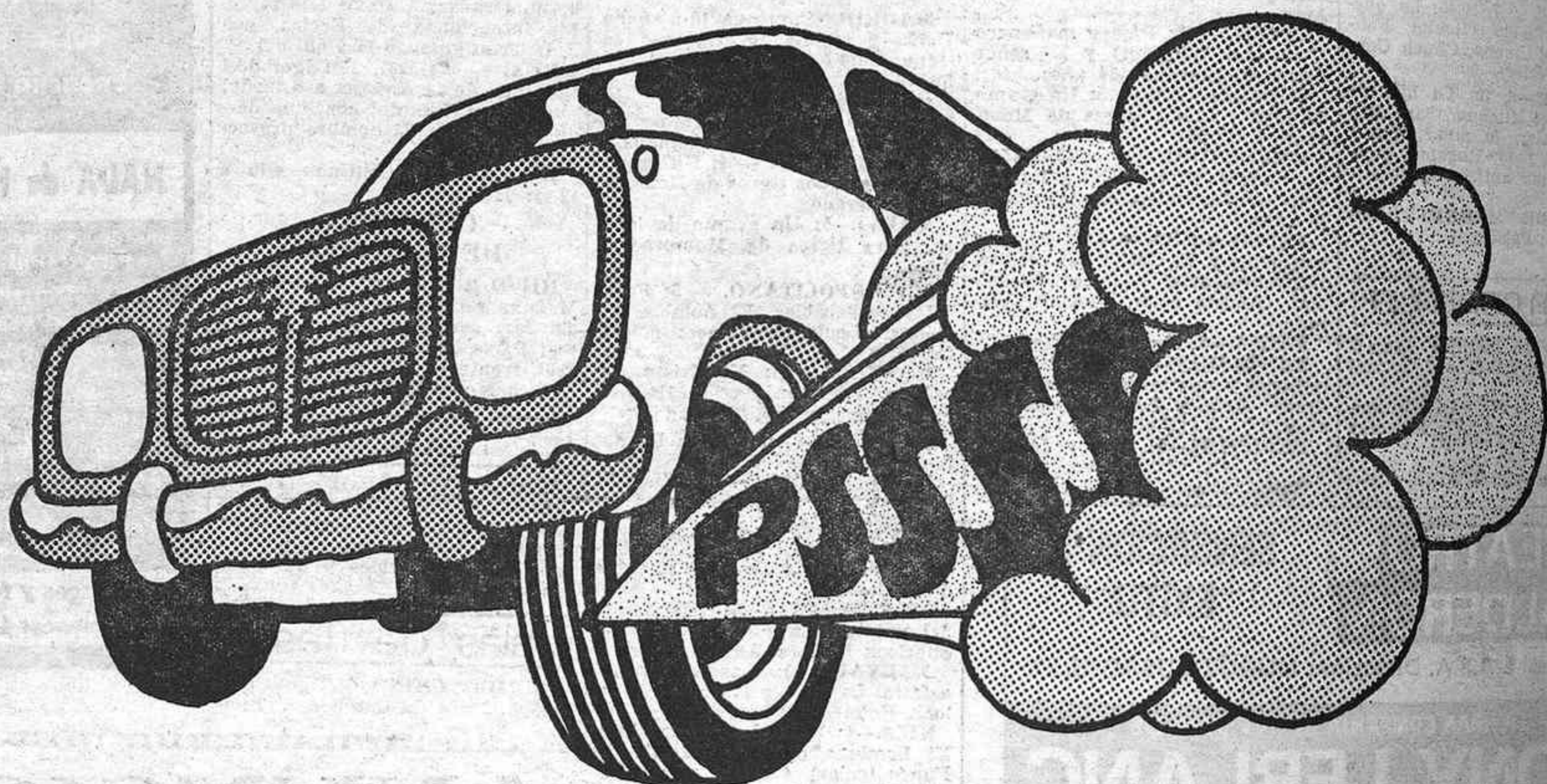
Recorte y colecciona la serie de "Consejos para una Circulación más segura" que le irá ofreciendo Cinturato Pirelli los lunes en este mismo periódico

**CAMPAÑA DE SEGURIDAD CINTURATO PIRELLI**

# ¿Sabe usted qué hacer cuando se produce un pinchazo?

El pinchar es algo que nos puede ocurrir en cualquier momento o no sucedernos en años, pero... ¿Se puede hacer algo para evitar los pinchazos? ¿Sabe usted cómo ha de reaccionar cuando ocurren?

- Cómo corregir los efectos de un pinchazo**
- 1** No frene. Puede perder la dirección e incluso provocar el vuelco del vehículo.
  - 2** Desacelere y corrija la posible deriva.
  - 3** Reduzca la marcha y, una vez dominado el vehículo, toque el freno suavemente hasta conseguir detenerlo.



EX climax

## LOS NEUMATICOS Y LOS PINCHAZOS

A pesar de que los pinchazos, como ya hemos dicho, son una cuestión de suerte, existen diversas precauciones que deben tomarse para, en lo posible, procurar evitarlos. Como es lógico, todas estas precauciones corresponden a los neumáticos de su vehículo. Ellos son lo más importante para circular con seguridad. Tome usted nota:

- Evite circular y aparcar en lugares próximos a obras, desescombros o donde se aprecien maderas, astillas, hierros, etc.
- Examine frecuentemente sus neumáticos, principalmente antes de emprender un largo viaje, extrayendo de ellos los cuerpos extraños que se hayan incrustado en su banda de rodaje.
- Observe, asimismo, los flancos del neumático, donde una piedra o un bordillo pudiera haberlos dañado.
- Recuerde que un neumático con menos de un milímetro de grosor de pastilla es altamente vulnerable a cualquier impacto o cuerpo punzante. Cambiarlo a tiempo es su mayor garantía de seguridad.

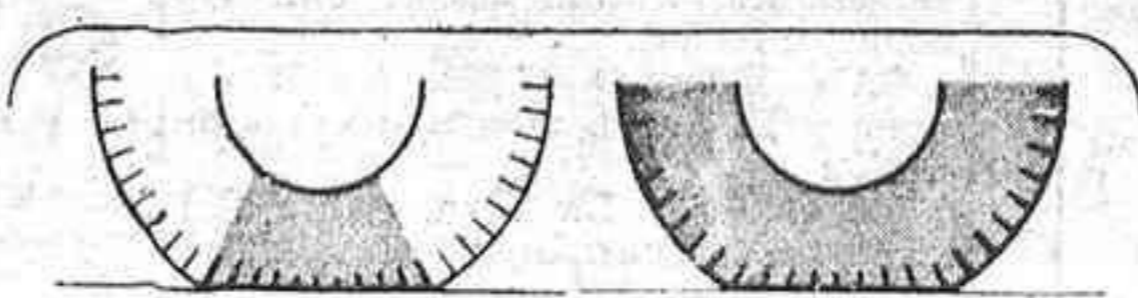
## Adopte cámaras Pirelli de seguridad

Las cámaras Pirelli de Seguridad aminoran los efectos de un pinchazo, permitiendo incluso rodar hasta el taller más próximo.

Y para una mayor seguridad adopte Cinturato : cámara Pirelli de seguridad.

Porque el Cinturato es un neumático en el que puede confiarse y en el que confían millones de conductores en todo el mundo.

Pero, si excepcional es la seguridad que le da su agarre o adherencia, es de destacar también su larga vida o duración (kilometraje) que le confieren la nueva tecnología y nueva mezcla de goma incorporados últimamente a su elaboración.



NEUMÁTICO TRADICIONAL

NEUMÁTICO "CINTURATO"

En el "Cinturato", la flexibilidad de la carcasa, la inextensibilidad y la resistencia de su cinturón, distribuyen los esfuerzos, debidos al peso del automóvil, a lo largo de toda la circunferencia del neumático.

Adherencia (agarre) y duración son las dos características más importantes del Cinturato de hoy que Pirelli le ofrece para la seguridad de Ud. y de los suyos.

Nuevas y modernísimas instalaciones creadas expresamente para la fabricación del Cinturato, incorporando la tecnología más avanzada, han entrado en funcionamiento recientemente en la factoría Pirelli de Manresa.

El Cinturato se fabrica para el mercado nacional y para la exportación.



**CINTURATO**  
**PIRELLI**  
Y CAMARA DE SEGURIDAD